







«مراكز القوى»

الحَوَالات السّربِعَة

المُعِمِيةُ ١٤ قَمُورُ (يُولِيو) ١٩٩٦ العوافق ٢٦ صغر ١١٤١هـ/العند ١٢١٠١

AL HAYAT FRIDAY 12, JULY, 1996 ISSUE NO 12191 العاهل الاردني يزور سورية ونتانياهو الى القاهرة وعمان قريباً ديميريل اعتبر ان «كبير الارهابيين» في سورية . . . واربكان ابدى مرونة مع دمشق

■ جند الرئيس التركي سليمان سيميريل حملت على مِقَ أَمِس، وَقَالَ انَ «الْأَرْهَابِ فَي تُركَيّا تَدْعَمه سيورية، وأكد في مؤتمَّر صحافي مشترك عقيد ايس مع الرثيس حصني مبارك ان محبير الارشابيين (زعيم حرب العمال الكريستاني عبدالله أوجلان) موجود ويتكن العثور عليا

وأعرب الرئيس مبارك عن اقتناعه بأن الإتفاق العسكرى التركي - الاستراثيلي دهو اتضاق للتنزيب لا يهدف اليّ تشكيل حلف، في المنطقة، واضاف: دكنا نعرف نلك ولكن مرة الَّذِرِي استمَّعناء الى شيروِّجات تركيا -واكرِّر ان الإتَّغَاق لأنهدف ألى تشكيل حلف، وأشدد على نلك، مضيفاً طَتْرِكِيا اتَّقَاقات مماثلة مع بول اخرىء.

وتزامن وصول الرئيس مبارك الى تركيا مع وجود وفد سرائيلي رسمي رفيع المستوى لاجراء مصادثات مع المسؤولين والأحزاب السياسية بما فيها حزب الرفاة (الاسلامي) الذي يتزعمه رئيس الوزراء السيد نَجْم الدين اربكان، واشارت مصادر مطلعة في انقره الى أن هناك تفاهما بين اسرائيل و«الرفاه» على أنْ يتحاور الطرفان من

وأعلن وزير الضارجية المصري السيد عمرو موسى ان القاهرة ترى أن هناك أصلا في تضفيف حدة التوتر بين سورية وتركيا. وقال، بعد اجتماع الرئيسين المصري والتركي، ان دهناك اتصالات، بين تمشق وانقرد. ونقلتُ عنه وكالله ورويتره قوله أن بلاده مستعدة للتوسط بين البلدين الكنني اعتقد أن تركيا مستعدة وسورية مستعدة وأنهما لا تحتَّاجان الى وساطة،.

من جسهة اخبرى، امتنع مستؤولون اتراك عن تاكييد

التتمة في الصفحة (٦)



الرئيس مبارك يصافح رئيس الاركان التركي الجنوال اصعاعيل حقى قرد داين وبدا بينهما رئيس الوزراء التركي اربكان. (١ ب)

🗀 القاهَرة – من اشرف الفقى:

■ حذر الفلك حسين امس المعارضة السياسية ومراكز القوى المناوئة لحكومة رئيس الوزراء السيد عبدالكريم الكباريتي من ومحاولة استغلال مشروع وطني لاعادة توزيع الدعم الحكومي لصادة الضبن بهدف زعزعة امن المملكة واستقرارها لتحقيق مكاسب سياسية. (تفاصيل

وقال العاهل الاردني الذي فاجأ الحاضرين بدخوله القاعة في اثناء انعقاد مؤتمر صنحافي للكباريشي هدفه شرح تفاصيل مشروع اعادة توزيع الدعم الحكومي للخبر: وانني أحب أن أنبه الى خطورة التحرك من بون تفكير والانفعال الذي قد تكون نتيجته وبالأ لا سمع الله، وسيلة في أحسن الاحوال، ومسيئة الى سمعة البلد ومكانته في

هذًا الوقت الدقيق، وأشار الى أنَّ التمرد الذي قام به إحد تشكيلات القوات المسلّحة عام ١٩٧٣، والحداث الشغب التي شهنتها محافظة معان عام ١٩٨٩، استنت الى ذارتع اقتّصادية (ارتبطت

النتمة في الصفحة (٦)

عدي يريد رأس برزان بعدما نجح في إبعاد وطبان وسبعاوي

احباط محاولة انقلابية في العراق

استدعاء شلطات الأمن القائد السابق

لسلاح الجو العراقي الفريق أول

تكريتي بعدما أقاد الضبياط

المعتقلون انهم كانوا ينوون اختياره

رئيساً للدولة في حال استطاعوا قلب

نُظَّام الحكم. لكنَّ المصادر تقسها

نكرت ان شعبان اطلق لاحقاً بعنما

استطاع اثبات أن الضباط الصنغار لم

يتصلوا به. وقد أبد أقواله الضيباط

المعتقلون الذين أوضحوا ان هدفهم

من وضع شعبان في سدة الرئاسة

الفترة محددة هو ايجّاد واجهة لهم.

ان كشف الصحاولة جاء في صرحلة

توقع اعلان المعارضة اليوم بيان المقاطعة

لبنان: قانون الانتخابات أقر

وتركيب اللوائح ينتظر الاتصالات

عون والرئيس امين الجميل ورئيس

محسرت الوطنيسين الاحسرارء دوري

شبعة في (عاد ليل أمس الي بيروت)

يكرس متوقفهم الرافض للقسانون

الجديد، ويدعسو الى متقاطعية

الانتخابات، فإن تصديق القانون تم

من يون اي تعييل جوهري على مواده

العشر، ولا سيما منها المادة الاولى

التي تعدل احسدي مسواد قسانون

الانتخاب القديم فبتبوزع الدوائر

الإنتخابية على اساس المحافظة في

كل من البقاع والشمال وبيروت وعلى

اساس الأقضية الستة في جبل لبنان

وتدمج بين مسحسافظتي النبطيسة

تلاه تحقيق مع القائد السابق لسلاح ال

اعتبرت محفقات تتاتاها

🗖 واشنطن – من رفيق خليل المعلوف:

■ اعتبرت الادارة الاميركية ان المحانثات التي اجراها الرئيس بيل كلينتون وكسار مساعديه مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو خلال الأيام القليلة الماضية حول عملية السلام في الشرق الأوسط تشكل «بداية جيدة

وتؤمن اسساً للمضيء في العملية. (تقاصيل لخزى ص٤) ونقل الناطق باسم الخارجية نيكولاس بيريز عن السفير لمنيس روس منسق الجهود الاميركية لعملية السلام اعتقاد المسؤولين الأميركيين ان المحادثات الاخيرة مستسمح لنا

التنمة في الصفحة (٦)

### اكد وقوف بلاده الى جانب البحرين في مواجهتها للارهاب

يمكن أن تقف موقف المشفرج لصا

يجري في البحرين. وقال: «ان نسمح

بان تشعيرض البحسرين لمثل هذه

ألأعمال الأرهابية ونقف معها في كل

مُفْتُومة للجميع من دون تصيين،

ولكننا نرفض اسلوب التصبعيد، ولا

نقر الأعمال الإرهابية، ويجب أن

وأضاف ولي العهد الكويتي، في

المهمات والازمات.

🗯 اعتبر ولي العهد رئيس الوزراء الكويشى الشبيخ سحند العبيدالله المتباح التفجير الذي حصل في آلضبر في السعونية سؤشرا جنبداً وخطيبراً،. وقبال ان الكويت طيبست بعيدة عن مثل هذه النوايا الشريرة، ويمكن أن يحتصل في الكويت مسا حصل في الشير، وقد بدأنا انضاد الإجراءات الأمنية الكفيلة بافشال هذه السخططات، وأضاف: «بجب أن نفكر بجسية وبسرعة لمنع المنظمات ايقاف أعمالها لأن استمرارها سيلحق

الضرر بجميع دول مجلس التعاون، " جَـنُد الشَّـيخ سعد، في مـؤتمـر صحافي عقده في المنامة أثر انتهاء محادثاته الرسمية مع رئيس الوزراء البحريني الشيخ خليفة بن سلمان ال خليفة، تابيد بلاده لدولة البحرين

وَأَخْمَافَ السَّيخِ سعد قائلاً: وادرا تماما بعض ما وصل الى مسامع الصسبوولين من الدواعي التي دعت البعض للقيام بهذه الأعسال، وهذا كلام مرفوض من أساسه، المقبول هو الحبوار والتبقياهم والتنشياور لا استعمال القوة، وأنا أعرف جيداً أن ابواب المسؤولين مغتوحة ليل نهار

وقال أن الكويت تابعت وتتابع كل ما استجدعلى الساحة من تطور بهدف ايجاد نوع من الاستقرار، مُشْيِراً فَيْ هَذَا الصَّيْدَ التي النَّطُورِ فَي المسعى السوري، وقال أن جولات وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع بين البحرين وآبران اسفرت

مؤتمر صحافي عقده عقب انتهاء محادثاته الرسمية مع رئيس الوزراء للاستماع الى هذه الطلباتء البحريني الشبيخ خليفة بن سلمان أل خليفة: وانني أؤَّمن بجدوى اللقاءات وفائدة الصوار من أجل أن يستتب الأمن في هذا البلد، وأن يشتعر جميع المواطنين بالأمن لا فرق بينهم، ومنّ حقهم أن يشبعروا بالأمن والطمانينة، وابواب المسوار وأبواب التسفياهم

التتمة في الصفحة (٦)

عن نقاط ايجابية، معرباً عن امله في

الْمُقَرِرةُ فِي ٢٧ نيسان (لْبِريل) ٩٩٧، سيحاول الطابور الإنقصالي إثارة صُبِهَ وَرُرِعِ الغُنْنِ بِينِ الأَخِ وَأَخْبِهِ والرميل وربيله، والقيام بنشاط محاد للصؤول دون انصار هذه المهمة الوطنيسة « وقسال: «علينا أن نكون حذرين من هذه العناصير السيسوسية والحاقدة حسى داخل التنظيمين الْمؤتلفين (المؤتس الشعبي العام والتجمع اليمني للاصلاح)ء

🗷 اعرب الرئيس اليعني انفريق

عنى عبدالله صنالع أبس عن مخشيئه وخشية القيادة السياسية من انه مع

البدء في حملة الانتخابات النيابيا

والتقى الرئيس البعثي ظهر امس في مُسحافظة أبين (شسرق عسن) المسؤولين والشخصيات الاجتماعية وقسينادات الاصراب والتنظيسات السياسية. وقال في اللقاء: «الْمؤتمر

السودان بأن تكف عن الاستراك في

مساعدة ودعم وتيسير الأنشطة

الإرهابية وعن توقير العلجا والملاذ

للعناصر آلارهابية في حمين أكنت حكومة السودان ادائلها للارهاب

وعدم تفاضيها عن اي نشاطات

وأشار غالي الى رسالة تلقاها من الحكومة السودانية في شان لقاء

الرئيبسين المصري والسوداني في

القاهرة في ٢٣ الشبهر الماضي خُـلالُ

مشاركتهما في القمة العربية، جاء

فيها أن دالرئيسين اتفقا على فتح

عهد جديد في العلاقات السودانية ُ

المصبرية وأقامة الأليات اللازمة

لتعالجة جميع القضايا العالقة في

العسلاقسات الثنائسة من احل زيادة

تعريز هذه العسلاقات في جميع

ارهابية.

النتمة في الصفحة (٦)

# من إقبال على عبدالله:

ستنظر في الاعتراض

يعلن تعميد البعث 🗖 صنعاء - من قيصل مكرد:

📕 وافق القناضي عبيندالرحيمز الجنداري رئيس محكمة غرب صنعاء على النَّظُّر في الدعوى المقَّدَّمة من حزب البعث العربي الاشتراكي - قطر اليمن ضدد لجنة شدؤون الاحدزاب والتنظيمات السياسية التي يراسها السيد عبدالله لحمد غاتم وزير الشؤون القانونية وذلك في ٢٤ الشهر الجاري. وكانت اللجنة جمعدت نشاط السعث وستستمع المحكمة الى الوزير غانم

في جلستها. ويطالب الدكتور قاسم سلام إمين السر القطري في الدعوى التي هدمها باسم الحرب بإبطال مفعول قرار

الاجتماع بين الرئيسين، وفي وقت

قريب، اجتماعات بين رئيسي قوات

الاس ثم بين وريري الداخليــــ في

البلدين، وسيسستمر عقد هذه

الإجمتماعات في العاصمتين

بالتناوب بينما اتخنت تداسر عملية

كثيرة تنفيذاً لما ثم الاتفاق علية.

وكان القصد من جسيع هذه الآجراءات

تأكيد جدية حكومة السودان في

محاربة الأرفاب بجميع اشكاله

وطلب السجلس الى جميع الدول

ان تبلغ الى غالى في غضون ١٠ يوماً من تاريخ الخساد القرار في ١٠ ايار

(مانو) الخطوات التي تكون أتخذتها

تنفيذا لأحكام العقويات بموجب

القبصل السبابع من مسيشاق الأمم

ومظاهره تاكيداً قاطعاً.

أللجنة لأنه جاء بعد اكشر من سبعة النتمة في الصفحة (٦).

□ لندن - «الحياة»:

🖪 قالت مصادر عربيةً لـ «الحياة» أمس أن الأنباء التي تحدثت عن اعتقال مجموعة من الضباط في العراق الشهر الماضي صحيحة وان عند هُؤلاء الصباط والمتورطين في التخطيط لمحاولة انقلابية، يبلغ نحق ٥٠ وهم في مسعظمسهم منّ رتب متوسطة وصغيرة. لكن المصابر نفسها أوضحت انه لا توجد الى الآن أي معلومات دقيقة تشير الى انتماء هؤلاء الضبياط علماً أن بعض تنظيمات المعارضة في الضارج حاولت تحدير المحاولة لمصلحتها. ونكرت ان بين المعتقلين قائد فرُقة هو العميد سهيل الاعظمي والعقيد عدنان على الطائي أصر أحد الألوية المسرعة في الغيلق الرابع الموجود في العمارة. ۖ

ً وكشُّنفت ان أخطر ما حصل بعد

🗷 صدق المجلس النيابي

اللبغاني امس قانون الأنتخابات

النبابية بغالبية ثمانين صوتاً من

اصل ١٢٨ نائباً هم عبد اعتصائه،

وعارضه ٢٢ نائباً، فيما امتنع خمسة

نواب عن التصويت. وتعبيب عن

الجلسة النيابية ١٨ نائياً، معظمهم

تفادياً للإحراج، واحدهم في السجن،

بينما كان عدد من النواب خارج قاعة

الجلسة النيابية اثناء النصويت على

وفيماً ينتظر صدور بيان عن

اقطأب المحارضة المسجحية

مواده العشر.

واكنوا انهم لم يجروا اي اتصال به. وقبالت هذه المنصبادر أن ثعبة تسعاً وُلات كَشْيرة تطرح في بغداد في شان هوية هؤلاء الضَّابِأَطُ وسببُّ اختيارهم حميد شعبان ليكون رئيساً للدولة في حال نجاح خطتهم. وأكدوا

الجو بعبديته الجرب العراقية الايرانية عام ١٩٨٠ خلقاً لضابط آخر هو محمد جاسم الجبوري وخلقه بعد نهاية الحرب الفريق مزاهم صعب حسن التكريثي وهو من أقرباء صدام وأفسانت مسمسلار لخسرى ان

الاعتقالات في صفوف الضّباط جّاعتٌ

في وقت اعتثقل عدد من أفراد عائلة

والجنوب في دائرة واحسدة في

الجنوب. لكن الصجلس انخل تعديلاً

طفيفأ قضى باعتماد اخراجات القيد

الذين عارضوا القانون، كان اعترض

على فكرة استثناء الجبل في السابق،

فإن المعارضين اقتصروا على ٢٢٪

اثناء التسصسويت على مسواده

وخصومنا الاولى، تظرأ الى حرصهم

على الانسجام مع مراعاة رؤساء

الجمهورية ألياس ألهرأوي والمجلس

نبيه بري والحكومة رفيق الحريري

الكويت الشبيخ جبابر الأصمد الصبباح والي

المسؤولين في الكريت بطلب التدخل وأيقاف ما يعتقدون انه ظلم لحق بقمير وانتهاك لحقوق

ويقول قمير، لكل من يتصل به أن حياته مهددة

بالقَسْلُ في الكويت وانه لا يمكن الآن في عنوان واحد، ويتنقل باستمرار بين عدد من المسيحيين

واتصلت والحبياة، به عن طريق هاتف نقال

(خلوي) فتكد مخاوف، وقال: محياتي مهددة وانا انتقل الآن من منزل الى منزل في ضيافة اخواني المؤمنين وأصبحت لاجنا في وملني». ويرى قمبر ان علي الحكومة الكويتية تقديم

تصريح رسمي بحملية حقوقه المينية كمواطن وحقه في رؤية أولاده، ويتنهم عدداً من أنمة المساجد والمحامين بالدعوة علنا لقتله.

الانسانية.

المتعاطفين معه في الكويت.

التتعة في الصفحة (٦)

ومع أن عدداً اكتبر من النواب.

الموقعة بتاريخ ٢٢/١/١ للاقتراع.

ومعروف ان الفريق أول شأهبان كبير في السن ومتنيَّنَ وأَبلَى البُّلاءُ

الحسن ذلال الدرب العراقية

الايرانية خصوصا على صعيد تطوير

سلاح الجو العراقي خلال الحرب عن

طريق تضريج دفعات من الطبارين

الجدد واستيماب طائرات حديثة.

وشغل شعبان منصب قائد سلاح

النَّدى المحسوبة على الرئيس الراحل التنمة في الصفحة (١)

### يستمر الأمن في كل الميانين ويستمر العقوبات تراجع الخميس وقد تشمل حظراً على الرحلات الخارجية للخطوط السودانية

ينظر وعلى اسساس الوقسائع التي

يشبتها الأمين العام، فيما اذا كان

السودان امتثل للطلبين الرئيسيين

وإلا فانه سينظر فيما أذا كان ستتخذ

تدابير اخرى لضمان امتثاله.

□ لندن - من نزار ضو النعيم:

العجلس يوم الحميس المقبل.

🖀 قدم الأمين العام للأمم المتحدة الدكشور بطرس غالي تقبريرا الي مسجلس الأمن عن مسدى تبجساوب السودان مع القرار الرقم ١٠٤٤ الذي أقضى بغرض عقوبات ديبلوماسية على الخرطوم وينتظر ان يراجعه

وقالت سمسائر مطلعة في لندن أ وندويورك امس ان هناك اتفاقاً سابقاً بين الإطراف المعنسة بقضيسة العقوبات على السودان قضي بأن تصعد العقوباتَ في المراجعة المقبلة ألى فسنرض حظر على الرحسبلات الخسارجية للخطوط الجبوية السودانية. وافادت أن هذه الفكرة يجري تداولها حاليا بين اعضاء

الحكم السودائي. وركــرْ غــالي في تـقــريره على ان الاوضناع لا تزال على سا كنانت علينه في شان تجاوب السودان مع طلبين رئيسيين للمجلس هما، اولاً: تسليم

مسوجسودون في السسودان، وطالب حكومة السودان بكفالة تسليمهم. في حسين تدعى تلك الحكومسة أنَّ

الخرطوم عن دعم الإرهاب.

ورأت المصبائر أن التحسن الذي طرأ على العسلاقسات المسصسرية -السودانية اخيراً لن يؤثر على هذا الاتفاق غير انها لم تستبعد حصول تأجيل جديد لتشديد العقوبات على

وُدَّابِع غَالِي في تقريره: «يتـضـح من المعلومات المعروضة «في التقرير ما يلي: دأ - توصل مــجلس الأمن الي ان من محمد المراقبية فــهم الاشخاص الثلاثة المشتبه فيهم

تحقيقاتها فيما بتعلق باثنين بن المستسهسمين لم تسلفس عن أي اثر لوجودهما في السودان وانها تجهل هوية المتهم الثالث. ب - طالب مجلس الأمن حكومة

وثلاثة مصريين يعتقد انهم موجودون في السودان لمحاكمتهم في محاولة اغتيبال الرئيس الصصيري حسني

مبارك في أنيس أبابا في ٢٦ حزيران (يونيسو) المساضي، وتأنيساً أن تكف وأشبار تقرير الأميين العبام الي

الفقرة الثامنة من قرار العقوبات الرقم

بعد اتهامهما بالتحريض على قتل آلاف البوسنيين

# لاهای: منذکرة جلب دو

البوسنة اعتقال كاراجيتش

يقدم الحلف على مطاردتهما كعا ان في امكانهما تفادي المرور عبر

حكومات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، ما يلزم المراجع الأمنية اعتقالهما فوراً.

في خطر، واستغريت هذه المصابر والتصعيد غير المبرر وغير الواقعي، لموضوع هذا المواهن في وسائل الاعلام الغربية. وكان المواطن، واسمه علي حسين قمير (٥٠ عاماً) أعلن قبل نحو سنة تركه للإسلام

ل والحيادة أن لا صحة لابعاءات أطلقها مواطن كويتي آعتنق المسيحية أخيرا بأن حياته باتت

وفرقت بينه وبين زوجته وأولاده واستأنف قمبر الذي غير اسمه الى وروبرت حسين، هذا الحكم وحندت جلسة للنظر في هذا الاستثناف في ١٠ أيلول (سبتمبر) العقبل.

وقال رئيس محكمة الاستثناف الكويتية المستشار راشد الحماد لـ •الحياة • الحكم الصادر في حق قصبر بالردة عن الاسلام ينحصر أثرةً في موضوع زواجه وحق الوصاية على الابناء والأمور الاخرى المتعلقة بالأحوال

الاسلاميين لديهم اقوال في ذلك منها استتابة المرتد ٢ أيام قبل ايقاع العقوية عليه حسب

الشخصية ولا يفرض نلك الحكم عقوبة جنائية وأوضع المستشار الحماد انه «لا يوجد فر قانون الجزاء الكويتي حالياً نص يفرض عقوبة على المرتد (عن الاسلام) لكن الفقيساء

الشريعة الاستلامية..

وشهدت جلسة محاكمته في ٢٩ أيار حضور عند من القساوسة والراهبات الى المحكمة طسة المحاكمة

الجعفرية حيث جرت المداولات في القضية، وقام هؤلاء بتلاوة صلوات من الانجيل خيلال جست استحد . لكن قسيس بادر منذ صدور الحكم الى الاتصال بوسائل الاعلام المختلفة والى الإبراق الى هيئات دينية وانسانية دولية بأن حياته

مستنف لدى المحكمة ولا يمكن الحديث عنه

وكانت وقضية قميره بدأت عندما أقام عدد

من المحامين الكويتيين دعوى ردة ضده اثر

اعتناقه المسجعية، وقال قريبون منه، انه اتخذ هذه الخطوة على خلفية نزاع صاد بينه وبين

قبل مسور حكم المحكمة»، لكنه قال: «هناك أحكام معروفة تترتب على الردة، منها التفريق ،

اصبحت في خَطَر بسبب حكم المحكمة، واتصل أيضاً بحكومات وجهات سياسية لها تفوزها مريعة الأسلامية... على الكويت ومنها الكونغوس الأميركي الذي المير والمسادر بحق قسيسر وقع عشرات من نوابه عرائض ارسات الى أمير

يبة في مزاد

Be offered and a second الهارونيس والمساحد في

المؤوا ورافي المناه فالساء and the second s

The Real Property Control of the Park

grand to the first think the same of the

والمعطور والانتاء مسرومه والمراج

the second of marine superior

المحيد بعضما وضعة عيشلتين

📰 اصدرت محكمة جرائم الحرب ي يوغوسلاليا السابقة التابعة للأم لمُسْحِدة واللِّي تُشَخَّذُ مِنْ لِإِهَايِ مِسْرٍأُ لهنا سنكرة جلب بولينة است بحق القائدين السياسي والعسكري لصرب

البوسنة رادوفان كآراجيتش وراتكو وطلدت المحكمة احضبار القائدين الصربيين لمحاكمتهما بتهم القتل الجماعي وارتكاب خرائم حرب. وعلى رغم أنَّ هذا التطلبُ يُلزَمُ قَــواتُ حَلَفَ أشتمسال الاطلسي المسوجسودة في

حواجز الأطلسي. غير أن أهمية القرار تعود إلى أنه

يجعل من الزعيمين الصربيين ،هاربين من العدالة، منا يعنى أن مشاركتهما في أي عمل سياسي في الكيان الصبريي في البوسنة يعرض هذا الكيان لعقوبات دولية مجدداً. ويتنزامن القرار بحق القائسن الصربيين مع احياء الذكرى السنوية الاولى لسقوط معينة سريبر ينبتسا البوسنية والمجازر التي تعرض لها

سكأن المسدينة على اثر ذلك والتي

أوبت بحياة المثات منهم. (راجع ص وسترسل نسخ من مذكرة الجلب الدولية بحق القائدين الصربيين إلى الشرطة الدولية (الانتربول) وإلى

وكأن كارآجيتش وملابيتش رفضا المثول أمام المحكمة التي خصصت وقتها الأسبوع الماضي لسماع افعادات شبهود حول المجازر التي ارتكبت في حق البوسنيين بتحريض مُعِاشِر مِنْ الاِنْنِينَ، وَنَكَ خَلَالُ الْحَرِبِ التي استمرت هذاك ££ شهراً،

🗖 الكويت - من حمد الجاسر:

إ الكنت مصادر رسمية في الكويت

قضية الكويتي «روبرت حسين» أمام القضاء . . . وتصعيد غربي غير مبرر واعتناقه المسيحية، وحكمت عليه محكمة الأحوال الشخصية (الجعفرية) في الكريت في ٢٠ ايار (مايو) الماضي بأنه مرتد عن الاسلام

بين الزوجين وأمور أخرى ....ه.

وقال قمير لـ «الحياة» أن الناتب الاسلامي خالد العدوة دعا في جلسة عانية مجلس الامة في

وقال السيد نبيل فؤاد لحود ان قانون الانتخاب طعنة لمبدأ المساواة

المكرس في الدستوره. وانتقد مشاركة

المجنسين المسيرين بغالبيتهم او

المنبنين بجنسيتهم لبعض القيمين

وفي قلل اشراف المكومة الصالية

عَلَىَّ العملية الانتخابية...، وبعا الَّي

متصديح الخلل الفاضح في القانون واليته... تلافياً لتكرار المقاطعة،

واعلن ابراهيم عبدالكريم كبريسه

حقيد الزعيم البيروتي ابو عقيق

كريديه خوض معركة الانتضابات

النَيْآبِيَّةُ عَنْ المُقْعَدُ السَّنِّي فِي بِيرُوتُ.

ترشيح تفسه عنّ المقعد الدرزي في

بيروت. واعلن الصنحنالي انطوان

شَيد سعادة ترشيحه عن القعد

ويجري حسان حسين منصور

التصالات وسشناورات مع فناعلينات

سياسية في بيروت تمهيداً لإعلان

ترشيحة عن ٱلمُقَعَدُ الشَّيِعِي في بيروتُ

خُلالُ الاسبوع المقبل، والتقي رئيس

المجلس النيابي نبيته بري ورئيس

المكومة رفيق الصريري والرئيسين

اطراف شعر وحواجب الثلاثة، إلا ان

ذلك لا يعني أننا سنوجه اليهم انهاماً ونبدا تحقيقاً رسمياً معهم، وتابع:

واندا منطلق حستى الآن من واقع أن

التحقيق الروتيني هذا لا يؤثر على موضوع الاستباء ال

وعلى الرغم من ان المحسلسقين

يريدون الاعتقاد بأن أثار الصرق في

الشنعر والحواجب تعود الى مصاولة

الأربعة حرق سيأرة سرقوها صبأح

الحادث لأن هؤلاء نكروا نلك خلال

التحقيق الأول الذي جرى معهم إلا

ان الشبيان الثلاثة نُكروا في تحقيق

تلفريوني اجري معهم قبل ايام أن

أثار الصروق جاءت نتيجة مصاولة

احدهم حترق كلب، ومتصاولة الشائي

اشتعال جنهان التنفشة على الفحم

الحجري في منزله، ومحاولة الثالث

معرفة مّا أذا كان وعاء البنزين في

دراجته النارية ممتلئاً أم لا من خلال

قامت بها بعض وسائل الاعتلام عن

وجود مسعسرفة بأين المستعف وأحد

الأربعة على الأقل بعد أن تم العشور

على بطاقة شخصية تحمل اسمه.

اضافة الى ذلك كشفت تحقيقات

اشعال قداحته...

سليم الحص ورشيد الصلح.

معاودةالتحقيق

معاربعةالمان

في قضية حريق لوبيك

الماروني في كسروان - الفتوح.

ً وُقُــرر المهندس عــ

الكتائب سمت ١٣ مرشحاً

مواقف ومرشحون جدد

■ مسجلت امس مواقف قليلة من

لانتخابات النبابية... ومريد من

الترشب حات المعلِّنة. وقيَّال النَّائِب

يشارة مرهج ان «العملية الإنتخابية

ستتم في الموعد الذي سيقرر بعد اقرار قانون الانتخاب، معرباً عن

اعتبقاده أن «المعسركة سستكون في

وسنَّى حَزْبِ الكَتَّائِبِ مَرْسَحِيهِ الى الانتخابات وفي مختلف المناطق،

وبلغ عديهم ١٣، وهم: رئيسه جورج

سعادة (البترون، ماروني)، اميل عبد

(عكار - الشيمال، ارتونكسي)، جاد

نُعسَة (جبيل، ساروني)، جوزف

توتونجي (كسسروان - ألفت وح،

ماروني)، منير الحاج (المتن الشيمالي،

ماروني)، جـورج قـسـيس (المُتَّنَ

الشمالي، كاتوليكي)، انطوان غانم

(بعيدا، ماروني)، فادي الهبر (عاليه،

ارتوذكسي)، رشاد سلامة (حـرّين --

🗆 بون – من اسكندر الديك:

■ طرأ تطور جديد على قضعة

لللبناني صفوان عيد (٢٠ عاماً) المتهم

باشعال الحريق في مبنى للاجدين في

لوبيك في شحصال المانيا. فأصام

الأنتهادَّات العنيفة المُوجهة الى

النيابة العاصة ألتي اتهمت بانها

تحقق بشكل منحاز وفي اتجاه واحد

عاود المحققون التحقيق مع الشبان

الالمان الأربعة الذين اعتقلوا صباح

الصادث قرب المبنى ثم اطلقوا بعد

ساعات بحجة انهم البشوا عدم

وجودهم في مكان الحادث لدى الدلاع

النار، وذلك وعلى الرغم من ان الأطباء

النين كشفوا عليهم اكدوا وقتها ان

اطرافأ من شعر وحواجب ثلاثة منهم

بنت محترقة بسبب وهج نار ، منتلعة .

وقتل في الحريق عشارة اشخاص

بينهم اللبناني ربيع العسمبري (١٧ عاماً) واصيب ٢٨ اخرون بجروح.

العامة امس ان التحقيق مع الأربعة

المعروفين ايضا بانتماءاتهم اليمينية

المتطرفة تجدد بسبب الانتقاد الموجه

التناقضات التي رأيناها منذ البداية،

واضاف أنحاول توضيح

من هيئة النفاع الى النيابة العامة.

واعترف الناطق باسم النيابة

نروتها بين أب وايلول.

The second second

■ واشنطن، بيسروت - ا ف ب، والحسيساة، - اعلن رئيس الحكومسة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو في واشنطن اول من امس انه يتسوجم على سورية ان دنحل، حزب الله قبل 

وَفِي مَوْتِمِر صحافي عقده في طادي الصحافة الوطنيء في العاصمة الامبركية، اتهم نتانياهو سورية بأنها وتشن حملة ترهيب بالوكالة، من خلال استخدامها محزب الله الهاجمة

واضاف انه يتحتم على اسرائيل، في هذا الإطار، الإحتشاط ب ومنطقة عبازلة، في جنوب لبنان حستى لو لم وتكن لها مطامع جُغرافية، في لبنان، واعتبر نتانياهو ان الطريقة الوحيدة لتغيير هذأ الامر هي ان تقرر سورية، او ان تُفهمها، انه يتوجب عليها حل حرب الله، واضاف ريجب

ان ننزع من ســـورية الوهم، بانهسا قادرة على ضرب اسرائيل عن طريق وتابع رئيس الحكومة الإسرائيلية ان هدف وحسسري الله و ليس طرد اسرائيل من لبنان فحسب انما من الشرق الاوسطكله ودتحرير القدس

من الصهابنة، اي نحنء.

نتانياهو في واشنطن ردود فبعل مستنكرة وداعية الى موقف عربي موحد لمواجهتها. ووصف نائب رئيس المجلس الاستلامي الشبيعي الاعلى المفستي السيخ عبد الامير قبلان تصريحات نتانباهو وبمشابة اعالان حسرب على

من جسهسة اخسرى اثارت مسواقف

نيسان (ابريل) وافيراغها من العرب والمسلمين، ورأى ان دما صدر مضمونها وخُصُوصاً بالنسبة الى احتضان المقاومة ستبوء بالفثل. عنه نعي لحملية السلام على مسمع ا ومراى من راعية هذا السلام،

ودعــا الحــزب الســوري القــومي الإجتماعي - الطوارئ الدول العربية الى دوقف العلاقات والمفاوضات مع استراثيل، رداً على تصسريحسات نتانياهو. وأشار الى ان داسيرائيل لا تريد سلاماً معناً بل تريد استسلاماً

دعوة الناخبين الاثنينء.

■ عرض رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس في قيصر بعيدا مع نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية منت ونيس المحقود وزير الدامت ميشال ألم للمواعيد التي سيقترح تحديدها في مرسوم دعوة الناخبين، بعد اقرار قانون الانتخاب في المجلس النيابي امس. وأوضح المرعلي الاثر ان «المرحلة

الاولى سنتكون في جبل لبنان في ١٨ أب (اغـسطس) ومن ثم كل احـد في النوائر الاخبرى: الشبيسال وبيبروت والجنوب والبسقساع، واضساف أن والقيانون يفيسرض ان يصيدر في الجريدة الرسمية اليوم، ومرسوم

ينشر الإثنين والإنتخابات في ١٨ اب بدءا بالجبل

اعتبران الصحافيين والكاميرات أهم من جمعيات مراقبة الانتخابات

المرتشاور والهراوي في مرسوم دعوة الناخبين:

واحدة ثمانية مرشحين يكون هناك الفان واربع مشة مندوب لمراقبة تقدمت من مديرية الداخلية لإعطائها الانتسخسابات من جسانب المرشسمين اضافة الى الف ومئتين من المتجولين، العلم والخبر، من اهدافها طلبها أن تحل محل النولة اللبنانية لمراقبية وتستطيع القول أن لا أحد سيكون الانتخابات، فمديرية الداخلية اعتبرت متحمسا للمراقبة مثل المرشحين، ان المطلوب هو من صلاحية الوزارة، ناهيك بالتفتيش المركزي والمفتشبية وقى هذه الجمعية اسماء مستترة العامة لُقوى الأمن الدَّاخَلِّي. وساصدر قراراً لتكليف هذه المُنشية المراقبة بعضها مرشح أو أقارب لمرشحين ووضع مقتشين تحت تصرفها. يريدون الحلول محل وزارة الداخلية في موضوع الانتخابات فوفقاً المجلس الدستوري لا علاقة له بهذه لنظرية مديرية الداخلية لا يمكنها القَصْايا ولا يستطيع زج نفسه فيها. ...... وافــضل مـــراقب ســـــكون مندوبي وسائل الاعلام والكامسرات التي

ستبخل مراكز الأقتراع، وهي اهم من جمعية بول سالمد وكنانت دالجسمسية اللينانسة لديموقراطية الانتخابات، وجهت كتأمأ ألى المدر العام لوزارة الداخلية عطا الله غشام ببنت فيه بالوقائع انها تقيدت بكل الموجيات القانونية من احل تأسيسها، وتقدمت باوراقها الرسمية كما تقضي الاصول. واكدت ان دعملها حضاري. آ

الجنوب، مَاروني)، وعن مـحـافظة بيروت سيمون الضازن (ماروني)، كسريم بقرادوني (ارمن ارتونكس)، انطوان شـساس (ارمن كـساثوليك)، وشبوقي نجيم (بعلبك الهرمل -وانتسقت النائب بشبارة مسرهج

تمنير وزارة الداخلية للجمعية من ممارسية تشياطاتها وتهديدها بملاصقتها قانونياً. واعتبر ان والسلطة في بلد بموقراطي كلبنان يجب ان تسعى الى حماية ألجتمع الاهلى وتطوير مؤسساته وتشجيعة على بناء هذه المؤسسسات، واضباف ان والجسمينية اللينانية من اجل . بيموقراطية الإنتخابات التي تضم شخصيات محترمة ثقافيا وسياسيا، مسؤهلة لأن تؤدي دوراً في تعصيسة الروح الديموقراطية في البلاد. لذا بِجِبُ أَن تَتُوافَرُ لَهُ أَكُلُ أَلْعَنَاصِ كَي تقوم بعملها على اكمل وجه، وينبغي لوزارة الداخلية ان ترعى وتحمي هذه

السياسي للحزب الشيوعي اللبناني في «محاولات الحكومة التضييق على الجحعية اللبنانية لديموقراطية الانتخابات، والسعى الى تقبييد نشاطها بحجج ووسأئل تتنافى مع القوانين اللبنآنية وحق المواطنين الذي كنفله الدستور في ابداء الرأي وتشكيل الجمعيات، بليلاً جديداً يؤكد مًا يساور أوساطاً واسعة من شعبنا من شكوك وقلق على الاجسواء التي

تهيأ لإجراء الانتخابات النياسة. واعتبران قيام الحمع ونشباطهنا دمؤشير بالغ الاهميية على تطور الحال الديموقراطية في البلاد، وظاهرة صحية في تنشيط الصياة السياسية التي أريد لها الانكفاء والشراجع، وطالب الحكومة وبالكف عن ممارساتها حيالها، وعدم عرقلة الإجراءات الروتينية العلللة اماء اعطائها العلم والخبرء

ودول المنطقسة التي لا نرى ان بيننا

والحكومة اللبنانية في مواجهة الاحتلال الصهيوني وتفتخر بهذا

الدعم فهل نحن ارهابيون ام ان الذي

يهاجم لبنان بطائراته وبباباته وَيُرِتَكِبُ الْمُسَارُرُ فَي حَقَّ المُنْسِينَ هُو

به بي... من جهة اخرى، طالبت منظمة

مسراسلون بلا حسود، رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو باطلاق مراسل ووكالة الصحافة القرنسية،

الارشابي؟،

العام الدكتور بول ايلي سالم)، قال: طيس هناك اشكال، هناك جمعية

وعن تناول بعض النواب الموضوع عكانه قميص عثمان، كما قال الر، اوضح ان دمن بريد مراقبة الانتخابات كعواطن، المجال اسامه مفتوح كي يذهب ساعة يشياء. فقانون وعن الأشكال الذي حصصل مع الانتخاب صريح اعطى حق الراقبة

سوليدير

الشركة اللبنانية لتطوير واعادة اعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

عطفا على قرار الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ ١٩٩٦/٦/٢٩ القاضي بتوزيع أنصبة ألارباح بواقع دولارين أميركيين للسهم الواحد للمساهمين المسجلين في سجل الشركة بتاريخ ١٩٩٦/١/٢٩. نفيد السادة الساهمين حاملي الاسهم والقاطنين خارج لبنان بأنه مكنهم الحصول على أنصبة الارباح العائدة لهم إبتداء من تاريخ ١٩٩٦/٧/١٥ وفقا للاجراء التالي.

العدرج في هذا الاعلان.

١- يتوجب الحصول على مصادقة احد المصارف المعروفة لجهة صحة توقيع المساهم والمعلومات وتفاصيل حسابه المصرفي وتعليمات التحويل.

٣- يرسل النموذج الخاص المذكور اعلاه الى الشركة بواسطة احدى شركات البريد السريع على العنوان التالي : الشركة اللبنانية لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

ألم المسلح رياض المسلح

بناية بنك الصناعة والعمل ش.م.ل.

ص.ب. ۱۱۹٤۹۳

دائرة الأسهم بيروت - لبنان

هاتف: ۱۱۶۰-۱-۱۶۱ / ۱۲۱۶-۱-۱۶۹ / ۱۲۸۸۱ ماتف: ۱۹۲۰-۱-۱۶۹ / ۱۲۸۸۱ ماتف:

٤- تقوم الشركة إبتداء من تاريخ ١٩٩١/٧/١٥ بتحويل أنصبة الارباح للمساهمين الذين أعلموا الشركة بالتفاصيل المذكورة اعلاه الى حساباتهم وفقا لتعليمات التحويل المصادق عليها من قبل المصرف الذي · يتعاملون معه.



الشركة اللبنانية لنطوير وإعادة لعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

نموذج طلب تحويل أنصبة الأرباح

التاريخ / /

جانب الشركة اللبنانية لتطوير واعادة اعمار وسيط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

اسم المساهم\*: .... ..... قيمة أنصبة الأرباح\* \*: ....

وسط مدينة بيروت ش.م.ل.(الشركة) والمقيم في (المدينة) .......على

أطلب خويل أنصبة الأرباح العائدة لي بموجب قرار الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقدة بتاريخ ١٩٩٦/٦/٢٩ وذلك وفقا للتفاصيل المذكورة أدناه.

تفاصيل التحويل المظلوب

اسم الصرف: ..... عنوان الصرف الكامل:

رقم حساب المساهم المطلوب التحويل اليه: ......

Correspondant Bank: ..... توقيع المساهم:

نصادق على صحة توقيع المساهم، ونتعهد بقيد مبلغ التحويل عند استلامه لحساب المساهم المذكور أعلاه

ABA Routing Number:

على كامل مسؤوليتنا. اسم المصرف:

توقيع وخاتم المصرف:

\* : الأسم الثلاثي للمساهم. \* \*: غَيْسَبِ بِواقّع دولارين أميركيين للسهم الواحد.

كأملاً، ولن نتنازل عن حقنا القومي في اي شبر من ارضنا ولن نتخلى عن حق الصبراع بكل الوسيائل، ورأى ان مخسار المسراع افضل من خسار التسليم بالمسيكة الاسيركية -

الإسر اثبلية». وقال عضو القيادة القومية لحزب البسعث العسربي الانسستسراكي عساحتم قانصوه ان «المراهنات على قوى خارجية لإرباك الساحة الداخلية في لبنان والالتفاف على الانجازات والانتصارات التي تحققت في حرب

والجسميسية اللبنانيية من اجلّ ييموقراطية الانتخابات، (امينها

التنازل عن صلاحيتها لجمعية،

على الصناديق واينما كان واسام لجنة الفرز للناخب والمرشح. المرشح يستطيع ان يعين في كل قلم اقتراع مندوبأ ثابتأ واخر متجولأ لكل قلمين غراقً عـــة الانتـــذـــانـات. وله الحقّ شُخصياً في المراقية اضافة الى وسائل الأعلام المحلية والدولية التي سنمنحها التصاريح لبذول اقلام الاقتراع بكل حرية. قُلْنًا مرات عدة ان توجيهات رئيس الجمهورية ورئيس الحكومسة والحكومسة ان تكون الانتسخابات حسرة ونزيهسة وينمو قراطية. لن ننتظر محموعة من اقارب المرشدين كي ينشئوا جمعية للقولُ لمسلحة الشؤون السياسية في وزارة الداخلية، اعطنا صلاحساتك لأننا نريد مراقبة الانتخابات. هناك احتهم يظهر اسمه في الصحف، والا

لما سيميته، وهو بول ايلي سالم، يستطيع مراقية الأنتخابات وفقأ للقانون في منطقة الكورة. بأي صفة الجمعيات في نطاق القانون، يريد مراقبة الانتخابات؟ واذاً طلبت وراى ناطق باسم المكت عشر جمعيات مستقبلا واحدة من الحنزب الديموقسراطي المسيسحي واخـرَىْ من وحـرَبْ اللهُ، واخــرَى منَّ دامل، والاشتسراكي، مسراقسية جمعيات سياسية كي لا نقول ميليشيات ونسلمها مراقبة

> سنشل المر: طالبت المعسارضية وبكركى بمراقبة الأنتشابات وطرح امكان قدام هيئة التفتيش المركزي او غيرها بالأمر، هل يحصل نلك؟ اجاب ان أمهمة هيئة التفتيش المركزي وأيضيا تفتيش قوى الامن الداخلي والتفتيش في الجيش، ضبط كل هذه العمليات، وهذا من صلاحياتها. علينا الحنفاط على الدولة، ومن يود مراقبة الانتضابات من المرشيدين يستطيع ايفاد ممثلين عنه، مثلاً إذاً من هذاك ثلاثم شدة قلم المستراع في كمان هذاك ثلاثم شدة المستراع في قضاء المتن وهناك لائمتان تضم كل

حرنان يعلق التخابات النقابات

ياة، - أصدر وزير العمل اسعد حردان قراراً جاء فيه: «تعلق في صورة استثنائية كل انتخابات النقابات والاتحادات على مختلف مستوياتها، وتُلْغى كُلُّ المواعيد المقررة لاجراء الانتخابات، ايا كان نوعها، الى حين الانتهاء من كل الراحل المحددة للانتخابات النيابية.

### عليزادة بعدلقاء فضل الله: إسرائيل لاتربيد السلام

🗓 بيروت – «الحياة»:

وسنال عليزادة عن حجلة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو على ايران، وقال: ديالنسبة الينا لم يتغير شيء، منذ البداية كنا نعتقد انْ الكيان الصب يوني لا يريد السلام، وبعد مجيء ليكود كشف القناع عنهم ويدت لنا صحة اقتناعاتنا، لقد وصل معظم العبرب الى تقويمنا نفسه، والشقُّ ويم الأَن مششرَّلَه وعلى هذا الاساس لاحظنا ان بيان قمة القاهرة

وبينها اي مشكلة في الاساس. وعن أتهام ايرأن بدعم الإرهاب 🗷 يحث العلامة السيد محمد حسين فضل الله امس مع السفير قال: «نريد أن نفهم ما معنى الأرهاب؛ الإيراني هسسايون عليسرادة في اذا كانت مواجهة الاحتلال ارهاباً فإن التطورات العامة والعلاقات بين لبنان الكثير من دول العالم ارهابية. والنين قاتلوا المحتل النازي في اوروبا كانوا ارهآبيين، نحن ندّعم الشـــعب

والعمل الذي تلى هذه القمة سعى الى تحسين العُلقات بين الجمه ورية

الجبور، جبل أبو راشد، وميدون.

عن مقتل مقاوم

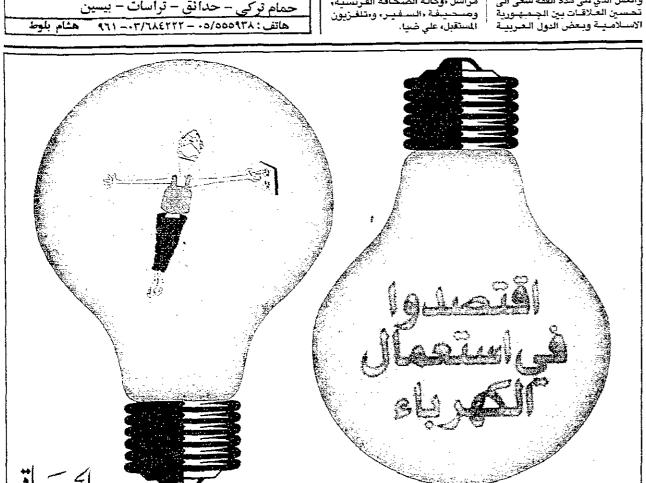
🗖 بيروت – «الحياة»:

**■** قبصيفت القبوات الإسترائيليية امس ثكنة الجسيش المهسجسورة في النبطية والجبل الرنبع واللويزة وسجرى نبع الطاسة ومليخ وسجد والريحان ومُجرى نهر الليطَّاني. وفي البقاع الغربي قصفت مرتفعات بركة

وأطلقت امس النار على اطراف عربصاليم ما ادى الى مقتل المني الغاني أدي صاموئيل. وافانت اذاعةً وجــيش لَبِنان الجِنُوبِي، ان رجــال والمقاوسة الاسلامية، مأجموا موقع السيونيداء منا ادى الني سَقَدَل مَقَاوم. وحلق الطيران الاسرائيلي قبل ظهر امس في اجواء الجنوب خُـصوص فوق القطاعين الغربي والاوسط

روف دوبلکس ، ۱۸۰۰ م صهور العبادية - منطقة عاليه - بحدون ٧ غرف نوم رئيسية + أجنحة خاصة ضيسوف - مكتب - مرافقين - خدم - تسلية

حمام ترکی - حدائق - تراسات - بیسین هاتف: ۱۳۴۰م۰۰۵ - ۲۲۲۵۸۲/۲۰ - ۲۶ هشام بلوط



#### صفيرالتقى نقيب المحامين وهيئة الإنقاذ الكتائبية

🗆 بيروت – دالحياة::

🗷 عسرض البطريرك المساروني الكاردينال نصرالله صفير التطورات في ضُوَّء قانون الانتخاب الجديد، مع تقيب المقاولين الشيخ فؤاد الخازن والنكتور توقيق الهندى ونقيب المنجامين شكيب قرطيباوي ومغ السبادة الفُّرد مـُأْصُى وَجُـورْجَـيْتُ انطون واميل فرح وجو سركيس والأربعة أعضّاء في «مَيِثَة الانقَادُ الكتائبية، المعارضة لقيادة الكتائب الحالية، ومقصولون من الحرّب.

#### مؤتمر الأسرى وشهداء المجازر الإسرائيلية

🗀 بيروت – والحياة:

■ تنظّم لحنة الســـــابعـــة لدعم قنضيية المنعشقاين اللبثاثيين في السجون الإسرائيلية مؤتمر الأسري وشهداء المجازر الاسرائيلية السابعة والنصع من قيل ظهر اليوم في مقر . تقابة الصحافة. وفي برنامج المؤتمر كلمات لكل من رئيس مجلس الوزراء رفيق الصريري ونقيب الصحافة محمد البعلبكي وأمين سرلجنة المتابعة محمر صفا والمحامية الفرنسية مونيك بيكارد ويل ورئيس المنظمة العربية لحقوق الانسان ابيب الحابر والأمين المساعد لاتحاد المتحامين الغرب عمر زين والاستير المحرر عضو مجلس الشبعب السوري شكيب ابو جبل والاسيس المحرر النائب اللبناني مصصد فنيشء والتقديم للبكتور فادي مغيرل وفي المحاضرات: منبحة قانا وقضير الرهائن اللينانيين في المسجون الأسرائيلية للتكتورة فيوليت داغر، اتفاقية جنيف وحقوق المدنيين في المناطق المحصقلة لقبيليب غبايان العدوان الاسرائيلي وانتهاك القواثين الدولية: للنكتورُ جُانَ بول شائيولُو، القانون الدولي ومحاكعة مجرمي الحرب لمير منالم ويلي ذلك نقاش مفتوح وتوصيات. أَلَّى نَلُكُ، تَلَقَت دالحياة، بياناً

بالفاكس من الجنة دعم المعتقلين في السجون السورية، هو دكتاب مفتوح، الى البطردرك المساروني الكاربينال نصرالله صفير، في شأنّ السهرجان الذي سيرعاه أركان الحكم ومؤسسات وشخصيات عالمية تهتم بحقوق الْانسسان في «يوم الأسسيس اللَّبِنانيَّ» الموافق في ١٤ تَمُورُ (يولَيوٌ) الْجارِيّ. وجاء في البيان «أن المهرجان كان ليحظى بّاهتمّام أوسع من الشعب الليناني لو أن هيفه البحث في مشكلة المُفَقَوَّدينٌ وَالاسرىُ اللبِثانيِّينَ في سنجنون كل من سنورية واسترائيز أضافة الى الذين فقدوا على يد احراب ومبلشبات ليثانية...،

ورد بري على بي

المطارنة الموارنة من دون ان يسميه، قَائلاً وَإِن هَذَا الصَّجَاسُ النَّبِابِي الذَّي لى شرف رئاسته أنطلق منَّ مُصَّلحاً لبِنَانَ فقط، فهو نم يقرط بالسيادة ولا بالاستقلال ولأ بالتشريغات التي قام بها، وهي انطلقت من هنين المبدأين، وهذا العلجلس النيابي تمسك اكثر بالمقاومة وبالعروبة وبالتحالف مع سورية وتمتينه لآن في ذلك مصلحة للبنان وخلاصاً له، وكل التشريعات التي صدرت في هذا المجلس كانت لمتصلحة لبنان وما قدمنا به من المشاريع كأن لمملحة الستور وليس مساً به، ولم تكن التفريط به وّلاً لرمنه لاحد، وكما قال السيد المسميح فليسام حهم الله لانهم لا يدرون مأذا يفعلون. وكانت الساعة تشيير الى الإولى

والثلث فرفع بري الجلسة

وعرَ بيارَ مجلس المطارئة الموارئة، قال «اتمنى الا تكون

هذه الدوافع مرتبطة بإيصاءات خارجية وان تكون مرتبطة

بدوافع محلية خاصة. علينا ان نوحد الصف الوطني، وان

نعمل على رص الصفوف لكل القوى الاسلامية والوطنية في

مواجهة عاصفة (بنيامين) نتانياهو في الكونغرس الاميركي

وبالنسبة الى احتمال الدعوة الى المقاطعة، قال ان

مصلحة المواطر المسيحي أن يشارك في الانتخابات، أما

اذا كان بعض المطارنة يعيش في القرن التَّاسع عشر، ايأم

المتصرفية وايام الانتداب الفرنسي، فهذا شأنه. التاريخ

يتقدم ولن يعود الى الورا، ولو لحظة، اليوم انطلق الطائف

وسيتبت وصولاً الى الغاء الطائفية السياسية في المجلس

الذي اعلن الحرب على العرب والمسلمين،

نعمان، محمد قباني، اسمر اسمر، رياض الصرافء. وهنا هم النواب بمخادرة القاعة فطلب منهم بري البقاء في اساكنهم اكثر من مرة. فاستجاب كثيرون منهم فيما بقى تَحْرُونَ وَاقْفُينَ مِنْ يُونَ أَنْ يغاس أحد منهم فختم الجلسة بكلمة جاء فيها «أتمنى عليكم بما أنكم اردتم الخروج ولم تتمكنوا من البقاء مدة اطول، فإنّ الرئاسة ومع الاصرار، ويدا ان ثمة طبقات شعيبة تنتظر أنجاد حل لتحسين وضيعها وتُصُعومُا في ما يُتُعْلَق باقرار سلوطة الرتب والرواتب للمعلمين والموظفين وبقية الاقتراحات المتبقية على جنول الاعصال وبناء على قسرار حسده مكتب المسجلس ورؤساء اللجان النيابية ومقرروها بأن تعقد جلسة عامة اخرى لذلك أقول ان جلسة ستعقد في ٢٩ و٣٠ تموز (يوليو) الجاري وتكوّنون بنلك

جنبلاط: الطائف انطلق وكلنافي وضع استثنائي

هُم: محمد يوسف بيضون، عصبام

واقترح زاهر الخطيب خنفض

شؤونعربية

التأمين الصالي آلى النصف فرفع الوزير جنبلاط يده مسؤيدا. لكن الاقتراح سقط فضحك جنبلاط وأشار بيدة الى عند النواب النين رفعوا أيَّديهم بنَّفعني انهم اكثر من النصفُ فُـتَـبِينَ انهم اقل... فيصفق الوزراء المعارضون بعد تلك طرح سشسروع قانون

الانتخباب على التصويت فصدق بغالبية ٨٠ صوَّتا ومعارضَة ٢٢ نائباً هُمَّ الْرَئْيِسِ سَلَيمُ الحَصِّ، فَسَـيْبُ لَحُوِّدٍ، نَجَاحٍ وَاكِيمٍ، مَجَّائِلُ الصَّاهُرِ، میشیال سمآحة، مصطفی سعد، بیار حلُّو، فَـوَّاد السعد، على طه، ابراهيم السّيد، مُخْمَد فنيش، آبراهيم بيان، رّاهر الخطيب، محمد برجاوي، خصّر طليس، ربيعة كيرون، زهير العبيدي، على عمار، حبيب صادق، كميل زيادةً، البِيَّاسِ الْنَصَارُينُ ورياضَ ابِي فَاضَّل،

🖸 بيروت - والحياة

واهتمام للحفاظ على مأ تحقق ٥.

في جبل لبنان هو الاستثناء؟..

■ قال وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط وهو خارج

من المجلس النيابي، تعليقاً على اقزار قانون الانتخاب؛ انني

لم اطلب قضية خاصة بي، ان استثناء الجبل، ياتي لمصلحةً

كل الجبل في هذه المرحلة الاستشائية واعراعاً الظروف

الدقيقة والحساسة التي يمر فيها والتي تحتاج الى كل عناية

وتأبع: «كُننا في وضع إستثنائي وهذا المجلس النيابي

استثنائي لأنه يكرس شيئاً فشيئاً عروبة لبنان، والمؤسسات

استثنائيةً باعتبار انها كرست مقولة العدو الاسرائيلي. ففي

هذا العجاس نواب المقاومة، فلماذا نرى از اعتماد القضاء

FINANCING "

\_BYBLOS BANK SAL

يومُ كنت وزيراً للدلخليسة ثم عسدل مجلس عن الأمر. تحفظت في جلسة سجلس الوزراء عن قدار العثودة عن استخدام البطاقة الانتخابية وطلبت تسجيل ثلك في المحضر حُتَى لَا يَقَالَ اننا عملنا انتخابات مزورة. واعتبر ان اخراج القيد غير مضمون لوجود امكان لتسزويره خسمسوص خارجون من صرب وكل العنظمات كانت تزوره، وفي مخيم عين الحلوة يتم التزوير حتى اليوم، من جوازات سَفُّر وسَمَات بَحْنُولَ إِلَى كُلْ بِلَدَانَ العالمِه وعلق المُر دلاِس هذا كان في ـ السمابقء وتابع الخطبب ءانا احكم عن العام ١٩٩٣م وقال بري وفيثاً نستعمل اخراج القيد العائد إلى تاريخ ١/١/١/١ م فرد الخطيب وأبداً ما فيك وعاد إلى القول مستدركاً ونعم في فقدورنا استعمالهم

وطلب الرئيس الحريري الكلاء فخاطب سامي الخطيب بالقول دانت يا سامي لخطأت في تعبيرين الاول ان الشروير لم يصصل بعد العام ١٩٩٣ وانعاً في القام ١٩٩٢ والثاني ان في اسباس ان يختم عليه يختم خاص، وعلق واكتيم دالعنقت رض بورير الداخلية ورئيس الحكومة أن يجنيانا لماذا لم تورُّع البطاقة الانتخابية؛ نحب ان نسبع ثوضييحياً في هُذَا

وسال سحمد فنيش هل «تسمح البطأقة الانتخابية للمواطن بالاقتراع في مكان اقاصته أم لا؟ وصا دام نص قانون العام ١٩٦٠ عير ذي قيمة، فإصادا لانعط على ايجاد نص أحر بمكننا من السير بها؟م ورد الدر: وفي ما يتغلق بالبطاقة الانتخابية فأن تَأْجِيلُ الْعُمْلُ بِهَا منذ العام ١٩٠٠ الى اليوم يقتضي تعديل القانون حتى يغمل بها قعلاً لتستعمل كاخراج قيد أو هوية. ولهذا السبب ايضاً فانَّ ثمَّة مشروع قانون سيرفع في الوقت المناسب اذ تبين لنا، إذا لم يُعتمد هذا النص، إن البطاقة تكون عُير ذات قيعة، ووافق المرعلى الاقتراح الذي تقدم به بيضون بالنسبة الى آخراج القبيد. واضباف وفي سا يتسعلق بحوازات السفر الجديدة فمن الصعب تَرُويِرِهَا، لِمَا بِالنُسْبِةِ الْي لَحُراجِاتُ القيد فاندًا لم نود استعمالها لان قسمأ مثها مزور وموجود لدى الصواطنين وهي تعبود الى العبام . ١٩٩١. اذ كانت الميليشيات ما زالت قائمة. ونحن اقترحنا العثمل باخبراجيات القيد الصيائرة بتباريخ ١-١-١٩٩٣ لان المبيليشيات ايض كانت قائمة حتى العام ١٩٩٢، وهذا ما اوقع رؤساء الأقسلام في الانتسخسابات المآضية في ارباك لجبهة اخراجات القيد. لذلك أرتابنا بأن يكون إخراج القيد المقبول يعود الى ١٩٩٣.

وقال الحريري واذا تبين وجود اخراجات قيد مزورة، فالحل سيكون في جداول الشطي، أي أذا تقدم أحد مأ باخراج قيد غير سليم بظهر نلك من خلال هذه الجداول ولكي نشلافي هذا الامر علينا أعشعاد اخراجات القيد ابتداء من العام ١٩٩٣ مـ

واثار بشارة مرهج اشطب قيود من الإحوال الشخصية بالمئات وهذه قَصْية خُطرة، واستبعدُ ان يكونُ لدى كثيرين من المواطنين اللبنانيين اخراجات قيد تعود الى ما قبل العام ١٩٩٣ خصوصاً لن لخُراج القيد لإُ يخدم اكثر من ستة اشهرة. ورأى ان «للحلُّ هو في ان تتخذ وزارة الدَّلخلية اجسراءات لتسعس يزيو مواثر الاحسوال الشخصيةء وقالتٌ نائلة معوض «الحقيقة لم

افهم على مسعسالي وزير الداخّليـة. فسالعـودة الى قسأنون ١٩٦٠ غـيـر مجدية، وعلق المر: الم تفهدي؛ ورتت معوض ولا. يا يولة الرئيس. أتمنى ان يقنعني أحـــد بأن ليس في استطاعتنا استعمال البطاقة الانتخابية لان النص يعود الى قانون العام ٢٠ ولماذا لم تعتمد المكننة في الإنتخاباتك

وقال ولكيم بعدما استصعنا الى توضيح لمعالي الوزير العر أحب ان اقسول له، ويا للاسف، انه لم يكن موفقاً، فالبطاقة ليست كاخراج القيد الذي يسهل تزويره. ثم لا توجد لوائح شطبه. ورد المسر: دس صحصيح، وتابع واكيم الم نتعكن من الحصنول عَلَيْهُا مِنْ وَزَارِةُ الداخليةِ، وقد نهب مرشحون ولم يحصلوا عليها فاذا كان الوزير فبيضناي كمنا فأل لنا على التلفزيون فليتفضل وليقل لنا لماذا لم يتم توزيعهاً. نريد منه جهاباً لانه لم يقنعنا والا فنحن سنطرح الشقة الآن بوزير الداخليةء

وقال بري «لفتني كلام الزميل فنيش. الحقيقة اننا لم نكن على علم بِقَانُونِ ١٩٦٠ جِيداً. فقد اصبح الجدل في الموضوع عقيماً ما دام ثمة نص يتسعسارض مع العسمل بالعطاقسة الانتخابية، وقال المر والنائب واكيم يقول أن ما من لحد يتمكن من الإطلاع ارسلناها الى المضأتير والمجالس السلامة الله المستحديد والمجلس البلدية وهي مع لجسان القيد وقد نشسرت في المستحف في 24 آذار (مارس) وموجودة في الأقضية ومع لجسان القيد، وتعنى واكسم على المجلس دان يسال الحكومة لماذا حصل مرشحون على اللوائح ولم يحصل اخرون عليهاء وقال المردفي

أمكان أي مواطن أن يطلع عليهاء. وسنال زاهر الخطيب «أين اصبح وسنال راضر المصيب دين السبي مال الشبعب يا دولة الرئيس من ثمن البطاقة الانتخابية؛، فقال بري رضاع، وطلب طي المـوضـوع. ثم طرحت المادة على التصويت قصيقت بالغالبية معدلة، على اساس لخراج القيد ابتداء من العام ١٩٩٢. بعد نلك طرحت المادة الثامنة من

القَانُونَ التي تَنصَ على وضع اللهُ اقتراع للمهجرين، فسال زاهر الخطيب شمة حيثيات استثنائية وقد تعهد وزير الداخلية بتوفير اماكن خاصة بالمهجرين، فهل تكون محددة في الاساكن التي حمدت عام ١٩٩٧ه. فرد المر «لم استطع ان لحددها حتى الأن لكنني ساخنها في الإعتبار». \* وتقدم حبيب صادق باقتراح ينص على وضع اقلام الاقتراع حيث يقيم المسجرون في صورة أستثنائية. وطرح اقتراح محمد يوسف بيضون

الجامعة من الاستقالة باعتبارهم موظفين شائهم شان الاخرين وما فيك وعباد النواب الرثيس رش

وعصام نعمان الى بعم اعفاء اساتذة اللبنانية من الاستُفَالة. وتخلل

واعطى الكلام للحريري الذي طلب

ويعدها ثم تصددق المادة الثالثة

حبيبي حتى تصييف وتنبسطء

. وأقترح زاهر الخطيب تقصي

. وطلب سلمسيس غلون ان دتكون

وتم التصنيق على المادة كما وربت. ً وصيدق المتجلس على المبادة السادسة كما وردت في المشروع. وانتسقل البسحث الى تعليق العسعل و..... بالبطاقة الانتخابية واستَفَسر بري مُنْ وَزَيِرِ الدَّاخَلِيلَةُ عَنْ سَجِبِ الْغَيَّاءُ احْراْجِات القيد الصادرة في ١١/١/١ ومنع حامليها من التصويتُ. قرد العر أن مثلك يعوّد الى تفادي الارباك اثناء الاقتراع وان القيود التي ستُعطى من دوائر النفوس ستكون معفاة من الرسوم،وهنا تدخل معظم النواب في النقاش، وقيال بري دما دام أحراج القيد صالحاً يمكن صاحبه أن يقترع به، حتى لو حمل ختماً لاستخدامه في

وسال محمد يوسف بيضون عن استباب تعليق العتمل بالبطاقية الانتخابية. وأنضم اليه في السؤال آلانتخابية موجودة قبل الانتخابات السابقة وهل هناك نية للتزوير وراء عدم أستخدامها؟، وعلق وزراء دمش صحيح هذا الكلام،

انتخابات ۱۹۹۲ء

وايده اوغيست باخسوس. وقيال اليس في مسقسدور الدولة أن تؤمن بالسرعة القصنوى اخراجات القيد

وأستفسر ميشال سماحة غن

فوضّع النّواب في وأجواء استبأب التأخير في انجاز البطاقة الانتخابية

تعمل لهم تنبير خاص. الصلح ومحمد قبانى وناثلة معوض

الحديث سجال بين بري ونعمان الذي احستج على عبدم اعطأته الكلام ورد رئيس العبيلس بان الكلام للسبيدة نابلة في هذه الإثناء تمت والصلحة، بين بريّ وحبيقة واوضح له اسباب أَنْقَطَاعَ ٱلتّيارِ الكهريّائي. وليد محمد يوسف بيضون موقف

زملانه بإعفاء أساتذة الصامعة اللبنانية من الاستقالة ويذريعة ان القبانون لا ينطبق على اسساتنة الضامعات عير اللبنانية، ما يسمح للأكفياء في جامعتنا بالانتحاق بهذه الحامعات وعندها نخسرهم.

من وزير العدل بهيج طبارة أن يوضح للنواب موقف الحكومة، رافضاً استثناء اساتنة الجامعة ومسرأ الاسباب. وبعد نقاش مستقيض، طرح برى أقتراح استثناء أساتذة الجامعة اللبنانية من الإستقالة فسقط الافتراح. كذلك سقط اقتراح مماثل يتعلق باستثناء رؤساء البلديات او المجالس البلدية المعينين أو رؤساء محالس الإدارات و اعضائهاً.

وتقدم زهير العبيدي باقتراح في هذا الشَّانُ فَلَقَتَه بَرِي أَلَى انْهُ مَـٰثَلُ الافتراحات الاخرى، ومع هذا طرحه على التصويت فسقط

كما وربت في مشروع الحكوسة. ثم طرحت المادة الرابعة على التصويت، فوافقت عليها غاليية النواب يعتمآ ربت الهيئة العامة اقتراحاً معدلاً (وتنص على اعطاء مسهلة شسهس للاستقالة من الوظيفة).

وانتقل المحلس الى مناقشة المبادة الضامسة المتعلقة يتذبيد ولاية المجلس الجديد باربع سنوات وثمانية أشهر. وسأل فؤاد السعد طماذا تصديد الولاية؟، قدد بري ميا

الولاية الى ثلاث سنوات وثمانيــة اشهر، فعلق بري ابدك تقصرها، يعنى انتم مش ساملين خيراًء. وايد صادقً اقتراح الخطيب. وتمنى دلو تصبيح اربعة اشهر بدلاً من ثمانية، ورد بري وروح النفق انت وزاهر، شسو يا زاهر بتتنازل عن اربعة اشهر؟..

الولاية خبس سنوات وثمانية اشهرا فعُلاَّ التَصْفيقِ في القَّاعةِ وَبِالْخُصِّ من الحسريري وجنبسلاط ورد بري (مازهاً) (ان شاء الله يا سمير ما بيغيرك وليد بكء. وتحدث السعد فقال وَأَيْا ٱلْحُصُلُ أَنَّ أَصِيِّفَ عَلَى حَسَانِي ا على حساب الناخبين وأؤيد اقتراح الخطبب، فرد بري ومثل بعضا بدي تصنيف على حساب الناس،

ورأى الرئيس الحص أن «التمديد للمجلس الجنيد ثمانية اشهر يعنى التمديد للاستثناءات وانا اؤيد اقتراح

وطلب محمد يوسف بيضون ان ٥١/٦/١٥، اي قبل شيهرين منَّ المدة المنصوص عليها في القانونء. فعلق بري واحسن أما تكون أول نيسنان (ابريل)، وقبال واكنيم كنان القرن العشرون وباء على لبنان من اوله الى أخــره وإســوا مــا في هذا القسرن أن ولاية المسجلس يجب أن تنتهي قبل ٢٠٠٠/١٢/٢١ لنلك أقترح ان تكون الولاية سنتين وشيهرين

ونصف الشبهري وعارض العبيدي تقصير الولاية السبب تلازمها مع أجراء الأمتحانات وبدء المجاريات الرياضية الدولية، (تصفيق من الحريري). وطلب بري اقفال النقاش والبدء بالتصويت، فسقطت كل الاقتراحات

وسُجِل صادقُ ملاحظة في المبدأ لوجود مادة في قانون ١٩٦٠ تتعلق بالبطاقة الانتخابية لم تطبق حتى الآن، خصوصاً أن البطاقة طبعت في رُمن اللواء سسامي الخطيب (وزير الداخلية). فعلق بري (مارَحاً): «تعم... العيفة ور له سيامي الخطيب، ورأى عبد اللطيف الزين أن ولا اشكال اعيام استخدام اخراجات القيد الصادرة في

اسبباب عدم وضع لوائح الشطب في تصرف المرشحين والمواطنين. فعلقٌ بري وفي انتظار شطبكمه وقسال مربي مي محمود عواد دانيا ما بدي احكي، فرد بري وقولك استحليناك حتى سُجلنا

اسمك؟ أنت طلبت الحكيء. وتعنى الرئيس الصلح على الحكومة أن «تنجسز البطاقية الانتخابية وتدخل سامى الخطيب فعلق بري ووالله كنا مقتقلين لك، يا حضّرة اللواءء وطلب الكلام الخطيب

السياسية الاهم التي برستها لجنة اعسدت وتبسقسة الونسآق الوطني وفي اجتماعات النواب فاعتماد العجافظة دائرة انتخابية من اهم الاصلاحات التي اقرت. وكلنا يعيش الأن في ظل ما تم الإثفاق عليه في الطائف ثم تجسد في تعديلات بستسورية وقانونية. اعتماد المحافظة دائرة واحدة يسمح بتوزيع شرعية الناخبين في اختيار يحمل الخطاب السياسي خطاباً معتدلاً ويعهد الطريق لنشوء كتل نيابية ولحزاب وكسان من الطبيعي ان ندخل استنتناءات على قانون ١٩٩٢، بسبب احتلال الجنوب اي باعتماد الدائرة الواصدة وهذا السبب لايزال قائما واتفقنا ابضا على استثناء في الجيل والبقاع ولا اعتقد أن استابها موجودة ما يدعونا الى صرف النظر عنهاء. وعلق بري دكان الاستثناء هو القاعدة، وقال بيضون «الاستثناء لتكريس القساعسدة، ورد بري «الفاشوري متل ما بنو يركب الن

الادارية، حاجي نلعب بالبلد،. وتابع بيـضـون «انيا الهـهم بعض الاعتبارات التي أملت تقسيم الجبل ولكن ما لا افهمه شطب عبارة لمرة واحدة، الغاء هذه العيارة قد يعرض القانون الى الطعن امام العنجلس الدستوري وهذا الأحتمال لاسمح الله، قد يؤخر الانتخابات ويجعلنا في وضع لا تحسد عليه الآن، وشيد على اضرورة الثرام ما أقر في الطائف الى ان نَتَفَقَ على اصلاحات أخرى. وقال بري البينا الآن خمسسة

الجرق وروح شوفوا التقشيمات

اقتراحات ولن اقول من تقدم بها، وتلاشا على النصو الأتي: اعتسماد الاضضية في كل لبنان لمرة واحدة، تقسيم لبنان تسع بوائر انتخابية، اعتماد النوائر الخمس، حعل كل الدواثر الانتخابية الحالية استثنائية لمَّرَةُ وَلَحَدَّةُ، اعْتُمَادُ القَّضَّاءُ فِي جِيْلُ لبنان في مقابل الصحافظات الأربع كدوائر مستقلة شرطان بكون لمرة واحدة وفي شكل استثنائي. وطلب ابراهيم امين السيد (حزب

الله) الكلام، مقترحاً جُعل لبنان دائرة انتخابية واحدة على اساس النظام النسبي وتنخل حبيب صادق وقال انه وتقدم باقتراح معاثل،

واثناء النقاش بخل وزير الموارد الماثية والكهربائية ايلي حبيقة. واقترب من زميل له وتهامس واداه. وما ان شناهده بري حتى قال ديا وزير أمنوا الكهرباء للناس بلا وشوشية ومن الأن وصساعسداً روحسوا امتوا الاعتمادات، صراننا لكم كل ما تريدون، الامر لم يعد بطاق، الحقتم بالمجلس من جيراء النقطاع الكهيرباء في شكلٌ مَفَاجِئُ اكثر من ١٠٠ الفُ دولار، بدي قبول هذا الكلام علناً،. واستبدع الحريري حبيقة، ولخذ يتحادث واياه في مُوَضَّوع أَنقطاع التيآر الكهربائيِّ. وطلب زاهر الخطيب الكالأم وتمنى على بري ان ينكر أسم النائب الى جسائب الاقستسراح، وردّ رئيسٌ

اسامة فاخوري ورياض المعراف من

كتلة والإنقاذ والتغييري. وسقط ايضاً اقتراح جعل لبنان ٩ دوائر انتخابية،

والده ١١ نائياً. وسقط اقتراح البوائر

الخمس وصنوت الى جانبه ١٣ نائباً. وهنا علق بري دانا شايف أن بعض

النواب يصوِّنون على كل الإقتراحات،

واستفسر واكيم «شو؟؛، احابه برى

دانت واحد منهم، اما بالنسبة الى

اقتراح جعل كل لبنان دائرة انتخابية واحدة فايده ١٩ نائباً ثم ارتفع العند

الى عشرين بتابيد بري له دانسجاماً

دوائر انتخابية باعتماد القضاء

ولمسرة والحسدة. تثم عساد بري وطرح

وسقط ايضا اقتراح جعل لبنان

وطرح بري مشروع الحكومة فتم

الترصيديق على المادة الثانية التي نصت على تقسيم الدوائر لجهة

استثناء الجبل. وهنا سَجُل النائب

السيد اعتراضة. وطلب الضناهر

التصويت بمناداة الاسماء لمعرفة من

يؤيد القانون ومن يعارضه. وقال بري

وَلُلْتَارِيخَ وَالْجَـغَرَافَـيّا ولدَّى مَنَادَاةً الإسعاء، سيكون في مقدور المعارض

وقسبل أن يتابع النائب صابق

حسيقه قال له بري وأذا كنت تعبقد أن

رئيس المجلس سيستقيل ما تفكر بهذا الامرم وتابع صابق وأنا أتحدث

عن استخدام صلاحيات هذه الرئاسة

للعمليات الأنتخابية، وقال بري واستيخ بعناها لمصلحتك وانت

وعباد صبادق مشتنداً على «عندم

استغلال الوظيفة لإغراض انتخابية،

وهنا بدأ حبيقة يتحدث مغ بعض

الوزراء والنواب. فلفت بري فاثلاً

ولَّذِي الْانْشَقْأَلُ لِلسَّمِيْوِيتُ عَلَم

المادة الثالثة المتعلقة بأستقالة

الموظفين من وظائفهم، طلب عند من النواب استشفاء اساقدة الجامعة

النبانية من الاستقالة. ودار سجال

وتجانب اعلامي استمر اكشر من انصف ساعة، وتخلله تسجيل مواقف

مـؤيدة للاسـاندة من جـانب نواب معظمهم ينتعون الى المعارضة.

«يتقطع الكهرباء وبدك تحكي».

مع موقفي، هذه قصة ميدنية.

اقتراح النائب صادق فسقط

المسجلس دادًا بشريد لاء وسسأل الاول لماذًا؟ وكان الجواب وانت تسالني وانا اقدول لك لا، سبأ بدى افتح من على الحديث في الحيثيات واستجاب بري، واعطاد الكلام قلقت الني ان والدراسات التي اعدت اكدت وجبود معارضة لاعتماد القضاء في الجبل حتى في دير القمرء. وهنا دار بينه وبين دبب نعمة سجّال، لم يوقفه الا تنخل مطرقة رئيس المجلس. وعاد نعسسة الى طلب الكلام للرد على الدراسة التي حملها الخطيب وكانت اعدتها شركة ربتش ماش، وتطرقت الى مسوقف سكان بلدة دير القسسر. فمنعه بري، ورد بأنه يريد التحدث في النظام، وعلق بري اهذا ليس في النظام وبير القمر ليست ملكاً لك، انهاً لكل لبنان، ثم عاد وسمح له بالكلام. وطرح بري الاستسراحسات على التصويت، فُسِقط اقتراح جعل القضاء في كلُّ لَبِنَانُ دائرة انْتُخَابِيةَ لَعَرَةَ وأحدة، ونال ١٦ مسوتا بينها صوتا

التُعثيل النسبيء. وركبر مختايل الضناهر على ان مشروع القانون يشكل خرقأ لشرعة حقوق الإنسان في تجقيق المساواة والعدالة التي تبناها لبنان في مقدمة الدستسور، والتي تمنع كلّ اشكال التمييز، مؤكداً أن والقانون يجب أن يكون فسانونا عسامسا لأخساصه باشتخماص، واشمار ايضما الى متعارضه مع وثيقة الوفاق الوطني التي اقبرت في الطائف منا يجبعله أسعس وأسأ للطعن امام المسجلس الستوري ولا يمكن هذا المجلس عنهما نتقدم منه بمراجعة الا أن يتخذ قراراً بوقف تنفيذ هذا القانون، لما له من انعكاسات على الصعيد الوطني. وعندما يعسدر قرار الغاء القانون سنقع في مارق سياسي كبير، واعتقد أن المجلِّس الدستوري سيتَخَذ قراره بوقف التنفيذ، وأضاف دحتي لا تقع فَي هِذَا الْعَسَارُقُ الْعَسْى الْعَسُودَةُ الْيَ الأستُلناء في جَبِل لبنانَ لمرة واحدة، وان كانت ثمة أمنوات تسال لماذا جبل لبنان وليس الجنوب؛ فالجنوب قُسُمُ ادارياً وهُو يَتَالَفُ مِنْ مِحَافِتُلْتِينَ ويوم تقسم لم يكن ذلك الإبسسبب تسهيل المعاملات ولا يجوز أن نعادل بين محافظة الجبل وفيها ٢٥ مقعداً ومحافظة الجنوب او النبطية. ومن غير الجائز تقسيم الجنوب. علينا ان ناخذ بالاقتراح الرامي الى اضافة عبارة لمرة واحد، قيد تسمح باستعمال اعادة المهجرين وتحقيق ظلحمة والانصهار الوطني من اجل تجنب اي مازق قد نصل اليه لعدم سسورية هذا القانون. وإنا اطلب تبني هذا الاهتراح لنتجنب المراجعة أمام المبجلس الدست وري ولنترك كشيراً من الارتياح بين أوساط

🗷 مندّق المجلس النيابي انس

في اليوم الشالث الأشيس لجلست. التشريعية ما قبل الأخيرة، مشروع لمانون الانتسخساب، كسعِّسا ورد من الحكومة، من يون تعديلات جوهرية. وافسح في المجال بذلك امام صدور مرسوم دعوة الهيشات الانشخابية للاقتراع، وتم التصديق بغالبية ٨٠ مبوتاً وتعارضة ٢٢ وامتناع خمسة. وتحسدت في اليسوم التسالث في المشروع الانتخابي عبد تبير من النواب وقنمت اقتراحات عدة سقطت جميعاً. والتعديل الوحيد تناول البند صار مبالحاً للاستعبال لذراج القبد المسادر ابشداء من ١٢/١/١ بدلاً من المساوي ابتساء من من المساوي المساوة المساوة المساوة المساوة المساوة المساوة المساوية المساوية المساوة المساو لمناطق المهجرين تعديلات لغوية. واعان رئيس المجلس نبيه بري ان جلسة عامة ستعقد شهاية الشبهر الجساري القسرار سلسلة الرتب والرواتب خصوصا المعلمين ورد يكلعة مقتضية على بيان مجلس

العطارنة الموارنة من يون أن يسميه، في المدان دهذا المجلس الذيابي لم يفرط بالسيادة ولا بالاستقلال، بل مو تمسك اكشر واكشر بالمبقاوسة وبالعروبة وبالتحالف مع سورية لأن في ذلك خُلاصاً للبنان، وكان المجلس النيابي تابع

مناقشية مشيروع فأنون الانتخباب واعطي الكلام لبسيسار حلو الذي أيد اقتراح زميليه نسيب لحود وكميل زيادة ألعودة ولمرة وأحدة الى قانون العام ١٩٦٠ الذي ينص على اعتماد القضاء دائرة التخابية في كل لبنان. واصفأ القانون الحالى بانه وغير عادل ويبعدنا عن الوفاق الوطنيء. وتبعه عصام نعسان الذي تنازل

عن حسفه في الكلام الفسنسا ألى الله وسيقدم تعبديلاً للصادة الثنانية من المشروع المتعلقة بتقسيم الدوائر الانتخابية، وايد جورج ثيب نعمة مشروع القيانون ودافع عنه. وقيال وحبداً لو كنا في بلد لا تتحكم فيه الطائلية السياسية لكنا طالبنا بلبنان دائرة انتخابية واحدة وما أرتضينا الاه اما اليوم فإننا مع القَانونَ الذي ياخلهُ في الاعتبارُ خصبوهسيات كل منطقة السساب وطنية لللله فاعتصاد القضاء في الُجِبِلُ، دائرة انتخابية، يحقق افضلُّ

ا جاله المالية والمالية والتركيل الم

Supplied that the second second

جاعلون إياس والمجوون

فعفات والمطبوري

محمد والمرادية ويسوي

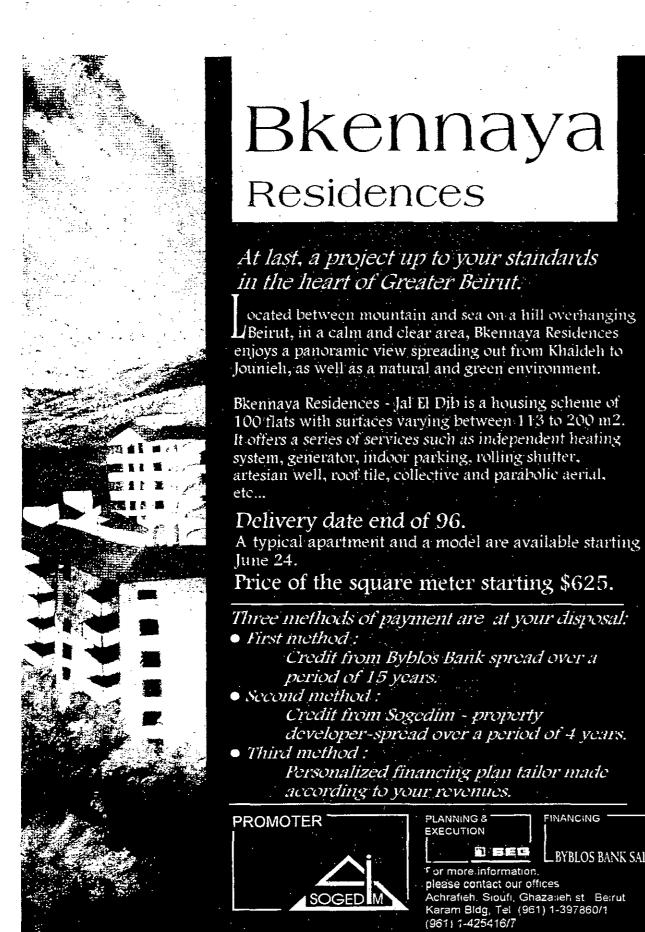
وهاعتنا أباريوني

الانتهالين الانتجابية

علاقة بين البائب والنَّاحْبِ، وماً أن أنهى ثبب نعمة كلمته حتى احد النواب بتذمرون من كثرة انقطاع التيار الكهرباثي الذي تسبب بوقف أجهزة التبريد في القاعلة فرد الرئيس بري المأذأ تفتح اعتمادات ببلايين الليرات للكهرباء، بالامس عطلوها اكثر، وهذا ساكنت ساركز علمه وعلق واكتم كان بحب أن نمند الجلسة لمناقشة الحكومة، واجلب بريءالله يطول بعمرك وما بتسمع بالمبالشة،

ورأى الشبيخ على طه (حرّب الله) ان دالاستثناءات في القانون تعتبر قاعدة وقد تمثل ذلك في التقسيمات غير المنجانسة، واذا كان المنطق الذي يقوم عليه المشروع هو منطق الاستثناء فهو ضرورة وطنية لابد من تعميمه خصوصاً ان تجاوز هذا المنطق يعنى الوقوع في الاجتماف. ومنطق اللامساواة يعنى اللاعدالة، وطلب واعتماد قاعدة الاستثناءات في كل لبنان مع الاحد في الاعتبار موقف كنتلة بواب والوقاء للمقاومة التي تَطلب تَعْسَيم لَبِنان تسع مُحافظاتُ، مع تطبيق مبدا المستاواة الذي لا بِمُكِنُ ٱلْتَغَرِيطُ بِهِ فِي قَانُونَ ٱنْتَحَابِ يرادله أن يكون لبلد وأحد وشبعب ولحدفي لحظة سياسية معننةء واعتبر أن اتعميم الاستثناء يؤدي الى تصقيق اوسع تصشيل للارادة الشعبية التي لا يمكن ان تتحقق الا باعتماد معيار واحد حتى لو ادى الى تخويل الاستثناء قاعدة،. وهتم «اننا مع أعست مساد الدوائر التسمع الى ان تتوافر الظروف الموضوعية العتماد لبنان دالرة واحسدة على قساعسة

القانون عادلاً ومستساوياً بين اللبنانيمين، وطلب دادشال تعميل يقضي بان يستعيد المرشح النامين أي بدل الترشيح في حال حصولة على عشرة في العلمة من اصوات الناحبين بدلاً من عشرين في العثة ه: وتحدث محمد يوسف بيضون فقال شاء القنر أن أكون نائباً



□ الدوحة - من محمد المكي أحمد:

الوساطة السعوبية إلى حل للنزاع،

إلى حل اخويء.

الإجواء العربية.

عليها لمدة خمسين سنة تقريباء

■ اكد وزير خارجية دولة قطر الشيخ حمد بن جاسم

بن جبر أل ثاني مجدداً حرص بلاده على متنقية الإجواء،

مع دولة البحرين، كما جدد موقف الدوحة واستعدادها

السحب قضية الجزر من محكمة العدل الدولية إذا توصلت

وكان الوزير القطري يرد على تصريحات أنلى بها وزير

خارجية البحرين الشيخ محمد بن مبارك أل خليفة الاثنين

الماضي قال فسها إن تصريحات وزير الخارجية القطري

التي سُبقَت رَبْارتُه للبحرين في ٣٠ حزيران (يونيو) الماضي تهدف إلى «استفراز دولة البحرين».

وقيَّال وزير الشارجية القطري في حديث إلى هيئة

الإذاعية البُريطانية، ردأ على سيؤَّال إذا كانت الوساطة

السعودية وصلت إلى طريق مسدود وأن محكمة العدل

الدولية اصبحت الجهِة الوحيدة التي يمكنها أن تبت في

الخُـلَاف: ونَحن دائماً لنا ثقة كاملةً في خُـادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وسمو ولي عهده الأمير

عبدالله بن عبدالعزيز. وأنا اعتقد أنه بحكمتهما قد نصل

ً واضافية «وعندما نصل إلى هذا الحل نسحب القضية

من المحكمة، لكن أن نسحبها ونبحث عن حل اخوي قما

الذي يمنع البحث عن هذا الحل وهي موجودة في المحكمة، إلا إذا كانت هناك نيات مبيتة للمطالبة التي استمرينا

وتحدث الشيخ حمد بن جاسم عن زيارته للبحرين وقال

إن أمير بولة قطر السيخ حمد بن خليفة ال ثاني «اتخذ

خُطوة البِجَابِية بِأَيْفَادِيَّ إِلَى الْإِخْوَة فِي البِحَرِينَ لَمَاوِلَة

تنقية الآجواء، مشيراً في هذا الصدد إلى أنه سبق الزيارة

اجتماع في القاهرة على هامش القمة العربية ضم قادة

ول مجلّس التعاون وأولياء العهود، وتناول البحثُ فيه

قضايا كثيرة، بينها موضوع قطر والبحرين وكيفية تنقية

تنقية الاجواء لا تعنى سحبُ القضية من محكمة العدل

وأضاف دان التباحث في البصرين كان من منطلق ان

وزير خارجية قطريرد على نظيره البحريني في شأن الجزر:

إذا نححت الوساطة السعودية

واعِلنَ الم اجد اي تجاوب خلال هذه الزيارة، وقال

،طبعاً الاضوة في البحرين ينسبون عدم التجاوب إلى

تصريحي الذي صدر قبل الزيارة بيوم لكن هذا التصريح

كان رداً على تصريح سمو ولي عهد البحرين في الوقت الذي يعلمون تعامأ انني سازور البحرين حسب الاتفاق

الذيَّ تَم في القاهرة. وكأنَّ بجِبِّ أَلا تَكونَ هَناك تَصُريحاتٌ

إلى أن تتم الزيارة، فسأضطررنا إلى أن ندلي بهسذا

التَّصَريح... لَكَاسُف اضطررنا إلَى الْرِدَ لأنَّ هَنَاكُ ثُوابِت لأَ

واتهم الوزير القطري البحسرين بانها دخرةت اتفاق

عام ١٩٧٨ الذي يقضى بعدم العبث في جزيرة حوار وعدم

اقامية منشيبات فوقيهاء، وأبدى استشعداده ولاطلاع الرأي

العام على الوضع الذي كأنت عليه الجزيرة قبل ١٩٨٧،

وما هي عليه الآن، وما تم فيها من استحداثات، وكلها

مستجلّة في مـذكـرات اعــتـراض منّ دولة قطر ارسلت إلى

الاخبوة في البحرين كسسا ترسل إلى الوسيطم أي

وفى شان تصريح وزير خارجية البحرين الشبيخ محمد

ِن مُبِأَرِك الْ خَلِيفَةُ بِأَنْ بِلادة مُسْتَثَيْر مُطْلِبِهِا ٱلْسُرِعِي

التاريخي في الزيارة، قال الوزير القطري: «لا اريد ان انبشِّ

التاريخ عن كيفية توزيع الدول لاراضيها لأن هناك دولأ

موجودة ودولاً غير موجودة واخرى يجب ان تكون اكبر

وبولاً لا بد ان تكون اصغر. وهذا شيء خَطير ولا نقبله في

قُطْرٍ. وأنا اعتقد أن الاخ محمد وزيَّر خارجيَّة البحرينَّ

(الشبيخ محمد بن مبارك آل خليفة) لم يدرك بالضبط عندها

رد بها على تصريحات لوزير خارجية قطر عُشية زيارته

للبحرين وأن قطر تقوم بمجازفة قانونية كبيرة للجوثها

إلى المحكمة الدولية»، وإن دحقوق البحرين السيانية في

جزر حوار قديمة وثابتة، وإن البحرين «لا تَزَّال تَفْضُلُ الحَلِّ

المتفاوض عليه أو صبيغاً أخرى للحل في الإطار الاقليمي

كالقبول بتحكيم قانوني تحت رعاية الشغيقة الملكة

العربية السعودية وتحت مظلة الإشقاء في مجلس التعاون

لدول الخليج العربية، إذ ان الحل سيكون مرتكزاً على فهم

افَضَلَ للحقَّائق وللتطلعات في المنطقة، ويأتي نلك ليس

لخشيتنا من الحلِّ القانوني البحُّث ولكن لأن الحلُّ الاقليمي

سيكون بالتاكيد اكثر انسجاماً مع واقع هذه المنطقة

والتطلعات المشتركة لدولها وشعوبهاء

ينكر أن وزير الخارجية البحريني قال في تصريحات

تُحدثُ عن التاريخ،

يد أن نَذْكَرِها ونحن دائماً نسعى إلى الحل،

حكومته في بناء المستوطنات.

وقال شعث: ديستطيع الانسان ان يتفهم استقبال الكوثغرس الصار

ترئيس وزراء اسرائيلي جنيد باعتبار ان هذا الأمر تفرضه طبيعة العلاقات

التقليدية الأميركية - الأسرائيلية، كما

يمكن للانسسان ان يتسوقع قسيسام

شانياهو بتكرار تصريحاته الخطرة

والمتشسدية عن اهداف حكومسته

التوسعية، وعن عملية السلَّام، فكل

هذا يمكن ان يغدرج ضبيعن خسانة

التوقيعيات، ولكن أن يقوم أعضباء

مجلس الشيوخ والكونغرس بالتهليل

لهسذا الرثيس الجسديد والتطرف

الحكومة استرائيل على التكريفات

التي يريدها كسساً لو أنه يعيش لمي عالم أخر بل ويقومون بموافقته علناً

على تجاوزاته، فأن هذا التصرف لم

تصريحاته استباء فلسطينيا معزوحا

بالمرارة من الاداء الذي أطلب ت

البيبلوماسية الاميركية خلال زيارة

نتانياهو لواشيطن ازهذا الموقف

الامسيركي مسخسالف للتسعسهدات التي

قيمتها الولايات المتحدة للطرف

الغلسطيني قبل بدء عملية السلام بل

ان هذا الموقف الذي ظهمسسر في

الكونغرس، مخالف لرفض واشتطر

حتى الأن نقل سفارتها الى القدس،

كما بخالف اتفاق اعلان المبادئ الذي

شاركت واشنطن بالتوتيع عليه

والذي ينص على أنْ قضية القَّبسُ في

رأس قائمة الموضوعات التي يجب

التفاوض عليها في الحل النهائيُّ بين

هذا الموقف لا يضدم عملية السلام

وهو بضر بصدقية الولايات التحدة

كوسيطفى عملية السلاد داعيا

الإدارة الامبركية الى تحبيد موقفها

بوضوح وبصورة علنية من هذه

التصريحات لإزالة أي لبس أو

غموض في شان الموقف الحقيقي

القائل بان استخدام الفلسط

انتهاكاً لِاتَّفَاقِي اوسلُو.،

· وبيت الشَّرق، في القُّدس الشَّرقُّ.

العُربِية في نَشَاطَّات دبيلوماسية يُعدُ

وفي ما يتعلق باعلان نتانياهو

امسام الكونغسرس بانبه لن يسبمح

بتقسيم القبس، قال بيرنز انه من

المعسسروف أن الاستسبرائيلية

والفلسطينيين سختلفون تمامأ على

هذه القضيية. وأكد أنهم في حاجة إلى

التفاوض في شانها مخُلالٌ مفاوضات

الوضع النهاشي التي بدأت في الرابع

من أيار (مايو)، وعلينا أن نستُمر في

النظر الى العمليسة على انهيا طويلة

الأجل وان علينا ان نتسرك البساب

مَفْتُنُوحًا، على أستراثيل أن نفي

بالتسر أمساتهسا، وان يفي العسرب

بالتزاماتهم ويجب عدم اغلاق ابواب

المناقسسسات والمفساوضسات في هذه

الى ذلك نفى نشانياهو انه قوبل

ببرود في البيت الابيض وأصرٌ على

ان كلينت ون يتكيف مع الخط

الأسرائيلي المتشيد الجبيد في شان

السلام مع العرب. وكنائث الصحف

الاسرائيليّة في تَغطيّتها للاجتماع الاول بين كلينتون ونتانياهو منذ

النشخابه في اليار الماضي الشارت الى فستسور في التسحسالف العلويل بين

وقسال نتسانيساهو في سقسابلات

أجسريت مسعمه قبى والتنظن ويشها

التنفريون والإداعة الإسرائيليان الم

تكن الخَــالافـات هي سعــة للحـادثات.

على العكس (...) أجسريت مناقسة

صبريحية وودية ومبيناتسرة لمدة

سساعستين، واضساف ان الادارة

الاسيركية تتكيف سع وجود حكوسة

استرائيلية جحيدة تتبيني على دب

اعتقاده موقفأ اكثر تحدلأ للمسؤولية

من الامن، مشيراً الى ان عملية التكيف

الاسسرائيلي امس من اهمي

التحسريحيات التي ادلى دها أسام

الكونغرس في واشتطن عن ضرورة

الحدُّ من المساعدات المدنية الإمبركية

معنه الاذاعة الاسترائيليية إن دالامر لا

يتعلق باجسراء سيطيق بيزلبة

وضحناها بل بعملية طويلة الدى

ستبدا خلأل والايتي لاربع سنوات

واضساف أن أسرائيل لا يمكنها أن

تُستَسغني في العَسامِين المُعْطِينِ عَنْ

المساعدة المنتبة الاسيركبية أي

وقال نتانياهو في مقابلة اجرتها

الى نلىك قَلْل رئىس الوزراء

تحدث وبسرعة كبيرده.

الى اسرائيل.

أسرائيل والولايات المتحدة.

وحذر المسؤول الفلسطيني من ان

اسرائيل والفلسطينيين.

أواضب أف شبيعث الذي عكست

يتوقعه الطرف الفلسطيني ابدأ.

اجتماع موسع للتنفيذية والمجلس الوزاري ومركزية فتح

عرفات عادالي غزة:

القدس عاصمتنا الأبدية

🗆 غزة - من حسين حجاري:

■ قال الرئيس القلسطيني ياسر

عرفات في غرّة آمس، في اول تعقيب

له على تمسريحسات رئيس الوزراء

الاسـرآئيلي بنيسامين نتسانيساهو في والشنطن والخطاب المتشعد الذي القاء

امام الكونفرس الاميركي، «أن القنس

ساصيعية دولة فلسطين الأبدية، وأن

السلام ليس حاجة فلسطينية فقطء

وانما هُو حَاجِة اسْرائيلية وْدُولية في

المقدار تفسيه، وتواصلت امس ردود

القبعل الغباضييية في الاوسياط

الفلسطينية الرسبعية والشبعبية على

حد سيواء، على الأقبوال المتطرفية

لرئيس الحكومية الاستبراثيلي في

واشتطن كساعيس العسيدمن

السؤولين الفاسطينيين عن استياثهم

الشديد من الموقف الامسيسركي الذي

يطريقة لا تليق بالدولة العظمى التي

تقسوم بلعب دور الوسسيط في رعساية

عملية السلام. ووضعت توقيعها على

كل الاتفاقات التي تم التوصل اليها

بين الجـــانبين الفلسطيني

والإسرائيلي. ويعلّقد مساء البومّ

لجمعة أجتماع موسع للجنة

التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

والمجلس الوزاري للسلطلة

الفلسطينية بمشاركة رئيس المجلس

الوطنى والتسسريعي السسيند سليم

الزّعنون (ابو الأميب) والسيد احمد

قريع (أبو عبلاء). وريما يشارك فيه

اعضاء اللحنة المركزية لحركة مفتحه

من اجل درس ابعباد الموقف الخطيس

الناشئ عن اقبوال رئيس الحكومية

الاسرائيلية. وضعمن ردود الفعل على

خطاب نتأنياهو امام الكونغرس عبر

وزير التخطيط والتعاون الدولي

النكتور نبيل شحث في حسيث

لد والحياة، أمس عن دهشتة البالغة

من الطريقة التي تصرف فيها نائب

الرئيس الاسيركي ال غور الذي وقف

مصفقأ لمقولات نتأنياهو وهو يتحدث

عن رغبته في ابتلاع القدس واستمرار

اعتبره بعضهم مهادنا وضعيفا

مؤتمر صُنحافي عَقْده في ٢٠ نَبِ

العليا في شههر تشهرين التَّانيّ

(نوفسسبسر) العسام الماضي. وعسرض

التلفريون المتهمين الأربعة، وهم

يدلون بأعترافاتهم الكاملة. ونفذ فيهم

امنية ضد مجهول.

🗷 أكد الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية السعودي في الرياض أن والنين يحساولون النيل من امن الملكة سواء من الداخل أو الخارج لن يقلقوا من يد العدالة وانّ المسلكة قادرة بامكأناتها على تاكيد

وقال الأمير بايف في كلمة القاها في الرياض لدى رعايته حفلة تخريج طلاب كلية الملك فهد الأمنية والمعاهد مساء أول من أمس أن «أياً كانوا من يستهدفون امن بلادنا ألطاهرة من الداخلُ أو النَّضارجَ فانهم لم يغلَّسُوا، بإنن الله، من يد العدالة، واكد أن أَلْمَلُكَةُ وَقَائِرَةً بَامِكَانَاتُهَا عَلَى تَاكِيدُ امنها وان تبقى السعوبية واحة امن وامان في عالم اليوم الذي تعوج ساحياته بحيركيات الغنف ودعياة

وعلى رغم ان وزير الداخليسة السعودي لم ينطرق الى حادثة تفجير الخابر أو نتائج التحقيقات التي

قرب القبض على مدبري الانفجار الذي وقع الشبهر الماضي. واعتبر مراقبون سياسيون في الله تلك، ونكر هؤلاء الراقبون بكلام الله تلك، ونكر هؤلاء الراقبون بكلام الله وزير الداخان "" الرياض أن كيلام الأميير ثايف يشه قاله وزير الداخليسة السسعودي في

مفهوم الأمن واستتباب الأمن والأمآن للمواطنين في الملكة ولكل من يعيش على ترابها كأن وسيظل انجازاً نفخر

بنتهكون في الحقيقة تلك القيم الاساسية التي يقوم عليها المجتمع وعُلى رغم ان السلطات السعويية دبيلوماسية ولدى ألشارع السعودي

أو مترفق من المرافق المهمية فقطيل

بأن السلطات الأمنيسة توصلت الى معلومات مهمة في شأن هذا الانفجار المروع. وياتي كسلام الأصيس نايف بن عبدالعربيرُ الذي أعلن فيه أن من يصاولون النيل من أمن السعوبية لن يَعْلَتُ وَإِ مَن يِدُ العَدالَةِ لِسِوْكُ دُ هٰذَا

تفجير الرياض بالقول «لم نتعود في السعبوبية على أن نُسجل قبضَاياً ما زالت تتكتم على نتائج التحقيقات ويعد هذا الكلام بيومين فاجنات التي تجريها في شأن تفجير الخبر إلا السلطات السعودية العالم باعلان أن هناك شيعيوراً لدى أوسياط القبض على معبري تفجير مبنى بعثة التدريب العسكرية الأميركية في حي

وأضاف دان النين يحاولون النيل من أمن هذه البلاد لا ينتهكون بذلك أمن مواطن أو مجموعة من المواطنين (ابريل) الماضي ونكر فيه رداً على سؤال عن التحقيقات الجارية في شان

#### لاحقاً حكم الإعدام. وتصنت وزير الداخلية السعودى في كلمته أول من أمس عن المفهوم

## مدير المعاهد الأمنية السعودية: الأمن يقاس بانخفاض معدلات الجريمة

من عبدالله ناصر الشهري:

🗷 اكد اللواء محمد بن عبدالله الطويان للنير العام للمديرية العامة للكليات والمعاهد الأمنية السعوبية ان بلاده طن تقبل بممارسة الجريقة على ارضها وضد مصالحها أو ضد أحد من أفراد مجتمعها مواطناً كان أو مقيماً، وقال إن المملكة العربية السبعوبية ستبقى صخرة صماء تتحطم عليها أطماع الحاسبين وكيد

وأضاف اللواء الطويان الذي كان

ابتداءً من ۲۹/۲/۱۹۹۱

بتوقيت غرينتش

كل جمعة عل 🕅

۲۰،۳۰ مسرح الطفل

۱۱،۳۰ بلا زکزکة

٠٠،١١ الاغنية الضائعة

\* ۲۰۰۰ عالم السيارات ٩٦

۱۲،۲۰ سماع قشاع

م ۱۳۵۰ المسلسل الاميركي

٠٣٠ المسلسل المكسيكي

۰ ۱۹۰۰ ليلة حظ ۹۶

تبث على عربسات DR على الموجة Mhz ٩٧٠

**MEDIA SAT** 

P.O. Box, 21816, Dubai - U.A.E., Tel: 971 4 219992, Fax: 971 4 288801

VIDEO CLIPS 11.7.

الفصائبة النابة و بنمسات ؛ (PAS 4)

۱۵،۳۰ العم زكي

۱٦،٠٠ الاول عل LBC

الذي رعاه وزير الداخلية الأمير نايف بن عُبدالعزيز انه ﴿إِذَا كَانَتِ الْأَمْمِ حادثي التفجير في حي العليا في الرياض في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي والمبنى السكني التابع لوزارة

والشعوب اكتوت بنار الجريمة وذاقت ويلاتها ولم تسلم منها أمة من اللأمم من دون استثناء فاننا ونحن جزء من العالم (...) لنا نصيب مما له وعلينا عبه مما عليه فلا غرابة ال يصدث عندنا ما حدث على ندرته وسرعة كشفه وتعقب مرتكبيه، في اشارة الى

يتحيث في احتفال كلية الملك فهد

الأمنية بتخريج الدورة ٥٢ من طلابها،

في هذا العصر لا ثقاس بعدم وقوع الجريمة. فوقوع ذلك ظاهرة مالوفاً على مر العصور وتتابع الأمم، وأنما تقاس بانخفاض معدلاتها وفي القدرة على كشف مخططي الجريمة وسرعة تعقب مرتكبيها وتحكيم شرع الله فيهمه والقي أحب الطلاب كلمية

السعوبية أخيراً.

وقال الطويان دان مقاييس الأمن

العامة وأسماء المتفوقين وتضم

النورة ٨ دارسين من دولة البحرين.

الدفاع في مدينة الشبر في شرق

الخُريجين نيابة عن زصلائه تلا نك اعلان السرابا الفائزة والنتيجة

النولية لأنَّ هذا الموضوع باتي في ما بعد. وقال إن هناك قضايا وشوائب كليرة في العلاقات الاخوية بين البحرين وقطر لآبد أن تزول أولا قبل ان نتكلم عن أي موضوع

ردأعلى اتهامات رئيس الوزراء الاسرائيلي

### ايران تنفى السعى الى امتلاك القنبلة النووية

🗖 طهران – من غسان بن جدو

■ نفى الرئيس هاشـــــ فسنجاني ان تكون ابران تخطط او تعلمل على استبلاك السلاح النووي. واتهم الولآيات المتحدة بأنها تنتهج سياسة الكيل بمكيالين مع دول العالم اسلامي وبتحسيرها الكامل للكيان المسهبوينيء واستخف بالحظر الاقتصادي الذي تفرضه واشنطن على ايران، مشيراً الى انه أن يصقق أي

متائج وتلحق الضرر، بطهران.

كستلك، رفض منسساعيد وزير الخارجية الايراني للشؤون العربية والأقريقية حسين شيخ الاسلام اتَّهُامَات رئيس الوزَّراء الآسرائيلير بنيامين نتانياهو لابران بالعمل على صنع القنبلة النووية. ودعا الوكالة الدوليسة للطاقسة النرية الى زيارة

### اعتقال ١٥ جاسوساً فى اصفهان

اصفهان. وقالت ان دالجواسيس، كانوا في عداد ثلاث شبكات تجسس. لكنها لم تعط أي تفاصيل اضافية عن هذه القضية أو عن جنسيات المعتقلين كما لم تنكر ثاريخ القبض عليهم.

الطباقسة النبووية ولاغسراض

وحسمل الرئيس الايراني لدى افتتأحه مجمع اتصالات يعمل بنظام الأليساف الضبوئيسة على الولايات المتحدة التي وتصابي اسسرائيل من دون حدود، وتُمارس في الوقت نَفسه على دول العالم الاستلامي كل الوان الضُّعُطُ السيأسي والاقتَّصادي،

العالم الاسلامي باطلأ بأنه يعمل على

■ طهــران - i ف ب - نشـــرت منحيفة وهمشهري، الايرانية أسس أن أجهزة الاستخبارات الأبرانية قبضت على ١٥ نجاسوساً على سنينة

#### يعيشه العالم الاسلامي. وتفرض عليها الأرتباط بالعجلة وقال رفسنجاني: «البينا في الاقتصابية الأميركية، امعاناً في حربنا وصراعنا، في ظلَّ كل الظروفَّ، خيار الهيمنة والتسلطء اننا لا سُنتنازل عن حُقوقنا، ولا نحتاج

واعستسيسر ان واشنطن «تكبل معكسالين، في تعاملها مع اسرائيل والدول العربية والاسلامية، في وقت ديعلن فيه الكيان الصهيوني بوقاحة انه بمتلك القنبلة النووية ويتهم

### محكمة اسرائيلية تدين ايرانيا بالقرصنة الجوية

واجبارها على الهبوط في اسرائيل العام الماضي. العام الماضي. ودانت مسحكسة في سدينة بشر السبع الجنوبية رضاً جباري (٣٠ عاماً) بالقرصنة الجوية. وتاجل

البالغ عددهم ١٧٦ راكباً الي طهران

خسلال زيارته الأخسيرة الى واشنطن.

### 📰 القنس المحتلة – رويتر – دانت محكمة اسرائيلية مضيفا جويا

ايرانيسا أمس بتلهملة خطف طاثرة

اصدار الحكم الى جاسة لاحقة.

وسلم جباري نقسه وطلب اللحوء رب من السياسي الى أسرائيل بعد خطفه طائرة ايرانية كانت تقوم برحلة داخلية ووجهها الى مطار في جنوب اسرائيل في ١٩ ايلول (سبتمبر)

امتلاك السلاح النوويء في معرض

اشارته الى كلمية نتبانكهو إمام

الكونغيرس الأسييركي أول من أمس.

وجند نفي بلاده والشخطيط والعمل على امتلاك القنبلة الذربة، داعساً

العالم الإسلامي الي «التوحد وتشكيل

قوة عالمية، معتبراً أن دعدم استقلال

النول الأسلامية عن القوى الأحنيية

والعظمى ادى الى حسال الذل الذي

وأشسار الى «نضسال الشسعسيين

الفلسطيني واللبناني، واعتبر أن

«مقاومة هذه العناصير الشيعيبة

والشورية جبعات من القبضية

الفلسطينية قضية عالمية،

وعانت الطائرة بطاقمها وركابها بعد قضاء ٣٠ ساعة في اسرائيل.

## كينكل انتقد سياسة اميركا بفرض عقوبات على ايران وليبيا

🛘 بون - من اسكندر الديك:

■ انتقد وزير الخارجية الأثاني كالاوس كينكل في مؤتمر صحافي أمس سياسة العقوبات التى تتبعهاً

ومن الاتحاد الأوروبي. وكان كينكل يتحدث مع رئيس النقابة الاتحادية للصناعة الألمانية هانس اولاف هينكل الذي قيدم اليه دراسة أعدتها النقابة عن التجارة الحرة مع الدول الواقعة خلف المحيط

حكومة الولايات المتحدة بحق دول معثل ايران وليبيها. ووصف هذه السياسة بأنها غير مقبولة من المانيا

المسؤولين الاصيركيين من دون لبس

وقال الوزير الإلماني لن العقوبات مشيراً الَى انه أوضح موقفه امام

الأسيركية المفروضة على عند من النول والتاثير الذي تتركها عليها وامسر يتنافى مع القسانون الدولي وقواعد بنظمة التجارة الدولية، وأضَّاف في أشارة التي أن الحكومة الأميركية تهدد بعضاقية كل من يتعامل مع الدول الذي تغرض عليها الْقَمَاطِعَةُ الْأَسْسِرِكَيْنِةَ: «بِعثْلُ هُذُهُ السياسة يضرب الأميركيون اصدقاعهم حتى يصلوا الى اعدائهمه

واكد كينكل أن المؤقف الحيازم الذي وقفه حلفاء أميركا من مسالةً العقوبات نرك تاثيره على المسؤولين هناك كما تشير الأنبآء الأخيرة وأضاف أن مجلس الشيوخ الإميركي

العقوبات التي أقرهاء

#### والخل على مشروع قانون بعده عن ايران وليبيا تغييرات لايمكن القول بانها غير هامة، وأشار ايضاً إلى أنّ بلاده ستعمل مع شركائها في الاتحاد الأوروبي «لمَرْيد من النسائيسر على الحكومة الأميركية ويشكل يحرك مجلس الشيوخ لسحب سياسة

### كوريا الشمالية صدرت ٣٧٠ صاروخاً الى الشرق الأوسط منذ ١٩٨٧؟

🗷 سيول - رويتر - آمالت وكالة انباء ديونهاب، الكورية الجنوبية امس ان كوريا الشمالية صنرت نحو ٣٧٠ صَارِوْحًا الى الشَّرِقَ الأوسَّطُ مَنْذُ عام ۱۹۸۷. ونسبت الوكسالة الى مسصدر

و المساورين عسكري المسواريخ عسكري لم تنكر اسمه ان المسواريخ التي مسدرتها كسوريا الشمالية تضمنت نحو مئة صاروخ اسكود. بي، لايران بين تموز (يوليسو) عسام ۱۹۸۷ وشباط (فبراير) عام ۱۹۸۸. ويبلغ مسدى هذه المسواريخ ٢٠٠ كىلەمتر. ونقلت عن الصدر أنه مند عدام

١٩٩١ شحنت كسوريا الشبعباليسة

وسورية وليبيا وايران. عام ١٩٧٤.

صسواريخ «سكود. سيء التي يبلغ مداها ٦٠٠ كـيلومـتـر الى العبراق وقسالت الوكسالة ان صواريخ وسكود. بي، ومسكود. سي، نُسْخ مطورة من صـــــاروخ «سكود. بيء مطوره من مسرين السوفياتي الصنع الذي اشترته غ

الشرق الأوسط ساعيت في بناء مجمعات لتجميع الصواريخ في ليبيا

بيونغ يانغ في البدآية من مصر في وأضافت ان كوريا الشمالية التو توصلت الى اتفساق مع العسراق وسورية في عام ١٩٩١ على صادرات صـــواريخ دسكود. سي، الى دول

وسورية وايران، مشيرة الى ان كوريا الشمالية تعتزم تصدير صاروح رودونغ، الذي يبلغ مسداه الف كيلومتر الى عملائها الرئيسيين في الشرق الاوسط ويمكن لهذا المناروخ اذا اطلق من كوريا الشمالية ضرب اهداف في شيميال شيرق استينا، مَنْ بينها اليأبان

وماً زَالَتَ كورِيا الشمالية في حالة حرب من الناحية النظرية مع كوريا الجنوبية منذ التوقيع على مستأهدة الهدنة التي انهت الحرب الكورية بين عامي ١٩٥٠ و١٩٥٣. ولم يتسن الاتمسال بمسبؤولين حكوميين في سيول التعليق.

لايزال امامه طريق طويل حساسة مع رئيس الوزراء الاسرائيلي

أكدت لنتانيا هوموقفها الثابت من مبدأ الارض في مقابل السلام

واشنطن المسار السوري

تحسيريك لتفيساق السيسلام مع الفلسطينيين لكبها اعتبرفت بان معاودة لَّكُفَّاوَهُمات مع سورية ولا ترال امامها طريق طويل». واعسريت وزارة الخسار حسسة

بنيامين نتانياهو، الدولة العبربة على

الاسيس كسية عن تقبويمها لزيارة نتانياهو التي استغرقت يومين عن اعتقادها أن المحادثات وفرت اساسأ للتحرك الى اسام، في عملية السلام على رغم الآختلافات الحساسة على قَضَابًا منثل مبدأ والارض في مقابلً

وقبال الفاطق باسم الضارجيية نيكولاس بيسرش أن الرئيس بيل كلبنتون ونتسانياهو اتفتا على «محورية العلاقات الإسرائيلية -الغلسطينية وعلى اهمية تنفيذ سا اتَّفُقَ عَلَيْكُ فِي اتَّفْسَاقُ اوسلُّو - ١ واوسلو - ٢ بين استرائيل والسلطة الْفُلْسطْنِينِيةْ، واضافْ: ميجب ان بكون هناك تحسرك سيريع وفياعل في القضايا الإسرائيلية - الفلسطينية. عند منها يحتَّاج الَّي الحسم. ويَجِب

الوفاء بعدد من الالتزامات. في مقابل نلك اعتبر بيرنز ان والقضية السورية صعبة للغاية، واضمساف ونامل بان تظل كل من استراثيل وستورية على استعداد للتفاوض وتشرعان في نقطة ما على الطريق في استثناف المساوضات. لكني لا استطيع ان اتكهن متى يحدث نلكه واكد بيرنز ان سحادثات نتسانيساهو اكبدت أن هناك دارضياً مشتركة، بين العرب واليهود في ما يتعلق بعدد من القضايا، كما أنها طمسانت الإدارة الامسسركسية على أن

رئيس الوزراء الاسرائيلي الجسيد لم يضع شروطاً لمفاوضات السلاء واوضيح انه بعسد أن أطلع علم الخطاب الذي القاء نتيانيناهو اميام الكونغرس اول من امس ومعد أن طكر فشه ملياً هذا الصبياح وتزى الولايات المتحدة أن اسرائيل لا تزال متمسكة بعدم وضبع شبروط لأي منضاوضيات مستقبلية مع اي شريك عربي (...) ومع الفلسطينيين والسوريين واي

طرف آخر ب لكن تعليقات بيرنز خلال بيانه الصحافي أكدت استثمرار الخلافات الامبيركية - الاسرائيلية في شيان بعض النقاط الرئيسية. اذ أنَّه كرر على سببيل المثال تآبيد والسنطن لمبدآ مبائلة الارض بالسلام، وهو مفهوم يرفضه نتانياهو كما أشار الى أن

### مستواها الحالي. لجنة الاميركيين العرب لكافحة التمييز تنتقد الكونغرس لترحيبه بنتانياهو

الجنة الأميركيين العرب لمكافحة التعييز، التي تتخذ من وأشنطن مقرأ لها امس الترحيب الذي أبداه اعضاء الكونغرس الأميركي بالتصريصات التي اللي بهنا أرشيس الوزراء

الرئيس بيل كلينتون ووزير خارجيته وارن كريستوفر وان موقف ندانياهو القَّاطِعُ مِن ضَمَّ القَّيْسُ بِحَالِقُ كُلُّ النسعية دات الني بدانية الولايات المتحدة والجماعة الدولية. ان تجاهل مسؤولين لهند التعهدات وترحيبهم

■ نيق وسيا - اف ب - دانت | بمثل هذا الموقف الهندام أسر منخن الاسترائيلي بنيامين نتأنياهو اول من وقسالت اللجنة في رسسالة الم

بدل على ريادة تعنت اسرائيله ودعت البييش ووذارة الضارجية الاميركية ألى التعسك بالمسرام الولايات المتسحدة بسسلام عسادل ودائم في الشسوق الأوسيط يقبوم على مسيدا الأرض في مسقبال النسلام واحستسرام القسانون

وأمي رمسائشها التي تلفت وكمالة «فسرانس برس» نستخمة عنها، نست اللجنة وبمصاولة نتبانياهو إلقاء مسؤولية تعطل مسيرة السلام على عاتق سورية والسلطة الفلسطينية ما رسالة من مبارك الى كلينتون تؤكد مرجعية مدريد

وزراء خارجية اعلان دمشق

🗖 القاهرة – من أشرف الفقي:

■ انهمت دوائر سیاسیة مصریة

المسؤولين السودانيين بدوإضاعة

الوقت وعدم الجدية، في المصابئات الإمنية التي جرت أخيراً في الخرطوم

بين وقيد أمني منصري ومستؤولي

إن التقرير الذي قدمه الوفد المصري

الى الجهات الرسمية «كشف عدم

جدية الجانب السوداني في الإهابة عن الاسئلة المصرية في شان علاقته

وقال مسؤول مصري لـ «الحياة»:

الإمن السودانيين

الرقيق.

واصدرت وزارة الضارجية

السودانية بيانأ أكدت فيه دعوتها

للجنهات المعنسة وأجنهزة الإعبلام

العالمية إلى زيارة السودان والتحقق

جاء ذلك في مؤتمر صحافي

تظميم الوزارة مساء أول من امس

وشبارك فبيه وزين الإعلام العميد

الطيب إبراهيم صحمت خيس ووزير

النولة في وزارة الضارجية مصطفى

عثمان اسماعيل، ومقرر لجنة حقوق

الانسان السيد أحمد المفتى. وأشار

اسماعيل إلى أن جهات خارجية، لم

سيمها، واحست بفشل مخططها

لاتهام السودان برعاية الارهاب

وانتهاك حقوق الإنسان ولهذا سعت

إلى اتهام جديد هو ممارسة تجارة

المسرح لهذا الإتهام لتشبويه صورة

السودان أمنام الخالم، وهي تشبوه

وقال إن مقوى خفية تعمل لتهيئة

من بطلان هذا الإنهام.

أكدت أنهالم تحصل على اجابات عن أسئلة طرحتها في المحادثات الأمنية

القاهرة تتهم الخرطوم

بـ إضاعة الوقت وعدم الجدية

بالارهاب ومرتكبي صحاولة اغتيال الرئيس حسني مبارك، في أديس ابابا

وكنان الوقد الأمنى المصري عناد

اخيراً من السودان بعدما أجرى

محابثات استمرت يومين، استعمالا

لمحادثات أمنية اجراها وزير الداخلية

السوداني العميد بكري صالح خلال

زيارته للقاهرة صمن ألوفد المرافق

للرئيس السوداني عمر حسن البشير الى القمة العربية في الشهر الماضي.

وكشف تراجع الجانب السوداني عن

اتهم البارونة كوكس بقيادة الحملة ضده

السودان: الاتهامات بتجارة الرقيق

هدفها التمهيد لفرض عقوبات جديدة

وأضاف المصدر: أن التعارير

في حزيران (يونيو) ١٩٩٥

المجلس الوز الياساكين

د الى غزة:

2000

The second secon

ر در در همها اور از از ۱۳۰۱ ما در ۱۳۰۱ معمر پر

🗷 القدس المحتلة - رويتر، ا ف ب - اعلن وزير الخارجسية الاسرائيلي سفيد ليفي ان اللقاء ممكن، بين رثيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتانياهو وبين الرئيس الفلسطيني باسر عرفات دفي غضون اسبوعين. وصبرح ليسلي للتلف ريون الإسرائيلي: ‹من الآن وَحتى اسبوعين لابد وأن تتطور الأمور ومن المحتمل ان يقابل رئيس الوزراء ياسِر عرفات

وكأن نذانياهو اكد الثلثاء الماضي في واشتمان عقب لقاء مع الرئيس بيلًّ كلينتون انه سيقابل عرفات وإذا رأى ان ذلك يخدم مصالح اسرائيل

ولم يضابل عرضات مند تشكيل الحكومة البعينية في ١٨ حنزيران (يونيو) الماضي حلى الأن سوى دوري غُولَدُ ٱلمُستشارُ السياسيُ لنتانياهُو. ﴿ وَقَالَ لَيْفِي أَنْ اتْصَبَالُاتُ تَجِرِي للترتيب لاجتماع على مستوى عال لكن التمسك الفلسطيني بالإتفاقات التي ابرعت مع الحكومة السابقة له أثره على الموعد المصطبعان لعيقيد

من جبهبة لخبرى قبال ليبقى انه سيترك حكومة نتائياهو المتشددة اذا لم تتسابع السبحي الى السبلام مع جيرانها العرب لكن ليفي الذي احرج نتأنيأهو علأنية الأسبوع ألماضي

بتوجيهه إنذاراً اليه بانه سيترك الحكومة ما لم يضم الجنرال المتشدد اربيل شارون اليها، قال انه بعثقد أن رئيس الورداء سيعمل بإذلاص من

ورداً على سبؤال للقناة الإولى في

التلفيزيون الإسرائيلي، قسال ليسفي: «عضوية الحكومة ليست هدفأ (...) وانعا لكي تكون شريكاً في قريق يدفع بما أمنت به قبل انضمامك، اذا تقدمنا وتعاون الطرف الأخسر بالتمسك (بالتزاماته) وكان هناك امكان لتعزيز السلام وهو الهدف الذي يعد في رايي مقدساً فهذا واجب (...) أما اذا كانتُ هناك حكومية مُنفَسَها أن تظل في مكانها وترى كسيف يعكن التسلاعب بالطرف الآخر حتى لا يحدث تقدم فلن أكون قدهاء

سيسسير على هذا النهج. وإذا تمكنا

حقاً من صنع سلام حقيقي أمن (...)

فسيكون مسا مررد به مع بينين نتانياهو من اجل تحقيق هذا الهدف

أمرأ يستحق العناءء

النروج قدتدعو

إلى مؤتمرسلام في أوسلو

العلاقات العربية - الاسرائيلية. وقال ليغي انه صدق نتانياهو عندما قال انه كسلفه رئيس الوزراء ورأت المصادر نفسها أن الفصرة المقبلة سخشت سراجعة العلاقيات العربية- الاسرائسيلية، والسيائل السابق مناحيم بيغن سيفاجئ العالم الخاصة بالتعاون الاقليمي. وقالت أن الرئيس حسني ويصنع المسلام وكنان بينفن يراس الضنا حكومة يمينية منتشدة من مبارك سيجري مشاورات وسيعقد لقاءات مع عدد من القادة العبرب قبل زَّيارته الْمُرتقبة لواشنطن في نَهاية الشهر حسزب تكتل اليكود، عندما ابرم معاهدة السلام مع مصول في ١٩٧٩. واضاف وإنني اعتقد ان نتانياهو

الولايات المتحدة،

ويعد مبارك رسالة الى الرئيس بيل كلينتون تتعلق عملية السلام فيما يتوجه وزير الخارجية عمرو موسى إلى واشنطن في أعقاب زيارة لموسكو تبدأ الاثنين المقبل لْحَانَتُاتَ عَنْ مُسْتَقِبِلُ عَمَلَيْهُ السِّلامْ. وأكد أن متَّصورات

🗷 ببحث وزراء خسارجية دول إعلان دمنشق أم اجتماعهم غداً في مسقط برئاسة وزير الخارجية العماني السيد يوسف بن علوي «رداً عربياً على تصريحات رفيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو خلال زيارته الحالية

وقالت مصادر ديبلوماسية مصرية له والحيادة

«انتظرنا حتى تتضّح مُواقّف نتأنياهو، لكنَّها لم تسفّر عن

اختلاف عن البرنامج السياسي لحكومة اسرائيل، واشارت إلى أن الدول الثماني ملتزمة بيان القمة العربية الذي أكد

العلاقة الطريبة بين التقيم في عملية السلام وبين تطبيع

تصوراته الخاصة:. وقال طن تحصل اسرائيل على السَّلام

دعت الى أهمية التزام أسس عملية السلام ومرجعية مسديد ومسعيدة الارضُ في سقمايلُ السسلامُ، وأكست أن مَفَهُوم الارضُ هو الارضَ أَلعربِيةُ التي لصَتَلْتُ في حَربِ

في ضوء مواقف نتانياهو. وسيرور ست ولايات اميركية لاجراء لقاءات مع كبار المسؤولين ورجال الاعمال هنالته تتناول مستقبل الوضع الاقتصادي في الشرق الاوسط وارتباطه بالسلام في ضوء الاستخدادات لعقد القمة الاقتصادية لدول الشرق الاوسط وشمال افريقيا في تشرين الشائي (نوفمير) المقبل في القاهرة، وتاتي زيارة موسى تحضيراً لزيارة سبارك المتوقعة في ٣٠ تموز (يوليو)

فَّى عَضُونَ نَلكُ تَبِحَثُ الحكومة للصرِية في قَضْيِة تقليص المعونة الاميركية لاسرائيل.

نتنانيناهو عن السيلام سرفوضية. والمنطقية لن تسبير وفق

وعُلمت والحديداة وأن رسسالة مدجارك الى كليسنتون

وسيصل الوزير موسى الى واشنطن نهاية الاسبوع المقبل في زيارة تستغرق عشرة أيام يلتقي خلالها نظيره الاميركي وارن كريستوفر للبحث في مستقبل عملية السلام

المعوثة الاسيركية (١. ٢ بليون دولار سنوياً) في ضوء ما أعلنه نتانياهو أمام الكونغرس أول من أمس عنَّ رغبته في

### سفيرالاتحادالأوروبي: الشراكة معالعرب تؤديالي تراجع التطرف

🗖 القاهرة – من محمد علام:

بلاده الى عقد مؤتمر في اوسلو يضم وزراء خسارجسية استرائدل والدول العربية الغاوضة وراعيي عملية السلام وايرلندا يوصفها الرئيس الصالي للانصاد الاوروبي للبحث في مسيرة التسوية وسبل استثناف المفاوضيات يذكر أن موسى كان اوفد مستشاره السياسي السفير نبيل فهمي الى اوسلو في اعضاب القمة العربية الشهر الماضي برسالة الى

جاء نك في رد السقيار والمس على اسسكة لـ «الصياة» في ندوة

■ أشار سفير الاتحاد الأوروبي واخطار اللعب بالنارم

الأميركي لخطابه أساسهم ودعت ألى

# «قاعدة تحكم العلاقات في المجتمع النولي». وحينرت من انه في غيساب مـثل هذه القـاعـدة «سـتكون هناك

في بعشق ألان وابمس الى أن توقيعً لدول العربية اتفاقات شراكة مع الاتحساد الأوروبي سسيسودي الى «تراجع» الاصولية في العالم العربي ومتخفيف، الهجرة الى اوروباء

غوضى تسود فيبها شريعة الغاب

ويعلو فيها فوق كل حق حق القوة،

حكراً على احده واعتبرت صحيفة

«سيريا تايمز، الرسسية الصادرة

بالانكليزية ان دمستقبلاً مظلماً ستتطر

عملية السلام، وقالت ان دللمـــــّـاوف

العربية في شأن مستقبل العملية

السلمية ما يبررهاه معتبرة أن

الحكومة الاسرائيلية اتبدو مصممة

ودعت الحكومة الاسبرائيلية الى

تغيير سياستهاء وحثت الولايات

المتحدة، على ءمساعدة اسرائيل على

تغيير موقفها، محذرة من انه في

غيباب مثل هذا الامر فان المرص

واعتبرت صحيفة الثورة،

الحكوَّمية أنَّ «أبواب السلام ستبَّقَى

مفتوحة اذا ما عملت الادارة الاميركية

على تكسيف حكومة نتانياه و مع

حقائق السلام، واكندت أن الأسر

سَيَكُونَ فَى ءَعَايِةُ الخَّطُورِةِ أَنَّ يَتُوهُمْ نَتَــانْسِاهُو أَنْ بِإِمكَانُهُ الْرَهَانَ عَلَى

الزمن لتكييف العرب مع طروحاته.

السلام تكون قد ضاعت.

على أغلاق الأبواب امام السلام.

وكدة انه محق لا يمكن ان يكون

# مسؤولية عواقب فشلالسلام

□ دمشق -من ابراهيم حميدي:

«اوروبا: اسطورة ام حـَقَيِـةَـةُ أَى التّي اجراها مساء أول أمس. وقال السفير الأوروبي ان السياسة الأوروبية اراء للتوسط بدات في مؤتمر برشلونة في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي عندماً اجتمع ١٥ وزيرا اوروبيا و٢٦ وزيرا متوسطيا واتفقوا على الحداث تعاون اصبيل في العبلاقات الاشتصبانية والسيَّاسيَّة (...) إذ ان القلق الأوروبي كنان أمنيناً وسيناسيناً في حنوص المتسوسط بنسبب ارتفساغ الهسوة الاستنصادية بين الجنانبين. وامن المنطقة تهدد بسبب هذه العوامل لنلك فإن اعلان برشلونة كان موجها بشكل أسساسي لتطوير التسعساون الاقتصادي والسياسي بين اوروبا وحوض المتوسطء .

# دمشق تحمل الولايات المتحدة

سسورية امس الولايات المتحددة والمسؤولية كاملة عن عواقب ما ينتظر عملية السلام من فشل وانهيار وعودة للنطقة الى دوامة التصعيد والتوتر وقالت صحيفة والبعث، الناطقة

باسم الحسرب الحساكم في مسقسال أفتتاحي ان داسترضاء المعتبدي والتسناهل معه ومكافاته دومأ على حرائمه تتعدى كلها جتى مسالة الانحياز الاميركي لاسرائيل. ووصفت الصحيفة رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بانه ، كالسالب الذي يسمي إعادة شيء من المسلوب تنازلات وكسالطامع الذي احتل بيتأ ويساوم أصحابه علم نسب مشوية منه،. وقالت في تصنير سبطن للولايات المتسسدة وللادارة الاسيسركسية، ان من ميريد خسيسرا لنتانياهو واسرائيل عليه انيقف بقوة في وجه المغامرات واللعب بالنار قبل فوات الأوان، مؤكدة ان الثمن

سيدفعه الجميعء ً واستغربت الصحيفة ،كل هذا الإسترضاء لنتائياهوء في اشارة الى ترحيب وتصغيق اعضاء الكونغرس

■ اتهمت الحكومة السودانية جهات خارجية منها رئيسة منظمة التضامن السيحي عضوة مجلس اللوردات البيريطياني البيارونة كموكس بقيبادة حسطة اعتلامية لاتهام السودان بممارسة تجارة واعتبرت الحكومة ان الحملة تعثل متمهيداً وتهيئة للمسرح الإصدار عقوبات؛ ضُدّ الخُرطوم في مُجلسُ

وزير الدولة السوداني للشؤون الخارجية مصطفى اسماعيل ووزير الاعلام الطيب لبراهيم معمد غير ومقرر لجنة حقوق الاتسان احمد للفتي خلال مؤتمرهم الصحافي امس (أ ف ب)

بالتعاون مع بعض المعارضين من جنوب البلاد يقيمون في النروج وبريطانيا وشاركوا مع أطفالهم

وقال إن البارونة البريطانية كــوكس دظئت منذ سنوات تقــود أي حملة ضند السنودان وزارت أستمرآ وحضرت مؤتمرات المعارضين وسعت مع عناصس المعارضة في الشارج إلى وقف خطوات الحسوار ألتى بدأتهسا الحكومة مع الولايات المتحدة والدول

أيضنا صور دول أخرى منها بعض بول الخليج وليبيا باعتبارها سوقأ لتجارة الرقيق.

وقسال إن منظمة التضامن للسيحي التي تقودها البارونة كوكس انتجت قيلما في النروج لتثبيت قناعة عن تُجِارة الرَّقِيقُ في السودان

وروجاتهم في الفيلم باعتبارهم من ضحايا ممارسة تجارة الرقيق في وقبال استصاعبيل أن الحكومية السودائية الم تعر هذا الاتهام اهتماماً إلا بعد ان ورد في قرارات لجنة حسقسُوق الإنسَانَ التّي طَالَبِت الحكومة بالتحقيق في الأمس، ما دعا إلى تشكيل لجنةً لا ترال حتى الأن

في مناطق جبال النوبة في الغرب

وفي جنوب البلاد لاعداد تقسرير

التعهدات التي قطعها على نفسه بالنسبة الى التعاون الأمني، الأصر

اُلڈي سُيضع مصر في م**وقف حُرج في** 

مجلس آلامن عندما يراجع العقوبات

المفروضة على السودان بموجب قراره

الرقم ١٠٥٤ء وتضيمنت العبقبوبات

تقلبض البعثات البيبلوماسية وتقييد

ً لكن المصدر اكد عدم تغير الموقف

المصري من ضرورة عدم مساس أي

عقوبات بالشعب السوداني، وشيد

على مسألة وحدة السودان وسيابته

معتبراً انها وأمر خارج المناقشة،

حركة التعطوماسيين السودانيين

مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولارا أميركيا للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

مواقف حكومة اسرائيل برئاسة جودال اطلعه فيها على نتاثج القمة سر بنیامین نتانیاهو وبرنان جها أي ضُنوءَ دور النروج في دعم عملية. السلام ورعايتها للمفاوضات بين لسيباسي. وعلم أن رسائل الوزير اسرائيل والقلسطينين. الدروجي تطرقت إلى إمكان دعسوة ارتفاع اسعار المنازل ني مستوطنات الضفة جاءت نتيجة زيادة طلبات السوق منذ ■ القدس المحتلة – رويتر – اكد فُونَ نَتَانَّيْاهُو فَي الانشَحَابَاتَ فَي ٢٩ مسمؤول اسرائيلي امس أن استعار ايار (مايو) الماضي. وأضناف: الدينا الاسكان في المستوطّنات اليهودية في الضغة الغُربية زانت بنسبة ٣٠ في سُوقَ حَرَّةً، الناسُّ قَدِ يشعرون بان تلك المناطق اكثر جنباً (بعد انتخاب المشة منذ انتكاب رئيس الوزراء نشانياهو)، هذا يَجْعَلهم يِقْبِلُونَ مِنْ بنيامين نتانياهو. الناحية النفسية على الشراء في تلك وقبال الناطق باسم وزارة الإسكان اسيت دوبكين أن الأستعبار المرتضعية

The same and the same 🗖 القاهرة - دالحياة:: ■ علمت «الحسيساة» أن وزير والأراب الماركين المنطور الضارجية المصري عنمارو منوسى ونظرامه العرب المعنيين بعصملية السلام والمفاوضات المباشسرة مع اسراليل في إطار مؤتمر مدريد تلقوآ رسالل اختيراً من وزير الخارجية النروجي ليسون جسودال تتسعلق بتطورات عبمليسة السيلام في ضبوء والمقر فليم أغزان فوالمأس بال طريق طويا

لعرب لكافحة التعيا

لىسا؛ قدمناكل

التسهيلات لبروغيير

🗖 القاهرة – من أشرف الفقي: ■ قال مصدر دييلوماسي ليبي

في القساهرة إن بالاده قسدمت كا،

الفرنسي جان لوي بروغييير بغية

اعُلَاق مِلْفَ اتَهَامَ لَيبِياً فَي حَالِثُ تَعْجِيرِ الطائرةِ الفرنسيةِ «بِوتا» عام

ويزور بروغيير طرابلس للتحقيق

مع اربعة ليبيين انهمهم القضاء

الفرنسي بالتورط في تفجير الطائرة وبينهم أحد اقرباء العقيد صعص

وكشف المصدر في تُصريحات

لوالحياة، عن وجود اتصالات ليبية -

مصرية بهنف طرح موضوع انهاء

العقوبات المفروضة على ليبيا منذ

نيسسان (ابريل) ١٩٩٥ على مسجلس

الأمن واللجوء الى الجمعية العامة

للأمم المستحدة في حسالة رفض

المجلس انهاء العقوبات خصوصاً ان

الدول العسربيسة (قسمسة القساهرة)

والافريقية (قمة ياوندي) اتخنتا قرارا

و أضاف العصير: دأن القرنسيين

حادون في انهاء قضية «بونا» ونامل

ان يتعامل الاميركيون والبريطانيون

بالجدية نفسها وان يقبلوا محاكمة

المتهمين الليبيين في قضية لوكربي

محكمة العدل الدولية في لاهأي وفق

تولة واحدة في مصير العالم ودلل

اسام متحكمة اسكتلندية في مقب

المساعدات لقاضى التحقيق

يتان عاكري احرك حادي

🗷 أجرى الجنرال جوزيف رارستون مساعد رئيس

الأركان العامة في القوآت الآميركية محادثات مع المسؤولين

المغارية، في مقدمهم ولي العهد الأمير سيدي محمد، منسق سمدريه مي مسمهم ربي معهد المبير سيدي متعدا مساوي القوات المغربية وكبار العسكرين. وتزامنت الزيارة مع اعلان وزارة الدفاع الأميركية رغبة الرباط في شراء ١٢٠ ببابة أميركية من طراز أم ٢٠ ومعدات خاصة بها، وقالت وزارة

الدفاع انها أبلغت الكونغرس طلب حكومة الرباط وأن

المسفقة في حال اقرارها لن تغير التوازن العسكري في

المنطقة، في السارة الى مخساعة أن الخلاف القائم بين

المغرب والجِّزائر في شأن قضية الصحراء، وتزايد المخاوف

من معاودة التوتر الى منطقة الشمال الأفريقي. وكان العامل المغربي الملك الحسن الثاني أكد في بداية

الاسبوع استعداد بلاده للتصدي لأي اعتداء قد تشنه قوات

بوليساريو ردأ على وضع الجعوبة الذي تجتازه خطة التسوية

التولية للنزاع. وقامت الرياط في الفترة الأخيرة بمبادرات لجهة تعزيز علاقات التعاون العسكري مع بلدان غربية عدة

من بينها فرنسا واسبانيا والبرتغال والولايات المتحدة ضمن

خطة لتعزيز القدرات النفاعية، إلا أن مراقبي الأمم المتحدة

الذين يرابطون في المحافظات الصحراوية منذ اكثر من اربع

ستوات لم يسجلوا حدوث أي انتهاك لوقف اطلاق النار، وإن

كانت جبيعة بوليساريو ربدت في وقت سابق حدوث طُلعات جوية لطائرات مغربية في العناطق العازلة. ونقلت مصادر

اعلامية زارت مواقع تجمع بوليساريو في مخيمات تيندوف

المعربية راوى سوسط بسع بورسود و المسيدة القوات الدي شديدة القوات المغربية لحماية المدن الآملة بالسكان، وإن كان ذلك لم يمنع

صحاربين صحراويين انشقوا عن الجبهة من العودة الى

المحافظات الصحراوية. وكذلك تزايد ظاهرة النزوح الجماعي

نحو المناطق الشمالية لموريتانيا على الحدود مع الصحراء

المتحدة يقضى بمنح القوات الأميركية تسهيلات عسكرية

للتوقف والتزود بالوقود في القواعد المغربية. وتتلقى الرباط نتيجة لذلك دعماً عسكرياً، اضافة الى اتفاقين آخرين مع

فرنسا واسبانيا وتأتي وأشنطن في المرتبة الأولى من حيث

تقديم الاسلحة والتجهيزات والمعدات وعرفت القوات

المغربية تزايدا ملحوظاً في القوات والتجهيزات منذ عام

ينكر أن المغرب أبرم اتفاقاً عسكرياً مع الولايات

لممارسة الضغوط على حكومة نتانياهو المتشددة

المغرب يبدأ مشاورات لعقد اجتماع لجنة القدس

مقتل ١٧ وجرح ٥ من الحرس البلدي في عين «أزال»

## الجزائر: قبول استقالة جنرال معارض للتيار الاستئصالي في الجيش

🗖 الجزائر – دالحياة::

🗷 علم من مصادر قريبة من وزارة النفاع الجزائرية ان الجنرال حسين بن حديد قدم استقالته، هذا الأسبوع، ألى قبأند الأركبان العنامية للجبيش الغريق محمد لعماري. وشعّل الجنرال ابن حديد ميصب قائد منطقة بشار تم عين مستشاراً لوزير الدفاع. وتضرج ابن حسيد من المدرسة

العسكرية الاميركية، وكان الأول في تفعينة، وهو يمثل عنصراً مهماً في التيار المعارض لسياسة المواجهة والتيار الاستنصالي في المؤسسة العسكرية. واثناء «غياب» الرئيس السمين زروال قبل الفريق لعسماري استقالة أبن حديد في حين رفضت استقالة ما يقرب من ٣٥ ضابطاً برتبتی نقیب ورائد. وکشفت مصادر موثوقٌ فيها لـ «الحياة» ان مضمون الاستقالة حمل كثيراً من التهم إزاء بعض الممارسات داخل المؤسسة العسكرية وتعتبر عملية قبول الاستقالة بمثابة حسم لبعض

الخلافات داخل المؤسسة. وهو اول جنرال يستقيل في عهد زروال، والخامس يست قيل من المؤسسة العسكرية، في عهد الرئيس السَّابق الشانلي بن جعيد بعد استنقالة كل من اليمين زروال نورالدين حشيش، عبدالمجيد

الشريف، وكمال عبدالرحيم. ومن جنهنة اخترى افاد شنهود قادمون من مدينة عين ازال في ولاية سطيف (شبرق العناصيفة) أنَّ ١٧

البحرين وإضعاف قدراته.

عنصراً من الحرس البلدي اغتبيلوا

قبل يومين، من قبِل مجموعة مسلحة، وأضاف الشبهود أن مكمنا أخس نصب لخمسة من الحرس البلدي أدى الى اصابتهم بجروح خطرة. وكان المجلس الانتقالي أستقسر السيد (رئيس حُكومـة سـابق وعـضـو في الُمكتب السياسي لجبُّهة التحريرُّ الوطني) تقويماً عاماً للوضع الراهن احسد اويحسى عن وضع الحسرس في الجرائر في وثيقة نشرتها امس ولاحظ المستدخلون ان وضع هذا الحرس لم يسو في كثير من المناطق. ويعشبس عناصس الحسرس البلدي

وهى أرَّمة أدارة هذا المُجتمع، كما انها أزمة تمثيل وشرعية، ازمة شفافية وبزاهة ومسؤولية وتسيير،

يتصل بالثقافة والهوية، وأخر يتصل بالميدان الاقتصادي والاجتماعي. البلدي، واستخدامهم في صراقبة ولاحظ حمروش ان دانصار النظام هم اليوم اكتشر ميلاً الى تطوير انماط المدن والقرى باعتبارهم يعرفون التعددية العظهرية). وعلى الصعيب السياسي، قدم وسجل ان السلطة اصبحت تكتفى السياسي، قدم السيد مولود حمروش ب مخطب بعسيدة عن انشعالات

سياسة اقتصابية خاضعة للخارج، ودعسا المسعسارضسة الى «عسدم الاكتفاء بقبول المسعى المقترح في المنكرة الرئاسيـة او رفضـه، وآنماً وقال: دان أزمتنا هي ازمة مجتمع، الإستفادة من اللقاءات المتعددة الإطراف، والعمل على تطبيق ما قد تتبصخض عنه مندوة الوفاق والسلم وهيكلة وتنظيم، ولهذه الأزصة بعند

وتقسوم قسوات الدرك الوطنى 

> مسؤولي المسجد كلمة عدد فيها مناقب الراحل. كُنْكُ انبعت كلمة مسجلة للسيد موسى كراوش، باسم مجمعية الاخوة الجزائرية في فرنساء، اعلن فيها ادانته

موظفيين لدى وزارة الداخليية على

عكس «المقاومة الشعبية» التي تضم

متطوعين لمحاربة الأرهاب.

سعد العبدالله: علىنا

تتمة الصفحة الاولى

ان تترجم الى «اعمال ملموسة ومحسوسة، وناشد الشيخ سعد مجدداً قادة دول

لمجلسُ بِضَرورة الوقوفَ صَعْفًا واحداً مع البحرينَ لَلقضاء على الاعمالُ

الارهابية التي لرَّعْجِتُ الكثير من المواطنين الإجرياء. وقال: دعلينا كمسؤولين ان

نقف مع البحرين بمنتهى الشجاعة والصراحة ايماناً منا بأن ما حصل ويحصل

في البحرين لن يُؤني فقط شعب البحرين ولذلك يجب ان تترجم الإعمال في بول

وجدد ولى العهد الكويتي استعداد بلاده اللسهام والمشاركة مع الاحوة في

البحرين في تُنفيد المشاريع الاقتصادية لدعم الاقتصاد الوطني من لجل تحمل

الأعباء والمسؤوليات الفلقاة على عاتق البحرين وسط الظروف الاقتصادية

الضرورية في الحاضر والمستقبل الأشبال المخططات الرامية الى تمزيق شعب

وقال نحن في الكويت وصننا إلى قناعة للمساهمة في مثل هذه المشاريع

وأشار الى ان الكويت «تشعر بهذه المخططات الشريرة ولذلك يجب ان نضع

ايدينًا متشَّابكة مع أيَّدي اخواننًا في البحرين في كل المَّيانيِّن، ابرَزُها المَّيدانَّ الأمني من اجل ان يتوفر لهذا الشبعب الأمن والاستقرار لينطلق في تنفيذ

المشاريع التَنمُوية التي هي في محل اهتمام الاستراتيجية الكويتية المتعثلة في

والبحرين، قالُ الشبيِّخ سعد العبدالله إن الكويت دلم تصَّل إلى حد الياس بالنسبة

الى ايجاد الحلول بين الاخوة في البحرين وقطر وانه لا بد أن يتعاون الجميع

من أجلُ ان نصلُ الى حل فيه الخُيرِ لشعُوبِ هذه المنطقة. وأَضَافُ أَن الْكُويِتُ

الا تحب الضوضاء والدعاية وهي تعمل بصمت واتصالاتها مستمرة لانجاح

المساعى القائمة لحل هذا الخُلافُ، وأكد أن المملكة العربية السعودية «سعتُ

وَنَاقَتُنَا بِمُصِدَاقِيةَ اسْسِ التّعَاوِنِ وَحَجِمِ التّعَاوِنِ وَلِنَ أَتَرِيدِ بِالْأَسْهَامِ في كل ما

الشيخ عيسى بنّ سلمان أل خليقة، كما عقد صباح امس جلسة مباحثات رسميّة

مع الشَّيْحَ خُلَيْفَة بن سلمان أل خليفة رئيس الوزراء في حضور وزراء من

وكان الشيخ سعد العبدالله التقي مساء اول من امس امير دولة البحرين

ي من أجل الصبيغة لحل هذا الشلاف، ولا أنكر أننه, سعدت بمقا

يحقق لهذا البلد المزيد من الخير والرفاهية،

وعن الدور الذي يمكن أن تلعب دولة الكويت في حل الخلافات بين قطر

مجلس التعاون يجب الا نسكت على ما حصل في البحرين من اعمال ارهابية،.

 مرت أمس الذكرى الأولى لاغتيال الشيخ عبدالباقي منصراوي، العضو المؤسس للجبهة الاسلامية للانقاذ الجزائرية، في مسجد خالد بن الوليد في باريس. وازاح بالمناسبة نجل الراحل عبدالعزيز (تسع سنوات) الستار عن لوحة تذكارية باسم الشيخ صحراري تحدد تاريخ مقتله في مكان حصول الجريمة. وآلقي بعد صلاة العصر امس احدً

العائلة». وطالب كراوش العوجود في الاقامة الجبرية (لم يسمع له بحضور الاحتفال) «السلطات الفرنسية بوقف كل يَّعم للسلطات (الجزائرية) والتعامل بموضوعية مع القضية الجزائرية (...) والحد من عمليات الدهم والاعتقال العشوائية في مدفروف الجزائريين واطلاق الأبرياء المعتقلين في الدورية عندية المحتقلين في وتسوية أوضاع من ابعنتهم الى بوركينا فاسوه.

سي سيوله. وحول شكوى قمبر من أن أي محام في الكويت لم يتقدم للنفاع عنه، قال المسؤول في الخارجية: «لا تستطيع الحكومة أجبار المحامين على النفاع عن أحد خصوصاً أن القضية المعروضة بشأنه على المحاكم قضية مدنية وليست جزائية،

واكد النوري انه لن تقرض أي عقوبة على قمير لممارسة الشيمائر الدينية

وأشار الى قيام كنائس وهيئات انسانية وجمعيات في الولايات المتحدة وبولٍ

واعتبر النوري أن الرسائل التي وردت من اعضاء في الكونغرس الاميركي في

هذا الموضوع «عكست سوء فهم النوآب لحقيقة ما يحدث». وقال: «لم يحنث في

ثاريخ الكويت أن شخصاً تعرض لعقوبة من السلطات أو حتى للايذاء من جانباً

الجمهور بسبب معتقد ديني، وعلى رغم ان قضية قمبر غير مسبّوقة في تاريخ

القضاء الكويتي الا أن حدودها هي في ما بينه وبين عائلته لا أكثره. وكانت ادارة الفتوى والتشريع (التابعة لمجلس الوزراء الكويتي) أعدت رأياً

قانونياً في شأن قضية اعتناق حسين قعير المسيحية أكدت فيه أُحترام حرية

وجاء في مذكّرة لإدارة الفتوى حصلت والحياة، على نُسخة منها أن المادة ١٠

من الدستور الكريتي تنص على أن محرية الاعتقاد مطلقة وتحمي الدولة حرية القيام بالشعائر الدينية»، في حين أن المادة ٣٢ من الدستور تنص على أنه ولا جريمة ولا عقوبة إلا بناء على قانون، أذ أن قانون الجزاء في الكويت لا ينص على توقيع أي

واشارت هذ المذكرة التي وزعت على السفارات الكويتية في الخارج الى ان عا

يثار من انتفاءات في الصحافة الغربية من أن هذا المواطن الكويتي يتعرض

للضَّمهاد والتهديدُ بالفتل بسبب ارتداده عن الدين الاسلامي واعتناقه الديانة

المسيحية ليس له أساس من الصحة، كما أن القول بأن المواطِّن المذكور يعامل

معاملة فيها إهانة له وانه مضمَّعاد بسبب ذلك عار من الصحة تعاماً. ولم يثبت بأي

واكدت الحكومة في هذه المنكرة ان حسين قمبر وتكفل له الدولة سلامته الشخصية وحقه في الحياة».

احباط محاولة انقلابية في العراق

محمد حسن البكر. وتساعات هذه المصادر هل ان للاعتقالات في صفوف آل

الندى علاقة بالمحاولة الانقلابية الأخيرة أم بتصفية حسابات بين أفراد العائلة

الحاكمة بعد صعود نجم عدي وقصى نجلي الرئيس صدام حسين. وأوضحت

هذه المصادر انه على رغم ان قصى بات الرّجل الآقوى في البيلاد بعد الرئيس العراقي طبعاً إلا ان عدي لا يزال صاحب كلمة مسموعة بدليل عدم التعرض له

بعد اطلَّاقه النَّار على عمَّه وطَّبان ابراهيِّم التكريتي وهو أخ غير شُقيق لصدام

حسين وإصابته في ساقه التي تردد انها بترت. وحتى الآن نجح عدي في ابعاد

وطبأن عَنْ وزارة الدَّاخلية وشقيقه سبعاوي عن مديرية الأمن العام. ويبِّدو ان

هِدِفُهُ التَّالَى بِرِزَانَ التَّكرِيتِي مَعِثْلُ العِراقَ لدى الأمم المتَّحدة في جنيفُ الذي وعد

عدي ب «تولَّيْ أمره، بعنَّما اعتبر برزان عدي غير مؤهل لتولي مسؤوليات كبيرة

وقد لُعبوا أبواراً مهمة في مراحل معينة في تصفية مُعارضي النَّظام على رغم

واشارت مصادر عراقية في عمان أُمكن الانصال بَها مَن لَدَنَ الى ان من بين الاسبساب التي انت الى اعستقال أقراد من آل الندى ان هذه العائلة كانت بين

عائلتين تكريتيتين (الأخرى هي السميط) رفضتا المشاركة مباشرة في تصفّية

حسين كامل حسن المجيد صبار صدام حسين بعد عويته الى العراق من الأرين

في شباط (قبراير) الماضي. ومعروف أن زوجة الرئيس البكر هي من آل الندى واحدى بناتها متزوجة من

لسيد على حسن المجيد ابن عم صدام حسين وذلك منذ كان علي حسن ضابط صفَّ في الَّحِيشِ، وهنأكُ ابنهُ أخرى متزوجة منَّ منذر المطلك السقير العرَّاقي في تُونُس حالياً وآبنة ثالثة كانت متزوجة من عننان حيرالله طلفاح وزير النفاع

العراقي وابن خال صدام حسين الذي قتل عام ١٩٨٩ في حايث تحطم طائلةً

هليكويتر يعتقد أن علي حسن المجيد وحسين كامل تبراه له لتخلو لهما

لبنان: قانون الانتخابات أقر

تتمة الصفحة الاولى

بدعم وتشجيع سوريين لمطلب وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط اعتماد

الدوائر المصغّرة في الجبل للحوُّول دون تحكم الغالبية المسيحية اذا اجريت

الانتخابات على اسنَّس العُحافظة، بتعثيل القلة الدرزية. وهو مطلب لم يعتَّرضَ

الفاتيكان على الأخذ به، ما دفع بالبطريركية المارونية ومحلس المطارنة

العوارنة الى اعتبار الدائرة المصغرة دوسيلة فضلى لصحة التمثيل، وما دفع

نواباً مسيحيين الى اقتراح تعميم الدائرة المصغرة على كل لبنان خَلال الجلسة

تأبيد نواب الشمال القانون وسط تغيب الرئيس عصر كرامي والنائب سليمان

فرنجية، اضافة الى النائب طلال ارسلان. وكانت حجة عند من المعارضين، ان

عدم المستاواة في الدوائر بين المناطق يسبب مقاطعة فريق من اللبنانيين

خصوصاً أنَّ اتفاقُّ الطائف نص على اعتماد المحافظة دائرة انتَّخابِية، وابرزُهُم

الرئيس سليم الحص الذي اكتفى وحده من كتلته بالاعتراض فيما أمتنع خمسة

أخرون عن التصويت بالاتفاق معه «انسجاماً مع اعتراضاتنا واقتراحات

تعديلاتنا وحتى لا يفسر مجرد الاعتراض انه تشجيع على المقاطعة وعرقلة

فيماً تغيب وزير الخارجية فارس بوير الذي كان تحفظ عن مشروع القانون في

مجلس الوزراء. وجهد النواب المعارضون لتقديم اقتراحات التعديلات على عدد

من مواده ولا سيما تلك التي توزع النوائر، اذ عرضت ست منها على التصويت مُسقطت وهي: جعل لبنان كله دائرة انتخابية ولحدة، تقسيم الدوائر تسع

محافظات (حرَّب الله)، اعتماد المحافظات بوائر (كتلة الرئيس الحص)، جعل كلُّ الدوائر الانتخابية وفقاً لما جاء في القانون ولكن لمرة ولحدة وفي شكل

استثنائي، العودة الى قانون العام ١٩٦٠ الذي يعتمد الاقضية والدوائر

المصغرةً (بعض نوابُّ الجبُّل العسيحيين)، أضافة عبارة لمرة واحدة

وسعى عند من النواب الى تقصير ولاية المجلس المقبل الى ثلاث سنوات

وتخللت المناقشات وتقديم الاقتراحات والتصويت عليها هرج ومرج ومزاح،

وثمانيية أشهر بدلاً من اطالتها الى أربع سنوات وثمانية اشهر في العشروع

وحضرت الحكومة الجلسة بمعظم اعضائها يتقدمهم رئيسها رفيق الحريري

وكأن لاقتاً في ظل حضور جنبلاط النادر لجلسات المحلس على مدى يومين،

الوحه الإنساني المعتدل الذي يحاول برزان الظهور فيه في جنيف.

ومعروف أن الأشقاء الثلاثة لا يُقلون سوءاً عن الاجتمة الاخرى في العائلة

دليل حدوث هذا الاضطهاد له أو تعرضه لأي معاملة مهيئة.

وانهُ لَا يَمِتَلُكُ شَرِعَيةً خَلَافَةً وَالذَّهِ فَيَ الْرِئَاسَةِ.

الساحة في المحيط المباشر لصدام حسين.

واستثنائية في ما يتعلقُ بالجبل.

الاعتقاد في الكويت وعدم صحة الادعاء بسوء معاملة قمبر بسبب تغييره دينه.

غربية بمخاطبة الكويت حول موضوع قعبر دغير انه لم تتصل بنا أي حكومة رسمياً

حول هذا الأمر، وفي كل مرة نوضح الحقيقة الطَّرف الأخر ونُجِد منَّهُ اقتناعاً بَّوجهَّة

المسيحية ووَلْقد اتى الى المحكمة في المرة الأولى وهو يحمل صليباً على صدره

واو كانت الدعوى ضده جزائية لانتدبت المحكمة محامياً عنه حسب العادة،.

على ذلك بالموقف الاميركي من اعادة ترشيح الأمين العام للأمم المتحدة المصري بطرس غالي على الرغم من موافقة غالبية النول على اعادة نور هدام، رئيس «البعثة البرامانية» للجبهة الاسلامية. ترشيحه لفترة ثانية.

المواطنينه وأنها اصبحت متنبنى

الشديدة لهذه الجريمة وولكل عمل مناف لشرع الله. ويقيننا ان مرتكبيها ليست لهم أي علاقة بالجهاد وبقضية الشعب

سجون من دون محاكمة، ورفع الاقامة الجبرية عن غيرهم، ومن المقرر أن تكون كلمة أخرى أنيعت بالعناسبة للسيد

اقتراح الحامعة العربية. وأنتقد دسيطرة الولايات المتحدة على مجلس الأمن، ودعا إلى مضرورة الخلاص من هذه السيطرة، مشيراً إلى أن من غير المقبول أن تتحكم

الإسرائيليون الصماطلة فإننا ثابتون على ارضنا وان نترلجع ولن نقبل العودة خطوة واحدة إلى الوراءه ينكر أن لجنة القِّدس عقدت أخر أحتماع لها العام المـاضي في ايغران واقرت خطة لدعم القـدس تركز على لحداث صنبوق مالي والقيام بتحركات بيبلوماسية لحشد

■ بدأ المغرب مشاورات مع بعض العواصم العربية

والإسلامية لدرس امكان الدعوة إلى عقد اجتماع لجنة

القيس المتبثقة من منظمة المؤتمر الإسلامي التي يراسها

العامل المغربي الملك الحسن الثاني، بهدف حشد التابيد العربي والإسلامي لمواجهة موقف الحكومة الإسرنايلية

الجييدة التي يراسها بنيامين تنانيامو، في ضوء صدور

تصريحات منشندة لجهة الإبقاء على القبس تحت السيادة

الاسرائيلية. وقالت مصادر فلسطينية إن هذه القضية

شَكِلتٌ محوراً بارزاً في السحانثات الَّتِي أَجِراها الرئيس

الفلسطيني ياسر عرفات مع العاهل المغربي خلال زيارته

الرباط في اليومين الإخيرين. وقال الناطق باسم الرئيس

الفلسطيني مروان كنفاني: «أن القائدين انفقا على عقد

لجنماع لجنة القنس في أسرع وقت ممكن لبحث الوضع

المتدمور بهدف تامين دعم سياسي ومادي لمواجهة التعنت الإسرائيلي، وأوضح مسؤول فلسطيني لـ «الحياة»

في الرباط أن هدف الأجسماع هو ممارسة الضغط على

المحومة الإسرائيلية وعلى كافة الأطراف المعنية بمستقبل

السلام في الشلرق الآوسط لحض رئيس الحكومية

الإسرائيلية على تنفيد القرارات الدولية وانقاذ السلام

المتعثر، وداى أن عملية الضّغط يجب أن تطاول الأوراق

الاقتصادية والسياسية في ضوء قرارات القمة العربية التي

استضافتها القاهرة أخيراً. وأشار إلى امكان استخدام

تعليق كافة خطوات التطبيع الاقتصائية الذي تعول علبه

الأميركي في التعاطي وتطورات أرَّمة الشرق الأوسط وقال

خلال زيارته الرباط (أن واشتطن تعطى لمبدأ الأرض مقابل

السلام مضموناً مبهماً ، مؤكداً «مخاوف الفلسطينيين من

انعكاسات هذا الموقف، إذ لا يجوز للحكومة الأميركية ان

تتراجع عن المضامين التي وضعتها بنفسها، لأن ذلك

سيؤدي إلى فقدها الصدقية أسام العالم، ودعا الدول

الاوروبية إلى القيام بدور مهم لدفع عملية السلام إلى

الأمام. وأوضع أن السلطة الفلسطينية توجه بسبب تعثر مفاوضات السلام موقفاً صعباً الكن إذا حاول

إلى ذلك، انتقد السبد محمود عباس (أبو مازن) الموقف

إسرائيل لمواجهة الموقف الصعب

وادارها الرئيس بري بحنكة من موقع المؤيد لمشروع الحكومة. واحد انقطاع التيار الكهربائي في العاصمة كثيراً خَلال الآيام الماضية، قسطاً من الاحد والرد في حضور وزير الموارد المائية والكهربائية أيلى حبيقة.

وبعد الانتهاء من اقرار القانون هم النواب بالضروج وحاول بري اقناعهم بالبقاء للتصديق على مشاريع اخْرى، لكنهم فَضُلُوا آنَهَاء الجَلْسَة. فَدعا الْي جلسة لاقرار بعض المشاريع المتعلقة بمطالب المعلمين تكون الاخبرة، في ٢٩ و ٣٠ الشَّهِرَ الْحِارِي، ولم يشأُ احْتتام الجلسة من دون التَّعليق على بيان مجلس المطارنة الموارنة الذي كان صدر الاسبوع الماضي فقال «هذا المجلس (النيابي لم يفرط بالاستقلال ولا بالسيادة بل تمسَّك اكثر بالمقاومة والعروبة والتحالفُ مع سورية لان في تلك خلاصاً للبنان سامحهم الله لانهم لا يدرون ماذا يفعلون،. واثر خروجه من الجلسة، قال جنبـلاط مهذا القانون لا يتضمن استثنا: للجبلُ بمقدار ما يكرّس معادلة تاريخية، وتمنى الا يكون بيان مجلس المطارنة نتيجة ايحاءات خارجية،، معتبراً ان «مصلحة المواطن المسيحي ان يشارك في الانْتَحَابَات،. وقال «اليُّوم انطلقَ الطائف وسيتبتُ وصولاً الَّي الَّغَاء الطائفيةُ

وَّسَتَقُر أَنْ تَتَكَّتُكُ الاتصالات خلال نهاية هذا الاسبوع والاسبوع المقبل، من اجِل تُشْكِيلُ اللَّوائِحِ وعقد التحالفاتُ، حيث تتكاثر الْاتْصَالَات مُعَّ بَمَشْقُ التَّيَّ تؤدي دوراً محورياً لاحداث التوافق المطلوب بين حلفائها. الا ان مصادر مطلعةً قالتًا. ﴿الصياةِ، أَنْ انشغال المسؤولين السوريين بمتابعة الوضع الإقليمي وترقب موقف المعارضة، جعلها تدعو الحلفاء الى التريث حتى نهانة الشهر

وينشئر قانون الانتخاب اليوم في ملحق خاص من الجريدة الرسمية بعدما وقّعه رئيس الجمهورية الياس الهراوي بعد ظهر امس. ومُسَاءً نَقَلُ نُوابٌ عَن رَّئيسَ الْجُمَّةِورِية «ارتَّياحَه الى اقرار القانون مناشداً لمواطنين تحمل مسؤولياتهم، واكد «أنَّ الدولة سِتسهر على حرية الناخبين ونزاهة الانتخابات، وأضَّاف والقانون لم يكن يوماً في لبنان هو القانون الامثل انما كان الإفضل وفقاً لظروف البلاده.

وتشاور الهراوي مساء مع الرئيس بري في الشان الانتخابي. وعلق رئيس الجمهورية على مواقف رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في واشنطن فَقَالَ ﴿ النَّهَا لا تَوْحَيُّ برغَبْتُهُ في نفع عملية السَّلام الى الامام ولا بالترامه الاسس التي انطلقت منها في مؤتمر مدريدً.

واشنطن ستركز الآن

الآن منابعة جبوبنا في السعي الى السلام، وأضاف أن الاتصالات الاميركية ~ الاسرائيلية الاخيرة «أكنت وجود أساس مشترك بين أسرائيل والعرب بالنسبة الى مسائل عدة، وإن الجانبين راغبان في احراز التقدم. وقالت مصادر اميركية مطلعة أن الادارة ستركز جهودها الآن على المسار الفلسطيني والمحت الى از نتانياهو لم يكمل حتى الأن عملية صنع مواقف حكومته بالنسبة الى مفاوضات السلام.

وأعاد بيرنز الى الانهان أن كلينتون ونثانياهو اتفقا على ممركزية، العلاقات ين اسرائيل والغاسطينيين وعلى أهمية تنفيذ اتفاقي (اوسلو - ١) و(اوسلو - ٢) وأنهما أيضا أتفقا على خفض العتاعب الاقتصادية ألقي يواجهها الفاسطينيين والناتجة عن اقفال الضفة الغربية وقطاع غزة والحاجة التي تقديم المساعدات المي والمسبب من مسان المصل المربي ويساع عرق والمجاب التي تعليم المساعدات التي الشعب الفلسطيني ناهيك عن المضي في العفاوضات مع سورية ولبنان للتوصل التي سلام شامل، واعتبر بيرنز أن تحديد نتانياهو في خطابه أمام الكونفرس الأربعماء المسائلة بالمسئل المسرتكرة على الأمن والمسمائلة بالمسئل والديموة المية، لا يشكل شروطاً مسببة للمفاوضات مع الأطراف العربية خصوصاً وأنه سبق وأعلن «أن لا شروط مسبقة لديه، وقال أن الوزير كريستوفر والسفير روس النُّذين حضرا الخطاب لا يعتقدان انه يتضمن شروطاً مسبقة. ووصفُ نتانياهو، في مؤتمر صحافي اول من أمس، الشرق الأوسط بانه المنطقة الاكثر اضطراباً في العالم، ودعا الى انشاء واطار أمني، يضم عدداً من

دولها ويمكن توسيعه ليشمل أخرين فيما بعد. وكرر تفسيره لقراري مجلس الأمن الرقم ٢٤٢ و٢٣٨، وقال انهما لا يعنيان ان على اسرائيل الإنسماب من كل الإراضي المحتلة. وإنه وغالبية الاسرائيليين لا يعتقدون بأن عليهم الانسحاب الى حدود عام ١٩٦٧. ونكر نتانياهو أن هناك مسائل آخرى هذمة للتفاوض بين سورية واسرائيل، وواعتقد أن لبنان موضوع مهم. وقابل للاشتعال، وقد يشكل نقطة احتكاك والعطلوب معالجته. واعتقد أنه علينا أن تتحدث عن هذا المرضوع، وأشار الى أن موضوع العياه أمر مهم أيضاً البحث مع سورية. واعتبر نتانياهو أن فكرة الانسحاب المنفَّرد من جنوب لبنَّان غير واردة، وأن الرأي القائل إن الاتسحاب سيؤدي الى وقف هجمات حزب غير صحيح، لأن حزب لا يريد لخراج اسرائيل من لبنان وحسب بل التعرض لوجود الدولة العبرية. مرب بالمسروع سرع سروي من بدان وحسب بن المسهودية . ودان هدفيم هو الوصول الى القنس وتحريرها من الصهودية . وزاد أن انسحاباً اسرائيلياً مقوداً «من جنوب لبنان سيعني وصول حزب الله الى الحدود وبالتالي تعريض المزيد من القرى والمدن ومنها حيفا للقصف. وكرر

الى التحدد ويصلى من المنافع في لبنان. القول لنه ليس لاسرائيل مطامع في لبنان. وقال طالعا ديبقي حزب الله أخر ميليشيا مسلحة في لبنان... فلن نحصل على الامن، وأن «المطاوب تحقيقه في لبنان هو في تقويض قدرة حزب الله.. وأذا تمكنت الحكومة اللبنانية من تطميننا - وليس بالكلام بل بالافعال وبدعم من أخرين.. فأن نبقى في لبنان. واستطرد نتانياهو قائلاً: «ال حكومات اسرانيلية سابقة لم تجد

وفي باريس قال وزير النفاع الفرنسي شاول ميون أن التعاون في المستقبل أن مجالات النفاع والامن مع أسرائيل سيتوقف على مدى التزامها بإحراز تقدم لى السلام مع جير النيا العرب. وأوضح ميون الذي قال انه أرجأ زيارة كان يعتزم القيام بها لاسرائيل في وقت لاحق هذا الشهر، ان باريس قد توقف تعاونها الذي بدأته منذ اتفاق السلام بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية عام ١٩٩٣ اذا تراجعت الحكومة الاسرائيلية عن مسار السلام. وَقَالَ مِيونٌ في جلسّة أَسْئِلّةً واجوبّة في الجمعية الفرنسية - الاسرائيلية في

وقال هيون مي بعشد السند والمحيد مي المجعد المرافيل في ميدان التكنولوجيا الريس از من مصلحة فرنسا الدخول في تعاون مع أسرافيل في ميدان التكنولوجيا العسكرية. لكنه حذر قائلاً «هذه منسألة تتوقف بشكل مباشر على الوضع في الشرق الاوسط والعلاقات التي سنتمخض عنها عملية السلام، واضاف: «استطيع الشرق الاستراتيجية ربما ال انتخيم ان الاسرافيليين لاسباب تتعلق بالاستقلال والمصالح الاستراتيجية ربما لا يريدون الدخول في أتفاقات مشاركة تكون عرضة للتعليق في ضوء الوضع

السياسي. وفي الدوحة «الحياة» اكد وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني أن أعضاء المكتب التجاري الاسرائيلي «موجوبن في قطر ويجرون ترتيبات لفت المكتب ولكن الدولة وفي ظل الظرول الحالية لن تفكر في فتح مكتب

تربيبات عبر مسبب وسي مسبب وسي الله أله الماضي الله أله أسرائيل. وكانت المرافقين للرئيس وكانت الحياة، اشارت الثلثاء الماضي الى ان الصحافيين العرافقين للرئيس القرنسي شيراك التقوا في فندق شيراتون النوحة أحد اداري مكتب التمثيل التبياري الاسرائيلي. وقال الوزير القطري في حديث لاقاعة وبي بي سيء البريطانية أن بلاده في صدد تقويم الموقف الاسرائيلي. وتعنى ان تستمر العملية البريطانية أن بلاده في صدد تقويم الموقف الاسرائيلي. وتعنى ان تستمر العملية المدرائيلي. بريداي مركن اذا لم تستعر فإن دولة قطر ستعيد النظر في العلاقة مع اسرائيل... وجند مساندة قطر وللاشتقاء في لبنان وسورية والفلسطينيين في عملية السلام، واعرب عن امله في ان تتراجع الحكومة الاسرائيلية عن موقفها الآن بعد نهاب نشوة النصر والتي اعطت هذه الحكومة نوعاً من الانقصال،

برفع الاسعار) رغم أن الدوافع كانت سياسية في حقيقتها.

وَجِدُد المَلكَ حَسَين دعمة الكامل لحكومة الْكباريَّتي، وقال مشيراً الى رئيس الوزراء: «هذا الرجل من أجراً ومن أخلص من عرفت». وأضاف: «أنا شخصياً تحملت الكثير في ما مضي» معرباً عن اسفه لـ مصاولة الاساءة الى هذا البلد من قبل بعض ابنائه... محاولة تهميشه والتركين على كلُّ ما هو أسوأ واختلاق السواد في مناحي الحياة كلها، والولاء لمن هم خَارَج حِيود المعلكة،. وقال: «انهم يريدونّ منا انَّ نفشلّ... ولن نفشَّلّ.. واضَّاف: ولا بدُّ لكل أنسان أن يعيد النظر في موقفة وفي ما سمعه، أو ما ترسَّحْ في نهنه، ويضع الامور في نصابها الصحيح. وكان الكباريتي اعلن ان الحكومة ستقدم مشروعا متكاملاً لتعويض المواطنين الاربنيين عن كلفة رفع الدعم عن بعض المواد التموينية. وقال رئيس الوزراء ان المواطن الاردني النَّ يتحملُ اي عبه، ازاء رفع الدعم الذي مسيرفع عن الوافعين والسبياح والمستغلين والمهربين والمشاجرين بقوَّت الشَّعب، وأوضح أن قرار أعادة توزيع الدَّعم الحكومي

١٩٧٥ حين بدأت حرب الصحراء.

الملك حسين

تتعة الصفحة الاولى

واشار الى أن هناك مزايدات من بعض الفئات التي امتهنت الصيد في الماء العكرة، ومن الذين «يعارسون التشويش». واكد ان حكومَته «ستمارس العسُؤولية والإمانة، لتَصحيحُ الْأَحْتَلَالِات، التِّي تُرتَدِّت على السَّياسات الْأَقْتَصَائِيةُ الَّتْي تَّبِنتها حكومات سَأَبِقة. وينكر ان البِّرنامج الحكُّومي بِتَصْمِن حماية المستهلُّة الأربني من خلال اضافة علاوة «غلاء معيشة، على رُواتب الموظفين المدنيين والعسكريين تعادل فارق تقويم اسعار القمح، ويمكّن البرنامج أي مواطن ارتشَى مِن غير الموظفين من التقدم للحصول على تعويض عن فارق السعّر.

سيرافقه برنامج لترشيد النفقات الحكومية وضبطها في المرحلَّة المقبلة.

عَلَى الصَّعَيْدَ السَّيَاسي. قال الكِبَارِيْتِي أَنَّ الزَيَارَةُ التِّي سَيْقُومِ بِهَا إ الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو الى الاردن الاسبوع المقبل الن تكون زيارة احتفالية، بل فرصة اللاعراب عن قلق الأربن وتحنيره من مخاطو نفريغ م من مضمونها الانساسي وهو تطبيق مبدأ الأرض في مقابل السلام ومقررات مؤتمر مدريد، واضاف الكباريتي أنَّ الأردن يتفق مع رئيس الوزراء الاسرائيلي على أنه «لا بد من ديمومة عملية السلام واستمرارها، إلا أن العملية تحتاج الى توفير اسباب الديمومة وهي العدالة والشمولية في التسوية السلميَّة، وشعد على أنَّ الأمن «لا يعكن أنَّ يتَّحقق من دُّون تحقَّيقُ السَّلام العاَّمْلُ والشاملء وفيما رحب الكباريتي بالتزام الحكومة الاسرائيلية الجبيدة تنغيذ الاتفاقات التي وقعتها الاطراف ألغربية، حنر من خطورة «اصرار اسرائيل على مواقف متشندة في ما يخص قضابا حساسة مثل التفاوض مع الفلسطينيين حوَّل موضوعي القَّدِس والمستوطنات، واعرب عن قَناعته مان عملية السلام في سُّدَم بِوَصَعْهَا «الْحَيار الأستراتيجي لدول العنطقة وشعوبها». واعلن أن الملك حسين ويجري تحضيرات لزيارة كل من سورية والمملكة العربية السعودية في اطار جولة تشعل عدداً من الدول العربية، واضاف انه بتوقع ايضاً أنَّ تَتْكُلُفُ الاتصالات والزيارات بين المسؤولين في الأربن وتركيا بهدف تعزيز العلاقات الثنائية وتوثيقها.

وكشفت مصادر أردنية رسمية لـ «الحياة» أن هناك اتفاقاً على قيام العلك حسين بزيارة الى سورية للاجتماع بالرئيس حافظ الاسد إثر سلسلة اتصالات ناجحة بين الطرفين بدأت على هامش القمة العربية الموسعة التي عقدت في

وفَّي القَّاهِرة، اعلن أمس أن رئيس الوزراء الإسرائيلي بِنيامين نتانياهو سيقُومٌ قريباً بزيارته الرسعية الأولى لمصر منذ توليه منصبه، ويتوقع أن تنم هذه الزيارة الاربعاء المقبل. وتستمر زيارة نتانيامو للقاهرة ساعات، وعلم ان وزير الخَارِجِيةَ الإسرائيلي ديفيد ليفي لن يكون في عداد الوفد المرافق لرئيس التُحكومة الإسرائيلية، لكنة سيقوم بزيارة اخرى للقاهرة الجراء محادثات مع وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى. ويتضمن جنول اعمال المحادثات الْمُصَرِيةَ " الْإسرائيلية ثلاثة مواضيع رئيسية هي عملية السلام واخلاء منطقة الشرقُ الأوسط من أسلحة الدمار الشاملُ والعلاقات بين البلدين. وَجَانِ الرئيس المصري اوضح انه سيجري تقويما للعوقف النهائي لأسرائيل من عملية السلام

### الرئيس اليمني متخوف

والاصلاح قد تحالفا من اجل قضية وطنية هي التصدي للانفصال والنفاع عن الوَصدة، ولم يتصالفا من أجَّل مصلحة حزبيَّة أو لتقسِّيم عنيمة أو تقسِّيم المناصب والوجاهات لكنهما تحالفا من اجل تثبيت الوحدة.. وحنَّر والعنَّاصِير المتشددة والمتَّطرُفَّة سبَّواء فيَّ الائتلاف الصاكم، أو في الاحزّاب الاخرى التي تريد ان تغذّي الخلّافات وتُستَجبّب لتك الاشاعات التيّ تروجها العناصر الانفصالية ومن تحالف معهاء.

### محكمة يمنية

شهور على تقديم الحزب أوراقه كاملة الى لجنة الاحزاب التي لم تبتها، في حين ينص القانون الخاص بالاحزاب والتنظيمات السياسية على أن للجنة خلال 63 يوماً حق الاعتراض على تأسيس الحزب أو التنظيم السياسي بقرار معلل وموثق ويعتبر عدم الاعتراض خلال العدة المذكورة بمثابة موافقة على التأسيس.

### مبارك: الاتفاق التركي \_ الاسرائيلي

معلومات نشرتها صحيفة اصباح، التركية أفائت أن أربكان سيزور بمشق قريبا ورات الصحيفة أن اربكان يحاقل اقتاع بمشق بطرد أوجالان من سورية للتي تنفى رسعيا انها تؤويه

واختلفت لنجية اربكان عن لهجة الرئيس التركي في شان سورية اذ قال بعد اجتماعه مع مبارك، أنه يتفق مع الرئيس المصري على «الحاجة الى اقامة روابط جيدة بين مصر وسورية وايران والعراق وتركيا."

وأعربت المصادر المطلعة في انقره عن اعتقادها بان هناك نوعا من نقسيم العسل بين أربكان وتأنسو تشهير نائبت في الحكومة وهي أيضا وزيرة الخارجية وتتزعم حرب والطّريق الصّحيج، وتابّعت ان الهدف البّحاد توازن بين السياسات الاسلامية لاربكان والغربية لتشييل التي تحرص على استعراد علاقات تركيا مع الغرب في اطار عضويتها في حلف شمال الاطلسي ويورها في الاتحاد الأوروبي. ورات ان تقسيم العَمَل يُفتَرض ان يسعى أربكان آلي تحسين العلاقات مع سورية، التي كان سفيرها في انقره اول دببلوماسي اجنبي ذات اربكان لتهنئته بحصول حكومته على ثقة البرلدان.

في تطور احْر، صعَّنت تركيا حملتها على حزَّب العمال الكريستاني وإعلنت ان طائراتها شنت امس غارات على معسكر تبايع للحرب في منتفقة بوثي شمال شرقي محافظة السليمانية التي تقع تحت سيطوة الإتحاد الوطني التربستاني

قضية الكويتي «روبرت حسين» تتمة الميفمة الابلى كانون الأول (ديسمبر) الماضي الى إعدامه رجماً بالمجارة، لكن السجلات البرلمانية لا تشير الن وقضية قبره طرحت في البرلمان بصورة مباشرة أو غير

مباشرة، كما أن النائب العدوة نفى أن يكون صرح بشيء من ذلك. ويشكر قمير من عائلته وخصومتها له دفحتى والدي الذي توفي قبل فترة حرموني من الاستدلال على قبره لزيارته. ولقيت مخاوف قمبر على حياته تعاطفاً من بعض الصحف ووسائل الاعلام

الغربية ولا سيما في بريطانيا خلال الأيام الماضية، وقام بعض اصدقائه ببث معوة عبر الشبكة الالكترونية (انترنت) تناسي للتعاطف مع قضيته تحت عنوان مساندوا رويرت حسين الذي اعتنق العسيحية ويواجه الموت في الكويت. ربيرت سين سي المسخب الاعلامي في الخارج فإن هذا الموضوع لم يشر داخل وعلى رغم المسخب الاعلامي في الخارج فإن هذا الموضوع لم يشر داخل الكريت الاعلى نطاق ضيق في صحيفة أو صحيفتين، واعتبر معظم المسؤولين النين اتصلت بهم والحياة، ومنهم وزراء، ان موضوع قمير قضية قانونية معروضة

على محكمة الأحوال الشخصية لا أكثر. لكن وزارة الخارجية الكويتية قامت باتصالات واسعة عبر سفاراتها في الخارج لعواجهة الآثار الاعلامية السلبية لادعاءات حسين قمبر، ولتوضيح طبيعة الحكم الفضائي الخاص بارتداده عن الاسلام والضمانات التي يقدمها الدستور والقانون

فى الكويَّت لحماية حرية العقيدة وسالامة المواطنين والمقيمين. واعتبر مسؤول في الوزارة انه ،قد حدث تصعيد غير مبرر وغير واقعى لهذا الموضوع من جانب بعض وسائل الاعلام الغربية غير الرسمية، مؤكداً على «ان السلطات الكويثية لم تتخذ أي موقف رسمي ضُد المنكور نتيجة اعتناقه الديانة

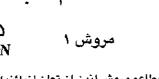
وقال مدير الادارة القانونية في الخارجية السيد فاروق النوري لـ «الحياة» ان الاجراءات القضائية التي تعت في حق حسين قعبر وتنحصر في قضية أحوال شخصية بينه وبين روجته معروضة أمام القضاء للنظر في مدى أحقيته بحضانة ابنائه على أثر خروجه عن الاسلام.

ونعى النوري إن يكون قسبر تعرض لمصابقات أو تهديدات داد لم يتقدم بالشكوى رسمياً من أي تهديد ولا يوجد دليل على ان أحداً ينوي به شراً، ولقد أكنت لنا البهات الأمنية الكريقية أنه في حال تعرض قمبر لمضايقات فإن من حقه اللجوء الى القضاء لرفع الظلم عنه طبقاً للقوانين التي تنطبق على جميع المقيمين

## حالان



مروش ۲ يفتح من الساعة ١٢ ظَهرا حتى ۽ صباحاً للحجر 5434 أ587-0171



يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تعلن لزبائنها الكرام عن افتتاح مطعمها الجديد بيروت اكسيرس. مطعم بيروت اكسبرس فخر المأكولات واحدث المطاعم اللبنانية في لندن يقدم لكم أطيب وأفخر السندويشات والعصير الطازج يرحب بكم لوجباتكم السريعة.

112 - 114 EDGWARE RD TEL: 0171 724 2700

مروش ۳ يفتح من الساعة ١٢ ظهراً حتى منتصف الليل للحَجْز 5024 724-0171 عصير رنوش يرحب بكم لوجباتكم السريعة

عروسة المطاعم اللبنانية

من السببارات للارة في الجبال

اتجهنا الى الجنوب يوم الأحد ٩

حـزيران تحت وابل من الأمطار، كـان

ديفي الوصول الى *دنطقة •في*دينو،

و باموت؛ الجيدلية، للقياء القيادُ

العسيكري لهدده المنطقة شسامل

باسيابيف، لكن الطرق الوعسرة

والثمرات غير الصالحة للمرور بسبب

الوحلُّ منعلَّتنا، وعلى رغمُ مَلَهُ ارْدُ

السائق، لم نتمكن من الوصول الى

أبعد من شاتوي. بعد المرور من الحواجز الأولى،

بفضل توريع السجائر الأميركية، بدأ

الطريق المتعرج بالهبوط باتجاه نهر

ارغون المتسبع بمائه المتدفق، كان

المشبهِّد أَحَادَاً: جَبِالَ القَوقَانَ الريقَيةَ

تتقدم بانعكاساتها ويحيط بخاباتها

الضباب، وفي تناقض فَجائي مع

حِـصَالُ الْمُكَانِّ. كَـانَ جِنُودُ الْخَتَّادِقُ

ومراكير المراقعة المصدة على طول

الطريق تبرز مشهدا غير معقول من

الفقر والضدين: يوقفون العربات

أوراق سكان القرى القريبة لكز لطئب

سيجارة، أو رغيف هُبرّ، أو أي شيءً

يصلح كطعام. يسألون مرافقي ان كآن

هنانًا صديث صول نهاية الصرب

ويتسساطون حبول المصادثات مع

أصلان ماساجابيف رئيس القيادة

العلباً للاستقلاليين التي تجري في

الأنفوش، لا أحد بشحيث عن النصس...

ما أن نعبر الجسر، حتى نشاهد

بقايا الكمين المدسر الذي وقع يوم ١٦

نيسسان (ابريل): دبابات ودبابات متفحمة، وقطع مدفعية تقيلة مدمرة

ومستناثرة على المنحسدر، وصليب

صغير نصية الجنود، كاحتجاج

صامت لكنه معبر عن عدم جدوى هذه

التضميات. المشهد عبارة عن سلسلة

من مسراكس المراقسيسة والتسحكم

وسعسكرات رطبة وغيير صرتبة.

ومخابئ مدفعية ثقيلة بشياب انهكهم

البرد، ومسجندون بلا امسدادات

وتنقصهم الأغطية الشنوية، يدفنون

ابديهم حول نيران خامدة. ومن وقت

لأخسر، كان يجب علينا أن نتوقف

لنترك الطريق لطابور من العربات القتالية (T 90) تخدم كل واحدة

منها دستة من الناقلات. والمطر ينهمر

علاً توقف، فتعنصها أوراق السرخس

وتزحف أسامها الأوراق المتساقطة

انها منساهد من تلك التي وصفها

بجنمال مندهش كل من ليترمونتوف

وتونستوي: مئتحفون بشجر النتوب،

والمنصرات الوعرة، والضياب، وبرج

مراقية غريب، محاط باكتاس طيئية

منَّ الْمؤكد أحتمي به أحد صريدي

المُنْصِيونِ الإسامِ شَيَامِلِ. وَشَيُواهِدُ

سبياسة الأرض المصروقة تبدو

الشواهد نفسها: بيوت محترقة من

تعكس شباتوي المشنهيد الكشيب

نفسه: في سوقها اللركزية الذي انشأه

القسيسامسرة لا زالت هناك بضَسمة

الحديث كله عن السلام.

القليلة التي تمر بهم لا لينشت

التعيدة والخطرة للشيشان.

مطابقاً الواقع الآنيّ، وأطَّراف الوَّقعَّةُ

لم يتسخم سروا. لكن، مسادا يعسرف

شاما وف وتيغيماروف وغيرهما من

مندوبي الكرملين عن تلك والمذابح،

التي أرتكبها من جاء قبلهم ووصفها

باللِّي في كستسابه والغسرو الروسى

الذي جرى توقيعه قبل ايام، قصفت

حــوامــة مــروحــيــة مــركــز الأمن

الشيشائي، فأندفع الناس في عُصْد

الى الساحَّة التي وصَّفها تولُّستويُّ

باعجاز كبير. وعندما اكتشفوا وصول

صحافي أجنبي - شاهد من الخارج -

أحاطواً بني نَسَّاء وشيوخاً، وأنا أنَّقل

هنا ما رببته الأصوات كما ترجمها

وأراد بِلتِسن أن يأتي الى هذا، لكن من

الأَفضَل له ان ينهبُ الى روسيا. لا

تريد حكومته غير الشرعية. أنه يقتلنا

منذ سنوات الماذا؟ نحن لا نريد غير ان

وهم يطلقون عليهم قدائقهم، الروس

يقولون اننا مجرمون، انظر يا سيدي:

هنا لا يوجد مجرمون ولا قطاع طرق، هنا أناس يطالبون بحريتهم.

والطاجيكيون والكلخاز استانيون لهم

أوطانهم ونحن مستلهم لا تريد ان

نكون عسبسيداً للروس، المسرية

«الروس بمنعون عنا الصحافة، حتى

لا يعرف أحد ما يحدث هنا، قل على

السنتنا اننا نفضل الموت من الجوع

تفرقع عدة طلقات من سلا

اوتوماتيكي فنتلقى اواصر بالذغرق،

يقودنى مرآفقي باتجاه مبئي بيت الثقافة الفحم ذي الأعمدة، الذي يغص

الآن بالمقاتلين. بَعد قليل يظهَّر ابو

سوساييف رئيس امن جسهورية

اشكب با الشيشيانية (مكرّا بسيمً مواطَّنُو السَّيشَانَ بَلادهُم)، ويِّرافقهُ

اصلان العقل المقكر واحد المشاركين

في عملية لصقلال شامل باسابيف

لقَّرِية بونيدوفوسك الخطرة، في قلَّب

روسيا. يرتدي أبو موساييف ملابس

رياضية وصنيرية مضادة للرصاص

ويحمل على كتفه بندقية سريعة

الطلقيات، تعرفت بين حيراسيه على

كانوا يريدون عقد «اجتماع لمجلس

وزرائهم، هنا، لكنهم لم يفلحوا، لُهذا

خصمين لدودين، ان تكتمل مدرليته،

اللغبة الديموقراطية ومبادئ الصراع

يعوم الروس د

فرندنا عليهم باطلاق النارء

يوضح لي: وزاف ضاييف ورجساله

اثنين من المقاتلين.

والبرد على تحمل عبوبيتهم،

قال عبدوز نو ملامح فلاحدية:

قال عجور يرتدي قبعة ويحمل ىندقىنة صنيسد: «الأوزبكيون

قَالَ شَيِحُ: ﴿نُحِنُ نِنظَاهُرِ سِلْمِياً

قالت أمراة تغطي رأسها بمنديل

لي مرافقي ومترجمي فولوديا:

تكون لثا جمهوريتناء

والإستقلال.

وعلى رغم اتفاق وقف اطلاق النار

#### خوان غويتيسولو \*

🗷 في حوالي فهايات شهر ايار (سايو) وقبيل لقاء بوريس بلنسن والرئيس الشحيطك سليمان باندرابيف قام الجيش الروسي بقطع الطرق الكؤدية الى مدينة شدالي التي تقع على بعد حوالي ٣٠ كيلومتراً من العاصمة غرورتي، لأن القيادة لاحظت وجود تجمعات كبيرة من المقاتلين في هُذُهُ المُطْقَةِ، على أُستعداد لاجهاضٌ التمثيلية النعاوية إلتي حاول القيام بها الرثيس دوكو زاف فاييف الموالي لْرُوسِيا، وكَانَ رِدُ الْقِرِيةُ عَلَى ذَلِكُ هُو صصار معسكر البوليس وقيادة المنطقة العسكرية مناك ليكون الرد على المحتل بإسلحته نقسها، حصار

وازداد الوضع سنوءأ يوم ٣٠ ايار سأيو) على إثر أغتيال القائد الاستَقلالي الذي كان سيشارك في محادثات ألسلام المزمع عقدها في داغستان، ويدأت فعلاً بعد أيام في الإنخسوش، وفي يبوم ٢ حسريران (يونينو) طلب الْجَنْرال المنظرف شامانوف الذراع الايمن لوزير الدفاع الروسي السائق في السَّنِيشَان، من شَـيوخ النَطِقَة تَسْلِيم التَّصريين والتهديد بمدافترة الحصار والعقاب فلم يتم التعبليم المطلوب واستمر الحصار. فكانت شالي منطقة ممنوع

على الغرباء والصحافيين بخولها. وباعت محاولاتي بالفشل لدخول المنطقة يوم الخميس لأ حزيران، بعد ان نجحت في عبور مراكز المراقبة المتعبدة بفضل المصلات والولاعات وعلب السجاير التي وزعتها. لكن محاولتي تحطمت أمآم المركز الأشير الذي سنحب أحد ضياطة تصريعيّ وتصريح مرافقي وأعادنا الى الخلف مرة أخرى.

في الدوم التالي أعدنا المصاولة: كان قد تم تغيير منابط الضعفة، وبقضل بضع رجاحات من الفودكا، التي تعتبر أقوى تصريح، تمكنا من عبور مركز الراتبة, وبخلت سيارتنا اليُّ ٱلمُنطَّقَّةُ المُحرِمَةِ. فُنطقة بعرض ٢ او ٣ كِيلومترات تجري فيها الحياة بهدوء ظاهري: حوانيت ومواقع لبيع البنزين والمثلجسات منتشسرة بشكل طبيعي جتى مدينة شالي.

على مدخل المدينة ستمعنا أصوات التقجارات تصنم الأذان، فعيرنا مركز مراقبة الاستقلاليين من دون عوائق كبيرة، واتجهنا الى الساحية الرئيسية الني كانت تغلي لأسباب غير مِفهومة للوهلة الأولى.

عسسرات المقاتلين السلمين بمارسون الرقسانة على صفسارق الشوارع، أو يرابطون في التوافيد وعلى أسطح المباني القريبة. الى حوار السجد كانت مناك حماعة من النساء والشبوخ تتحاور بحنق، تصنورة للامام شامل وكونتنا خاج، تنطلق صرخة جريحة بالتكبير (الله اكبر)، كنا في المُكَان الذِّي سُقُطٌّ فُيه يوم ١٠ كيانون الثياني (يَنَايِر) ١٨٦٤

متحمد نور الدين \*

من رئاسة الحكومة الشركسة، يوم

(يونيو) الماضي، الساب اسام اخطر

أزُّمة سِياسية تمريها تركيا منذ يداية

تاريخها الحمهوري. وخطورة هذه

الإزمة أن العوامل المسبينة لها، تمسّ

صورة بباشرة البنية الحقوقية،

الاسس الايديولوجيية لأول دولة

مُلحانية في بلد مسلم. من هذا فإن

كامن للخُلِّفُ العلنية، بين جناحي

لائتلاف الحاكم، الوطن الآم والطريق

ستقيم التي اطاحت بالحكومة

سابقة، كَأَنْتُ مُجْرِدُ مَظَاهِرِ لَحَقَيقَة

زصة التي تفجرت مع فوز هـزب

رَّفَاهِ، الْأَسَلَامَي، بِالْمَرَكَـزِ الْأُولُ فَي

تخابات النيابية العامة المبكرة

🧸 الخصيس في السايس من حريران

و فقركهم ما بين مذهول وما بين عائش 🔒 يعيشون على تسول رغيف من الخو أربعية ألاف من للربيئين أتبياع الاصام فهاجمهما، نريد ان نجبرهم على الصوار ليرقعوا عنا الحصار، لكني خونتا حاج، راحوا ضحية نيران في الماضي، ويرفرف عليهم علم يحمل اعتقد أنهم يعدون لهجوم انتقامي، والمقساتلين الزرق، الذين وصسفهم صورة بريجنيف. لدرمونتوف: بلك الحيث السبئ الذي يعتشر ابو صوساييف لنا عن تسبب في ٢٠٠ قتبل وعدة ألاف من حديثه السريع. وقمت بعد نقائق بالتجوال بين المناطق المتاخصة الخليط المتسفحيين من النطرف الجبرجي، وعلى رغم مرور اكتسر من الوطني الشوفيني والأحلام التوسعية ١٣٠ سنة إلا ان الوضع يكناه يكون

والروس.

الطريق الخالي - ينتعون سرور السيارات ويسمحون فقط بمرور النساء والشيوخ والأطفال - تعبر مركز مراقبة الجيش ونتوقف في أحدها، ويرفرف عليه العلم الاحمر مطبوعية عليه صورة لبريجنيف ينخل مرافقي ومشرجمي الى المكان المصصن بأكثياس التبراب، وبفضل والتصاريح الناجعة يسمح لنا الجنود بلقائهم بانرع مفتوحة.

بالخطاب الرسمي للدفاع عن الوطن الذي يتعرض للخطر، لهذا فإن من يسقطون في ساحة الشرف عليهم ان تعطوا ذلك ودالابتسامة على شقاههم، (كما يقول بأفيل غراتشوف). حياتُهم اليومية بأنسة، يقدمون لي مائدة محَمَّيةً مِنَ السُمِسَ بِمَظَّلَةً مِنَّ أُورِاقَ السُّحِير: غَدَاؤُهم البِومي مكون من رغيف خبر وزبدة وقطعة فلفل اخضر وملح. وعندما نتحدث عن الانتخابات لُروسَّــيَــة التي جــرت في الشــهــر الجاري: عدا احدهم كان من المعجدين بليبيد، فإن الآخرين ينقسمون بين زيوغانوف وجيرونفسكي. وعندما تحل والفودكاء عقدة ألسنتهم يتحدثون بطلاقة: فهم يحبون اسباني ويحلمون بقضاء اجازاتهم في جزر الكناري، أحدهم طويل القامة ونحيف وله منت مكسي ورة، دافع عن جيرونفسكي وكان يرغب فى معرفة رأيي فيه، قلت له رأيي بلاً مواربة ونكرت له عرضه والأصيل، بتقسيم بولندا من جديد ووعبوده ان يقوم والجنود الروس بتنظيف احتنيتهم العبسكرية على شدواطئ المحيط

الذي نعيشه»

هل تتخيلهم بعيشون على هذا الشكل نؤدعهم ونخسرج من المركسز،

للساحية وأسجل هنا الكتبابات الامبريالية التي يطلقونها لتعويض الموجودة على الصوائط التي ترجمها الهَزَائُمُ الْعُسكِرِيَّةُ أَصَافَةً الى الكرَّاهيةُ لي فولوديا: «عاشت اشكيريًا» «الموت للخونفه واهائات موجهة ليلتسن للشبيشان - النين يجب سحقهم ك وحيوانات، حسب النين يلتقيهم

اثناء العبودة الىغروزنى عبير

على شواطئ المحيط الهندى والخليج

سخروا منا سوف نستخدم الأسلحة

صْنَدْاً، قُصُّفُوا مُنذَ قَلْيِل مُقْرِ قَيِادتَى

أجَّاب: الم لا؟ بولندا كانت دائماً مقسمة بين الألمان والقياصرة، ولولا الخونة الذين يعيشون بيننا لكنا الآن

. قانتنا هنا لا قيمة لهم، بسبيهم فقدنا عشرة الإف قتيل، ترى كم العدد الذي سوف يستقط لق استمرت الحرب عشَّر سُنوات؟ يقولُ جيرونفسكي: «علينا أن تقتل مثة من الشبيشانيين مقابل کل روسی یموت، ومقابل کل كمين بجب ان نحرق مئة قربة، وله

عندمها احسدته عن درس حسرب تنام برفض التراجع عن رايه. والأميركيون لا يحتملون مثلنا،

مقاتلونا بمآمسون القيادة العسكرية ومعسكر البوليس. لن

البرناسج التلفزيوني الشعبي • أيام -يكشف عن البلبلة التي سقط فيها جَانَب كَبِيرٍ مَنْ الرأيِّ العام والكثير مْن المُثْقَفَيْنَ الروس، حتّى سولجستين وهذا يهيئ المناخ للمعتقدين بظهور المخلص الذي يبدو في ستالين جديد على هيكة السبح، ويسمح بنسو الجساعات النازية كبحساعة ورابطة الروس، التي ترفّع شُبعار ،القضّاء على الدهود والغبّر في أسرع وقت، الذي يعلنه المتحدث باسمها ألكسندر بركاشوف. انهم مستطوعهون مسخدوعهون

بكشف انخفاض معنوبات الجبش المنتشر في الشيشان عن الشوتر الموجود بين القيادات الموالية لوزير الدفاع السابق غراتشوف وبين المعارضين له: الفَّجوة المفتوَّحة بين لغو حفية من الجنرالات والمتطوعين المتطرفين وبين جنود الخب الإجبارية، شواهد مباشرة على العجز والبربرية والفساد الذي لا حدود له لُحرب يعيشونها كإدانة. وفي أوضاع من الفقر والعور تستحق الشفقة.

اذا كان الضباط وضباط الصف يسعدون برجاجة فودكا كما كان في عهد نيقولا الأول، فإن شبهية قياداتهم العليبا المرفيهية في متوسكو أكشر انفشاحا طبقا لما كشبشه سراسلة صحيفة والباييس، بيلار بونيت بتاريخ ١٩٩٦/٥/٢٦ آن،صحيفة أرفستيا كشفت عن وجود اختلاسات ضحصمة في ادارة التسجارة لوزارة الدفاع، وطبقاً لنتائج تحقيقات النَّائْتُ العسام تم صسرف ألاف الملايين من الروبلات لشراء مشروبات كحولية وطبيقاً لما تكسرته المراسلة، تم عيزل م سؤول المالية في الوزارة فاسيلي فيروفيف من منصبه بسبب والأخطاء المتكررة، بينمساً ثبين أن الجنرال زيروبتسوف صاحب القرارات غير الشَّعْبِية وعدد من الرتب العليا كونوا

عنضنو البسرلمان توفيزوروف في

في مسئل هذه الأحسوال لا يبسدو غريباً ان يصرح منقد الوطن – حتى مده اللحظة - الكسيدر ليبيد بأن ٣٠ في المئة من الجنود يتساعلون بصوت منزنفع معما أن كانت سناعة تغيير اتحاد المدافع قد حانت، و ٣٠ في المئة دنهم يفكرون في الشيء نفسه لكنهم

«ثروات ضخمة» على حساب سوازنة

لا يعلنون عن رايهم. في هذا المناخ يمكن كشابة نهاية التأمر المستمر المحيط بيلتسن، كل المرتشون على استعداد للتضحية بالعدد المطلوب من الأرواح البشرية ليحافظوا على ثرواتهم واستيازاتهم،

بعيداً من صفهد المجندين الذين

حوانيت النصار في خلف يعتبها، والساهة الرئيسية ومبنى البلنية كانتا طعاماً للنهب، وهناك كشابة

**69 69 69** بعد ثلاثة أباه من المطر المستمر والطرق الموحلة. والنهسر الطافخ، والمصرات المقطوعية احسيسرت على التخلي عن مشروعي، فعدنا الى

غرورني سخطّي في سواجهة الدسار وجرادُّم المحتلّ الى مشاعر من قلق وشفقة على مستقبل روسيا. فالجلادون هم في الوقت نفسه فسحايا أصلامهم

بحروف عربية كصرخة بانسة: (الله



ترجب والجناق برسائل قرائها وتنشب منها ما لا بتعارض يقوانين النشر وما بحفظ حرية الراي في از وتحتفظ الحياة، بحق تنقيح الرسائل واختصارها، وتعتفر عن عدم رد الرسائل التي لا سارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي عنارينها وارقامها في اسفل صفحة الراي.

#### السودان وحرية النقد

 السيد رئيس التحرير
 أود تقنيم تعليق على مقال الكاتب خالد المبارك، المنشور في «الحسياة» بتاريخ ٢٩/٦/٦/٢٩ في الصَّفحة ١٧. ابدأ تعليقي بأن خالد مبارك وصف الاستاذ مُحي الدين تيتاوي، رئيس تحرير صحيفة الراي الأخر بأنه عَصَدُو قديم في تنظيمات الاسلاميين والاكثر حقيقة من نلك هو ان خالد مبارك، عضو قديم في الحرب الشبيوعي السوداني، بل كأن خيالد مبارك رئيسا لأتحاد طلاب جامعة الخرطوم في السنينات، معتلاً للحزب الشيوعي. واذا كان الأح مبارك ينعي على الاستناذ تيتاوي اسلاميته، القديمة، فبنفس المعيار تصبح كتابات خالد المبارك ضد النظام السودائي

منطلقة من شيوعيته القبيمة. وحقيقة فأن ما أورده خالد مبارك من نقد أعتمأداً على صحيفة الرأي الأَخْرِ التِي تَصدر في الضَرَّطُومِ بَحَدَّ ذاته ترهان قناطع على حبرية النقب المتوفّرة في داخلَ السودان، ولا أدري ما هُو ّ الغَرُّض في اعادةٌ نشيرَه بِقَلْمَةٌ في صحيفة دالحتاَّة».

ولكن الذي أرجو ان يقر به ضالد مبارك هو أن السودان قد حقق الإكتفاء الذاتي في الغداء بل واصبح مصدراً، وتوسّع تعليمه العالى حيث اصبح يقبل ٢٥ في المئة من الطلاب المتحنين للجامعات مقابل ٨ في المئة في عهد الحكومة السابقة، كما توسع التعليم في مرحلة الاساس بنسعية ١٠٠ في المثة، كما أرجو أن يتفق الأخ مسارك مع صيدوق النقيد الدولي الذي شهد بأن السودان يشهد نموأ ايجابيا بنسبة ٨٫٥ في المُئة مقابل -١ في المُئة مَن الْنَصَو السَّلَّتِي في العَهد الطَّائِقي. ولا أود ان انكر ان الحقاظ على وحدة ألبلاد وكسر شوكة التمرد يعتبران انجازأ وطنيأ كبيرأ بكل المضاييس وينبغي الالتفاف حوله سواءكان السودائيون شيوعيين أم اسلاميين. كذلك فبان تدفق البشرول السوداني اصبح حقيقة بجث أن ينفعها السودائيون على اختلاف مشاربهم السبياسية الى الإمام. فليست مسؤولية الحكومة الحالية وحدها تفجير النفط وتحويل السودان الي بلد مصدو للنقط

وختاما عند التطرق لقنضية الفنون الجميلة تكفى الأشارة الى أن أحمد عبدالعال، وبروفسير شبرين*،* وأحمد الطيب زين العابدين، وابراهيم يستوقى، وستيف الدين اللعبوتة وعشرات غيرهم من رصور الفنون الجسيلة يقيمون في السودان ويبسعون ويؤينون توجه السلاد الفكري والسياسي، كما يبدع راشد دياب واحمد عامر وبروفسير عثمان وقيع الله والشايقي وامشالهم في الخاريج. والسودان فخُور بمبدعية فيَّ الداخلُ والخارج.

لندن - ابراهيم أبو كرتكيلًا - طالب

#### السيساسيي والفكري، في عملية قل سن حسيرسي بصيفسي، فيسانه من اسي بــــــر . (بيسمبر) الخاضي. منذ اللحظة الإولى لقور «الرقام» المستحيل القبول بوجود فرص نجاح نظيرها في تأريخ الصرأع السياسي امام التُثلَّاف بِمُنِنِي - يَسَارِي لَوَاجِهَةً «الرفاد»، كلمنا أن قسرار المحكمة في العالم. وأجأويد نفسه لم يخجل في تحمل مسؤوليته عن «حرف» هذا انذاك، وتراجع لحــــزاب اليـــمين 🗷 فِتحت استقالة مسعود يلماظ

والبسار، كانت جهود كل «القوى» ذات الصراع عن اصوله وصبابته، عندما اعلن أنَّه، أذ يمنَّح النُّسقَّة للحكومـة، النفوذ في النظام التركي تجتمع في هدف واحد هو تشكيل حكومة جنيدة فإنه لا يتحمل تبعة اجراءاتها. بمعزل عن مشاركة والرقامة. وكان ما مع استقالة بلماظ، عادت الإزمة هو معروف من اعلان اثتلاف الى نقطة تفجرها الاول، اي الى سا بالأكراه، بين حربي يلماظ وتانسو تثنيلر، وبضغط مباشر من المؤسسة كانت عليه صباح ٢٥ كانون الاول العسسكرية، في مطلع أذار (مارس) الماضي، وما كأن لهذا الأنسلاف بين

سوى بدُّعمه، لينال الثقة المطلوبة في البَّرِغَان، من قَّبِلُ حَـزب بِسَّارِي، معروف بمواقفه المتناقضة جداً مع مصيرية حاسمة تنتظرد حربي الائتلاف، هو حرب اليسيار الديموقراطي بزعامة بولنت أجاويد. وبذلك يكتسمل والاطباق، على روح

الماضي. لكن ليس كذلك بالتمام. فما

بين نلك التاريخ واستقالة يلساظ حَدثت تطورات مهمة، تساهم في مزيد من تعقيد المشهد السياسي الدَّاخلي، والاهم، في مواجهة النظام لخدارات في ظل التركيبة الحزبية الراهنة في البرلمان التركي، من غير المكن القِّماء بْأَنْتِلافَات مِتَّجَانِسَة، يِمِيناً أو

الفضائح واحالتها الى القضاء. يساراً. وتجربة الائتلاف المنهار تفيد والانتصار التاريخي لحزب والرفاده انه اذا كان من المتعدر نجاح ائتلاف



وكراهيشهم المشالية، وخخسوعهم

وكنسا كنتب صديثنأ الحضر

السينمائي اندريه كونشاكوفسكي ان

العقلية الأرثونكسية تشكل وعيا عاما،

فالناس لا تشبعيرون صقيقة انبيد

مسؤولون عن افعالهم وتحدون داسا

شبثأ أخر ليس متمأ طييعته ليحطوه

هذه المسؤولية: الحكومة، أي القيصر

أو سستسالين، أو بريجنيف. لا على

هل يقصبل الروس يومساً مسا

استعداد لتحمل ذنب ارتكبه:

\* رواني وكاتب اسباني

\* ترجمةً طلعة شاهين.

الوحشي للشيشانَّ؟

السلفي لظلم حكامهم ومنتنيهم.

ربكان يلقي كلمة رئاسة الحكومة في افتتاح مجلس البرلمان (ا ب)

اعتبار طرفاه حزبأ غير وطني ومهددأ للامن القومي، وبالتالي حظره واغسلاقت، واصا العكس، وبالتسالي انضائه طرفاً استاسيناً، بما يملك مرِّ قوة سياسية كبيرة، في المعادلة الداخلية على مختلف مستوياتها. اما اذا كان الجيش لا يريد كلا الخيارين، لصعوبة كل منهما، فلماذا لا «يتفضّلُ، بذف سبه ويستقلم السلطة وبقارض الاستقرار، كما حصل سابقاً ثلاث مرات؛ وهذا ما لا يريده الأن. ان تركيا، بالفعل، اسام مازق سياسي هو الأخطر منذ نشسأتها، وحانت ساعة حسم خياراتها. فوراء صنورة هذه النيموقراطينة المشنوهة والعَسْرِجَاء، تَكُمْنَ، فَعَيْلاً، روح نَظَّام

الحسرب الواحسد، أذ الكلمسة الإولى

والاختيرة للمؤسسة العسكرية. ان

الديموقراطية تعني مشاركة الجميع في اللعبة السياسية، ووفقاً لحجم كل

فريق. اما سيأسة الاستبعاد التي لا

تطال فقط الإسلاميين، بل تشمل كذلك

القوى الكردية، غيسر الممثلة ابدأ في

البريَّان، فَلَنَّ تَكُونَ نَشَانُجِهَا سُويًّ

الاستنيفاظ، ذات صباح، على هدير

دبابات انقلاب جديد او ... حرب اهلية:

\* باحث لبناني في السوور التركية.

الى علاقات ، الرفاد، آلجيندة، سياسياً لا أبديولوجياً، مع ابران. في الْقَابِل، تمة من نظرح السؤال

الإقليمية التي تتسحور حول مواجهة واشتطن للجركات الأسلامية وايران وسسورية ومحسرت الله، في لنظان، اضافة الى العراق، اعتماداً على كلَّ من ذراعي أسيركا في المنطقة وغما أسرائيل وتركيا، والأتفاق الامنى بين هاتين الاخبرتين عمود استاسي قيها إن السَّراك وألْرِقَادِهِ في السلطة بعَثْم مثباركته تلقائبا في احتماعات صجلس الإمن القنومي الشركي الذي يضد قادة القوى الامنية والمسكرية كلها. ورئيسي الجمهورية والحكومة ووزراء بينهم وزيس الدفسا والداخلية. ويرى هؤلاء المراقبون ار وجنود رفناهيين داخل منجلس الإمن الَشُوني يشكلُ خطراً على أمن الدولة الداخَليُّ والإقليسي مع أحست مسأل مسرب اسرار عسكرية والنبية الى اطراف خارجية، في اشارة ضمنياً

مز رَاوِية اخسرى: اذا كسانَّت نظرةً القوى الفعلية، في النظام شي الى هذا الدد من التشكيك بوطنه ، الرفساه، وولائه لبلده، وبنقطورته وتهديده للامن القوصي، فإن على هذه القوى ان تختار بشكل حاسم بين

. رياني وبفارق كبير من الإصوات عن حزبي الوطن الام والطريق المستنقيد، فأر صورة ،الرفاد، كحرب – مفتاح في اي حل للازمة السياسية الحالية. تعزُّرُتُ الى برجية باتت ابة صحاولة جيديدة لاستنصاده عن السلطة ضيرياً من الهروب الى أمام بدلاً من مواجهة الحقائق الجنيدة. كَبُر حرْب والرفادة، خصوصاً في الاشهر الاخيرة، لأنه اكتسب صورةً «المغنور»، وفي بلد مثل تركياً، اختفت

الطبقة المتوسطة تصبح الغالب الساحقة من الناس من طبقة الفقراء «المغسدورين» في لقسمسة عيستسهم ومسكنهم وطبابتهم وملبس وعدارسهم وجامعاتهم وحين تنشعل احزاب الحكومة بضلافات شخصية ولا تجد الوعود طريقاً للتنفيذ، وأذ يكون الجسميع، بمن فسيسهم الذين يُحَـَّمُلُونُ افْكَارِ أَ تَتَـَخَّدُى مِنْ مَاضً أنسائي براق (هل بقى شيء منها معُ أجساويد الحسالي؟)، قسد جُرُبُوا في السلطة، ومع النجاح، المُجمع عليه، للبلديات التي يشراسها «رفاهيون». ولا سيما في أنقرة واسطنبول، فإر الناس، او الشُّعب، سَتَتَجِه تُلْقَائدُ لتاييد حزب «الرفاه».

بنفسته التربة المؤاتيـة لم • الرفساه»، على رغم كل القبيود المتى يغرّضها النستور والقوادين، التم تكلُّل حركة الإسلاميين، وسواهم مر الإتجاهات العرقية او المذهبية. ولعل النهج الذى اتبعته القوي الفعلية الأستبحاد المتعمد، اثبت، الانتصار الجديد والكبير للرفاه في انتخابات ٢ صريران الماضي، عقمه اربكان زعنيم والرفيامي بتبشكيل حريران الماضي، لا تعضّى بالضرورة. انتخابات مبكرة، غير مضمونة النتائج لجهة الرغبة في تمجيم

فى الانتضابات البلدية الفرعية التي جِّرت في الثَّاني من حَزيران الْلاصَيَّ الدستورية بإبطال الذقة الني نالتها الحكومة، فتحت الساب امام اثتلاف حبيد ليس بالضرورة أن يقتصر على اليسين او على اليسار، أو بصاحِمة لأصوات حرب دالث لكي بنال الشقة الكافسية في البرلمان، هذَّان الصاصلان (فسشل الائتسلاف وقسرار المحكمسة الدستورية) عزرًا فرص حرب الرفاء، وهو الوحيد القاس عبدياً، على تشكيل حكومة ائتلافية مع احد حزبي الصمين، ثنَّال ثقة السِّلَّان وهذا مُنَّا حُصلُ بِتَحالِفِهِ مع تَشْعِلْرٍ. وأَذْ اخْنَنَا في الأعتبار الضربات الموجعة التي تعرض لها حزب الطريق المستقيد وزعيمته تشييلر، عبر مسلسل

أأسس النظام العلسائى فى تركيبا في النظام، في التحساطي مع واقع انتصار «الرفاد»، والحال التّي يمثلها، في ٢٥ كانون الاول الماضي، وهو نهج وخطورته على الاستقرار الناخلي في تركسيا، واعادة تكليف نحم الدين التكومية الحسيدة في السيابع من السخلي عن هذا النهج. فصحاولات تشكيل حكومة حديدة، خارج ، الرفاه،، ستستمر، ولو كلُّف ثمن ذلك استمرار عدم الاستقرار الداخلي وانهيارا متزَّابِداً في الآفتصاد. والنَّماب الي

ثمة من يربط بين التصميم علي ستبعاد والرفاد من المساركة في السلطة، على رغم نجاحه في نيل الاكشرية البرلمانية، وبين النطورات



«الرفام» قد لا يكون وارداً.



حوار ساخن بين تشيلير واعضاء مجلس النواب (رويتر)



الصواريخ الروسية على قصرياندربييف تأكيداً لرفض ليبيد الحوار مع المقاومة

وتفجير حافلة في العاصمة الروسية

وانزال ضربات تقيقة بمقر باندربييف واعتقال

الزعيم الشيشاني. ولكنه عاد فتراجع عن تصريحاته

ونَكَرُ أَنَ القَّصَفُّ كَانَ مُوجِهِا صُدُّ أُقُواعِدِ عَسَكُرِيةً ،.

وَمن جَانبه اصدر بانتربييف ايعارا باعتقال

القصيَّفَ هذه البلادَ الواقيَّعَةَ على بعد ٦٠ كيلوستراً

واستخدمت امس راجعات مغراده وداوراغان

ونكرت وكالة وايتار تاس، الرسمية الروسية ان

الصوّاريّخ تساقطت على ميخكيتي والقرى المجاورة ما ادى الى مصرع ١٨ شخصاً وجرح عشرات

\_\_\_ ولكن متحدثاً باسم المقاومة قدر عدد القتلى

خلال معارك اليومين الماضيين بـ ٢٥٠ شخصاً ونكر

ان اللها من المواطنين عانروا منازلهم هرباً من

وواصلت القيادة العسكرية الروسية محاصرة

وقصفٌ بلدة غيضي التي تبعد ه؛ كيلومترا الى

الجنوب الغسربي من غسروزني. واكسد الجنرال

وقسرب غسيضي قستل امس الجنرال الكسندر

شَاسَانُوفَ إِنَ الْغُـاراتِ الجَـوْيَةِ وَالْقَصِفِ الْمُفْعِي

سكر بعضك نائب قطائد قسوات الامن الداخلي في

القوقار وقائد المجموعة التكتبكية لهذه القوات في

الشيشان. ولقي الجنرال مصرعة بعد انفجار لغم

تحت سيارته، وهذا اكبر ضابط روسي بقتل خلال

وعلى الصّعيد السياسي تراجع الجنرال ليبيد عن عرضه السابق اجراء استغتاء عام في الشيشان

وقال ان الانتخابات التي جبرت هناك الشبهر

المَاضَى واقترزت سلطة شيرعتْينة، هي التي تحسد

مستُقبل الشيشان. وكان الاستناع عنَّ اجراء الانتخابات واحدأ من البنود الاساسية لاتفاقات

وقف النار التي عقدتها موسكو مع المقاومة، ورفض

سيستمر دحتى ابادة البؤر المتبقية هناك،

تَيِخُومْيروفَ لمحاكمتَهُ كمجّرمُ حرب.

جنوب العاصمة.

الأشهر الأحدرة

لتحديد مصير الجمهورية



بون امس وحملن لافتات عليها علامات استفهام حول مصير المفقوبين. (رويتر)

تَجِمعات في انحاء البوسنة في ذكرى سقوط المدينة ترافقت مع نبش مزيد من الجثث في مقابرها

من جميل روفائيل.

■ شهدت مدن النوسنة - الهرسك أمس الخسمييس تظاهرات في نكسرى سريبرينيتسا في يد الصرب فيما استخرج المحققون التابعون لمحكمة جسرائم الحسرب في لاهاي المزيد من بقايا جثث سكان المدينة النين قتلهم الصرب في مجازر جماعيةً. ونبشُّ

المحققون امس ٤٠ جنة اضافية. وفي واشخطن، أبدى وزير الدفاع الاميركي وليام بيري مخاوفه من ان تكونُ الأشهرُ السَّنَّةُ المقبلةُ من أخطرُ الفيتيرات بالنسيسة لوحيدات قبوات

تطبيق اتفاق السلام في البوسنة. من جهية اخبرى، نكرت اداعة ساراييقو أن وقداً من رجال الإعمال الاسيسركيين يراسسه وزير التسجسارة الأمسركسة بدأ امس زيارة تشعل كرواتيا والبوسنة تستغرق خمسة أمُّ «بَهْدَفَّ الأطلاع على الأوضاع في

بلفاست: أعمال عنف

والجيش البريطاني يعزز تواجده

وقواتُ الجِيشَ لِمُتَطَّاهِرُينَ في ايرلندا ٱلسَّمَائِيةَ في ساعةٌ م بكرة صباح أمس الخميس بعيد اندلاع أعيمال عين للبلة الرابعية على التوالي في الأقليم الخياضع للحكم

🗷 بلفاست - رويتر - تصدت شرطة مكافحة الشغب

وبدأتَ المجموعات الأولى من تعزيزات بريطانية قوامها

١٠٠٠ جندي في الوصول إلى قاعدة تابعة لسلاح الجو

السِريطَاني قَرَب بنَفَاسَتُ اللَّيلةِ المَاضِيَّة. وبوصول هُذَهُ

التَعْزَيْرَاتَ يُرتفعُ حَجِم الحاميةَ البريطانية هناك إلى ١٨٥٠٠

ومع استصرار المواجعة في بورتاداون اطلقت الشرطة

رصاصات بلاستبكية لفض المتظاهرين في شمال بلقاست،

وأعلنت الشرطة أمس الشميس أنه جرت عمليات خطف

سيارات خلال الليل واحراق متاريس أدت إلى تعطيل المرور

في طرق رئيسية، كما تربدت أنباء عن اطلاق رصاص. ولم

وعلق اتحاديون بروتستانت أمالهم على انهاء المواجهة

لكن في المقابل لم تظهر أي بادرة القراجع صعارضة

ودان بروتستانت حظر الشيرطة للمسيرة التي فجرت

الاضطرابات وقالوا إنها مصاولة لاسترضاء كاثوليك

متشددين يطالبون بانهاء الحكم البريطاني لإيرلندا

وانتهت مواجهة مماثلة العام الماضي بعد ثلاثة أيام

بالسماح لعند محدود من المنظاهرين البروتستانت بتنظيم

الكاثوليك للمسيرة. وقال سكان محليون إن كلُّ ما يمكن أن

في بورتاداون على بعد ٣٥ كليومتراً جنوب بلفاست التي نارت بسبب تصميمهم على تنظيم مسيرة داخل النطقة

الكاثوليكية، على جهود وساطة تجرَّىٰ من خُلْف الستار.

يحدث هو اجتماع معثلين عن السكان ومُنظفي المسيرة.

فرد لتصل بذلك إلى أعلى مستوياتها منذ العام ١٩٨٢.

وهي منطقة مواجهة على مدى ٢٧ عاماً من الصراع.

ترد تقارير عن وقوع اصابات خطيرة.

البلدين والمسساهمسة التي يعكن للشركات الاميركية أن تقدمها في اعادة الإعمال قبهماء. ونقلت الإذاعة نص الكلمة التي القّـاها الرئيس السوسني علي عـرتُ بيغوفيـتش ادس في التّـجـمع الذي اقيم في دار الجيش في سياراييفو بمناسبة نكرى سقوط سريبرينيتسا في ١١ تموز (يوليو) ١٩٩٥، وصف

فيها ماساة سكان هذه المدينة وقال انهم وضحابا الحقد والكراشية والاسبالاة المجستمع الدولي الذي لم يلجأ الى العمل والإنصاف والتدخل لمنع الماسي والجرائم التي شهدتها وأضاف: ،والى جانب المجتمع

الدولي فان المنتبين الرئيسيين هم كل من المسوولين الدوليين الدين كمانوا يتسحكمسون بالأوامسر وأولئك الذين تفصنوا الحسرائم بحق الابرياء من النساء والأطفال كما اننا نحن الاحياء نتحمل المسؤولية بدرجات متفاوتة..

عبدل الكلام وترف الدمسوع ينبغي البحث عن المفقودين ان كأنوا أحياءً والمطالبية بمعاقبية الجناة اذا كانوا السواتاً، لكن من دون أن ننسى المزيد من العبدل في هذه النكسرى في انجباه العرم والاصرار على بناء البوسنة -

سريبرينيتسا وشعبها، وشارك فيّ

كبيرا من المنظمات غير الحكومية نظم تجمعات احتجاج في العديد من الدولي لم يقم بعد باي اجراء لاعتقال

الهرسك القوية كي لا يعترينا الضعف مستقيلاً وبحيث نؤمن للاجيال المقبلة ً وفي مدينة توزلا في شمال شرقي اليـوسنَّة، بدأت تُحـمـعُـات نسـائــ تستمر يومين اللتعبير عن السخّط على الخيانة التي حيصلت بحق

تلك التحمعات عبد من المسؤولين وذكرت اذاعة ساراييغو از عندأ وتلك التى تهتم بالقضابا الانسانية منن الولايات المتحدة ولأن المجتمع

المقدمة (رادوفان) كاراجيتش و(قائده العسكري راتكو) ملاديتش، وأشارت

الاميركي ويليام بيري وان من المحتمل ان تكونُ الأشهر السَّنَّة المقبلة اخطر فترة بالنسبة لوحدات تطبيق اتغاق السَّلام التَّابِعة لَحلفَ شَعَالُ الأطلسيُّ في البُّوسنَّة، واوضح أن صقَّدمـة البدود الواردة في اتفاق دايتسون السلام والتي ينطلب انضاد اجراءات النفيينها، قضيية راعادة توطين اللاحثين واعتقال المتهمين بارتكاب حسرائم حسرب والاسمتسعسدادات

الإذاعة الى أن محققي محكمة جرائم الحرب في لاهاي احيوا نكرى احتلال سريبرينيتسا من خلال مواصلة أعمال حفر المقابر الحماعية قرب هذه المدينة. ونقلت عن رئيس الفريق وليام هوغلوند دانه تعت عسمليسة ازاحسة التراب عن حوالي ٤٠ جثة في أحدى الاماكن التي جرى فيها البحث. من جهة احرى، اقاد وزير الدفاع

لُلانتَخْاباتُ العَامِة في ١٤ أيلول

## النيجر: النقابات تدعوالى اضراب احتجاجا على نتيجة الانتخابات

■ فيسسامي - رويتـــــر - دعت النقابات العشالية في النيـجـر الي تنظيم اضراب مفتوح شامل اعتبارا من أمس الضميس اصتجاجاً على انتخابات الرئاسة التي فاز فسه المساكم العسسكري أبراهيم بار

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

السَّابِق اجِراء استقتاء عام.

🗷 استصرت امس الخميس المعارك الضبارية في

جنوب الشيشان وغربها واستخدمت القوات

الروسية الطائرات وراجمات ،غراد، لقصف مقر

الزعيم الشبيشاني سليم خان ياندربييف. واكد

سكرتير مجلس الأمن القومي الكسندر ليبيد أن

موسكو لن تسمح باستقلال الشيشان ورفض عرضه

روسي رفيع المستوى وحمل مسوولون روس

المقاومة مسؤولية انفجار لغم في حافلة وسط

وهر الانفجار في الساعة الناسعة من صباح

الضميس حافلة في شارع رئيسي يبعد زهاء

كياومتر واحد عن الكرملين. ونكر أن احد الركاب

عَدْرَ على كيس للَّخَصْرِوَاتُ سِلْمَهُ الى السَّائُقَ

انفجرت عند فتحه عبوة ناسفة اوقعت اصابات

للسغية بسبائق الصافلة وأنت الي جبرح اربعية

ووصف الجنرال ليببيند الصادث بأنه «عنتل

وأشار محافظ العاصمة يوري لوجكوف الى انه

وفي غرورني طلب نائب قائد القوات الفيديرالية

الجنرال فالابيمير شاءانوف اتضاد واجتراءات سببية ضد المقاومة الشيشانية التي اتهمها بتدبير

الصاّنث. وقال «هَوْلاء الأوباش يجبّ ان نكاف حهم

وتوحى اللهجة التى يستخدمها المسؤولون

وكان قائد القوات الغيديرالية الجنرال

فياتشيسلاف تيخوعيروف اكد في حديث الى

الروس بأن موسكو لم تعد راغبة في التفاوض مع

يكل الوسائلء

لا يريد استباق الاشداث ولكنه «لا يستبعد تورطاً

ارهابي مجنون، هُدفه ،ريادة التوتر وخلق حالة من

واستفرت معارك الأمس عن قستل جنسرال

واستختمت الشبرطة الغازات المسيلة للنموع لفض التظاهرات في نيامي عاصمة النيجر اول من امس الأربعساء ونظمت على رغم الحظر الذي فرضته الحكومة على التجمهر. واعتقلت الشيرطة نحو ٢٥ عضوا متشدداً من المعارضة.

وأقبال مناصرة بعد يومين من الانتخابات سادتهما الفوضى في واحدة من أفقر بول العالم، اعضاءً اللجنة الانتخابية وعين بدلأ منهم انصاره وحدد اقامة سعارضيه في منازلهم وأعلنت اللجنة الانتشاسة الجديدة فوزه بنسبة ٢٢, ٥٣ في المنة من الأصوات.

لاضراب الأربعاء.

ان عشمان جاء في المرتبة الشانية

وجدد بيان حكومي صدر اللبلة قبل الماضية حظر التجمعات العامة وقال أن القانون الانتخابي حدد وسائل الطعن في نتائج الانتخابات. ودعا عصال البريد والاتصبالات السلكية الى الإضراب أمس الخميس ثم يومين من كل استوع حتى اشعار

وقبال احد الصنصافيين ان زيندر معقل مهامان عثمان الرئيس المنتخب بشكل بيموقسراطي والذي اطاح به مناصرة في ٢٧ كانون الثاني (يناير) الماضي اصببت بالشلل النام نتيجة وقالت اللجئة الإنتخاسة الحديدة

وحسصل على ١٩٠٧ في المسة من وعرض تلفزيون النيجر فيلمآ فلهر فيه عدد من كبار ضياط الجيش وهم يهنئون مناصرة على انتضابه

# فى مقر الرئاسة.

## فرنسا والصين تؤيدان القرار الافريقي التجديد لغالي

لولايتين مستناليتين، مثله مثل ممثلي القارات الأخرى النين سبق ان تولوا الامانة العامة وعن امكان تجاوز الموقف الاميركي القاضي

باستُخدام حقّ النَّقُض والفيتو، في مجلسً الإسن للصؤول مون التجديد لغالي، قال دوتسريو الأهسذا السسؤال غسير مطروح

واشبار مصدر فرنسي مطلع الى ان الامم المتحدة شهدت سابقة تجاوزت فيها الجمعية العمومية موقف مجلس الأنن، خيلال الحرب الكورية، ملمحاً بذلك الى احتمال اللجوء الى الاسلوب نفسه في حال تمسك الطرف الاميركي برفضه التجديد للامين العام واستخدم حق

باريس على قرار منظمة الوحدة الافريقية دعم ترشييح الآمين الحام الصالى للامم المتسحدة الدكتور بطرس غالي لولاية تأنية بالقول: النا نقدّر اهمية هذا القرار».

وقال الناطق المساعد باسم الضارجية الفرنسية ايف دوتريق امس الحميس انه مسبق ان عَبُرنَا عَن مدى تقديرنا لغالي، وأشرنا الي أن ولايته الحالبة في الامانة ألعامة للامم المُتَّحَدة لا تنتهي قبل شهر كانون الاول (ىيسمېر) المقبل،

الافريقية ان بسعى الى البقاء في منصب

النقد والفيتوء لدى طرح مسالة التجديد لغالي

واضْبَاف أنَّ من حق غالي الذي يمثّل القارة

للأمم المتحدة.

من جهة اخرى، اعربت الصين عن دعمها لبطرس غالي بتأييد بيان منظمة الوحدة الافريقية الداعي الى اعادة انتضابه اميناً عاماً للأمم المتحدة. وثقلت صحيفة «تشاينًا ديلي، امس عن ناطق بأسم الضارجية المستنبة أن والصين

تتفهم وتؤيد بيان منظمة الوحدة الافريقية المتعلق باعادة انتخساب الامين العسام للامم المتحدة بطرس غالي، وتؤمَّن بأنَّ رغبة وصوقف منظمة الوهدة الافريقية سيجدان صدى مؤيدأ لدى المحتمع الدولي، واضافت ألصحيفية التي تصيدر بالانكليزية أن الناطق أعرب عن دارتياح، بكين

لادارة بطرس غبالي التي اتاحت «تعبريز» دور

ينكس انه منذ اعلنت الولايات للتحدة الشهر الماضي عرمها على التصدي لإعادة انتخاب بطرس غالي النبي تنتهي ولأبيته في تشرين الثاني (نوفعبر) المقبل، أكتفت الصين بالتعبير ضعنا أو بشكل غير مباشر عن دعمها للامين العمام دون المطالبة صراحة باعمادة

وكانت منظمة الوحدة الافريقية اعربت الثلثاء عن دعمها لإعادة انتخاب الدينلوماسي المصري اميناً عاماً للامم المتحدة.

## بلجيكا مستعدة لدعم تدخل عسكري في بوروندي

ورير الخارجية البلجيكي اريك ديريك أمس الاربعاء أن بلجنكا مستعدة لنعسم تنخل قسوة فبصل عسكرية دولية في بوروندي لكنها لن تشارك

وقال ديريك في مجلس الشيوخ البلجيكي «نَحَنَ مَسْتَعَنُونَ لدَّعَمَ هُذَّهُ العملية مالياً وعملانياً لكنني اؤكد لكم انفا لن نرسل اي عسكري بلجنكي الى اي من مستوطئاتنا السائيقة، وكان المساركون في قمة روشنا (تنزانيا) في ٢٥ حسريران (يونيو) الماضي التي ضمت النول الافريقيية

في منطقة ألبحيرات الكبرى، دعوا الى ارسال قوة عسكرية اجنبية لانهاء الحرب الأهلية في بوروندي. لكن قسماً من العارضين سيقاومون القوات التي سترسل الى

وشند الاسين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية سليع احتمد سليم على التوضيح خلال مؤتمر صحافي على أن دعم توصيات روشيا ،غير سعاد

وحول ليبيسريا طلب سليم من النول الأفريقية تعزيز كتائبها في قوة السالام لغرب افريقياً. وبدا الأسين العسام للمنظمية الافريقية متفائلاً حيال افاق السلام في سيراليون اما عن الوضيع في الصبومال فقال ان والمعارك المتفرقة بين القصائل

لطرف في يوروندي او مسويد لطرف

المتناحرة لا تزال تثير القلق. وفي صا يتعلق بالنزاع القائم بين الكاسيرون ونيجيريا حول شبه جسريرة باكسسي قال سليم أن هذا النزاع سنتحسم محكمة العيل الدولية في لاهاي.

#### سوهارتوفي صحة جيدة ويعودالسبتالي اندونيسيا

INTERNATIONAL AFFAIRS

المراقبون الدوليون حضور الانتخابات التي طعن

مصرب قوقارية كبرىء وسلخ جمهوريني داغستار

وانغوشيتيا عن روسيا، واوضح أن ما قاله قبل

الانتخابات أكان مولف مرشح للرئاسة اما الأن فانا

واذا تجددت لن يتمكن احد من وقفها، ونكر انه رغير

مسموح لاحد باللجوء الى السلاح، لحسم الموقف

وزاد انه مستعد للحوار مع يانتربييك واذا كان

يَرِيدِ السِيلَامِ، وحمَّلُ الْمُقَاوِمِيةِ مُسْتَوَّوْلِينَةِ السِّدَهُورِ

الآخير مشيراً إلى أن قيادة القوات الغيدبرالية

وقدم رئيس الوزراء فيكتور تشييرنوم يربين

تفسيراً مُمَاثَلاً للتصنَّعيد الحالي وقال أن العمليات

الاختيرة اليست احباطا لخطة السلام بل رد على

وقاحة المسلحين وقادتهم، وأضاف أن والصّرب لنّ

إلا أنَّ منظمة الآمن والتعاون الاوروبي اكنت أن

وثمة مؤشرات الى أحتمال استمرار التصعيد

ووجه الرئيس الانغوشي رسلان اوشيف رسالة

الى الرئيس الروسي بوريس يلتسن حذر فيها من

ان التصعيد سيؤدي آلى انساع نطاق الحرب الى

وطلب بيان اصدره مؤتس الشتات الغايناخي

ألعربية وتركيا كوسيطين لوقسف الصرب واشار الى المضاعفات الخطيرة المترتبة على

يشباني والانغسوشي) تنخل جنامعة النول

ومنها وقف جسيع رحلات الطيسران المنس الى

القوقار واغلاق اجتواء هذه المنطقة بايعار من

والتسوية السياسية توقفت عملياً، واشارت في بيانُ

صدر عن بعثتها في غروزني الى خطر انتشار رقعاً

العمليات وشمولها جميع أراضني الجمهورية.

القيادة العسكاية.

خارج جمهورية الشيشان.

ومن جهة أخرى أشار الجنرال إلى أن الحرب

موظف عند رئيس التولة».

واكد ليبيد ان استقلال الشيشان سيؤدي الى

 جاكرتا - رويتر - قال بروبوسو تيدجو الأخ غير الشقيق للرئيس الاندونيسي سوهارتق امس الخميس ان سوهارتو سيعود الى بلاده السبت قبل غير السعيق عربيس المسرود في السبت قبل المسبت قبل المسبت قبل المسبت قبل يوم من الموعد المقرر بعدما اظهرت الفحوص الطبية المستن على ما يرام. التي اجريت له في المانيا ان صحته على ما يرام.

ه اماة واضاف بروبوسو تينجو وهو رجل اعمال بأرز للصحافيين أن سوهارتو سيتوجه الى جاكرتا من

هانوفر اليوم الجمعة. وتابع دليس هناك شك في أن صحة الرئيس على ما يرام، وكان مسؤولون في جاكرتا قالوا في السابق أن عودة سوهارتو متوقعة الاحد. وسافر سوهارتو (٧٠ عاماً) إلى المانيا الاحد الماضي لاجراء فحوص طبية، وبرافقه بناته الثلاث وأحد أولاده.

#### رنيس بيرو يجري محادثات سلام مع نظيره الاكوادوري الجديد

 ليما (بيرو) ~ رويتر - حض رئيس بيري البرتي فوجيموري تظيره الاكوادوري المنتخب عبدالله بوكرم على تأييد مفاوضات السلام ألجارية بهن البلدين بعد الحرب الحدودية القصيرة التي وقعت العام الماضي. وقال في برقية تهنئة الى بوكرم الذي يتولى السلطة رسمياً في العاشر من أب اغسطس) بعد فرد في التخابات الرئاسة التي جرت الاحد ويراويني الامل التُّوى بأن تواصل حكومتاناً عملية الحوار بطاقة جديدة. وأضاف فوجيموري انه يريد اتعزيز علاقات الصداقة والثعاون بين بيرو

والاكوادور .. وغام الرئيس بوكرم بزيارة رمزية قصيرة لحدود بيرو الأربعاء حيث قتل عشرات من الجنود من الجانبين وجرح منات اخرون اثناء الحرب الحدولية التي استعرت شهراً بين البلدين في بداية العام ١٩٩٥. وعلى رغم أن اتفاقية اتاماراتي السلام قد أوقفت العمليات الحربية بين بيرو

والاكوادور في شباط (فبراير) من ألعام المأضي لم تحل الدولتان بعد نزاعاً بدأ منذ ٥٠ عاماً بشأن الحدود بينهما.

### روما: المحكمة العسكرية تواصل النظر في قضية بريبكي

♦ روما - 1 ف ب - ستواصل المحكمة العسكرية في روما النظر في قضية النازي السابق اربك بريبكي المتهم بقتل ٢٣٥ ايطاليا في العام ١٩٤٤ كما اعلن رئيس المحكمة اغوستينو كيستيللي امس الخميس. ودفع محامي المجموعات اليهودية الإيطالية بعدم اختصاص المحكمة العسكرية بالنظر في القضية وطلب تحويلها الى محكمة مذنبة. ﴿ وَمِنْ جَانِبِ آخِرِ أَجِّلَ رَئِيسِ الْمُحْكِمةِ العُسكريةِ لدة خمسة عشر يوماً اتخاذ قرار بشأن الطلب الذي قدمه محامي اريك بريبكي خلال جاسة الاربعاء باطلاق سراح موكله أو تحديد أقامته واجلت المكمة الجلسة الى اليوم. وسوف يقدم المدعى العام انطونيو انتيليسانو قراره الاتهامي.

#### فرويون فى تايوان يحتجون على تخزين النفايات النووية

• تابيه - رويتر - بدأ اكثر من الف قروي تابياني مظاهرات احتجاج امام حطة للطاقة النووية امس الخميس مطالبين بالإزالة لما زعموا انه نغايات تووية غير مخزونة بطريقة امنة وقال المتظاهرون أن المحطة التي كانت اول منشأة نووية غي البلاد وتديرها الحكومة خزنت بشكل غير امن نفايات نووية من محطة غي شعالً تايوان. وقال رئيس بلدية تشيئتشان الشَّماليَّة القريبة من المحطة هوس تسن تساي في حديث الى محطة تلفزيونية تعولها الحكومة ومحطة الطاقة النووية تيك الكهرباء منذ ٢٠ عاماً ولم تلتفت أي جهة الى مشكلة النفايات النبوية، والصاف واننا نشعر انهم قد هددوا عنَّ عمد حقَّ سكان تشيئتشان في الحياة ، ووقعت اشتباكات صغيرة مع شرهة مكافحة الشَّغب عندما حاول المتظاهرون اقتحام المحطة ولم ترد انبآء عن وقوع اصابات.

## باريس تتجاهل راي الكنيسة وتواصل طردالهاجرين

الداخلية الفرنسية امس الحميس أن ٧٠ مهاجراً طردوا الليلة قبل الماضية ليصل عند المطروبين من فرنسنا الي ١٤٥٧٣ شخصاً خلال ١٤ شيراً.

وقال وزير الداخلية جان لوي دببر في بيان أن عملية طرد مهاجرين من المغرب وصالي هي العملية رقم ٢١ من نوعَــهُــاً منذّ تولّي رئيس الوزراء المحافظ الإن جوبيه السلطة. وتم ترتيب سبع من هذه العمليات بالتعاون مع اللانبا وبلجيكا وهولندا.

واضماف الوزير في حمديث الي صحيفة ولو فيغارو، نشير امس الخسميس معلينا مسواصلة هذه السياسة على المدى الطويل. ويقيم في فرنسنا تُحو اربعة ملايين مهاجر بشكل قانوني وما يقدر

بنحو مليون مهاجر بشكل غير

قانوني. وانتقد مؤتمر اساقفة فرنسا امس سيناسنة الحكومية المتشبيدة ازاء المهاجسرين. وحث الحكومية علّى اللجوء الى المفاوضات بدلاً من اتخاذً وطالب الإساقفة باسم حقوق الانسيان والتزامات فرنسيا البولية بالنظر في مسالة المهاجرين بشكل

ما يبرره في ما يتعلق بامنهم في وطنهم الاصلى وهؤلاء النين لهم روابط عائلية وثيقة في فرنسا. ــد من الكشائس الكاثوليكية مهاجرين احتجاجأ على

غير مشروع النين يعربون عن قلق له

طردهم المرتقب واعلن كبار رجال الكنيسة تاييدهم للمحتجين غير أن ديبر قال ورأي السلطات الاغاثة غَيُّ فلوريدا (جنوب شرق) ان أسر الكنسية لن يمنع الحكومة من القيام

■ ميامي (الولايات المتحدة) - i ف ب - أمرت السلطات الاميركية في وقت مِتَاخر من مساه امس الاربعاء باجلاء قرابة مليون شخص من الناطق الساحلية جنوب شرقى الولايات المتحدة وكذلك من فلوريدا بسبب تهديد اعصار ،بيرثاء. وبلغت سمرعة الرياح ١٦٥ كلم في

الساعة ووجهت الارصاد الجوية تحذيرات من خطر الاعسصار في ولايات فلوريدا وجورجيا وكارولاينا الجنوبية والشمالية وفيرجينيا وميريلاند حيث يعيش ملايين المواد. وكان الرئيس بيل كلينتون في ولاية كارولاينا الشمالية أول من امس والغي رحلة كان من المقمور أن يقوم بها الى

نلوريدا. وهب اعتصار دبيرنا» قبل ذلك على برزتو ريكو وجزر الباهاما وجرز سان بارتيليمي (فرنسا) وسانت مارتز (مولندا) واسفر عن مقتل اربعة اشخاص وغف اثنين وخسائر مادية فادحة في الكاريبي.

واوضح مايك روكر مدير خدمات

الجلاء في فلوريدا يشمل نصف ملي وز شخص يقيمون على الشريط الساحلي. وفي مركز كينيدي الفضائي في كيب كانافيرال (فلوريدا)، قامت وكالة ابداث الفضاء الاميركية (ناسا) باجلاء -وظفيها وطلبت من العاملين في المركمز العودة الى منازلهم حفاظا على سلأمتهم. وسييتم أعادة مركبة الفضد • اتلانتيس ، على أعجل الى مبنى خرسانى ضخم لحمايتها بعد ان كانت قد تمركزت على المنصبة استعدادا الطلاقها في ٣١ الشهر الجاري. وكان الاعممار وصل الول

جبهة تعدد حوالى ٢٠٠ كلم الى الشمال الغربي بسرعة ٢٠ كلم في الساعة. ويلغت سرعة الرياح ٢٦٠ كلم في الساعة. وتفيد توقعات الارصاد ان الاعصار سينتجه نصو الساحل الجنوبي الشبرقي الولايات المتحدة مرورا بمسواحل فلوريدا واوضح مركز الارصاد الوطني ان اعصار «بيرتاء ربما يغير اتجاهه ولكنه ناشد سكان

هذه الولايات أن يستعدوا لاحتمال هبوب

من امس الى بعد ١٠٥ كلم شمال شرقي جزيرة اباكو الكبرى في الباهاما متنقلا على مند المنطقة.

وفي فيرجينيا، أعلن ناطق باسم وزارة النفاع الامركية ان حوالي ثلاثين سفينة تابعية للاسطول الاطلسي توغلت في اعالى البحار بعدما كانت متمركزة غي محطة نورفواك البحرية وذلك على سبيل الاحتياط

اعصار بيرثا يهدد السواحل الاميركية والسلطات تأمر باجلاء مليون شخص وتوجد ملأجئ عامة مبنية من الخرسانة السلُّحةُ جاهزةُ في بعض المناطقَ الساّحلية للسكان النبن صورتهم محطات التاغزيون وهم يفرغون المتاجر الكبرى (السوبرماركت) من السلع الاساسية بعدما طلبت منهم السلطات احضار ما يكفيهم من غذاء لدة ٧٢ سباعة. وتتابعت سيارات السياح الذين يغادرون الشُّواطَّىٰ في صُفُوف طويَّة. واغلُقُّ التَّجَارِ الواحِهات الزَّجَاجِية لمحالهم بالواح

> وفي كارولاينا الشمالية، امرت السلطات باخلاً كل الجنر الساحلية واوضح توم بيت من وكمالة أدارة حمالات الطواري في الولاية «أذا هبِّ أعصاء بيرثا من هنا نريدٌ ان يكون اكثر عدد ممكن من الناس خارج

كى تبتعد عن المار المفترض للأعصار.



طوابير النازحين من المناطق المساحلية جنوب شوقي الولايات المتحدة اسم. (1 ب)

النفط الذهب في سوق لندن في سوق لندن 19.9. اقفالالخميس (مزيج برنت) (مولار ـ برميل) السعرالسابق TAT, 00 تسلیم آب (اغبیطش) ۹۸

وزيرة التخطيط الأردنية تتحدث لـ الحياة عن الاجتماعات مع الدول المانحة

# لدعم برنامجه للاصلاحات الاقتص

🗖 باريس – من رنده تقي الدين:

🗯 اقرت الدول المانحـة مسـاء اول من امس خلال اجتماعاتها في باريس مع المجسوعة الاستشارية للاردن التي يراسها البنك الدولي منح الاردن قروضا مقدارها بليون دولار لدعم برنامج الأصبلاحيات الاقستيحسانية وتمويل الشاريع الاستثمارية. وتعهدت الدول المانصة بمنح مبلغ

مليسون دولار لسنة ١٩٩٦ من اصلُّ البُليسون الدولار الذي لم تصدد مهلشة والذي قنر نائب رئيس البثك الدولي للشسرق الاوستط كسسال مرويش بأنه سيكون للسنوات الشلاث المقيلة وحثى سنة ١٩٩٨. ۗ

وكانت الاجتماعات مناسبة للدول المانحة للاشادة بالأداء الإقتصادي الجيد للإردن منذ عبام ١٩٩٢ هـُـصـبوصــاً انَّه تَحَيَّقُقَ فَيْ ظَرُوفَ التصابية صعبة.

واكسد ممثل صندوق النقسد الدولي بول شابريي مدير قسم الشرق الاوسط في الصندوق ان الحكومة الاربنية تستحق استمرار دعم المجموعة الدولية لادائها الجيد وللاصالاحات واستقرار اقتصادها.

ولجرت «الحياة» مقابلة خاصة مع وزيرة التخطيط الأربنية البكشور ريما خلف الثى تراست وقد بلادها الى الاجتماعات وسالتها عن تقويمها للاجتماعات.

وهازنوص صحاحيا

يُو **است**داد عاد سالاً ال

الصل الشطوعي تضية لابخ

The second of th

agence of the second

where we want to the wife

And the second of the second

المهدي المهيورين المستديد في يوالمان

على مُعَزِّين النفاياة النابة

April 10 mg of the great

The second of the second

in the same of the

the second of the second of the second

شخص

the same of the same

the grant of the same and

وأفوزى تحديد

وأنسألت خلف: «أبدا بأهم الاجسراءات التي الخَفْتُ في الأردن، بدأ الأردن بتنفسية برشامج المتصادي طعوح للاصلاح الهيكلي يهدف بشنكل رئيسي الى تصقيق معدلات نمو تعوق بنسبة جيدة معدلات نمو عند السكان. بحيث ينجم عنها زيادة في محل القبرد. وكنان الهيدف أن نْحَقِّق نُمُواً قَابِلًا للاستمرار مُتوازْناً يَصِل الى كلفة انصاء المملكة والتي كأفية فكأت الشبعب.

وهناك اجراءات عدة لتحقيق هذا النمو كالإجراء الرئيسي وهو جنعل البيشة الاستشمارية في الأربن بيئة سحفزة للاستثمار المعلى والأجنبي بما يمكن من زيادة التوظيف وزيادة التصدير. وبهنف تحقيق نلك قمنا بعيد من الاجراءات البعض منها قانونية شملت تعبيل عبد من للانحة الترامها بالاستمرار بهذا الدعم، القوانين الاقتصابية لجعل البيئة الاستثمارية

محفَّرَةً لَلاستثمارَ، فقد تم تخفيض الضرائبً على القطاعات الانتاجية بشكل كبير وتم تعديل قانون الاستشمار بحيث يمنح سرايا اضافية للمستثمرين ويبسط الآجرآءات ويجعل هذه المزايا المنوحة للعستشمرين تلقائية. وكذلك بنلت الحكومة جهدا كبيراً في تيسير الإجراءات لأن القوانين من دون اجراءات سليصة يمكن الا تعطى نتائج. ومن تبسيط الاجراءات وتبسيط الانظفية بدآنا تعمل على تبسيط الاجتراءات الجمعركسة، أي كمكون أخبر بدأنا نعمل على ترشيد جداول التعترفة الجمركية وتصرير التجارة وأنضأ التوجه نحو التخصيص وبشكل خاص اعادة هيكلة المؤسسات العاملة في القطاع العام وتخصيص بعضه ١ من خلال تسجيلها كشركات وبيع أسهدها إما لشركاء استراتيجيين او في السوق المالية، ويستند هذا البرنامج الإصلاحي الى المصافظة على الاستقرار الحالي اسرائيلُ وخصوصاً في مجالُ السلع التي بتعتع والنقيدي الذي من دونه من الصبعب تشبجيعً

الأرين بميرة نسبية في انتاجها. وبالنسبة لتقويمي لنتائج المجموعة الاستشارية، فلقد اتيناً لهذه الاجتماعات بهدف التشباور مع الدول الماشحية والمؤسسات الدولية هول برنامج التصحيح الاقتصادي الذي ينفذه الأربن وبشكل خاص أستعراض البرنامج والانجازات التي تمت حستي الآن واستعراض الخطط للستقبلية التي يتوي الأربن تنفينها للسنوات المقبلة، وبنظر جميع الدول المانحة فان انجازات الأربن للتصحيح الاقتصادي هي

متميزة، فقد حقق الأربن نمواً سنوياً فاق سنة في المئة في الأعوام الثَّلاثة النَّخيرة، وتم لَحتواء التَّضَحُم أَلَى نُحُو اربِعة في المُثَّةُ وتُم تَحُفيضُ مِحِرْ المُوارْنَةُ الَى اقَلْ ضَمَّسَةً فِي اللَّهُ. وكَان الحوار مع الدول المائحة جميداً وبينت الدول

وعن مكاسب اتفساق السسلام بين الأربن واسرائيل للاقتصاد الاريني، قالت خلف: «عندما نتحدث عن السيلام في الشيرق الأوسط نحن نتجدث عن السيلام في المنطقة ككل، فالمكاسب ستجنبها المنطقة كلها. وهناك اثر اقتصادي ايجابي تلمسه في عند من القطاعات خصوصاً فَى قَطْأُع السياحَـة حيثُ رَانت السياحةِ إلى الأُرِينَ ليس فيقط من استرائيل ولكن ايضياً من الدول الاجتبية الأشرى، وهذا انعكس أبجاساً على مدران المنفوعات وعلى التوظيف في قطاع السياحة والاستشمارات الجديدة في قطاع السياحة، وبالنسبة للتجارة، تأخَّر تُنْفِيذُ أَتَعَاقِيةً التجارة والنقل بسبب لجراء الانتخابات الاسرائيلية، وبالتالي التسادل التجاري بين الأردن واسرائيل لم يشهّد حجماً ملموساً خَلال القنرة للسابقة. ولكن بعد ان بخلت هذه الإتفاقية حيز التنفيذ، بدات التجارة تتصرك بالاتجاه المرتقب ونتسوقع زيادة في الصسادرات الى

أوهناك اتغاقيات يعضبها زراعى ويعضها بخص سلع صناعية مثل المكيفات الأرتنية التي وُجِدتُ سوَّقاً في اسرائيل. وبالطبع التجربة ما زالت قصيرة لأن هذه الاتفاقية لم تدخل حين التنفيذ في الوقت المحدد بها فقد تأخرت، وهناك ميزة نسبيَّة للاسمنت الأريني وهناك توقعات في شأن التصدير الى اسرائيل من هذه السلع، ولكنَّ لدينا من الآن الى أخسر السنة لنحسد ح الصادرات بدلاً من أن نتحيث عن المتوقع».

■ ذكر السعد صفوان بطائنة للعبر العام

سبوق فلسطين للأوراق المالية، ان الإجراءات

الفنية الفتتاح السوق ستنتهي في شهر أب

(اغسطس) القبل، وأنَّ السوق سنَّبالنَّسر عمَّلها

أسور اقترار المجلس التنشيريعي الفلسطيني

للقَانُون المُعروض عليه في شَانُ تنظيم عَملُ

وأضاف بطاينة لـ والحياة، أن عمل السوق

وعلى رغم الانتقادات التي وجسهها بعض

الاقتصابيين حول عدم جواز أحتلال الشركات

الخاصة للسبوق، إلا أن بطاينة بحض هذه

الانتقادات قبائلاً: وإن الإسبواق المالية في كل

الدول المتطورة وحستى في بعضٌ بلداًن العَسَالمُ الثالث، تتبع للقطاع الخاص، الذي اليت نجاعة

عالمية في أدارة سوَّق الأوراق للالبيةُ،. وتساعل

بطاينة: مَلَاذَا لا تَقتبِي بِتَجارِبِ الدولِ الْمُتطورة

والناجحة، خصوصاً وتنحن نؤسس هذه السوق

موافَّقتها المُبْدَثُيَّة على عمل السُّوقَّ في شُهر

تَمُورُ (يوليو) من العام الماضي، والتي تعتلك

شركة بالكوء الفلسطينية ١٥ في المُنة من

أسهَّمها، وتمثلك مؤسسةً وصادد، الْأقتصابية

التابعة لمنظمة التحرير الفلسطينية ٢٠ في المثة

وتتوزع الم ١٥ في الْمُنَّة الساقينة على شركات

للسوق في مجال التمويل طويل للدىء الذي

بوقر الظرف المناسب للنسق الاقتصادي، الامر

يرس الذي لا يوفره القطاع المصرفي، خصصوصاً بالنسبة للشركات المساهمة العاملة، التي قال ان

عددها يتجاوز ٦٠ شركة، ومن المنتظر اقامة

المزيد منها، الأمر الذي يفرض بالضرورة وجود

وقسال بطاينة أن وجبود السبوق يوفير

الضَّمَانة للمستثمرين، في الداخل والخَّارَج، انْ

أسعار أسهم الشركات المطَّروحة في السوق هي

اسعاً رحةً بقيمة وان من شان نلك ان يَعنعً

وشبد بطاينة على الأهمية الاقتصادية

وكأنت وزارة المآل الفلسطينية أعطت

المالية سيؤدي قوراً الى خلق ٣٥ فرصة عمل مباشرة، اضافة الى فرص عنل غير مباشرة

🗖 رام الله –

السوق.

تصل الى ٥٠٠ فرصة عمل.

للمرة الأولى في فُلسطين،؟

واسرَّ اثيل، قالت خُلُفُّ «هَنَاك بِعَضْ الْاسْتَثَعَارَ اتَّ الْشَنتَركة، والحقيقة ان اغلبها في قطاع الألبسة، وهي شركات اسرائيلية أردنية وايضاً شركات اجنبية. والنتائج الأولية لهذه الأستثمارات المُسْتَرِكة أيجابية جداً لأننا في الحقيقة زاوجنا بين المبرات النسبية لكلُ دولة والقدرات

وعن دعم الصناديق العربية للتنمية خلال اجتماع الدول المانصة، قالت خلف دكان دور الصنائيق العربية الجابي جداً وبشكل خاص الصندوق العربي للتنمية العنصائية. وكان لهذا الصندوق دور كُبِير في تحقيق التنمية في الإردن وفي تعويل عند كبير من الشاريع خصوصاً في قطأعات مثل قطاع الميام ومنذ فترة وجيزة التزم الصندوق بتمويل مشتروع اساسي يتعلق بتحسين نوعية المياه في وادي الأردن. وكانّ هناك التزام من قبل الصناديق العربية لتمويل المزيد من مشاريع البنية التحتيةء

وعما اذا كأنَّت هناك مشاريع مشتركة بين الأردن واسرائيل لإنتاج الطاقة، قالت خلف «أن مثل هذه المشاريع غير موجودة ولكن هناك خطط لبنك كهربائي لجّميع دولُ المُنطقة. وهذه الخطط يجري العمل على وضعها في اطار مجموعة العمل للتنمية الاقتصادية، التي تشكل جزء من المصادئات المتسعددة الأطراف. وهناك ايض مشاريع تتعلق بالاتصالات وبشبكة النقل

وبالنسبة لامكان توزيع الغاز القطري عن طريق الأربن الى اسرائيل، اشارت خلف الى انه الم يجر التوصل الى اي اتفاقية حول اي من المُسْارِيعَ، وإنَّ هناك افكاراً عديدة في هذه المرَّحلة وهناك شيركيات تجيري اتصيالات باسيرائيل وبيعض الدول المصدرة للغاز ولكن حتى الأن لا

واضناف ان عملية الاقتصناح عن اوضناع

طبقأ لنظام المراقبة المتكامل والمتطور الذي يحكم

عسل السبوق، وأن النظام الالكثيروني المتطور

للسوق سيضمن ابصال المعلومات للمستثمرين

بالدقية والسرعة المطلوبين وبغض النظرعن

السوق، نكر بطايئة، أن الشركات المساهمية

العامة ستكون مؤهلة لذلك، والتي يفترض ان لا

يقل رأس مالها عن نصف مليون بولار وعدد

سسسيب عن منه مساهم. وحسب راي بطاينة فيان للاقتصاد الفلسطيني خصوصيعة مميزة، هي كون الفلسطينيين في الحسارج يمتلكون ثروات همائلة. ومن أجل استقطاب هؤلاء المستثمرين

وتلك الشروات فلا بد من توافر عاملين مهمين،

أولهما اطمئنان الستثمر انه يستثمر أمواله

في شركة تكون فيها أمواله محمية واسعار

أسُهمها حقيقية، وثانيهما اطمئنانه أنه يبيع

باستعار صَفَيْقَيْهُ، إذا ما أراد نلك، وهذان

العاملان لا يتوافران إلا بوجود سوق للأوراق

الأوضاع السيباسية سيبؤثر حتمأ على

الأوضاع الاقتصادية، وفي التالي عسل

السَـوق، وهسدا ما لا يمكن تَجنّبه، حسب رايه،

حسيث يجب أن تعكس السوق بشكل مسادق

حقيقة الأوضاع القائمة، وألا بنتج عن نلك

تحديد أسعار الأسهم على عملية العرض

والطلب وأكد بطاينة أن نظاماً صبارماً من

المراقبة سيحكم عمل السوق تحنيأ لاشكال

التلاعب كافة، ولعدم نشوء هالة من الأسعار

الوهمية، وإن وزّارة ألمال التي تشكل مرجعية

تحديد نظام الأوراق المالية ستراقب التداول

في السوق الأولية وتنظيم عمليات المصافظ

الأست شمارية والاشسراف على شسركات

الوسساطة، بينما يكون التداول في المسوق

الثَّانوية من صَّلاحيات السوق نفسُها، التي

يستطيع وقف اي وسيط وفرض الغرامة علية

إذا ما تطلب الأمر ذلك، على ان يجري اعبلام

وزارة المال بالإجراء المتخذ. وسيتم التَّعَامل في

السوق الثانوية في أقصى برجات الشفافية المكنة.

وستعتمد سوق فلسطين للأوراق المالية في

وهو ما يريد تجنبه.

من ناحسة اخسرى، يرى بطاينة، ان تقلب

وعنُ السُّركَاتِ المؤهلةِ لَاثْراجِ اسهمها في

أماكن تواحد هؤلاء السنتمرين.

مساهميها عن مئة مساهم.

ة مفروغية وليس اذ

الاجراءات الفنية لافتتاح

سوق فلسطين للأوراق المالية

ستنتهى الشهرالمقبل

## لايشمل أبناء المخيمات وقطاع غزة الكباريتي يشرح خطة الحكومة الأردنية لرفع الدعم عن بعض مستهلكي الخبز

■ أكد عبدالكريم الكباريتي، رئيس الوزراء الأردني، أن الدعم لن يرفع عن الحبر بالنسبة للمواطنين الاردنيين، بل سيرفع بالنّسبة للسياح والواقدين. واستثنى الكباريتي، في مؤتمر صحافي عقده أمس سكان المخيمات وأبناء قطاع غزة منْ هؤلاء، مشسيراً إلى أن هؤلاء هم أيضساً أبناؤنا وأهلنا. وأوضح رئيس الوزراء الآلية التي ستوصل من خلالها الدعم للمواطنين الارىنيين، قائلاً إن الفرق في سعر الخير سيصل العاملين في القطاع الحكومي والجيش والقوات المسلحة من خلال علاوةً عن غلاء المعيشة بما يساوي نسبة الدعم المقررة للمواطِن الواحد، وهي تساوي بيناراً و ٢٨٠ فلساً لكل مواطَّن شهرياً. أما العاملون في قطاعات أخرى ممن يحملون بطاقات تموينية فستصلهم أستَّحقاقاتهم المالية بالنسبة نفسها، إما من خلال وزارة التموين أو من أي مصرف حيث سيحصلون

على المبلغ المحدد كل شهر. وبموجب خطة الحكومة، والتي لقيت معارضة ملحوظة في مجلس النواب الأريني لدى طرحها من قبل رئيس الوزراء قَبِّل ثلاثة أيام، فبإن خطة رفع الدعم عن بعض القشات من مستهلكي الخبر تقضي برقع سعر الكيلوغرام الواحد من الحُبِرْ مَنْ ٨٥ قُلْساً وهو السعر الحالي إلى ٢٥٠ قلساً، وهو السعِّر القرر لكلفة الكيلوغرام الواحد من الخبر، على أن يعطى الفرق في السعر للمواطنين بواقع ١٠٢٨ نيداراً كل شَهْرَ أَوْ ٢. ١٥ بَيْنَاراً كُلُّ سَنَّةً، وَنَلِكَ فَي حَالٌ رَفْعَ سَعْرَ الْخَيْرُ إلى ٢٥٠ فلسناً للكيلوغرام وهو الصد الأقصى الذي قد ترقع

أكثر من سعر لاكثر نوع من انواع الخبر، كما هو مطبق في أكثر من بك عربي. وقال للكباريتي إن الدعم سيرفع عن الخبر بالنسبة للمستقلين الذين يحققون المكاسب مستغلين آزمة الخبر، وكذلك من الاغنياء والميسورين الذين يتحقق دعمهم على حساب الأخرين.

وكان يشير بذلك إلى أصحاب الداخيل الكبيرة مين تزيد رواتبهم الشهرية على ٣٠٠ بينار. وهو الحد الذي وضعته رواتهم المستونية من الموظفين الحكومة كمقياس لمن لا يستحق بطاقة تموينية من الموظفين لأن هذه الرولتب تعتير مرتفعة.

وجاء عقد المؤتمر الصحافي من جانب رئيس الوزراء في إطار حُمِلة حكومية تروج لقرار رفع سعر الخبر في الصورة للوضِّحة سابقاً، وحضَّر المؤتَّمر العاهل الأردني المِلَّك حسيَّ، الذي حلس إلى جانب الكباريتي في ما اعتبر بعما للكباريتي في مُسعاه لتطبيق هذا القرارُ الحَساسِ، والذي استنكفتَ اكثر من وزارة سابقة عن تطبيقه ورداً على أكثر من سؤال حول احْتَيار اسلوب رفع سعر الخَيْر، وعَما إذا كأن هذا القرآر جزءاً من حملة للتقشُّف، رد الكباريتي بالإيجاب، مؤكداً انه طَلْبَ مَن جَمِيعِ وزارات الدوَّلةِ انْ تَقَدَّمْ تَصُوراً لَما يمكن تحقيقه من استقطاعات في كل وزارة على حدة من أجل الخروج بخطة شاملة في هذا الشان. وقال إن وزارته سنكون السباقة إلى تطبيق هذه الخطة. ومعروف أن الكباريتي يحتفظ بوزارة الخارجية إلى

## الحكومة بصدد إنشاء صندوق دائم للاغاثة

## اليمن: هيئة التنمية الدولية تمول مشروعا لحماية تعزمن السيول

■ بفشتح غداً السبت في تعن

وتمول الشروع هيشة التنمسة

وقسال وزير الانشساءات والاستكان والتخطيط الحضري علي حميد شرف إن «المُسْروع يحلُ واحسَّدة من أخطر المشاكل التي تواجه مدينة تعز ويمنع عنها كوارث السيول التي تهند الأرواح والمستلكات عند تعسرض المنطقة لأمطار غريرته

الدولية بالمشاركة مع الحكومة اليمنية وتبلغ كلفته الإجسالية ١٣,٤ مليون يُولُارٌ و٢٢٦ مليون ريال (٢,٢٦ مليون

من ابراهيم العشماوي:

(٢٥٦ كيلومترا من صنعاء) مشروع لحماية المنينة من كوارث السيبول التي اجْــتــاحت البِسلاد في الأونة الأخيرة وخلفت خسائر اولية بقيمة ۱٫۲ بليون دولار.

الإنشياءات والاسكان. القيضانات الاثية.

عزمها إقامة ٤٠ هاجزا مائيا جبيدا الحارية كالمياه والمصاري والكهرباء السيول أن أجمالي قيمة الساعدات العلينيلة والمادية التي وصلت من

الخارج بلكفت ه.٤ ملّيون دولار

ويمثل أنشاء سدود كثيرة هاحسأ كبيرأ امام اليمن الذي تتمير تضاريسه بالوعورة والتعقيد لمواجهة

خَلَالُ الْفَتَرِةُ الْمُتِعِينَةُ مِنْ الْمُتَّةِ من جهة اخرى قالت مصاد اللجنة العليا لاغاثة المتضررين من

حتى نهاية الإسبوع الماضي. ونُسبُ الى السَّيد عَبِّدالوهابِ الآنسي نائب رئيسس الوزراء قسوله وان الحُكومـة بصيد انشياء صندوق دائم للاغاثة لمواجهة الكوارث وسيتم تعويل راسيماله من

موازنة النولة والمساعدات والهبات المحلية والاحتبية وفرض رسوم حسدة اذا اقتضت الحاحة. وشكلت الحكومية السمنسة اختدرأ لجنة لتعويض المتضررين من السبول وفق الإمكانات المتاحة.

#### وبدأت للنشات السكنية والتجارية الكبرى الشركة السعودية بموجب هذه العقود تسويق أحهزة الشركآت الثلاث وتركيبها وصيانتها والغنادق الاستعانة بهذه الخدمات التي تتوافق بمُنْفَتُهَا الوكيل المعتمد في الملكة. يع بعوات ملحة على أكثر من صعيد في هذا الآنجاه نظراً لحجم الانقاق الكبير في الملكة. وقال الأمير خالد بن سُعد، رئيس الشركة، إن مصر والسعودية على وشك

رياض العز توقع عقودا

معثلاث شركات عالية

فى شأن العمالة 🛘 القاهرة - من جابر القرموطي:

أنجاز مشروع اتفاق جديد

🗖 الرياض – دن مصطفى شهاب:

■ أعلنت شركة رياض العز، في بيان وزعته

ی، ودبارکر ب

امس توقيع عقبود أمع شبركة كبوأناك لتصنيع

أجهزة تستخين المياه وشركتي اجهزة التكييف

■ أوشكت مصيل والسعويية على انصان مشروع اتفاق تعاوني مشترك في شان العمالة. وقال مصدر رسمي في لجنة شركات توظيف العمالة المسرية في الخارج التابعة للغرفة التجارية في الإتفاق يشعل منودا عدة المعها ضرورة التزام شركآت العصالة المصرية الموكلة باختيار العناصس المدربة لصاحب العسل السبعودي طبيقيا للشيروط المطلوبية وتعبهيد الشركات بأنجأز الإجراءات اللازمة لسفر العمالة المسرية في المواعبيد المصدة. وتلترم مكاتب الاستقدام الأهلية السعودية بضمان تنفيذ بنود عقد العمل وتسبهيل حصول العاملين على مستحقاتهم وتسوية النزاعات التي قد تنشأ بين اصحاب الأعمال في السعوبية والعمالة المصرية المتعاقدة معها. كمَّا بنص الْاتفاق على أن يكون القعلون بين مكاتب الأستقدام وشركات توظيف العسالة بموجب أتفاق ثنائي ينتج عنه وكالة عامة. وينص الأتفاق ايضاً علَّى اعتبار مكاتب الاستقدام الاهلية السعويية جهة ضامنة ومعززة لشركات العمالة المصرية الموكلة لدى الشركات ورجال الاعمال السعوديين عن طريق مكاتب

الاستقدام. ونكر المبدر أن مدة الاتفاق عامان ويسري من تاريخ التوقيع عليه. وكانت اللجنة العامة لشركات توظيف العمالة المصوية في الخارج ارسلت منكرة الى السيؤولين السيعيوديين في شيان فيتع باب التاشيرات امام المصربين اسوة بالسودانيين والسوريين خصوصا أنه مر نحو ١٣ شهراً من يون إصدار اي تأشيرة، علماً أن السوق السعوبية تعتمد على العمالة المصرية بنسبة ٩٠.

### اسمنت العامرية المصرية تنوى انشاء خط انتاج جديد

لتقنيم الخدمات التقنية اللازمة في السوق

السبعبودية وتوفير احبدث منا توصلت إليبة

يُنكُرُ أَنْ شُوكَاتَ أَخْرَى كَانَتَ الخَلْتَ فِي

تقليص استهلاك الماء وال

تكنولوجيا التسخين والتبريد والتدفثة.

🗷 الاسكندرية - «الحسيساة» - قسال رئيس الشركة القابضة المصرية للصناعات المعتنية عادل الدنف إن الشركة تُعترَم انشاء خط انتاج جديد لـ «شركة اسمنت العامرية، طاقته السنوية ٧. ١ مليون طن وكلفته الإجمالية ٢١٢ مليون جنيه (١٨١ مليون دولار). وأضاف أنه يتم حالياً بحث خطط تمويله التي تتضمن زيادة رأس المال عن طريق طرح أسبهم أو اصدار سندات أسابلة للتحويل الى أسهم. وأشأر النفِّ إلى أنه بنتظر ان يتم التعاقد مع الشركة الفرنسية «بوليزيوس»

على التوسعات الجديدة. ونكر ان هناك إمكانية للحصول على التمويل من خلال تسهيلات يتضمنها بروتوكول

قسرهاً ٢.٢ مليسون طن في الوقت الذي كسَّان مخطَّطًا زبادة الطاقَّةَ الإنتاجية لخط انتاج في الشركة بمقدار ٥٠٠ طن سنوياً، إلا أنه تعنزً تنفيذ هذا التوسع لأسباب فنية.

٣٠٣. ٣٠٣ مليون جُنيّه خــُلال الاشــهــر الســُتــة جنيه خلال الفترة نفسها من عام ١٩٩٤.

مصري – فرنسي. وكان تم الاتفاق خلال كانون الثاني (يناير) الماضي على انشاء خط انتاج بطاقية سنوية

تنفيد هذا التوسع لاسباب فليه. وينتظر أن يصل أنتاج «شـركـــة أسـمنت العــامــرية، بعــد أنشـــاء الخط الجـــديد الذي سيستغُرق سنتين، من تاريخ التعاقد المنتظر اقامت قريباً، الى اربعة مالاين طن اسمنت --وبلغ صافي ارباح شركة اسمنت العامرية،

الاخيرة من عام ١٩٩٥ مقابل ٦٢،٤٣٢ مليون وأوضحت بيانات الشبركة أن الزيادة في صافي الإرباح تحققت على رغم انخفاض الربح الإجمالي بنُسْبِة ١.٤ في الْلَثَة عَنَ الْقَتَرَةُ نَفْسُهَا من العبأم السبابق عليتُه لينصل الى ٢٠٤٠. ٨٠

التلاعبُ ونشوَّء الْأَسْعَارُ الْوَهْمِيَّةَ لَأَسْبَهُمْ إِذَّ

### يجري من حُـلال السوق الصلال المعلوبات للمستثمرين في شكل محايد.

سوق متطورة للأوراق المالية.

### ٨ ١ بليون دولار قيمة العقود الرئيسي بارسونز الاميركية بدأت فرزعطاءات حقل شيبه السعودي

باهتمام كبير للعقد الرئيسي في المشروع والذي تبلغ قيمته ٧٥٠ مليون

دولار. ويختص العقد ببناء ثلاث

متعطات لقرز الزيت عن الغار والماء

وتنتج كل مسحطة ١٧٦ الف برسيل

يومياً بحيث يتم اعادة الماء الى الآبار ونقل الغاز الى معامل شبكة الغاز

الرئيسية التابعة لـ «ارامكو». ويعتبر

هذًا العقد من العقود الصيوية

للمشروع خصوصا وان وجود الغاز

في انابيب البترول من دون الاستفادة

🛘 جنة - من عمر أدريس:

وعلمت «الحسيساة» ان تسليم

العطاءات جبرى قبيل يومين في مقر الشركة في كاليفورنيا وأن عمليات فض الظاريف بدات بالفعل بعشباركة سهندسيين سيعوديين يعملون في الرامكوء السبعبودية ويتسابعبون

الاسيوكية فرزعطاءات الشوكيات العالمية المتنافسية على عقود حقل شيبه السعودي الذي تبلغ طاقتبه

الانتاجية ٥٠٠ الله برميل بوصياً. وتقوم «بارسونز» بالإشراف الهندسي على للشيروم واختتيار مقاولي التنفيذ

■ بدات شـــركـــة «بارســـونز»

العام المأضي. ويتــوقع ان يســـتــغــرق درس العطامات مدة تتراوح بين ثلاثة وسنتة

اسابيع، أن ستطلب الشركة من المقاول الذي لم يستكمل نقاط فنية في عطائه استكمالها تعهيدا لمطابقة المواصعات الفنيسة للشسركسات بشكل مستكامل

والانتقال الى المرحلة النهائية من الاضتيار وهي فض مظاريف الاسعار واختيار الشركة صاحبة العطاء الأقل. ويبلغ اجمالي قيمة العقود الرئيسية للمشروع نحو ١٫٨ بليون دولار في الوقت الذي تقسدر الكلفسة الاَّجِمَّاليَّةُ لاَنْشَائَهُ بِلَيُّونَى دَوْلَارٍ. وتنظر كبرى الشركات البِدَرولِية

تفاصيل المشروع منذ اعتصاده في

منَّه يؤدي الى تلفَّها بما يحتويه من كميات من الكيريت. ويخسنص العسف الناني من المشروع بمعامل التنقية الثنائية عن طريق بنَّاءُ خَرَانَات تنقيَّة تحتوي على

 ٩٠ مليون دولار.
 والعقد الشالث من المسروع هو
 انشائ خط انابيب بطول ٦٣٥
 كيلومترا وبقط ٨٠ بوصة لنقل الزيت والغَّارْ من شيبه الله ابقيق وتبلغ قيمته ٤٠٠ مليون دولار. ويتطلب العمقت الرابع انشساء خطوط الإنابيب دلخل الحقل وربطها بشبكة الانتأج الرئيسية مع ربط نحو ١٢٥ بِسُرِ بِتَرَولِيةٍ، ثَمَّانِي آبَار للغَازُ وثلاث للماء بشبكة توصيلات طولها ١٨٥ كيلومترأ وباحجام تتراوح بين ٨

معامل لضغط الغاز وتبلغ قيمة العقد

الى ٢٤ بوصة وتبلغ قيعة العقد ٢٤٠ مليون بولار. ويختص العقد الخامس بانشاء

العقد تحو ٧٤٥ مليون دولار.

وينتظر ان تشهد عملية درس العطاءات المقدمة للمشروع نقاشات فنية مطولة مع مقاولي العطاءات واجراء تحليل فني للعطاءات وتقديم تُقريرَ الي منْجَلُسُ العطاءات والْعقود في وأرامكو، السعودية الذي سيوصني جِلْسَ الادارة الذِّي يتنرأسهُ ورَير البشرول السعودي علي النعيمي

مطار صغير وسكن لنحو ١٠٠ موظف سيعملون في الحقل ومباني ادارية ومحطات للاطفاء ومرافق لضدمات أجهزة الاتصالات وشبكة للمياه . و اخرى للصرف الصحي. وتبلغ قيمة

واضاف دان الهدف الرئيسي للمشروع هو توفير الحماية اللازمة للمواطئين وممتلكاتهم وكذا المتلكات العامة من طرق وشبكات خيمية

والاتصالات وتشمل مكونات المسروع انشاء سدود وحواجز لاحتجاز الصفور والأتربة وانشاء قنوات كسرسانية سغلقة وقنوات حجرية مفتوحة وعبيارات عند تقاطع الشوارع على

وتنفذ المشروع المؤسسة العامة للبناء والتشبيد بإشراف وزارة

استنداد وبيان حينا والمدام وألنصر و القمط.

وأعسسنت وزارة النزراعة عن

### ٨ . ٣ بليون دولار رساميل ١٢٦١ منشأة الإمارات: الصناعة أكثر القطاعات الاقتصادية المهيأة لتحقيق هدف التنمية المتوازنة

🗀 دبي -- والحياة::

📰 أكنت نولة الإمارات استمرار سعيها لتحقيق هنف اقامة صناعة وطنية ناجحة وهيكلٌ صناعي متجانسٌ قادر على الصمود في وجه المتغيرات الاقتصادية الدولية الجديدة دون حماية او معونة وصناعة ترفع شعار الجودة العالية والنقيبة الحديثة.

وقال وزير المال والصناعة في دولة الإمارات نائب هاكم ببي الشيخ حمدان بن راشد آل مُكتوم انُ القَطاع الصناعي ستمد اهميته من كونه أكثر القطاعات الاقتصالية المهيأة لتحقيق هدف التنمية الاقتصادية المتوازنة في البلاد التي تسبعى إلى الشخيف من سيطرة القطاع النفطي على مصادر النخل القومي وزيادة اسهام القطاعات الاقتصادية غير النَّقطية في النَّاتَج اللَّحلي الاجمالي. وكان وزير المال والصناعة يتحدث بمناسبة صدور

البليل الصناعي لعام ١٩٩٦ الذي أظهر أن أجـمـالي الرساميل الموظفة في الصناعات المسجلة في الوزارة بلغ نحــو ١٤ بليــون درهم (٣.٨ بليـون دولار) توزعت حــسب الإمسارات بواقع ٧٠٧٠ بليون درهم في دبي و١٠٨٩ بليون درهم في ابو طَبِي و£ه. ١ بليون درهم في الشارقة و٢. ١ بليون درهم في رأس الخيمة و١١٦ مليون درهم في عجمان وَنْحُو ٢٥٢ مَلْيُونَ بَرَهُمْ فَي أَمْ الْقَيْوِينَ و٢٦٥ مَلْيُونَ بَرِهُمْ إِ

فى الفجيرة. مي العجيره. وجاعت صناعة منتجات الخامات التعلينية في المقلمة. إذ بلغت ٧, ٤ بليــون لرهم ثلت هــا الصناعــات المعــنيــة الإساسية (٤.٦ بليون برهم) ثم الصناعات العَدَائية (١.٢١٩) بليون درهم) والصناعات الكيماوية (١.١٣٩ بليون نرهم) ثم صَنَّاعَةُ الوَّرقُ (نَصو ١٦٤ مليُونُ نَرهُم) وصناعاتُ الغَرْلُ والنَّسِيحِ (٢٢٠ مُليُونَ تَرهم) ثم صَّنَاعَةُ الْخَسْبِ (١٧٣ مليون درهم) وصناعات تحويلية أخرى (١٧١ مليون درهم). واعتبر السبيخ حمدان بن راشد ان التنمية الاقتصادية بصفة عامة والتنمية الصناعية خاصة تتطلب تعيئة كل الجهود وحشد كل الموارد، وهيات الدولة كل الظروف كي

يلعب القطاع الخاص الدور الأكبر والمتميز فيها. من جهة أخرى، قال السيد جعفر إبراهيم الفردان وكيل وزارة المآل والصناعة المساعد لشؤون الصناعة ان اجمالي عند المنشات الصناعية في الإمارات المسجلة في الدائرة الصناعية بلغ ١٣٦١ منشاة موزعة إلى ١٥٠ منساة في ابو طلبي و١٧٧ مَنْشَاة في دبي و ٤٣٤ منشاة في الشارقة و٢٦٧ ـ منشأة في عجمان و٤٥ منشَّناة في راس الخَّيْمة و٢٥ منشاة في أم القُبوين و١٩ منشاة في الفجيرة.

وتوزعت المشات الصناعية حسب القطاعات الصناعية إلى ١٣٠ منشاة للصناعات الغذائية والمشروبات والتبغ والاه منشاة لصناعة الغزل والنسيج والملابس والجلود والأحنية الجلبية و٩٧ منشأة لصناعة الخشب والمنتجات الخشبية و٨١ منشاة لصناعة الورق و٢٥٩ منشاة لنصناعات الكيماوية والمنتجات الكيماوية ومنتجات البترول والفحم والبلاستيك و١٥٩ بنشاة لصناعة منتجأت الخامات التعدينية غير المدنية عدا منتجات البترول والفحم و٧٠ منشأة للصناعات المعتنبة الأساسية و٢٤٧ منشاة لصناعة المنتجات المعدنية والماكينات والمعدات والممتشاة صناعات تحويلية أخرى

وقال إن عدد المستغلين في هذه المؤسسات بلغ نحو ٩٧ الف عامل في مختلف الإمارات والقطاعات الصناعية، موضحاً أن العمالة الصناعية توزعت إلى ١٠٦٩٦ شخصاً موصفح في الصناعات الغذائية و٢٥٣٤ في صناعة الغزل و٢٩١١ في صناعة الإخشاب و٢٢٥م شخصاً في صناعة الورق و ١٢٧٥ شخصاً في مناعة الكيماويات و ١١٢٣ شخصاً في صناعة الخامات التعدينية و ٤٣٥٧ في الصناعات المعننية الاساسية و٢٢٩٢ شخصاً في صناعة المنتجات المُعتنية و١٨٦٩ شَخْصًا في الصناعات التحويلية الأخرى. وتورعت العمالة حسب الإصارات إلى ١٤٦٥٠ عامالاً في أبو ظبي وإلى ٢١٩٣٣ عامالاً في يبي وإلى ٢٠٩٨٣ عامالاً في الشيارة وإلى ٤٩٣٩ عامالاً في رأس الخييمة وإلى ١٢٠ لَا عاملاً فَي عَجِمان وإلى ١٥٠ عَاملاً في أم القيوين وإلى ١٧٧ عاملاً في الفجيرة. 1.777

1.5.0

17.74

T.T.1

1177

, T405

TEET.

السويسري

£. Y • \$

Ar71.

.7:77

7.717

4.11.5

์ พะกะ

17:7.7

.74.14

1. 7.4.

السويسري

VATI

AV . 1.5

. . . . .

LYIYE

0,41

3.1V

0.45

1.17

1,70

A.TY

1447 14471

7.07

774 . 10

VIVe

التاريخ

34/7, 10

.7000

07 4Y

A. >> 4

12.27

174

111.

Y Yt.

T4 . . 1

Y . . 14

1 :17.

71.03

To . . .

A . 05

TT4. 17

174.71

917.10

217.5.

1.7070

1.7343

1111

.53v.

ادىنى مستوى ١٣. ١٣.

٥.٤٣

4.72

7.10

اعلىسعر

(1447-1447)

504.70

1444 0 . 141 0 . 141 0 . 141

VIL. VOED YYA.

الناريخ

47 : 11

11:2:11

دينار

120

دو لار

ده لار

يرة رستم

ليون فرنك

دولار

ىولار

that ochta ochtar oction oction

1.77 1.77.0 1.77 · 1.77 1.71

V .

11.40

1:.1.

12.

,4000

44. W

AAVe

11.1.21

1779

Y37.

Y.XY4

1..07

\$7.14

1.217.

YV. 07

Y0.:.

A+21

TT4 17

374,50

917,20

\*\*

100

317.5.

1. 7070

1.733

. 1110

,::Va

🗖 عمان - من صلاح حزين:

■ وصل سنعير الدولار في بغيداد الى نحو ١٢٠٠ دينار عراقي بعد فترة استقرآر راوح فيها سعر الدولار في بغداد عند مستوى ۸۵۰ ديناراً. وقد تدرج سنعير الدولار الشبهم الماضي مسرقف عنا من ٥٠٨ فينساراً للدولار الواحسد الي ١٠٠٠ بيفار ثم ١١٠٠ السي ١١٥٠ شـم ١٢٠٠ ديــشـار للدولار الواحد في الوقت الذي زادت استعار الثواد الغذائية والأساسية بما يوازي الزيادة في سننعسر العسملة

وقبال قسادميون من بيغيداد ان المواطنين هناك ينحبون باللائمية في ارتفاع سعر النولار مقابل الدينار العراقي الى تاخر تطبيق صفقة النفط مقابل الغذاء التي تتبح للعراق بيع ما يعادل بليوني دولار من نقطه لشراء السلع الغذائية والاساسية للشعب

العراقي باشراف آلامم المتحدة. وكنان سنعسر الدولار قند هبط من اعلى سعر له في نهاية كانون الثاني (يناير) الماضي آلي أبني سنعر له في مطلع الشهر الّذي تلاه ليصل الى ٣٥٠

الإرتفاع الى ٥٠٠ دينار ثم الى ٧٠٠ ثم الى ٥٠٠ قَبِلُ ان يستقر عند ١٠٠٠ -١١٠٠ الشهر الماضي. وقد اثر ارتفاع سعر النولار في لسوق غير الرسمية والتي تتركز في شُسَارِعُ ٱلكَفْساحِ ٱلشَّسَعَبِي فَي العباصميَّة العبراقيِّية، في المُسْعِبْرُ التشجيعي الذي تسمح الحكومة الصبراقية المرخيصية في المصبارف الرسمية وخارجها لامتصاص جزء من السيولة من أسواق الصرافة الى خَرْيِنة الْدُولة.

بيناراً للدولار، وذلك قبل أن يبدأ رحلة

الدولار في هذه الأركسان بدأ رحلةً ارتقبيساًع من ٤٠٠ التي ٥٠٠ ديدار للسدولار الواحسد ثم الى ٦٠٠ ثم ٧٠٠ حستى وصل الى نحسو ٨٥٠ ديدارا للدولار الواحد، أي منا يعنادل سعر الدولار في الأسواق غير الرسمية قبل

ولإيزال السبغير الرسيمي للمينار

حو شهر. العراقي، والذي تعتصده الحكومة العراقية في معاملاتها هو ٣,٢ دولار

وقال قادمون من العراق ان سعر

سائداً قبل نشوب الحرب العراقية · الايرانية عام ١٩٨٠، عندها كان الديثار العرَّاقيُّ يسأوي هذا السعر حقًّا. وقتال هؤلّاء أن استحسار المواد الغذائية ارتفعت بنسب موازية لتلك التي ارتفع بها سعر الدولار مقابل الدينار العراقي، حيث ان السلع التي تباع في سوق الشورجة العراقي فم بغدّاد، وهو قلب الحركة التّحارية اليومية في العراق، وميزان استعارها، تتساثر باي تغميس في مسعس الدولار

بعداغلاق مكاتب الصرف الخرطوم - رويتر - قال ثجار أمس الخه ان الجنيه السوداني استعاد ١٥ في المئة من قيعته أمام الدولار في السوق السوداء بعنما أوقفت أ الحكومة هذا الاسبوع أنشطة مكاتب الصرف

الدولار ١٢٥٠ جنيها الخعيس بالمقارنة مع ١٦٠٠

الأجنبي.

جنيه الثلثاء عندما أوقفت الحكومة أنشطة مكاتب الصرف الأجنبي

ويلقى كثير من السودانيين باللائمة على مكاتب الصرف في

العام الماضي في بلد يتجاوز معدل التضخم السنوي فيه ١٠٠ في المئة.

أعمالُ لا تتسم بالمسؤولية في ما يتعلق بالصرف وأي فوضى من شانها

الاضرار بالاقتصاد الوطني

حتى الأن ٢٧٦ طلباً.

انخفاض الجنيه الذي فقد أكثر من تصف قيعته منذ فتحت هذه المكاتب في

بنوك الدولة بعد اغلاق مكاتب الصرف وتوجيه تحذيرات قوية من المضارية في

وقال وزير المال السبيد عبدالوهاب عثمان انه لن يكون هناك تساهل اراء أي

شركة الخطوط الجوية الكويتية تطلب

طائرتى بوينغ ٧٧٧ بـ ٢٨٠ مليون دولار

• سياتل (الولايات المتحدة) - 1 ف ب - طلبت شركة الخطوط الجوية

الكوينية طائرتين من طراز بوينغ ٧٧٧ بمحركين بقيمة حوالى ٢٨٠ مليون دولار وأمامها غيار لشراء طائرة ثالثة.

والطائرتان اللتان طلبتهما الشركة الكويتية من طراز بوينغ ٧٧٧ - ٢٠٠

تعملان على مسافات طويلة ومن المقرر أن تتسلمهما في العام ١٩٩٨.

وشركة الخطوط الجوية الكويتية عميل لشركة بوينغ منذ وقت طويل

وأصبحت العميل ألم ٢٢ لطراز ٧٧٧ الذي تلقت الشركة في سياتل بخصوص

نقابات العمال الاسرائيلية تدعو للاضراب ٢٤ ساعة

الهستنورت) ان الاتحاد قرر القيام بأضراب عام لمدة ٢٤ ساعة الاربعاء المقبل

ونقل عن عامير بيريتز رئيس الهستدروت قوله في اجتماع مع النقابات

العمالية الاربعاء ان الاتحاد يوجه انذاراً لرئيس الورزاء الجديد بنيامين نتنياهو

وسيؤثر الخفض بشدة في انفاق وزارات ألنفاع والرعاية ألاجتماعية وأشارت تقارير صحافية الى أن الاضراب سيشمل اغلاق المطارات

والموانئ وخدمات السكك الحنيدية والبنوك والمكاتب الحكومية والخدمات

غرف التجارة العربية تدرس

انشاء منطقة تحارية حرة

● القاهرة – «الحياة» – عاد الى القاهرة امس وف الغرفة التجارية

وعبدالستار عشرة الأمين العام للاتحاد بعد زيارة لتونس استغرقت عدة ايام

غرفُ النَّجارةُ والصَّناعةُ والزِّرآعةُ في الدولُ الغَّربيةُ الذِّي عَقْد هَناكُ يومي

عَند مؤتمرٌ الغرف التجارية العربيّة في شُباطٌ (فبراير) المقبل في القاهرة. وقال أن من أهم المواضيع التي تضمنيا جدول الاعمال انشاء منطقة

تجارية حرة عربية كُبرى بناء على توصيات مؤتمر القمة العربية الأخير في

وأشار الى أنه تم بحول مصر عضواً في اللجنة التنفيذية للغرف العربية

● القاهرة - «الحياة» - تعقد في مسقط السبت اجتماعات اللجنة العليا

وياتى اجتماع اللَّجنة على هامش اعمال اجتماع وزراء خارجية دول اعلان

المشتركة المصرية - العمانية برئاسة السبد عمرو موسى وزير الخارجية

وتَناقشُ اللَّجِنةِ فَي دورتها المقبلة العلاقات المصرية - العمانية وسبل

والنولية وهصوصا القضايا العربية في ضوء قرارات قمة القاهرة العربية

والتي عقدت في الفترة من ٢١ إلى٢٢ مِّزيران (بونيو) الماضي.

المجالات الاقتصادية والتجارية والثقافية والعلمية والاعلامية.

دعمها في مختلف المجالات، كما تبحث القضايا السياسية والتطورات الاقليمية

كُما تبحث اللجنة سبل تنفيذ الاتفاقات المبرمة بين مصر وسلطنة عمان في

شركات الطيران في الشرق الأوسط تشارك في مؤتمر روتس ٩٧٠

أبو ظبي - «الحياة» - تشارك مجموعة من كبرى شركات الطيران في الشرق الأوسط مع أكثر من ٥٠ شركة طيران عالمية في مؤتمر «روتس ٩٧».
 العالمي المسمح لتطوير خطوط الملاحة الجوية الذي سيقام هذه السنة في

وستشارك في مؤتمر دروتس ٩٧، الذي سيقام في فندق أبو ظبي هيلتون الفترة من ١٤ إلى ١٥ تشرين الأول (الكتيبر) المقبل تحت رعاية دائرة

الطُّيرانُ المدني بأبو ظبي شركات طيرانُ الخَلْيَّيْ. وطيران الأمارات، والخَطوط الجوية الكويتية، والخطوط الجوية القطرية، والخطوط الجدية الملكية الأردنية

وسيتسنى للمؤتمرين من معتلي شركات الطيران في الشرق الاوسط التفاعل مع شركات الطيران العالمية في المؤتمر التي سنتشمل خطوط طيران فيرجين، ولوفتهانزا، و(يو إس إير)، والخطوط الجوية اليونانية (أوليمبيك).

و(كَي أَل إم)، وتشايناً أيرلينز، وبيلتا، ونورثويست. والخطوط الجوية التركية،

وسيتيح مؤتمر هروتس ١٧، لمسؤولي التسويق في المطارات ومعتلى

شركات الطيران التباحث وتبادل الآراء والخبرات غي مختلف الموضوعات

الْهَامَة كزيادة الرحلات الجوية، والرحلات التي تقوم بتعويلها عدة شركات

طيران بالاضافة الى تطوير خطوط الرحلات جوية حديثة وتوفير فرص لتسيير

قرية سياحية علاجية فى حمامات فرعون

براسمال ۱۰۰ مليون جنيه

شركة الرواد للسياحة والبنك الاهلى المصري وعدد من المستثمرين في قطاع الاعمال السياحية في تأسيس شركة جديدة لإقامة قرية سياحية في

منطقة حمامات فرعون في جنوب سيناء وتعرف النطقة بمياهها الكبريتية

حمام فرعون، وتقع على ساحل طوله مئة متر.

الرواد للسياحة ٤٠ في الله ومصر سيناء ٢٠ في ألمنة.

الصحية، إدارة المشروع وتقديم المعونة الفنية.

الجهاز التنفسي والكلي.

تعليك واقسام للتجميل.

الساخنة التي تصل برجة حرارتها الى ٧٢ برجة منوية، والمتنفقة من جبل

لرعون من أهم مناطق الاستشفاء في العالم، وإن الدراسات العلمية أكدت

صلاحيتها لعلاج كثير من الامراض مثل الروماتيزم والروماتويد وامراض

الصدر ٥٠ عليون جنيه تصل نسبة الاهلي المصري الى ١٥ في المُّنةُ وشركة

وأشار إلى أن الشروع يقع في منطقة تطل على خليج السويس وتبعد عن القاهرة ٢٥٠ كيلومترا، وتقدر مساحة أرض المشروع بنحق ٢٠٠٠ ٢٨٠ متر

ويتكون المشروع من قرية سياحية وخمسة نجوم، ومركز علاجي، وتضم

٢٠٠ سريراً، كمَّا يضم مركزاً للطب الطبيعي بطاقة ٥٠٠ فرد يومياً مجهزاً

القرية ٢٠٠ غرفةٍ مزَّدوجة، و٣٠ شِاليها تضم ٦٠ غُرُفةً، بإجمالي طأقة فننقية

بالمعامل المتطورة وحمامات سباحة من المياه الكبريتية وغرف الصونا ووحدات

ويستغرق تنفيذ الشروع - 7 شهراً بكلفة استثمارية ١٠٠ مليور جنيه

مصري، وسنتولى شركة نعسوية عالية متخصصة في إدارة المنتجعات

مريع، بالاضافة الى ١٣٧,٠٠٠ متر مربع يجري حالياً ضعها إلى أراضي

● جنوب سيناء - «الحياة» - بدأت شركة مصر سينا، للسياحة بعشاركة

وأكد الدكتور عبدالعظيم بسيوني رئيس مصر سيناه المعياحة أن حمامات

ويصل رأسمًال الشَّركة الجنيدة الى ١٠٠ مليون جنيه مصري ورأس المال

والخَطوط الجوية الفرنسية (ايرفرانس)، واير مالطا، وخطوط أسياناً.

بالاضافة الى الخطوط الجوية السعودية وسيفران إير من إيران.

ويوسف بن علوى وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية.

لى جانب عضويتها في مجلس الادارة. وتم ترشيح مصري الشغل منصب

الامين العام للغرف العربية النصوية هو عبدالفتاح بحرية خلفا السفير موفق

العلاف الذي توفي الاسبوع الماضي.

دمشق الَّذي يعقد في العاصمة العمانية.

الخليج للمرة الأولى.

القاهرة. وأكدت الاجتماعات ضرورة العمل على دغع هذه الفكرة الي حيراً

وقال عشرة لدى عودته بأن الوفد ساهم في اجتماع مجلس ادارة اتحاد

و٥ الجاري وحضرته وفود ١٤ دولة عربية، وتمت الموافقة خلال الاجتماع على

المصرية الذي ضم السيد خالد أبو أسماعيل وكيل الاتحاد العام للغرفة

كي لا يؤدي خفض الميزانية ألى الاضرار بالعاملين وأصحاب العاشات. وَاقْرَتُ المحكومة الجديدة في مطلع الأسبوع خَفض ميزانية العام المقبل بواقع 4,3 بليون شيقل (1,3 بليون دولار) أي بنسبة ٢,٢ في المئة.

تل أبيب - رويتر - قال زعماء اتحاد نقابات العمال الاسرائيلية

وسيتم الاتفاق على نوع الحركات لاحقاً.

أحتجاجاً على خفض الميزانية الحكومية.

سُعرٌّ فَي السُّوقُ السوداء الآن ليتماشي مَّع سعر البيعُ الرسمي

الدولار

الإميركى

. 1994

4,40

T,7YY

. ٣٨٤٩

7.373

1011

7,798

,V-X

الاميركي

0.111

1.71.4

٧٨, ٦

7,98

. . . .

4.40

1.71

0,15

T41.4

Y/4 Y/10 Y/11

19,10

الومنيوم(بولار) ١٤٦١ ١٤٦١ ١٤٦٤

34.4

41,AP

القائدة بين الماردة وردودي

٣سنوات ٥سنوات ١٠سنوات

Y570 Y14.

144.

17,40

11.70

71.70

V/4 · V/1•

14.Y•

71,00

0,70

0.74

. . . . . . . . .

1.11

الدينار الكويتي

نرهم الإمارات

الريال السعودي

ألنينار البحريني

الريال العماني

الريال القطري

الليرة اللبنانيا

الجنبه المصري

النينار الاربني الدينار العراقي

العملة

الجنبه الاسترليني

التولار الإميركي

المأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الاجل

لشبهرواحد

الدولار الاميركي

الحنيه الاسترليني

البن الباباني

المآرك الإلماني

المعدز

بلاتين

نك (بولار)

يکل(دولار)

ىزىج برنت

الساعة ١١ صناحاً

44,77

العائد

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري

Y/11

0,10

79. .0.

الفرنك السويسري

الإلمانح

0,.10

. t • 77

.: 101

\$ . • £Y

T.971

. : 14.

1.11.1

. . . . 41

7,104

5.190

" لسعار صرف النولار و الجنية الاستركيني تتثبير الى قيعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة . والعتس صحيح بالنسسة للعصلات الاجتبية اليمتري

الإلماني

JOOV

77.77

T. TAS

. 4117

1 . . 7 . 7

0.70

O AV

. . .

7.77

A.Va

V 3

71,0

79. Yo

1900

14.14

14.50

عطلة

الجزائر

المغرب

موريتانيا

لسودان

براليون

0,41

0,47

7.77

4.54

70.7

, \$204

مرمر ه

0.4.0

.0404

. 29.4 .

0.705

0.444

الاسترليني

1.0075

171.70

A. 1V

1.304

TTAT . A

1,14

17.71

V. 3

0.11

٣.

11.17

4:11

Ver.

15.10

19.V.

71,7

TTV.A

14.51

797 V

4,717

r. ...

15.71

P3.77

100.1

TOE. 1

. . . 4 .

. 171

. • £714

3.0-

O.AV

. 27

7.77

3 . · V

TA4. TO

السعر

4A,Y+

44.00

72.5

وأفادوا بأن سنعس الكيلوغسرام الواحسد من السكر ارتفع الى ٧٠٠ دينار مقابل ٤٠٠ بينار الشهر الماضي ونحو ٦٥ دينار في نهاية شهر كانونَّ الثاني (بناير) الماضي.

المُاضِّي، ونَصَو ٢٥٠٠ نُينار عشيبةً موافقة العراق على الدخول في

الطلب عليها سنويأ الذي يحتاج الى

استثمارات مرتفعة يقدرها بعض

البراسات بنحو ٥٠ الف جنبه لفرصة

العمل الواحدة، ما يؤدي الى زيادة

البطالة وارتفاع معطها الذي يقدر ب

١٥ في المئة الى نحو ٢٠، ٢٥ في المئة

مع استمرار عودة العمالة من الخارج

على رغم جهود الحكومة في تشجيع

الاستثمار الخاص

بحيث أصبح سعر التولار هو المقياس الحقيقي لِأسعار السلع في العراق، ودلك على رغم ان هذه السلع تيساع

كما ارتفع سعر طبق البيض الي تحو ٢١٠٠ بينار مقابل ١٥٠٠ الشبهر

مفاوضات لإتمام صفقة النفط مقابل

للدينار الواحد، وهو السعر الذي كان

### دراسة تحذر من عودة ٣٠٠ ألف مصري سنوياً

## خطة مصرية لمواجهة منافسة لعمالة الاسيوية في الاسواق العربية

🗷 قال السيد احمد العماوي ورير القوى العاملة والهجرة للصري إن الوزارة اعتث دراسة لأستواق العمل في البلاد العربية والافريقية لمعرفة حآماتها من العمالة المصرية وتدريب العاملين على التخصصات المختلفة والتوسع في أبرام الإنفاقات مع النول

الستقبلة للعمالة ما يكفل حقوقها. واضَّاف دنسعيَّ الى تشبجيع تاسيس الشركات لتوظيف العمالة في الخارج تحت اشراف الوزارةء وأربف أن هنأك خطة لمواجهة منافسة العمالة الأسيوية للعصالة المصرية في بعض الاسواق العربية خصوصا في بعض الهن والتخصصات من خلال التركين على برامج التسدريب المهني لاعسداد العسمسالة الماهرة الكارمسة في تلك الاستواق، اضنافة الى فتتح استواق جنيدة في افريقيا وتشجيع شركات الحاق العمالة في الشارج للعمل في

هذا المحال. لشركات توظيف العمالة في الخارج في اتحاد الغرف التسجسارية في اجتماعها المقبل مستقبل العمالة المصدية في الاستواق العبريينة، اذ ستوضع خطة عمل في ضوء قرارات وبعضُ الحكومياتِ، بثَنْظيمَ استاليب استقرام العمالة.

وأشسارت دراسة عن مستقبل العمالة المصرية في النول العربية، الى ان المؤشسرات المتساحسة تؤكَّب

وتؤثر عودة العمالة المصرية سليأ واكدت الدراسة أن حجم العمالة بي ميزان الدفوعات وسنعر صرف الجنية في مقابل العملات الحرة، أن تشيير الصصاءات صادرة عن البنك المركبزي الى ان تصويلات المصريين العاملين في الضارج سجلت تحمو ٦٢٠٠ مليون دولار عام ٩٣/١٩٩٤ في مسقسابل ٥٩٠٠ مليسون دولار عسام ١٩٩٣/٩٢ وفي حــال العبودة يمكن ان تتناقص هذه الحصيلة. وتوضح الأحصناءات الرسميمية الخناصية بالتحويلات حدوث انخفاض في قيمة تلك الحصيلة خلال الفترة بين تموز (يوليو) وكانون الاول (ديسمير) ١٩٩٥ بنصو ٧٣.١ مليون دولار عن الفشرة نفسها من العام الاسبق لتسجل ١٧١٦.٥ مليسون دولار في مسقسابل ١٧٨٩.٤ مليون دولار. ودعت الدراسة الدول العربية الى

الخارج لسداد العجز في الموازنات

وقدرت الدراسية التي اعبدها الدكتور حمدي عبدالعظيم عميد اكاديمية السادآت للعلوم الأدارية في طبطا الخبير الاقتصادي، حجم العمالة المصرية في الدول العربية بنحو ٥ ٢ مليون وصفها بأنها عمالة موقشة تختلف عن العمالة المصرية

العائدة الى مصر سنوياً يُقَدّر بندو

البدء في تنفيذ برامج عملية للتكامل الاقتصادي من خلال الشاريع العربية الشتركة متعددة الجنسية تستخدم ايدي عاملة عربية مع تصرير هذه المُشاريع من الضغوط السياسية من

## المهاجرة الى الدول المتسقدمة في اورويا واميركا.

٣٠٠ الف عسامل في المتسوسط، ومن المتبوقع زيادة نسبة هذه العمالة العبائدة في الإعبوام القبلة يسبب تراجع احوالهم المانية والمعيشي هناك، وانخفاض الطلب علَى العسالة المصرية بسبب أتجاه المؤسسات في الخليج الى تفضيل العُسمالة الأسيبوية بنسبب ضبعفً الاجور واتجاه الدول الخليجية الى لحسلال العممالة الوطنينة مسحل العمالة الاجتبية عموما، واتجاه معمل النمو الاقتصادي في الدول المستقبلة للعمالة الى الانخفاض نتهجة تراجع اسعار البترول منذ منتصف التمانينات، واتجاه معظم النول المستحقيلة للاقتتراض من

وحسب الدراسية تمثل عسودة العمالة المصرية من الخارج ،خطراً، يترتب عليه مشاكل عدة، الستؤدي الى زيادة المعروض من الايدي العاصلة انضَفَاضَ الطلب على الايدي العاملة الداخل مصصر بشكل لا يتناسب مع

صناعة الاسمنت العربية

### جانب أي من الدول المساهمة في راس اول مشروع صناعي لانتاج

مصادر اقتصانية ان مجموعة شركات أقتصادية وفنية حول أمكان تنفيذ اول مشروع صناعي في مصر لانتاج ولفسانف الصساج المجلفن والواح الصنفيح المقصدر والواح الصناج المغطاه بآلبلاستيك لكنها ألم تكشف

وستبلغ استثمارات المشروع الذي مستخدام التكنؤلوجيا في صناعة

والسوق العالمية خلال سنتين

منطقة الخليج والجزيرة العربية تمثل وحسدها ٣٠ في المنسة من الانتساج،

المصرية في عمليات الانتاج، للصناعات المعتنية، تتعاون حالياً مع هيئة المساحة الجنولوجية المصربة لانجاز تقرير عن مناطق توافر خامات

من جيهة أخرى، قررت المجموعة

على صبعيد أخر قبال الدكسور

اموال مصرية وعربية واجنبية بنظام الاستهم. وقال السيند عادل الدنف رئيس والشركة القابضة للصناعات المعسنتية، ان دراسات المسروع الذي سيلبى حباجبات الاستواق المصرية اضافة ألى التصدير من هذه المنتجات التي تستخدم في صناعة السيارات والسفن والمواسيس بأنواعها والصناعات الهندسية، تشمل الصلب واستخدام صناعات الجديد

والسار الى أن «الشركة القابضة

عناطف عنبيند ورير قطاع الاعتمنال المصرى العام والنولة للتنفية الادارية ان هناكُ مشسروعيا لانشياء صيدوق لموازنة استعبار القطن لتسعبويض الفلاحين عن الهرات التي قد تحدث في استعاره، وأن اجتماعًا سيعقد الاحد المقبل لدرس محصادر تمويل

### الصاج الجلفن في مصر ■ القناهرة - «الصنباة» - تكبرت

الحديد في مصر.

الوزارية المصرية للتخصيص امس طرح أسهم «شركة النبل للكبريت، في البورصة وتأجير عدد من مصانع الغزل والنسبج للشركات العائبة وتدرس حالياً عروضاً من ايطاليا وسويسرا وكوريا الجنوبية لتشغيل

الصنبوق الجبيد.

يابانية دولية قررت اجراء دراسات مليسون طن سنوياً من مسطحسات اسماء هذه الشركات.

سيقام في البحر الاحمر بنحو بليونَّ دولار وتشــسارك في تصويله رؤوس

وادارة هذه المصانع وتطويرها.

# تواجه تحدي فائض الانتاج

محال الاسعنات يسطت سيطرتها منذ تْلاَتْ سنوات على السوق والاستعار والنواحي التكنولوجية، فضلاً عن غياب المعايير الفنية والتسويقية للسلع العربية الذي سيضعها أمام تحديّ تطبيق الايزو ٩٠٠٠ ومعايير الجودة الشاملة. ويشكل انتاج الدول العربية ستة

المئة من انتاج العالم وتصدر منه خنفسنة صلايين طن ستويأ فينما تستورد الكمية نفسها تقريبا. وتتصدر مصر الإنتاج كدولة في الوقت الحاضر تليها السعودية لكنّ

وتسساهم في الانتساج دول المغسرب العربى وشمال افريقياً. وقال الأمين العام للاتحاد العربى للاسمنت أن ممشاكل فنيية وإدارية لا رُالت تعيق الاستفادة من ٤٠ في المئة من الطاقة الاسمية للمصانع العربية ولم يستقد بشكل جيد من الكادر إذ أن الانتياج يمكن أن يصل سنوياً الى ٩٥

اخرى. وينكسر أن الاتحساد العسربي للأسمنت أحد هيئات جامعة النول العربية وكان تأسس عام ١٩٧٧ ويضم في عنصويته ١٦ دولة عربية وهو يغنى بشبؤون التنسبق الصناعي بمجال صناعة الاسمنت ومواد البناء، وبقدم الدراسات الفنية والتسويقية لاعتضائه ويهتم بإعداد الكوانر

مليون طن من دون اقامة مصانع

وتأهيلها عبر دورات متخصصة. وأبلغ الروسيان ان «الاتصاد ركيز منذ عامين على المواصفات العالمية وعلى كينفينة تطبيبقها ووضّع البراسات اللازمة لإجراء الإصلاحات الهيكلية وبرامج التعاون والتنسيق للاستفادة من الخبرات ونقل التجارب والبحث في مواجهة أي متغيرات

من ابراهيم العشماوي: ■ توقع الاتحاد العربي للأسمنت وسواد البنّاء أن يتشكل قَائض في

خلال السنوات المقبلة يزيد كثيراً عن الطلب المحلِّي وقد لا بِنَافَس بِقُوَّة في السوق العالميَّة. وقال السيد احمد محمد الروسان الأسن العام للأتحاد العربى للأستعنت في حُنيتُ ألى «الديناة» أنَّه «يُنصبح بعدم التسرع في تشبيد مصانع . جديدة من دون دراسات كافية تراعي السوقين المحلية والاقليمية والجودة العبآلينة وتكولوجينا التصنيع

انتاج الدول العربية من مادة الاسمنتُ

وشدد: «في كل الاحوال من الخطأ التوسع حاليأء ولقَّت الروسسان الي ان الطاقسة ـ التصّميمية لصناعة الاسمنت في الوطن العربي تبلغ ١٠٥ مسلايين طنّ سنوياً بينماً بلغ الأنتاج الفعلي عام

وعوامل البيئة.

١٩٩٥ حوالي ٨٣ مليون ملن. ومن المتسوقع أن ترتفع الطاقسة التصميمية الى ١٢١ مليون طن خلال السندين القادمية في ضسوء توسيعيات متوقعة خياصة في السعودية ومصر فيما لاتتعدى الحساجية ٩٠ مليبون طن الأمسر الذي سيخلق فائضاً كبيراً في معظم الاقطار يستدعي وضع خطط وبرامج لتسويقه عالميأ وبالضرورة التنسيق

في تفعيل التبائل التجاري العربي. وشبرح الروسسان جسملة من المساعب واللعوقات تواجه صناعة الاسمنت العربية منها القيبود المفروضية على التجارة العربية بشكل عام وعدم توافر وسائط النقل البحرى وعدم قابلية الاسمنت للتخرين لفترة

وشدد ان النكتيلات العبالميية في

#### الصوبال 7,75 ٦,٥٤ 1.47 هونغ نونغ 1111 نيو ان 7/11 لعملةالاوروبية سکر (دولار) 179.Y ىيە ئان بن (دولار) تمور 1750 سيانيا تصوز كاكاو (جنيه) 112 9.4 • الغرنك الافريقي قمح (جنيه) تموز 117 111 1.4,70 صويا (تولار) 7.707 7.737 غابون

ستراليا ● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت للشحد مي ثنين البعير لنين. سندات المرينا الاميركية استعار هنرف العملان التولية السعار العلته الاوروبية اسعار جيرف العملات العربية. استعار الفائدة على الصلات العربية والتعالس الشبية - • • مساءل السعار صرف عملان متفرقة من بطك الطليح الدولي (للفن) - ١٩٥٥ اسمار المفضاء شركة ابتروليوم اكونوميكس والندن).

1411/3/11	اسعارالاسهم في بورصة بيروت							
المعبير اللعبة	سعرالشببت ل ال			سعر التثبيث السابق ل ل.	سعرالتثبيت السابق§	مع الشبركة		
-	1412		70.		1,17	شركة التراية اللبنانية شركة الاسمنت الابيض (الجامله)		
	4141		-	<u>.</u>	<b>T</b>	شركة لترنيت بونيسبر اميله الحامله)		

	ئو	و اسوق بيروت الثانو	وكةاسهم سوليدير	<u> </u>	
سرة الاولى للسوق·ا		البوم الخميس ١١.			
سعرالتثبيت آ		الاستهم المعروضية	الاسهم المطلوبة		
1.1	707.	77171	12212	التداول العادي الاوامر الخاصة	73 Fa
1+V 1+A <sub>1</sub> a+	40°. 1117	77.175 17777	14714	مجموع فئة الف التداول العادي الاوامر الخاصة	î <b>:3</b>
1.4.0.	1:17 rd:5	1977 7270-	1277A 77927	مجموع فئة باء المجعوع العام	_ <del></del>

لمريد من المعلومات

قريلض َ + £145،۲£¢ إِنْ إِنْ

الرياض ~ ٢٦٤٠٣٤٥

116.714 - Bullet

برود - ۸۲۰۸۳ - ۱۰

الرياش - ١٤٤٠،١٤٤

المكان

الرياض

لبتريز (لسري)

الرياض

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

مؤتمر. التوجهات الرئيسية لعقود المقاولات الدولية

الملقة البتكار التقارير والرسومات بالبشيدام Primavera

معرض كوميكس ٢٦- للكرمييية وتقنية المعاومات

حلقة فحص الصباغة الفنية للسفن وناقلات النفط

النطقة الدارة ومراقبة العشاريع باستخبام والمحجود

حلقة: منع شهادات الاعتماد لمفتشى الصباغة الفنية

الحلقة: التخطيط والجدولة باستخدام Primavera

حلقة التنتيش على التفكل في مصافي النفط

التاريخ

1557/Y/17-V

1447/0/17-12

1441/4/14

1447/4/14-12

1447/4/77-14

1447/4/40-41

1447/4/75-51

1997/5/78

### المعرض الدولي لخدمات الحج والعمرة 1997

 تشهد دبي هذه السنة تنظيم معرض دولي متخصص، هو الأول من نوعه لخدمات الحج والعصرة بقام في مركز بين التَّجَارِيُّ الْعَالَمِي مَنِي الفَتَرَّةِ مَا بِينَ ١١ وَ ١ اتُّسْرِينَ النَّانِيُّ

ويسلط «المعرض الدولي لخدمات الحج والعمرة ١٩٩٦. الضوء على مختلف الخدمات والتسبيلات التي تقدم للعلايين من سيوف الرَّحمن الذين يؤدون مناسك ألحج والعُّمرة في كل عَلَّم. وقال محمد المرزوقي المدير العام الجنة المنظمة للمعرض يتيح هذا الععرض الفريد والوحيد من نوعه الفرصة لتلاقي والعمرة في الأماكن المقدسة تحت سنقف وأحده

وسيساهم «المعرض الدولي لخدمات الحج والعمرة ١٩٩٦. ى عُرِضَ مختلف الخيمات وألتس ببيلات الَّتي يحتاج البِها العجاج والمعتمرون في الاماكن المقدسة. وتشمل خدمات السفر والاقامة والطيران وتوفير سعدات التخييم. بالاضافة الي بعيع خدمات الحج والعمرة.

#### السعودية: انتخاب ابراهيم الحن نانباً أول لرئيس اللجنة الوطنية للمياه المعبأة

أبراههم الحن المسدير فاتبأ أول لرئيس اللجنة ولعدة ثلاث سنوات.

العجال ويحمل درجة الماجستير في تقنيات المياه من حامعة تكساس أوستين، كعا حصل أخيراً على شهادة من جامعة كاليفورنيا سكرمنتو الأميركية في تشغيل وصيانة انظمة معالجة العياد. كما أنه الوحيد الذي يحمل لقب خبير معتمد من قبل الوكَّالَةَ الْأَمْيِرِكِيةِ لَجُودَةَ المِيادَ الْأَمْيِرِكِيةٍ فَي مَنْطَقَةِ الْخَلِيجِ.

#### كرافت جاكوبز سوشارد تعهد بحساباتها الأعلانية الى وكالة ليوبورنت الشرق الأوسط

 عزرت شركة «كرافت جاكوبز سونسارد» نشاطاتها الاعلانية مع وكالة اليو بورنت - الشرق الأوسط، وعهدت اليها اخيرا بادارة المزيد من حساباتها الاعلانية التي شملت حساب اللَّفَعْ، والدريم ويب، واجلوا. علماً أن الوكالة نفسَها تدير حالياً حسابات الشركة الاعلانية الخاصة بالأجبان، الشوكولا

وتميزت الشراكة القائمة بين الشركة والوكالة بنمو متزايد، ونلك ابتداء من العِالم ١٩٨٧ عندماً عهدت كرافت جاكوبز سوشبارد، الى الوكالة بحبساب «كرافت» الاعبلاني الخياص بالعداكولات الذي شمسمل جبنة تشدر، جبنة كريم القابلة الدهن، رامك، فيسلاملفها والمايونيز، اضافة الى فايتلايت. وفي مرحلة لاحقة ادارت الوكالة ايضا حساب كرافت جاكوبز مسوشارد» الاعلاني للشوكولا الذي ضم «مبلكا» و«توبلرون»

ويُذكر أن وكالة -ليو بورنت - الشرق الأوسط، تباشر أدارة حسابات «تانغ» و«دريم ويب» ومجلوء الاعلانية اعتباراً من السابع من ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦ المقبل.

#### دار ريناد تطرح عطرها الجديد

 قصدم دار وريناد، عطر «مولان روج» من أفخر أنواع العطور من انتاج شركة «ناتك سيستم كسبلنغ» الفرنسية. ويتوقع السيد عمرو الدسوقي مدير المشتريات والتسويق في الشركة ان يحظى «مولان روج، باهتمام المرأة الانيقة لأن العطر سيضفي على المرأة لمسات من النعومة.

ويتميز ممولان روج بعبيره المتدفق ورائحته الفواحة التي بمترج فيها شذي المندرين مع شذي الأرهار وخلاصة خشب الصندل أي ان مولان روج، هو مجموعة من العطور في قارورة

#### فوكس السعودية تقدم احدث منتجاتها تيتان فويل بلس لمحركات الديزل

● طرحت شركة وقوكس، النفطية السعودية في الأسواق أحدث منتجاتها (تيتان فويل بلس) لمحركات الديزل وهي مادة تضاف الى وقود الديزل تؤدي الى خفض الأصوات الناتجة عن محركات الديزل وتقليل الاحتكّاك بين اجزاء المحرك اضافة الى تقليل نسبة الغازات الضارة المنبعثة من العادم بنسبة كبيرة. وتعد هذه المادة واحدة من سلسلة صواد تعتزم الشركة انتاجها للحفاظ على البيئة من التلوث ويتم انتاجها في مصانع الشركة في ينبع الصناعية باستخدام أحدث تكنولوجيا المانية

#### مركز دبى التجاري ينظم معرض دبى الدولي للمنتجآت الغذائية المخصص للمستهلكين

 أعلن مركز دبي التجاري العالمي المنظم لمعرض الخليج السابس للأغذية الذي يعد أكبر معرض من نوعه في المنطقة عن طِن معرض جديد يتوجه الى العسنتهلكين. وسيقام مُعرض •دبي النولي للمنتجات الغذائية، الأول من نوعه الشاص بالمستهلكينَ في القَسْرة بين ٢٣ و٢٦ شببالدُ (فيبرآير) ١٩٩٧ في سركز دبي التُّجاري العَّالمي. وسيترامن المعرض مع معرض الخليج السادس للاغنية والغنادق والمعدات الذي سيقتح ابوابه للتجار

وسيبي معرض دبي الدولي للمنتجات الغذائية احتياجات قطاع الأغذية الدولي والمحلى بتوجهه الى المسمتهلكين مباشرة. وسيوفر للعارضين فرصة تطرح مواد ومنتجات غدانية جديدة والترويج لها وتقويم الطلب في الاستواق على هذه المنتجات والخدمات. كما يمكن التعرف مباشرة على أراء الجمهور في ما

### عيسي العيسي نائبا لرئيس مجلس ادارة فيزا العالمية

والشرق ألاوسط وافريقيا.

بمثلها وَالدِنك السعوديّ - الاميركي، كمصرف رائدٌ في تقديم خدماتً بطاقات وفيزاء (سامباً - فيزا) حيث تتجاوز حصَّة رسَّام البطاقات الانتمانية في السعودية أكثر من ٦٠ في المئة.

ولعناسبة تعيينة ثائباً لرئيس مجلس ادارة -غيرا العال





### السعودي البريطاني والحاج حسين على رضا وشركاه يصدران بطاقة ائتمان مع ماستركارد

حسسين علي رضاء بطاقية أوتو كَــَارِد (Autocard) أولَّ بطاقسة تحمل شسعار شركة في المصلكة العربية السعونية مُقَدمة تحست شعسار ماسيتر كيارد Master Card)، تُوفَر البطاقة مرأيا كسبرى جسديدة بما فيسها الخصومات على المشتروات من السيارات وخدمات الصيانة وقطع الغيار

ومنذ تقديمها في ٢٥ حزيران (بونيو) ١٩٩٦ بمكن استعمار هذه البطاقة للسداد وسحب النَّقُود منَّ اجهزة الصرف ابْتَي بالطريقة الصعتادة تماماً مثل أي بطاقة ائتسمانية اخسافة الي أَنْ بِطَأَقَةَ (Autocard) تَسَمِينَعُ بِعَضُونِةَ كَامِلَةً فِي السُّبِكَةَ السُسعوبية (SPAN) للصرف الآثي محلياً وعالمياً عن طريق السنسيونية (. Master Card) لدى اكشفر من مليسور تقطة حسول

وتمنح البطاقة لمقتنيها الحصول على نقاط ويستغيد منها

يتعلق بالمواد الغذائبة عن طريق تجربتها خلال المعرض وسيتيح المعرض للزوار أيضا فرصة التعرف على المنتجات الجنينة الثي

#### طبيب مختص ينصح بتوخى الحذر من مخاطر حرارة الصيف في الخليج

● نصح الطبيب هذري نوبا المتخصص في القلب والأسراض الباطنية في المستشفى ألدولي الخاص بنبي السكان باستعمال الفطرة السليمة لتجنب المضاعفات والأخطار الكبيرة التي قد تنتج عن تعرضهم للحرارة العالية ضمن الظروف الجوية السائدة في الصيف وذلك مع ارتفاع برجة الحرارة العالية في منطقة الخليج التي قد تصل الى أكثر من ٤٠ درجة مئوية.

وأضاف أن عدداً من الناس يستخفون بالعوارض التي تنتج عن تعرضهم لحرارة عالية التي قد تؤدي الى ما يسمى بضرية الشَّمس أو ضربة الحرارة العالية.

وهذر نوبا ١٠ن الاخفاق في تجنب تكرار ضريات الحر قد يؤدي بالنتيجة الى غيبوية وتلف الدماغ وأحياناً الموت. عوضاً على ذلك فإن التعرض لدرجاست حرارة عالية لفترات طويلة قد يؤدي الى تعرُّق زائد، وتجفاف اضافة الى أرتفاع درجية حرارة الجِّسم العالية، وأكد نوبا أن الفطرة السليمة هي أنسب وسيلة لعنع مثل هذه العوارض، وأن هنالك ثلاثة خطوات رئيسية يمكن اتخاذها لتجنب مخاطر الصيف الحار والطويل، وهي: يجب على الناس تجنب اجراء التمارين الرياضية باستمرار في المرارة العالية، وتجنب ارتداء الملابس السميكة التي قد تمنع التعرق بالاضافة الى تعويض السوائل التي يخسرها الجسم بأطعمة وسوائلٌ زائدة الملح أو تناول أقراص الملح.

### الحاج حسين علي رضا، وشعار الـ (Master Card) وشبكة ": SPAN؛ وسيقصدر منها البطاقة النهيسة

بشكل تخفيضات لصالحه من «شركة الحاج حسين علي رضاء

وتمنح نقطة واحدة لكل تعامل بملغ ١٠ ريالات يتم سداده

بواسطة بطاقية آلد (AutoCard) وعند المسمسول على

خمستينة نقطة يقوم البيك السعودي – البريطاني، بتحرير

شهادة ممكن من خُذَّلها العطالبة بها لدى جميع فروع اشركة

وتشركة الجأج حسير علي رضنا وشتركاه، هي أول وكالة

عيارًات معوديةٌ تم تأسيستُها عام ١٩٠٦ واستَوردت أول

ُ وَتَحَمَّلُ بِطَاقِيةً (Autocard) اسمِ المنصوف ودشيركية

عند شرائه سيارات مغورد ميركوري - مازدا - كياء،

الحاج حسين على رضاء في السعودية.

سيارة عام ١٩٢٦ لغرض التجارة.

● أقامت شركة بترول الامارات الوطنية المحدودة (اينوك) وشركة كانتكاس النجأرة والنقل مشروعاً مشتركاً تحت اسم أيبكو للمشاريع ببدف تطوير فرص الأعمال والاستثمارات لكل

وسيكون أول مشروع يتم تنقيده في اطار المشروع المشترك بين الشركتين مشروع ايبكو لخنمات الطيران، تقوم بموجبه ايبكو لخدمات الطيرآن على استلام وتخزين وتزويد شركات الميران المتعاقدة مع الشركتين بالوقود للطائرات التي

وستقوم شركة الاصارات للمنتجات البترولية (ايبكو) التي تعتبر مشروعاً عشتركاً بين شركة «كالتكس» و«اينوك» على توفير الدعم الكامل لمشروع «ايبكو لخدمات الطيران» ويشمل ذلك توريد وتخزين الوقود في جبل علي بالاضافة الى توصيله

وسيخضعع مشروع الشراكة الجديد لرقابة وسياسة «كالتكس» التي تعتمد على تقديم خدمات تمتاز بالجودة العالية لوقود الطائراتُ والخدماتُ الأساسية للعملاء.

شركة كالتكس بمطار نبى الدولى على شهادة مواصفات الجودة العالمية ايزو ٩٠٠٢». وأردف قائلاً بأن شركة وايبكو لخدمات الطيران- تأمل في وان تحصل على شهادة الجودة نفسها في شهر تشرين الأولّ (اكتوبر) من هذا العام».

### اینوك و كالتكس لتطويرفرص الأعمال والاستثمارات

ستستخدم مطاري دبي والشارقة الدوليين.

وقال السيد حسين سلطان، المدير التنفيذي لشركة مبترول الامارات الوطنية المحدودة، (اينوك): محصل نظام الجودة في



#### مجموعة العبداللطيف تطرح منتجات أركانسيل داركانسيل، الى قائمة مستحضرات التجميل التي تسوقها

المحموعة في السوق السعوبية.

. والبشرة والإتنافر.

وعقد مؤتمر صَبْحَافي بِهَذَّه المناسبة، حضره ممثل شركة

«فَالنُّورِ» جِأْنَ بِالسَّارِ، تُنْفِيرِ التَصنفيرِ فِي شَـُرِكَةِ «فَالدور»،

والسيد مارك حكيم الملحق التجاري الفرنسي لشؤون المواد

الاستهاكية والزراعية والغذائية، والسيد عبدالله الرشيد،

نائب رئيس «مجموعة العبداللطيف»، الذّي رخب بالصفور

وأشار الى بدء تسويق خط تجميل «اركنسيل، المكون من ٧٥

منتجاً، و٢٩٢ لوناً كخط تحميل متكامل: للعيون والشَّفاه

 اطلقت منتجات داركانسيل، لمستحضرات التجميل في اسواق السعوبية للمرة الإولى عام ١٩٨٢ واقتصر توزيعها على تشكيلة محدودة من المنتجات. ونظراً للأقبال الكبير على هذه المنتجات، أرابت شركة مناطقٌ المملكة كافة خصوصاً بعد انتشار هذه المنتجات في دولة من دول الشرق الأوسط

ونجحت المفاوضات الني قادها السيد عبداللطيف حمد العسداللطيف، رئيس «مسجم وعنة العبيداللطيف للعطورات ودستحضرات التجميل، مع السركة المنتجة في ضم منتجّات

نَعْرَجْنَ جَيْتَكُسَ ١٦٠

المعرض الدولي الثالث للكيمياء في الصناعة

1557/4/4-4/1 المطلة: إدارة التسويق الاستراتيجي الولايات البنحدة - ١٠٠١-١٠ - ١٩٠٠ 1557/4/4-1 المعرض والعؤتمر الأول للمنتجات العربية «بيت العرب» 1447/A/11-6 مؤتمر: هراضيح ومسائل متطورة في أدارة العُشاريع لرطفن - ١٤٠٢٤٠ 1447/4/17-1 الحلقة: ادارة الجودة الشاملة للمدراء وكبار المسئولين قدلة: التضليط والجدولة باستخدام Primayvers 143/1/1-4 الزياض - 474، 474 1557/5/11 الحلقة: ابتكار التقارير والرسومات باستخدام Primavera 1997/1/1/ الحلقة: ادارة ومراثية البشاريغ باستغدام مسجعت الِرَيْسُونَ ﴿ وَ 174-145 إِرْيُسُونَ الخبر 1997/9/75-19 عرض اليمن للكومبيوتر والاتصالات والالكاثرونيات «كومبكس ٩٦»، سنعاء – 71-777 1493/1-/7-1/54 البحرين - ۲۱۲۱۲۱ \**\$**\$\\\_/Y-\/Y المعرض العربي لتكتولوجيا المياه TEEY - AVATTY - Liller, 1457/1./7-9/79 معرض أأخليج للبناء 1445/1-/5-4/54 معرض الخليج للتبريد والتكييف 1417/1://-1/11 معرض الخليج الزراعة التصيلية المالية - AVATYT - التالي 1457/1-/4-4/49 معرض الخليج للنظافة والمسيانة SERY - WATER - Libery 1441/1./-1/19 المعرض العربي لمعدات البناء 1997/1./٢-9/٢9 معرض الطليج للجمال 1517/1:/1--7 المعرض الزراعي السعودي ٦٠-الرياض - £aettex \_ الرياض 1447/1./4-9 الحلقة استكشاف واستقصاء مواقع المشاريع الانشائية الرياض - ٤٦٤٠٢٤٥ 1555/1-/17-5 1 - ATEYYY - J معرض داننكس، وداراب شوب ۹۹، 1447/1-/10-1-معرض اليمن الثالث للرعاية المسجية ويمن هيلث ٥٦٠، TV1-T1 - dain 1441/1-/15-17 الطقة مراقبة عفود الانشاءات باستخداع العجافة الرياض – ٤٦٤٠٧٤٠ حلقة: اعداد مفتشى اللحام للحديد CSWIP 1997/1./17-11 البحرين - ۲۷٤۰،۰۰۰ 1447/1-/17-11 معربس ومؤتمر ليوظبي التولي المبترول: «أنبيك ع 1447/1-/17-15 الطقة: تقدير تكلفة العشاريع لرباشي - ١٤٠٢٤٥ 1447/1./14-10 المعرض التولي المجوفرات ببيجو تكش ١٩٦ سيرف – ٨٢-٨٢ – ٠ 1117/1./14-10 معرض العطور ومستحضرات التجميل فكوسمتيكا ٩٦، 1997/1-/17-19 الطفة: انظمة وتصاميم منع تسرب البياة في المياني البورين – ۲۹۲۱۰۰ القاهرة حلقة: اعداد مشرفي اللجام 1997/1-/17-19 . 1 -t-ai-Ω - ₩ 1487/1./fr-Y. منتدئ قشجن الجوي 1997/1-/70-7. المعرض التجاري الدولي ولايف ستايل، ني -- ۲۷۷۷ ده - . ۴۰۰۰ 11.15\1-\11-11. معرض موتيسكا 1497/1-/77-77 معرض وامييانتي أرابياء 1997/1-/7:-17 حلقة التكنوارجيا المهمعة لانواع اللحام الْبُعَرَيْنِ أَ- ١٦٠ كَالْأَلْ 1447/1./5.-57 الطقة: تَقْفَاتُ عَبِيرَ تَكُفَّة المَثْبَارِيعِ الرياض - ١٤٠٠ (١٤٠) الرياض 1447/1-/21-4 معرض البناء للعربي M-M-ATH القاهرة الطقة تكترارجيا التاليل فن استخدام العبادي الخيناعة لْبَعْرِينِ - ٠٠٠/١٧٧ 1447/11/1-1 344.^3.Ay-3 المعرض الدولي للبناء والصيانة والتصميم الدلخلي مكوتك ١٩٦٠ 10E17AE - 347 1447/11/4-3 المغرض للدولي للكبرياء والإلكترونياك والاتارة والكتروي والا 1447/11/7-1 للمعرض للدولي للتبريد والقهونة والتكييف والتدفئة مريفاك ١٦٠ - 1477307 1397/11/4-5 المعرَّضْ للسلي للأمن وَكَافَعَة الحريق مَرُونِكَ ٢٩٠٠ Bir Tolly ale 1447/11/1-0 الطفة: ادارة عمليات التصدأ معرطن المجرعوات العربية 19971/4-1 1441/11/17-1-لرياض = ٤٦٤٠٢٤٥ موتس أستر النيميات التنبية البيئونية في قول التعاين - فيفيات ويستمالية yatyaV - Little 1447/11/18-11 المعرض الدولي لخدمات الحج والعمرة 17 معر ضُ العرمين الشريفين والقراد الأسلامي أن 1447/11/16-11 ىيى - ١٧١٤ - ٨٢٠٣١٢ -1447/11/10-11 المعرض الدولي للرياضة والترفيه 1171/11/10-11 معرض الخليج للسياحة 1447/11/10-11 معرض ابوظبي الدولي للسيارات داديكاره 1417/11/10-54 النمرين 🛨 ۲۹۲۲۲ 1997/11/10-17 معرض الاستشارات والعقارات الخارجية I - MINNY - L 5557/15/54-14 1447/11/17 العلقة: البتكار التقارير والرسومات باستغدام Primavera عَلِيَّةً قَدَمَن تَاكِلُ وَتَشْفَقُ الْمُأْمِنِي الْفُولَائِيَّةً \$\$50 111/11/19-17 1997/11/7:-11 معرض الآلات العمناعية والبلاستيك £ - 371177 - : 1457/11/11-19 معرض السيارات YETV. - LILL

1117/11/7--14

300

MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MELEURNITURE

CRANGE

MIDLANDS ELTY

NAT WITH BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL. RV.

PEARSON PEN.RORNTL DED. PILKINGTON POWERGEN

RACAL ELECTRONIC

RAIN ORG.
RECKITT & COLMAN
REDLAND
REED INTL.
REFUGE GROUP
RENTOKIL GROUP

RENTORIL GROUP
REUTERS HOLDINGS
REXAM
RIS MINENG
RMC GROUP
ROLLS ROYCE
ROYAL BUILDS.
RIZ CORP.

RIZ CORP.
RUGBY GROUP
RYLBK OF SCTL.
SAFEWAY
SAINSBURY (J)
SALVESEN(CHRIS.)

SCOTA NEWCASTLE
SCOTTANDRO-ELEC
SCOTTISH POWER
SEARS
SECURCOR
SEDGWICK GROUP
SEMA GROUP
SEVEN TRENT
SEVEN TRENT

SHELL TRANSPORT

SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID S)
SMITHWHOROUP
SMITHKLINE BIML
SMITHS INDS

SOUTH WITST WATER SOUTH WITST WATER SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER STAGECOACH HDG.

STAGECOACH HDG.
STD CHARTERED
STOREHOUNE
SEN ALLIGIT,
SUN LIFE & PROVINCIA

SCHRODERS

RAILTRACK OF PP.

PUWERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP.

MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMXSPMX

NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP

USINOR SACILOR VALEO	72.1 275	-0.55 -0.8	90.6 294	58.2 201.5	:
GE	RM	AN	Į.		
ADIDAS	127 159.5	2.5 -0.5	132.5 171	70.15 132	:
AEG ALLIANZ HLDG.	2659	-0.3 59	2908	2486	,
ALLIANZ LEBENS.	1060	15	1241.57	\$70.88	i
ALTANA	1132	-4 -25	1186 1200	740 870	
AMB AACH & MUNCH BET. ASEA BROWN BOVER!	1175 640	0	700	607	- 1
ASKO	1180	19	1180	650	
BADENWERK	560	0	560	477	1
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	317 43.9	4 -0.26	418 45.45	308 30.15	:
BAYER	52.35	0.09	54.57	35.7	:
BAYER HYPBK.	42.85	3.23	42.85	32.95	
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	48.6 14 <b>0</b> 5	4.25 -5	48.6 1540	38.7 920	***********
BERLINER KRAFT&LICHT	439.8	2.3	451	330.5	-
BHF BANK	42,05	2.55	43.2	36.35 497	-
BILFINGER & BERGER	630 877.5	11 -14	670 897	731 <u>.</u> 5	
BMW CKAG COLONIA KONZERN	1150	10	1280	995	ί
COMMERZBANK	336.3	11	353	310	
CONTIGAS	518	3	571 27.29	512 19.05	:
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	23.96 79.95	-0.04 -1.15	85.2	65.9	
DEGUSSA	514.5	-4.5	574 .	434	
DEPFA-BANK	60.2	0.5	69.8	49.58	
DEUTSCHE BANK	75.15 40.35	2.05 1.05	76.74 41.38	61.95 36.6	-
DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS.	4000	0	4000	3272	
DT.SB-KAUF	24.9	0.9	42.8	20	-
FORD-WERKE	890 309	0 5	930 325	747 290	į
FPB HOLDING FRESENIUS PREF.	281	-4.5	289.7	95.5	
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	234	-3.2	252.5	174	;
GEHE	999_5 978	-10 <i>-</i> 5 0	1073 1008	652 810	}
HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT	1035	-10	1119.12	866	į
HENKEL PREF.	61.85	-0.85	66.9	50.4	÷
HEW.	412 671	-5 11	462 797	318 547	:
HOCHTIEF HOECHST	53.2	0.7	53.5	31.8	
IKB OT INDUSTRIEBANK	287	3	294	258.5	
ISAR AMPERWERKE	603 560	0 -15	645 678	531 - 543.5	ĺ
KARSTADT KAUFHOF	585	5	600	434	:
LINDE	959	-3	1000.5	\$35	-:
LUFTHANSA	211.5 382.8	-5 <i>-</i> 5 0.8	2583 4443	186 366.8	-
MAN MANNESMANN	556.3	21.6	565	446.8	:
MERCK	57.8	-0.5	66.1	55.85 25.9	3
METALLGESELLSCHAFT	26,75 3145	-0.7 -25	35.75 3245	25.9 2640	- 1
MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND	436	6	439	384	
PREUSSAG	369.1	-10.9	459.25 1390	368.5 10 <b>6</b> 2	
RHEINELEKTRA	1335 56.3	-30 -1.4	61.8	48.1	:
RWE RWE PREF.	46.2	-0.1	47.4	38.45	:
RWE-DEA	397	0 -1.7	413 266.5	3 <b>81</b> 175	
SAP	227.8 کـ228	-1.7 -2.7	260	182	:
SAP PREF. SCHERING	107	-1.7	119.5	95.03	:
SCHWARZ PHARMA	108.5	-1.5	117	57.5 66.75	
SGL CARBON	1 <i>66</i> 80.79	-0.5 -0.48	180 85.96	66.75 71.35	
SIEMENS SKW TROSTBERG	39.55	-0.9	40.45	29.7	i
SPRINGER AXEL R	890	_0	1000	790	
SUEDZUCKER	763 431	0 8.5	841 575	715 441	
THUEGA	<b>→</b> 31	u.~	2/2		

5.7					
	CHICHIBU ONODA CEMEN	600	0	663	421
				2660	
•	CHUBU ELEC.POWER	2400	-10		2240
5.25	CHUGOKU BANK	1860	-30	2050	1550
'	CHL'GOKU ELEC.POWER	2379	-20	2500	2225.47
4 :	COSMO OIL	704	9	724	477
,	CREDIT SAISON	2640	20	2650	1800
, i	DAI NIPPON PRINTING	2110	20	2140	1380
' :					1640
:	DAI-ICHI KANGYO BK.	1890	-20	2160	
12	DALEI	1276	O	1490	1050
2.5	DAIICHI PHARM.	1690	0	1780	1240
)	DAINIPPON INK	548	4	569	385
2 .	DAIWA BANK	730	9	872	601
	DAIWA HOUSE	1670	-20	1730	1400
1.5					
<u> </u>	DAIWA SECURITIES	1320	-20	1680	1020
- 1	DDI	931000	-9000	962000	724000
1:	EAST JAPAN RAILWAYS	570000	0	603000	435000
1 1	EBARA	1720	10	1780	1200
	EISAI	2030	-20	2140	1390.47
15	FAMILY MART	4950	20	5120.	3672.75
15 :		4140	20	4800	3730
2 ;	FANUC				
36	FUJI BANK	2230	-10	2450	1830
1.88	FUII ELECTRIC	5 <del>69</del>	-1	608	467
,	FUII PHOTO FILM	3350	-10	3560	2130
) :	FUIISAWA PHARM.	1090	10	1170	910
	FUJITSU	1010	20	1260	916
7 :	FUKUOKA,BANK OF	944	10	993	697
				672	445
7 1	FURUKAWA ELECTRIC	630	-3		
š	GENERAL SEKIYU	938	6	1030	871
15	GUNMA BANK	1160	0	1260	990
7 :	HACHUUNI BANK	1160	Ð	1260	1040
95	HANKYU	625	0	649	511
7 :	HINO MOTORS	1050	-10	1160	710
		635	0 -	678	495
) ;	HIROSHIMA BANK				
3.5	HITACHI	1050	30	1140	904
35	HITACHI METALS	1170	-10	1380	981
7 :	HITACHI ZOSEN	609	3	624	375
: د	HOKKAIDO ELECPOWER	2380	-10	2510	2205.87
; i	HOKURIKU BANK	640	0	710	580
	HOKURIKU ELECPOWER	2390	0	2510	2196.11
	HONDA MOTOR	2700	-10	2960	1390
l i					
95	HOYA	3340	0	3860	2620
9;	INDUSTRIAL BILJAPAN	2530	-10	3180	2470
. :	ISHIKAWAJIMA	<u>573</u>	5	540	352
58	ISUZU MOTOR	65-	0	650	346
95	ITO YOKADO	6670	0	7000	4680
5 :	ITOCHU CORPORATION	753	8	800	509
2	JAPAN AIRLINES	876	19	910	563
	JAPAN ASSDIFINANCE	12900	0	13400	8210
	JAI AL AUSDI L'ALTOL				280
	TARANTAN CV				70V
,	IAPAN ENERGY	402	-2	430	1400000
,	JAPAN TELECOM	402 2560000	-2 30000	2590000	1590000
5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC	402 2560000 834000	-2 30000 4000	2590000 1010000	779000
5	JAPAN TELECOM	402 2560000 834000 2540	-2 30000 4000 6	2590000 1010000 2741.67	77 <b>900</b> 0 2166.67
5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC	402 2560000 834000	-2 30000 4000	2590000 1010000	779000
5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS	402 2560000 834000 2540	-2 30000 4000 6	2590000 1010000 2741.67	77 <b>900</b> 0 2166.67
5 :	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC ICR PHARMACEUTICALS JOYO BANK	402 2560000 834000 2540 815	-2 30000 4000 0 0	2590000 1010000 2741.67 861	779000 2166.67 691
5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JUYO BANK JUSCO KAJIMA	402 2560000 834000 2546 815 3620 1080	-2 30000 4000 6 -40 10	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200	779000 2166.67 691 1840
5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJEMA KAJEMA KANSAJ ELECTRIC PWR.	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420	-2 30000 4000 0 -40 10 -10	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91
5 :	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 6	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010
55	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537	-2 30000 4000 0 0 -40 10 -10 6	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327
55	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 6 -4	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302
55	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC.	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638	-2 30000 4000 6 0 -40 10 -10 6 -2 1	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58
55	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCE JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1180	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 0 -2 1	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1180 14400	-2 30000 4000 0 0 -40 10 -10 6 -4 1 1 10 100	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 302 513.58 628 9860
7 5 5 4 6 7 7 8 8 5 5 6 6 8 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO JAPAN JA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 1440 537 381 638 1180 14400 1690	-2 30000 4000 6 0 -40 10 -10 6 -2 1 1 10 100 -30	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO JAPAN JA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1180 14400 1690 785	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 6 -2 1 1 10 100 -30 3	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 658 1270 15100 1760 817	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02
7 5 5 4 6 7 7 8 8 5 5 6 6 8 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO JAPAN JA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 1440 537 381 638 1180 14400 1690	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 0 -4 1 10 100 -30	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960
7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1180 14400 1690 785	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 6 -2 1 1 10 100 -30 3	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 1440 537 381 1180 14400 1690 1690 1690 1690 1300	-2 30000 4000 0 -40 10 -10 0 -4 1 10 100 -30	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960
7 7 8 8 8 5 5 6 6 8 8 5 5 6 6 8 8 5 5 6 6 8 8 5 5 6 6 8 6 8	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO FLEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAILWAY KERIN BREWERY	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 537 381 6186 1180 14400 1690 785 1300 297 111300	-2 300000 40000 0 0 -40 110 -10 6 -4 1 1 10 100 -30 3 6 0 700	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 1200 1200	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO KAHMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO FLEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KERIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES	402 2560000 834000 2546 815 3620 1440 2420 1440 14400 1690 785 1300 297 11300 1490	-2 30000 4000 6 -40 10 -10 0 -4 1 1 10 100 -30 3 6 0 700 -40	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1498 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 12009 1759	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 960 207 7210 1050
7 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	402 2550000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 1440 785 1180 1490 785 1300 297 11300 1490 3030	-2 30000 0 0 -40 10 -10 0 -4 1 1 10 100 -30 3 0 700 -49 3	2590000 1010000 2741.67 861 5730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 12000 1760 817 1750 3000	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010
7 7 5 5 5 5 4 4 5 5 6 5 8 8 8 8 5 5 6 5 6 5 8 8 8 8 8 8	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO BLEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 1440 1440 1537 381 638 1130 1690 785 1300 297 11300 1490 3030 1040	-2 30000 4000 0 0 -40 10 -10 0 -4 1 1 10 100 -30 3 6 0 700 -40 3 9	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010 691
7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEIO TEITIO ELEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1180 1690 785 11300 297 11300 297 11300 1040 696	-2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -4 -4 -4 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -2 -1 -3 -3 -6 -7 -7 -3 -3 -1 -3 -1 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 15100 1760 817 1420 350 1200 1760 817 1420 12000 1770 1760 1770 1770 1770 1770 1770 1	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010 691 577
7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI FLECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBES STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYA KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	402 2560000 2540 834000 2540 815 83620 1080 1080 1440 537 881 1380 14400 1690 785 1300 297 111300 1040 696 1180	-2 -2 -4000 -2 -40 -10 -10 -2 -11 11 10 -30 -40 -30 -40 -30 -40 -40 -30 -40 -30 -40 -40 -30 -40 -40 -40 -40 -50 -60 -60 -60 -60 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -7	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 12009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1009 1750 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 176	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010 691 577 914
7 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1130 1690 785 1300 1490 3030 696 1180 696 1180 7550	-2 -2 -2 -2 -2 -40 -10 -10 -10 -10 -2 -10 -30 -30 -30 -30 -40 -30 -40 -30 -30 -40 -10 -30 -30 -30 -30 -40 -10 -10 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 15100 1760 817 1420 350 1200 1760 817 1420 350 1200 1750 1420 1420 1420 1420 1420 1420 1420 142	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010 691 577 914
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETIO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO ROMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO	402 2560000 2540 813-0000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 14400 1690 785 1300 297 11300 1040 696 1180 7550 1010 1010	-2 -2 -4000 0 -40 10 0 -10 0 -1 1 10 10 10 -30 -30 -30 -40 -10 -5 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 15100 1760 817 1420 817 1420 350 12000 11750 3040 1090 1750 3040 1090 1240 8860 1080	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 1050 2010 691 577 914 6740 838
7 7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI SEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINNI NIPPON RAILWAY KENNI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHI ELEC. POWER	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 557 381 638 1130 1690 785 1300 297 11300 1490 3030 696 696 1016 7550 1016 2440	-2 30000 4000 0 -40 10 0 -41 11 10 100 -30 -40 30 -10 8 -10 8 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	2590000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1498 565 401 15100 1760 817 1420 350 1750 3040 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 207 7210 1050 2010 691 577 914 6740 838 22287.16
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAHMA KANSAK HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO FLEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KERIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HANKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT	402 2560000 2540 815 834000 2540 815 83500 1080 1440 5577 381 638 1300 14400 1690 785 1300 1040 1040 1050 1050 1050 1050 1050 10	-2 -33 30000 -40 10 -40 10 -41 11 -42 11 -43 6 -40 -30 -40 -30 -40 -30 -40 -10 -40 -10 -40 -10 -40 -10 -40 -10 -40 -10 -40 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -11	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 15100 15100 15100 1760 1770 1770 1760 1770 1770 1760 1770 1760 1770 1760 1770 1760 176	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 1050 2010 691 577 914 838 2287.16
7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI SEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINNI NIPPON RAILWAY KENNI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHI ELEC. POWER	402 2560000 2540 834000 2540 815 83520 1080 9440 537 881 838 14400 1690 785 1300 297 11300 1040 696 1150 7550 1010 2410 800 800 800 572	-2 -2 -30000 -4000 -40 -10 -10 -4 -1 -10 -4 -1 -10 -3 -6 -700 -40 -10 -10 -10 -11 -12	2590000 1010000 1010000 2741.67 861 3730 1200 2550 1490 565 401 658 1270 15100 1760 817 1420 350 1750 3040 1090 760 1240 8860 1080 2620 920	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 2010 691 577 914 6740 838 2287.16 748 432
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO FLEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAILWAY KORIN BEWERY KOBES STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHI ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUI	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 557 1360 1690 785 11300 1490 3030 1490 696 1150 7550 1016 800 800 572 2446 800 572 2340	-2 -2 -30000 -4000 -6 -10 -10 -10 -1 -10 -30 -30 -30 -40 -30 -40 -30 -10 -10 -10 -11 -11 -11	2590000 1010000 2741.67 861 1200 2550 1490 565 401 15100 1760 817 1420 350 1200 1760 817 1420 350 1200 1750 1200 1750 1420 350 1240 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 2010 691 577 914 838 432 1390
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBES STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYA KOKUSAI SECURITIES KOKUYA KURARAY KYOWA HANKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI	402 2560000 2540 834000 2540 815 83520 1080 9440 537 881 838 14400 1690 785 1300 297 11300 1040 696 1150 7550 1010 2410 800 800 800 572	-2 -2 -30000 -4000 -40 -10 -10 -4 -1 -10 -4 -1 -10 -3 -6 -700 -40 -10 -10 -10 -11 -12	2590000 1010000 1010000 1010000 2741.67 861 1200 12590 15100 1760 817 1420 12590 1090 1240 8860 1270 1090 1240 8860 1260 1260 1240 8860 1260 127	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 2010 691 577 914 6740 838 2287.16 748 432
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI SEEL KEIO TEITO FLEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KEIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUI MARUENI MARUS	402 25560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 381 638 1300 297 11300 1490 3030 1040 696 7550 1150 2440 857 2526 2526	-2 -30000 -4000 -4000 -4000 -4000 -4000 -1000 -41000 -3000 -3000 -3000 -1000 -1110 -110 -1100 -1	2590000 1010000 1010000 1010000 2741.67 861 1200 12590 15100 1760 817 1420 12590 1090 1240 8860 1270 1090 1240 8860 1260 1260 1240 8860 1260 127	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 2010 691 577 914 838 432 1390
7 7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAILWAY KEYENCE KINDEN (OK) KINSHINDPON RAILWAY KERIN BREWERY KOBES STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO ROMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHE ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARU MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS.	402 2556000 834000 2546 815 3520 1080 1440 537 381 638 1180 11400 1690 785 1390 1040 696 1180 7550 1040 696 572 2340 2820 2820 1170	-2 -2 -4000 0 0 -40 10 0 -41 1 1 10 100 -30 -30 -40 -30 -40 -30 -40 -10 -20 0 -10 2 1 1 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1010000 12741.67 861 1290 12590	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 2010 691 577 914 6740 838 2287.16 748 432 1390 2045
7 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPA	402 2560000 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 557 1300 1690 785 11300 1490 3030 696 1180 7550 1010 800 572 2340 2820 11200 2820 11200 12000	-2 -2 -30000 -4000 -6 -10 -10 -10 -1 -10 -30 -30 -30 -40 -30 -40 -30 -10 -10 -11 -11 -2 -10 -10 -11 -11 -11 -10 -10 -10 -10 -10	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1010000 12741.67 861 1200 2550 655 401 1490 565 401 1760 817 1420 350 12000 1750 1240 1240 1240 1240 1240 1240 1240 124	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 1050 2010 691 577 914 838 2287.16 748 432 1990 2000 945 1420
7	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEIO TEITIO ELEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KEIN BERWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI JESCHRITIES KOKUYO KOMATSU KUBOITA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUI MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC	402 2556000 2546 834000 2546 815 83520 1080 2420 1440 537 881 1380 14400 1690 785 1300 297 11300 1440 691 800 1440 691 800 2440 800 1440 2572 2340 1170 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200	-2 4000 0 -40 10 0 -10 0 -1 1 10 100 -30 -30 -30 -10 5 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1241.67 861 1200 12590 15100 1760 817 1420 1250 12000 1760 1240 8860 1270 12000 1240 1240 8860 1260 1240 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 207 7210 1050 2010 691 577 914 6740 838 2287.16 7482 1390 2000 945 1420 1870
7 7 5 5 5 5 4 4 5 5 5 5 5 5 5 4 4 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPA	402 256000 2540 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 1360 1690 785 1390 297 1590 1040 696 1180 7550 1040 696 2526 2340 2520 2670 2670 2670 2670 2670 2525	-2 30000 0 0 -40 10 0 -40 11 1 10 100 -30 6 0 700 -40 30 -10 8 -10 10 20 10 20 0	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1010000 12741.67 861 1290 1250 1498 565 4618 1270 15100 1760 817 1420 350 1090 1759 3040 1090 1759 3040 1090 1240 8860 1080 2062 920 637 2430 2890 2060 2870 2060 2870 5050 550	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 2017 7216 1050 691 6740 838 2287.16 748 432 1390 2000 945 1420 1870 316
7 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK RUSCO KAHMA KANSAI FLECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEISEI ELEC. RAIL WAY KEYENCE KINDEN (OK) KINGI NIPPON RAIL WAY KERIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA RANKO KYUSHO ELEC. POWER LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MENERA	402 2560000 2540 815 3620 1080 2420 1440 557 381 1380 14400 785 1300 1080 297 11300 1090 572 1550 7550 1150 2410 2410 2410 2410 2410 2410 2410 241	-2 -2 -4000 0 0 -40 10 0 -1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1010000 102741.67 861 1200 2550 401 1490 565 401 1760 817 1420 350 12000 1750 1240 8860 1080 2620 920 637 2430 2890 1190 2060 2870 550 990	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 9860 253.02 9860 207 7210 1050 2010 691 577 914 6740 838 2287.16 740 838 432 1390 2000 945 1420 1870 316 650
7 7 5 5 5 5 4 4 5 5 5 5 5 5 5 4 4 5 5 5 5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPAN TOBACCO INC JAPAN JAPA	402 256000 2540 834000 2540 815 3620 1080 2420 1440 537 1360 1690 785 1390 297 1590 1040 696 1180 7550 1040 696 2526 2340 2520 2670 2670 2670 2670 2670 2525	-2 30000 0 0 -40 10 0 -40 11 1 10 100 -30 6 0 700 -40 30 -10 8 -10 10 20 10 20 0	2590000 1010000 1010000 1010000 1010000 1010000 12741.67 861 1290 1250 1498 565 4618 1270 15100 1760 817 1420 350 1090 1759 3040 1090 1759 3040 1090 1240 8860 1080 2062 920 637 2430 2890 2060 2870 2060 2870 5050 550	779000 2166.67 691 1840 890 2207.91 1010 327 302 513.58 628 9860 1418.2 733.02 960 2017 7216 1050 691 6740 838 2287.16 748 432 1390 2000 945 1420 1870 316

HENDJNV. HENDERSON LD.DEV.

HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC

HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS

NEW WORLD INFRASTRUC SHANGRI-LA ASIA SINO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS.

HK.& CHINA GAS HK.& SHAI. HOTEL

NEW WORLD DEV

SWIRE PAC.CL.B.

SWIRE PACIFIC A

CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE

DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL CORPORATION

KEPPEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
OVERSEAS UNION BK.FB
SING. AIRLINES FB
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE PRESS FR

SINGAPORE PRESS FB SINGAPORE PRESS HDG.

SINGAPORE PRESS HIXI.
SINGAPORE TECH HOLL
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM 10
STRAITS SSHIP-LAND
UNITED OVERSEAS BANK
UTD. OVERSEAS BK. FB

AMMB HOLDINGS
DCB HOLDINGS
EDARAN OTOMOBIL NASI
GENTING
HCOM HOLDINGS
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL-SHIP.
MALAYSIA INTL-SHIP.
MALAYSIA INTL-SHIP.

MALAYSIA INTL SHIPPI

PUBLIC BANK PUBLIC BANK FB.

MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA) PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O

į	AUS		ALL
	AMCOR LTD. ANZ BANK	8.35 6.08	-0.12 0.04
į	BORAL BRAMBLES INDS.	3,07 17,36	-0.04 0.12
	BROKEN HILL PTY, CMWL.BK.AUST, COCA-COLA AMATIL	16.94 10.29 14.22	-0.33 -0.06
i	COLES MYER COMALCO	4.42 7.28	-0.05 -0.05 -0.07
į	CRA CSR	18.38	-0.37 -0.01
1	FOSTERS BREWING GP. HOMESTAKE MINING	2,15 18	-0.02 0
!	ICI AUSTRALIA LEND LEASE	10.86 19.48	-0.01 -0.12
[	MIM HOLDINGS NAT.AUST.BANK NEWS CORP.	1.59	-0.03 -0.03
i	NEWS CORP.PF.LTD.VTG PACIFIC DUNLOP	7.09 6 2. <del>84</del>	-0.06 -0.07 0
ļ	PIONEER INTL. WESTPAC BANKING	3.66 5.41	-0.04 -0.01
	WMC LIMITED WOODSIDE PTL	8.59 7.73	-0.16 0.09
	WOOLWORTHS	2.86	-0.04
	NEV	VY	ORK
ļ	зсом	45.5	2.38
	ABBOTT LABS. AETNA LE.CLTY.	42.5 65.25	0.88
į	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	27.13 40.38	-0.5 -0.5
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	56.75 43.38	-1 -0.38
	ALUMINUM CO.AM. AMER.EXPRESS	58.13 42.75	1.38 -0.63
j	AMER.HOME PRDS, AMER.INTL.GP.	57.88 93.88	-0.5 0.13
	AMERITECH AMGEN	58.38 52.25	0.63 -0.75
į	AMOCO AMP AMR (AMERICAN AIRLIN	70 40.25 81.75	0.38 0.25 -1.63
ĺ	ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL	73.25 18.75	-0.38 0.25
	AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	59.5 121.5	0.5 0.13
1	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	36.88 33.63	-0.25 0.5
-	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	50.25 77	-0.13 1.378
	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	45 60.38	-0.13 0
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	41.75 32000	0.13 400
į	BIOCHEM INTL. BOEING	4,94 90.25	0.19 -0.13
1	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	89.13 83.63	0 -0.88
	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	68.38 69.25	1.5 -0.63
į	CHASE MANHATTAN NEW CHEVRON	68.63 59.75	0.75 0.25
ļ	CHRYSLER CHUBB CIGNA	58.13 47.75 111.63	1.25 -0.13 -0.63
	CISCO SYSTEMS - CITICORP	57.88 78.5	0.38 0.88
İ	COCA COLA COLGATE-PALM.	48 82.25	0.5 -0.38
ļ	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	50.25 46.63	-0.38 0
	COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	68.5 45.75	-1.13 0.63
į	CORESTATES FINL. CORNING	37.25 37.25	-0.38 -0.25
	CPC INTL. CSX	71 46.5	0.63
. ;	DEAN WITTER DISCOVER DEERE	53.88 38.25	-0.25 -0.13
1	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	58.13 78.75	0.63 0.5
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	79.38 50.25	0.75 0.5
	DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK	60.75 75.5	-0.5 1.63
į	ELECTRONIC DATA SYS ELECTRONIC DATA SYST	54 50.63	0 -0.13
İ	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	86.5 41.38	-0.63 -0.38
3	EXXON FED.HM.LN.MGE	88.88 85.5	0.38 1.63
i	FEDERAL NAT MGE. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	31.75 39.5 77.25	1 0.75 1
	FIRST UNION FLEET FINLGP	63.25 43.25	1.25 0.38
	FORD MOTOR FPL GROUP	31.5 45	0.75 0.13
į	GANNETT GAP	70 32.25	0ے -0.25
-	GEN.ELEC.	85.38	0.75 0.5
	GEN.MILLS	53.75	
ŀ	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE	50.63 150	0.63 1.38
ŀ	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE	50.63 150 60.5 43.13	0.63 1.38 0.38 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD	50.63 150 60.5 43.13 31 89	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. BUS.MACH.	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH INTL.PAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KMBERLY-CLARK LILLY ELI	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.38 76.88 61.13	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.13 -0.13 0.75 0.5 0.63 0
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KNBGRLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOGWS	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 99.88 74.75 38.38 76.88 61.13 83.25 78.5	0.63 1.38 0.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 0.75 0.5 0.63 0
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KNIBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MAP DEPT.STORES	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.38 76.88 61.13 83.25 78.5 78.5	0.63 1.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 0.75 0.63 0 -0.75 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KNBERLLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.38 76.88 61.13 83.25 78.5 35.88 42.38 44.75 49.63	0.63 1.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -2.13 0.75 0.5 0.63 0 -0.75 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCI COMM. MEDTRONIC	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 98.88 76.88 61.13 58.5 78.5 35.88 44.75 49.63 26.19 51.25	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.75 -0.13 -0.13 -0.75 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCLOOMM. MEDTRONIC MERCK MERCILLLYNCH	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 61.13 83.25 78.5 78.5 42.38 44.75 49.63	0.63 1.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 0.75 0.63 0 -0.75 -0.13 2.5 -0.13 -0.25 0.63 0 -0.75 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MCYDONALDS MCYDO	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.38 76.88 32.25 78.5 35.88 44.75 49.63 26.19 51.25 65	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.75 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.2
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCLOOML MEDTRONIC MERCILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (P)	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 76.88 42.38 44.75 49.63 26.19 51.25 65 60 119.5 69 116.38 31	0.63 1.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSONÆJOHNSON KELLOGG KEYCORP KMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCTOOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSGANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 76.88 42.38 44.75 53.25 78.5 60 119.5 60 119.5 69 116.38 31 83 57.88 83 57.88 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 8	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.75 -0.13 -0.75 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.5 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.5 -0.13 -0.15 -0.1
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERELL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBBL. MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.38 39 74.75 38.38 61.13 83.25 76.88 42.38 44.75 49.63 26.19 51.25 65 60 119.5 69 116.38 31 83.57 88 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 83.88	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (PP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.38 61.13 83.25 35.88 42.38 61.13 83.25 44.75 49.63 26.19 51.25 60 119.5 60 119.5 83 83.37 83.88 81.38 83.88 84.38 84.38 84.38 85.25 85.88 86.13 86.13 86.13 87.	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.75 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.25 -0.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 0.88 -0.5
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCIX MERGILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC TELESIS	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.388 61.13 83.25 35.88 42.38 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 60 119.5 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -1.5 0.25 0.38 -0.5 0.88 -0.5 0.88 -0.5 0.88 -0.5 0.88 -0.5 0.88 -0.25 0.88 -0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCLOOMM. MEDTRONIC MERCILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (P) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE TE NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.)	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.388 61.13 83.25 35.88 42.75 49.63 26.19 51.25 60 119.5 60 119.5 83 83.5 83.5 83.5 83.35	0.63 1.38 -0.13 -0.25 1.88 -0.5 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 0 -0.38 1.06 -0.75 -0.13 -0.25 0 0.38 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.13 -0.25 0 0.88 -8.63 1.38 0.88 -8.63 1.38 0.88 -8.63 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHINSON KELLOGG KEYCORP KNIBERLY-CLARK LIHLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKWS MCDONALDS MCDON	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 76.88 42.38 44.75 49.63 26.19 51.25 65 60 119.5 69 116.38 83.25 78.5 83.25 78.5 84.38 44.75 83.25 78.5 60 119.5 63 83.37 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.25 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONN,DOUGLAS MCLOOMM. MEDTRONIC MERELL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PIZER PHARMACIA UPIOHN COM PHILLIP SPTL.	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 61.13 83.25 76.88 42.35 44.75 49.63 26.19 51.25 66 119.5 69 116.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 47.75 38.88 47.75 48.88 48.38 48.38 48.38 49	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.15 -0.38 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.75 -0.38 -0.5 -0.75
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCROMA MEDITONIC MERCK MERRILL LYNCH MCROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBEL MONSANTO MORGAN (P) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE 'B' NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LIC.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 44.75 38.38 61.13 83.25 35.88 42.35 44.75 49.63 26.19 51.25 66 119.5 69 116.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 46.38 33.75 33.63 33.5 51.75 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.63 33.25 33.	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.38 -0.5 1.38 -0.25 0.28 -0.25
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HENZ.H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MCY DEPT.STORES MCY DONALDS MCY DON	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 74.75 38.38 61.13 83.25 78.5 42.38 61.13 83.25 65 60 119.5 66 119.5 66 119.5 66 119.5 66 119.5 67 38.38 81.38 8	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCCOMM. MEDITRONIC MERCK MERRILL LYNCH MCROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LIC.) PEPSICO PIEZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POULEN CORPER RENORE POLLEN CO	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 48 74.75 38.88 61.13 83.25 35.88 44.75 49.63 26.19 51.25 60 119.5 60 119.5 83.88 81.38 83.75 85.88 81.37 83.88 81.37 83.88 81.37 83.88 83.75 83.88 84.75 85.88 81.38 83.75 83.88 84.75 85.88 86.13 86.88	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.15 -0.5 -0.63 0 -0.75 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.5 -0.13 0.88 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.13 -0.88 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONNLOUGLAS MCLOOMM. MEDITRONIC MERCILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (PP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE TB NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIPS PTI. PNC BANK PFG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POULLENC RORER RIN NABISCO HDG.CORP ROCKWELL PILL SARA LEE CORP.	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 98.88 59.88 74.75 38.388 61.13 83.25 35.88 44.75 49.63 951.25 66 119.5 66 119.5 83 81.38 8	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KEMBERLY-CLARK ILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDO	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 98.88 39 52 72.88 39 44.75 38.38 61.13 83.25 76.88 42.35 49.63 26.19 51.25 66 60 119.5 66 119.5 83.88 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.38 81.75 83.88 81.38	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.38
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCK WELL MALDS MCDONALDS MCDON	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 98.88 59 48 74.75 38.38 61.13 83.25 63.25 64.75 49.63 951.25 66 119.5 66 119.5 83 81.38 81.38 81.25 83.37 83.5 83.5 83.63 83.75 84.76 83.75 84.75 85.88 86.12 87.75 87.7	0.63 1.38 -0.13 -0.23 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 -0.13 -0.38 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GEN. RE GILLETTE GTE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KAMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS MCDON	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 59 8.88 61.13 83.25 76.88 42.35 49.63 26.13 83.25 66 119.5 66 119.5 66 119.5 83.88 81.37 83.88 81.37 83.88 81.37 83.88 81.37 83.37 83.37 83.38 83.37 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 8	0.63 1.38 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HEINZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. BUS. MACH. INTL. PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCLOOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYMEX ORACLE CORP. PACIFIC TELESIS PENNEY (LIC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTI. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RED NYLLEYNLA DRIVE RIN ABBISCO HDG CORP ROCKWELL DYLL SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHERING	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 59.88 44.75 38.38 61.13 83.25 35.88 42.37 49.63 26.19 51.25 66 119.5 66 119.5 67.88 81.38 81.38 83.37 83.37 83.38 81.38 83.37 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 8	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 1.3
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GEN. RE GILLETTE GITE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PELL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PELL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER MCDONNLOUGLAS MCLOOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTI. PNC BANK PFG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED NYLLSPN ADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG. CORP ROCK WELL INTL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN RUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 89 39 47.75 83.88 42.75 49.63 261.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 64.25 65 66 87.28 88.38 88 88.38 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 8	0.63 1.38 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KLMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MCDONALDS MCOONALDS MCOONALS MCOONALS MCOONALS MOREST MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (PP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B* NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYMEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTILSPN.ADR.NE RIN NABISCO HDG CORP ROCKWELL D'TL SARA LEE CORP. SC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO TEXAS UTILITIES	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 39 52 72.88 39 61.13 83.25 35.88 42.38 61.13 83.25 65 60 119.5 66 119.5 66 119.5 66 119.5 66 119.5 83.88 81.38 83.88 81.38 83.88 81.38 83.37 83.88 81.38 83.37 83.88 81.38 83.37 83.88 83.37 83.88 83.37 83.88 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.37 83.38 83.38 83.37 83.38 83 83.38 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 8	0.63 1.38 -0.13 -0.25 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HEINZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. BUS. MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KLMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MCCOMM. MEDITRONIC MERCK MERRILL LYNCH MCROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE 'B' NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PIZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON KEED NYLLSPN ADR.NE RHONE POULENC RORER RIN NABISCO HDG. CORP ROCKWELL INTL SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SIN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US (BILDG.CO.)	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 98.88 59.88 59.88 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 61.13 83.25 83.37	0.63 1.38 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. BUS. MACH. INTL. PAPER JOHNSON MOTORISON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCK WILL FILL OCKHEED MARTIN CORP LOCK WILL MILL SHALL MATONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING. & MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILLIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL. SPN. ADR. NE RHONE POULLENC RORER RIN NABISCO HOG CORP ROCK WELL D'TL. SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS UTILITIES TIME WARNER	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 98.88 57 42.38 57.28 88 57 42.38 57.5 56 61.13 57.5 66 61.13 57.5 66 61.25 65 66 61.25 66 61.25 66 61.25 66 61.25 66 61.25 66 61.25 66 61.25 66 61.25 65 66 66 67 67 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68	0.63 1.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.38 -0.5 -0.13
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCLOOMM. MEDITRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORNEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC) PEPSICO PTEER PHARMACLA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTILSPIN.ADR.NE RHONE POULENC RORER RIN NABISCO HOG CORP ROCKWELL INTL SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELISON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELISON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US (HLDG.CO.) TRAYELERS GIP UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIA GP	50.63 150 60.5 31 89 52 89 52 88 53 61.13 83.25 83 61.13 83.25 66 119.5 66 119.5 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83	0.63 1.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.5 1.38 -0.25 -0.13 -0.88 -0.25 -0.13 -0.88 -0.25 -0.13 -0.88 -0.25 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HEINZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MCDONNLOUGLAS MCLOOMM. MEDTRONIC MERK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING. & MINFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORHOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTI. PIC BANK PFG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL. SPN. ADR. NE RHONE POULLEN RORER RIN NABISCO HDG. CORP ROCKWELL BYTL SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO TEXAS INSTI. TEXAS UTILLITIES TIME WARNER TOYS R US HILLGOCO.) TRAYELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNICATE US WEST MEDIA GP US WEST MEDIA GP US WEST COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS UTILLITIES TIME WARNER TOYS R US HILLGOCO.) TRAYELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNICACIE UN	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 89 52 89 52 88 89 74.75 83.88 61.13 83.25 66 119.5 66 119.5 66 119.5 83.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.88 84.75 83.75 83.88 84.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 83.75 84.75 84.75 85.75 86.13 87.75 87.	0.63 1.38 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GEN. RE GILLETTE GITE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PELL LOCKHEED MARTIN CORP LOGW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MNORGAN NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTI. PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL. SPRA ADRINE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HOG CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN RUSTS BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US (HL DG.CO.) TRAYELERS GP. UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES US WEST MEDIOL GPUSHELTHICARE UNITED TECHNOLOGIES	50.63 150 60.5 43.13 31 89 52 72.88 89 39 57.28 88 39 61.13 83.25 63 84.75 83.88 61.13 83.25 64.25 65 60 119.5 66 61.13 83.25 66 81.38 83.75 83.88 81.38 83.75 83.75 83.88 81.75 83.	0.63 1.38 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HEINZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCK WELL TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MC	50.63 150 60.5 43.13 89 52 89 52 89 54 74.75 35.88 61.13 57.25 66 61 119 51.25 66 61 119 51.25 66 61 119 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61	0.63 1.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.5 -0.63 -0.75 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.88 -0.5 -0.25 -0.13 -0.88 -0.5 -0.13 -0.88 -0.5 -0.13 -0.88 -0.5 -0.13 -0.88 -0.5 -0.13 -0.88 -0.5 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GEN. RE GILLETTE GTE HENZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PELL INC. MACH. INTL. PELL INC. MACH. INTL. PELL INTL. PAPER JOHNSON MACH. INTL. PAPER JO	50.63 150 60.5 43.13 38 57.288 39 57.288 39 57.288 39 57.288 42.37 49.63 261.13 57.25 660 61.19.5 660 61.19.5 660 61.19.5 660 61.19.5 660 61.19.5 660 61.19.5 660 61.19.5 660 660 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5	0.63 1.38 -0.13
	GEN. MILLS GEN. MOTORS GEN. RE GILLETTE GTE HEINZ, H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL. PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT. STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCLOONL.DOUGLAS MCLOOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING. & MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORKFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (LC) PEPSICO PTIZER PHARMACIA UPJOHN COM HILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL. SPIN ADR. NE RHONE POULENC RORER RIN NABISCO HOG CORP ROCK WELL INTL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPIN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPIN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS US US (HEDG.CO.) TRAYELERS GP US WEST MEDIA GP	50.63 150 60.5 31 31 52 52 52 58 58 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59	0.63 1.38 -0.13

128 52 24.95 8.15 39.3 18.4 11.45 8.55 79.25 11.55 71.75 32.5 16.95

7.8 7.9 12.1 3.96 15 9.25 12.92 28 3.74 11.1 9.47 6.15 8.35 7.6 7.65 7.65 7.65 7.65 7.69 11.8 2.2 2.65 2.69 3.9 8.2

23.6 6.2 17.9 19.3 3.96 2.71 18 6.2 6.05 6.75 17.2 8.1 8.4 2.46 0.29

**SINGAPORE** 

50.2 4.28 11.5 9.9 6.7 9.15 14.5 8.05 9.75 26.7 14.2 3.48 4.72 8.9 13.2

**MALAYSIA** 

31.75 8.65 25 19.5 7.2 4.26 24.4 7.6 7.85 20.5 10.6 14 3.26 5.15

0 0.7 -0.2 0.15 0.04 0 0 0.05 0.05 0 -0.1 0.02

8.55 23 11.8 14.7 3.45

-0.1

0.02 -0.1 0 -0.05 0 -0.2 0 -0.05 -0.05 -0.07 0 -0.04 -0.08 -0.08 0.02 0

5.05 15.8 26.75 7.3 9.45 24.2 11.2 18 18.7 13.1

2.37 24 12 20.6 2.08 12.94 8.38 7.41 3.36 3.96 6.43 9.82 7.84 3.42

42 60 46.5 66.25 50.63 60.13 102.75 66.38 65.5 73.88

46 96.75 76.38 20.25 68.5 123 42.38

38 54.63 80.25 47.88 74.38

90<u>.25</u> 88.13

70.5 73.88 74.25

0.25 0.05 0 0 0.1 0 -0.1

26.75 7.25 8.3

21 10.5 15.4 17.2 12.7

11 18 6,05 6,1 17,3 8,65 7 14,2 8,2

8.32 4.87 3.07 13.04 16.94 9.27 8.2

5.85 17.92 4.1

6.42 5.82 2.57 3.18

33.44 36.75 60.38 26 28.63 41.75 29.86 48.38

35.13 37.5 71.67 45.25 39.25 62.75 37 64.38 55.13

15 · 51.5 104.75 31.06 28.3 38 53.5 34 . 54.88

31.06 23650 4.25 62.63

66.75 65.38 45 51.5 48.13 46.38 47.63 39.12 78 25.66 60.25 31.44 65.75 43.88

36.5 37.63 35.63 33.88 25.5 59.63 39.31 45.13

27 53.5 66

68.38 62.63 22.66 33.5 55.5 47.25 35 27.38 37.63

2. 18 16 57.13 51 43.38 129.88 40.88 34.75 27.92 72.5 36.75 50 83.13 34.88 33

30.75 56.96 37.75

60.25 (3.943) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 34.01 (3.62.69) 35.01 (3.62.69) 36.01 (3.62.69) 37.01 (3.62.69)

58.5 90.75 42.25

89.25 91.13 35.38 45.13 80.75 64.63 45.75 37.25 71.6 35...6 87.75 59.88 57.5 157.88

62\_38 48.63 36\_5 113.75

56.75 76.88 128.75 44.44

50 80 40.13 82.75 67.38

87.38 87.5 39.13

50 54,13 51,94 30,63 61,75 70,63

# 1997/10 (11)



الشرق الأوسط: الخطة جاهزة في انتظار ساعة الصفر THUKING

المواجهة

اتهامات متبادلة عبر «الوسط»

السودان: النوبة يتمردون على قرنق والوزير اسماعيل يؤكد طرد ألف «افغاني عربي»

الشيخ طنطاوي له «الوسط»: الاجتهاد للأزهر والتحليل والتحريم للمفتي

الجيش التركي يقرر السياسة الخارجية منذ ٧٣ سنة

هل يستطيع أربكان إلغاء الاتفاق التركي - الإسرائيلي؟

الخليج: تحسن أسعار النفط لن يوقف خطط التوازن المالي

لبدان:
لبيان الماروني
المتشدد
ينكأ جروح
الجمهورية
الثانية

هذه أسبابها والوقاية منها

امراض الصيف تهدد فصل الاجازات

اسبوعية سياسية مستقلة تعادر صباح كل اثنين

#### عامر أحمد الشريف

■ هذه شالث دراســــــة لي ذات طأبع احـصــائي حــول القــران الكريم أنشــرهـا في جريدة «الحياة» (١) قمت من أجلها بتحديد والمفردات، أو ما نسميه أحساناً والكلمات الصفردة، التي يتضمنها لمعرفة عدد المرات التي ترد كل وأعدة منها فيه وذلك للحصول علىَّ الخمسينَ مفردة الأكثر تكرَّاراً، الأمر الذيُّ يبين ناحية مهمةٌ في اسلوبه وهي اقتصادهً بشكل لا مثيل له في هذا المجال.

يتَّالِفَ ٱلْقِرَانَ مِّنْ ٧٩٣٤ كُلُمَةَ (اسم وفعل وحرف}، علماً أن البعض يحددها بـ ٧٧٤٢٧ أو ٧٧٣٧ كلمة طبقاً السلوب رسمها. لذلك فهو بالتالي، من حيث الحجم، من أصغر الكتب سة لأي دين رئيسي في العالم، سواء كان ديناً سماوياً أو عبر سماوي ان لم يكن أصبغرها اطلاقاً. وبالفيعل، فيقد احتصيت ستوسط عدد الكلمات في جريدة «الحياة»، فتبين لى أن القرآن يحتاج لاتنتي عشرة صفحة تنها، اي نصف عند صفّحاتها التومية، لنشره بكامله بشكل تسهل قراعته. وهنا لا بدّ لي في مطلع المـقَّالَة من ايراد توضيح لغوي منعاً لأي التباس، فهنالك تعبير «المفردة، مثل «ببت، التي قد تتكرر ٢٥٠ مرة مثلاً في مقالة ما فتعطيناً عندها ٢٥٠ وكلمة،،

تعبير وكلمة، للاشارة الي والمفردة،. أما المرجع الذي اعتمدته لهذه الغاية فهو والصعجم المقهرس لكلمات القرآن الكريم السيد محمد فؤاد عبدالباقي الذي وضع جدولاً صنغيراً لكل صفردة، الرج فيه الآيات التي ترد بهاً، علماً أنَّ القبرانَ هو الكتَّاب الوحسيسد في العالم الذي تم وضع هكذا معجم مفهرس لمفرداته، والسبب، كما تكرت هو اقتصاده في عدد مفرداته كما سنرى

وأوضح ذلك لأننا في الدارج نستعمل أحيانا

وقد وضعت بدوري جدولاً واحداً ادرجت فيه كُل مفردة واردة في هذا المعجم مبيناً عدد المرات التي تتكرر به في القرآن الكريم بالناً بالمفردة الإكثر تكراراً نزولاً الى المُفردات التي يرد كل منها صرة واحدة وعندها ٢٦٦ مفردة مثل دابق، بابل، إناه، فتبين لي ان القرآن يتألف من ٥٢٠٨٣ كلمة (اسم وقعل) إذ أن المعجم المفهرس استثنى الإحرف والتي استنتجت من الأرقام أعلاه أنّ عديها ٢٥٣٤٤ حرفاً إذا ما اعتمدنا العدد الأكبر لسجموع كلماته وهو ٤٧٧٩٣ كلمة.

أخيراً، ركَّرْت اهتمامي على فئتين من المفردّات، الْفشة الأولّى هي اسم «الله» والأسساء الأخرى التي تعبود له عبر وجل، والفئة الثانية هي فئة الخمسين مفردة الأكثر تكرارأ والتي تعطِّينا بالتالي أكبر عدد منّ الكسلمات في القرآن وذلك لتّحديد نسبتهاً منه.أبدا بالفتَّة الأولى، فقد وجدت ان المفردة الأكثر تكراراً في القرآن هي اسم «الله» تعالى التي ترد ٢٦٩٧ مُسرة، ثم التصفيردة واللهم، ٥ مين مرد مرات، إله والهة ١٤٧ مرة اخيراً ربّ وأرباب ٩١٧ مرة، علماً أن المقردتين إله ورب تردان اما للاشارة الى الله أو لنقي وَجُود أَلَّهُ غَيْرِهِ. اخيراً هنالك اسماء الله الحسني وعيدها ٩٩ ---يات اسمأ لكن ٦٠ منها فقط يرد في القرآن حسبِ التسمية المعتمدة لها، بينما هناك ٣٤ اسمأ من استصائه الحنسني أتفق العلمياء على وجودها لكنها لا ترد في القرآن، وهذه الاسماء

KGCAVILLENIEW BAING AND K سُــورَةُ ٱلْأَنَّفَال بِسُمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ يَسْتَلُونَكَ عَنِ ٱلْأَنفَالِ قُلِ ٱلْأَنفَالُ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَأَصْلِحُواْذَاتَ يَيْنِكُمْ وَٱطِيعُواْ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَإِن كُنتُمْ مُوَّمِنِينَ (١) إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتُ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتُ

عَلَيْهِمْ ءَايَنْتُمُ زَادَتُهُمْ إِيمَنْنًا وَعَلَىٰ رَبِهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٢) ٱلَّذِينَ

اله ٦٥ تتكي ٩١٧ مي 5 فيكون محموع عبد كلمات هذه الفلة التي تُعَوِّد الى الله ٢٧٤٢ كلمة تعادل ٩,١ في المِّئة منّ مجمّوع كلمات ومُشْتَقَاتِها ترد ٢٧٢ مُرة، والفعلُ (عُمل) يرد القران الكريم وإذا ما اعتبرنا أن عند صفحات المصَّحفُّ، من الحجم المتوسط، يبلغ ٦٤٠ صفحة فإن اسماء الله، بتعنيشا ترد وسطيباً سبع مرات في الصفحة الواحدة ما بعنى أن توأحد ذكر الله في القرآن قوي جداً

تَشْعَر دوماً به عند تَلاوتنا لَه، وينسبة لا مثيل

اي اقل بقليل من نصف مجموع كلمات القرآن،

بينما حصة الكلمات التي تعود لحميع

لها في أي كنتاب اخر حول أي موضوع أو . أعود الآن الى الفئة الثانية التي تتالف من المفردات الخِمسين الأكثر تكراراً في القرآن وهي أجسالاً ترد بسعان ذات صلة بالإيمان، وهو ما ابينه، كما انها ترد من ضمن مُحرد سرد احداث أو وصف وقائع يجري نكرها ولا علاقة مباشرة لها بموضوع الإيمان ووجدت ان مجموع عند الكلمات الَّتي تعود الى تلك المفردات الضمسين، بسبب تكرارها، هو ١٨٣٤٣ كلمة أي ٢, ٣٥ في المئة من مجموع كلمات القرآن، وبناء عليه فإن حصه الكلمات في الفئتينَ أَعَلَاهُ تعادلُ ٣, ٤٤ في المئة منها

> المفردات الأخرى تعادل ٧, ٥٥ في المئة. فما هي تلك الكلمات الـ ٥٠؟ إن اكثر مفردة تكراراً في القرآن، بعد اسم الله، هي اقال، التي ترد ١٧٢٣ مرة، لأن القرآن يعتمد أسلوب الحوار وليس اسلوب القهر، إذ ولا إكراه في الدين، كذلك لا تعتيم في القرآن على معتقدات رافضي الدين، فهنالك دوماً، وبالدرجة الاولى، ما يقوله الله للبشرية، كما هنالك ما تقولهُ البِشْرِيَّة، بِما في نلك الكفَّار أحياناً، إلى الله. وهنالك ما يقوله فرعون وما يقوله موسى لفرعون، وهناك ما تقوله صنالح وما يقوله قوم صنالح، وهكذا بواليك، أي ان المفردة وقال، ومشتقاتها ترد وسطياً

حوالي ٣ مرات في كلّ صفحة من صفحات

وكلمة «آمن، ومشتقاتها مهمة، فهي

تتناول موضوع القرآن الأساسي فترد ٨١١

ومعظمها يشير الى علم الله ومعرفته ما في

الصيور، اضافة الى ما يتوجب على البشرياً

علمَهُ، فَإِذا ما استثنينا المفردة دعليم، كونها

مَن اسمًاء الله الحسّني والتي ترد ١٤٠ مرة

في القرآن، فإن الفعل وعَلَّمَ، ومشَّتقاته يرد ما

مرة. ثم هنالك الفعل وعلم، ومـــ

WENT OF THE PROPERTY OF THE PR

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ الَّرَّ تِلْكَ ءَايَـٰتُ ٱلْكِتَـٰبِ ٱلْمُبِينِ (١) إِنَّا ٱنزَلْنَهُ قُرُءَتَّا عَرَييًا

لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢) نَحْنُ نَقُصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ ٱلْقَصَصِ بِمَا

أَوْحَيْناً إِلَيْكَ هَلَاا ٱلْقُرُءَانَ وَإِن كُنتَ مِن قَبْلِهِ لَمِنَ ٱلْغَلْفِلِينَ

(٣) إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَكَأَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوُّكَبًا

من المفردات يشكل ٤٤ في المئة من مجموع كلمات القرآن، فإننا لا نشعر بالملل عند تلاوته ولا نشعر بأي ركاكة في أسلوبه.

راسة أحصائية أخرى، تظهر لنا مجرد واقع الحال. انها تبينُ لنا أهم «الصجارةُ» المستعملة في بنية القران. لكن مع ضرورة اهتمام الباحثين في جميع مجالات القرآن، فإن التركير ينصب اليوم على البحث عن مجالات الإعجاز في القرآن حتى بخال الى احياناً أن المخستبرات العلمية والمراصد الفلكة أصبحت البوابة للإيمان وليس قلب الانسان وقناعاته. القرآن ليس كتاب ونوستراداموس، المسلمين، فكلام الله الذي يحويه له هدف محدد تقوم جمسيع موضوعاته على تبييانه بالذات، لا أكت ، صوب و \_\_\_\_\_ مستعملة عدداً مقتصداً جداً من المفردات لا يعاثله أي كتاب أخر في اقتصاده هذا بحيث لا يمكن لنا حذف كلمة وأحدة منه كما لأ نحتاج الضافة كلمة واحدة اليه. ومن شدة اهتمامناً بالإعباز فقد يقول البعض ان هذا إعجاز

(١) الدراسة الأولى: تصور جديد لبنية القسران الكريم، العسدد ١١٦٠٥، تأريخ (٢) الإيقاع في القرآن الكريم وأساليب

خطابه، العدد ١٩٩٥/١، تاريخ ١٢/٩/١٩٩٥. \* باحث لبناني، مؤلف «أيسس التفاسير»

محموعه ٧١٦ مرة. أما الفعل «كفر» ومشتقاته فَإِنَّهُ بِرِدِ ٥٢٥ مَرَة، بِينَمَا دَعَنُب، وعَبَدَاب،

B.A. A. A. A. B.

هذاً والقرآن كلام ازلي، أحكامه ازلية، والعبر منه ازلية فهو لا يرتبط بزمان أو عكان، وبالتالي فإنه يشير الى وقوع الأحداث بعجرد المفردة واليوم، التي تتكرر ٤٧٤ مرة كما يشير الى الماضي بالمقردة وكان، ١٣٨٥ صرة من دون تصديد أكثر، بينمنا يشين الى احداث الماضي والمستقبل بالمفردات واتى وياتون، ٥٤٩ مرة و وقبل ومستقبل، ومشتقاتهما ٢٨٩

وهنالك إرادة الله حسدث الفنعل وحسعلء ومشتقاته يرد ٣٣٩ مرة، وأغلبها يشير اليه تَعالى، والله تربنا قدراته وأباته ويُحنُ نُراها، حيث يتكرر الفعل درأي، ومشتقاته ٣٢٨ مرة، ثم هناك «نكر وتنكرون» ومشتقاتها ٢٩٢ مرة، ودجاء، ٢٧١ مرة ودأخذ، ٢٧٣ مرة. والفعل ربينَ، ومشتقاته مثل مبين فانها ترد ٢٤٥ مرة، والمنقبردة «شناء» ١٩٥ ميرة ودارسل والرسل» ١٤٥ مسرة، وداية وآيات، ٣٨٧ مسرة ودالهسدى،

وأورد سريعاً الثلاثين مفردة الباقية التي يتكرر معظمها مع مشتقاتها بنسب أقل وهي: الْأَرْضُ ٤٦١، كُلُ ٩٠٤، سماء ٣٨١، كُتِّب وكْتَابُ ٣٠٩، نفس ٢٩٨، ظلم ٢٨٩، الحق ٢٨٧، كُـــنُبُ ٢٨٢، عبد ٢٧٥، خلق ٢٥٨، القي ٢٥٨، هؤلاء ٢٥٢، آمــُـر ٢٤٨، النَّاسُ ٢٤١، يِلُونَكُم وتُولُوا واولياء ٢٣٤، بعد وبعيد ٢٣١، ملكُ وصلاك ٣٢١، وعا ٢٨٥، حكم (باستثناء حكيم) ٢٠٤، نار وتُور ٢٠٤، عندُ أَ٩٩ُ، حَسِير ١٩٢، يُحيي وحياة ١٨٦، ايهاً وايتها ١٨٢، حسن وحسنة ١٨٢، خرج ١٨٢، عَفَر (باستثناء العَفَار) ١٧٦. تبع ١٧٦، سبيل ١٧٦، قُتُلُ ١٧٠.

ً والمدهش هو انه على رغم كون عدد قليل

وفي الخُتَّام ابين أن هذه البراسة، مثل أي

«الفلك المشحون في احوال محمد بن طولون»:



المحقق ان بعض الباحثين احصى مؤلفات

ابن طولون الوارد نكرها في هذه السيسرة

. فوصلت الى ٧٤٦ مؤلفاً في حين بلغت عند محقق آخر ٧٥١ مؤلفاً، وقد اضاف اليها بعض

ما وجده في كتب اخرى لتصل الى ٧٥٨ كتاباً.

غير ان الرَّقم الذي توصل البه المحقق هو

٧٣٦ كتاباً بعد ان رَقَم مؤلفاته كلها واسقط ما

هو مكرر منها. ويعد أن أضاف اليها ما وجده

في خارج كتـاب «الفلك المشـحـون، وصل الي

الرقم ٧٥٣ كــتبابأ وبهنذا يكون ،من اغنزر

المُؤلِّفين انتاجاً في التّاريخ الاسلامي، ولعلُّ

مما ساعد ابن طولون في كُتْافة انتاجه الأدبي

انه كان يعمل في المكتبات فأتبحت له الفرصُّ

الكشيسرة للاطلاع وبالشالي النسائيف. وكسان

السيوطي من شيوح ابن طولور الذي عالباً ما

كان يُقْتَنِّي الكتبُ فَيَخْتَصَر بِعَضَهَا ويَعَلَقَ

على بعضها الأخر ويشرحها وبعدها من

مؤلَّفَاته، ولد ابن طولون في صالصية دمشق

سنة ٨٨٠هـ، وتوفيت والنته الروسية الاصل

وهو طفل يحبو فعاش في كنف والده وعمت

مفتى دار العدل الشريف جُسال النين يوسف.

وثلقي علومه في بمشق على يد عدد من ابرز

عُلماء عَصْرِد. وَكَانِتُ وَفَاتُهُ فَي سَنَّة ١٩٥٣.

بعد أن ترك سجم وعة هائلة منَّ الكتب التي

اما سبب وضعه هذه والسيرة الذاتية،

فيقول انهُ تم بناء على تكليف من شيخه

لتعصيصي مساحب والدارس في تاريخ

المدارس، ولا شك في ان فكرة الكتاب قديمة

ادَ ان وفاة شيخه كَانت في سنة ٩٣٧هـ. في

حين توفى هو في سنة ١٥٣هـ كما سرَ معناً.

ويلاحظ التحقق أن ابن طولون لم بيد اهتماما

ري. شديداً بهذا الكتاب فهو بيدا في اول يعض

الحبروف نكس يعض مسؤلفاته مع بسان

موضوعها ونكر ابوابها وفصولها ومأالي

ذلك. ثم نراه يثني عرَّمه عن هذا ولا ينهج هذا

ومن النواقص في ترتيب الكتاب، كـمــا

يقولُ السحةُق • انه لمَّ يقسمُ كتابه الى فصول

او ابواب وهو يضع بعد قائمة سؤلفات اشياء

تَخْصُ حَسِاتَه كَانَ مِن الواجِبِ أَن تَكُونَ فِي

المقدمة. ولم يضف الى قائمة مؤلفاته كتبةً

الجديدة (١-) ثم انه يضع سلاحظات تحت

عناوين بعض كتب لأندري ابقيت تلك

الملاحظات كما اثبتها أم طرأ عليها ما طرأ؟..

رمضان يوسف ان الصخطوطة طبعت المرة

الاولى من دون تصحيق علمي قبل صوالي

اما طريقة التحقيق فيقول محمد خير

اشرنا الى عديها اعلاد.

المنهج بعدء

المخطوطة نفسها ضاعت ولم يبق الا

التي نشرتها مكتبة القدسي والبدير في دُدشُق سنة ١٣٤٨هـ ضمن مجموعة رسائل في عنوان جامع ورسائل تاريخية ، ويقول ناشرو نك الكتباب انهم اعتبمدوا على نسخة المؤلف الاصلية التي كتبسها بخط بده. ويظهر ان نُسَخَةَ الصَّوْلِفَ هُذَّه كَبَانَتَ الوصَّيْدَةُ فَيَ المكتبات فاقتناها اصحاب المكتبة واحتفظوا بها. وعمد المحقق الى تقسيم الكتاب الى فصول ووضع عناوين جديدة لها مع عناوين اخرى فرعية، ورقم عناوين المؤلفات كلها مع التنبيه الى صا هو مكرر وما حدث فيا تصحيف او تحريف وعمل احالات الى عناوين احْرى عند اللزوم. وبيّن الكتاب الاصلّ الذي تم تلخيصه او شرحه. كما قام بعمل ملحق بما فات المؤلف من ذكر عناوين كتبه وضعه بعد القائمة مباشرة في قصل شاص به هو القصل

كتاب معيّن ان يبحث في مجموع عناوين حرف معين حتى يجد ضالته،

ويقسول انه لم يرَ من المناسب «عسمل فهرس جنديد يجنعع هذه العناوين من اجل تَرِيْنِيْهَا دَاخَلْنِاً، بِل قَفْتَ بِمَا هُو نَافَعٍ فِي مِثْل هذا، وهو عمل احالات خاصة بها نظراً الى ان بعضها وجدت في مكتبات او طبعت بعناوين أُخْسِرَى أَسٍ) وهَذْهُ الإحْسَالِاتَ هِي مِنْ النَّظَامِ التكتبي الضأص بالفهرسة التحليلية التي بالعناوين الاصلية التي طرا عليها شرح او

النسخة المطبوعة

ويعتبر المحقق ان من عيوب الكتاب ان عناوينه ورعت على حسروف الهسجساء دون ترتبيها داخلياً، ولذلك بضطر الباحث عن

تشعل - بالإضافة الى ما ذكر - عمل احالات

ومن المستغرب ان فهارس مخطوطات مكتبات كثيرة خالية من اي نكر لهذا العالم الجليل. ويفسر الصحقق هذا الاسر بقوله ان معظم مخطوطاته «هي نسخ اصلية مكتوبة بخط المؤلف نفسه؛ ولم أحد ما هو مكتوب بخط غمره الا القليل النادر. فلعل المؤلف كان يحتفظ بها ولا يعطيها للنساخ لينسخوا منها، بعكس الامام السيوطي، وهذا ما دعا الى قلة انتشار كتبه في المكتبأت. والواقع ان معظم ما وُحد من كتبه المخطوطة محفوظ بالعكتبة التيمورية في القاهرة. أما المطبوع

### الجفري والحلم المطعون (٢)

 في رواية هذا الزمان «الحلم المطعون» يضع أديبنا المبدع عبدالله ألجفري كل خلجات قلبه في «سراب، ظنه واحة من واحات صحراء حياتنا الرامنة التي تخلي فيها أكثرنا عن الروماسية والمثاليات والصدق والوفاء والاخلاص ليغرق في وحول الانانية والمادية والمظاهر الزانفة وبريق الشهرة الخادع.

ومع أن البطل عادل يغرق في سراب "نوار" كفراشة تبحث عن الاحترآق وسط أشعة الأنوار، إلا أنه بقى حتى الرمق الأخير محافظا على مثالياته ورومانسيته ونقانه الداخلي رافضا الاستسلام لهزيمة الخيانة والاستقلال وقسوة من أحب. ولبَّذا بقى الحلم مطعوناً ينزف دماً ودمعاً ولكنه لم يمت ولم يسلم الروح، لأن الموت الزوام أو الموت الأسود هو سوت الانسان فينا وموت الصمير، وموت المشاعر والأصاسيس، وموت القلب، وموت الأخر: الأخر الذي خان وطعن

أما عادل، وكل عاشق رومانسي وفي ومخلص، فإنه سيبقى خالداً لا يموت مثله مثل روميو وقيس وعنترة وغيرهم من المخلدين في قلوبنا. بينما ذهب الخونة والمخادعون إلى صندوق نفايات التاريخ لآ يذكرهم أحد ولم يبق من ذكراهم سوى رائحة النتن والقذارة.

وها هو عبدالله الجفري يلخص والحلم المطعون، بكلمات دامية يقول فيها: «طفرت دمعة جديدة من عيني عادل وما أقل دموعه المقضوحة، وما أكثر حشد دموعه المكبوحة، لكن الدموع تغسل النفس من الاحباط، والارتطام، والفجيعة في الآخرين الذين وثقنا في محبتهم... ان ندع الدموع تتواجد، فهي التّصفية لكثير مما ينسربّ إلى أعماق الأرض لأنه لا يستأهل الدمع".

فهل هذا هو العجز أم مثالية الحب؟ عادل ما زال ينادي حلماً، ويخاف على معنى أصيل في داخله من أن يفسد لئلا يتحطم المعنى وبالتالي: الانسان!!

ولن أمضي في سرد حبكة رواية «الحلم المطعون، أو رواية هذا الزمان، واختتّم مع والبدءه الذي عاد إليه أديبنا المبدع في «ختم» صندوق حكايته ويقول فيه:

الزمن: محال أن يكون مجرد ساعات.

 الأيام: تافهة عندما تقسرك على سماع نقات الساعة، حين تصبير هذه الأيام: لا أكثر من «انتظار». الساعة: نحتاجها في زمن الانتظار فقط ما بين ارهاق في

التوقع وذبذبة في ثواني التلهف! ● اللحظات: أحلى ما في الزمن الذي «نحياه» وهو أكبر وأعظم

• وهناك لحظات: تقوى على الأفول في حينها. ثم يطويها الأفول

ذاته في التناسي، أو في الجحود، أو... في صدأ النفس! • أمتع عمر: ذلك الذي يومظك فيه حدث جميل، ويدفنك فيه فيص من عاطفة صادقة تروى بها مشاعر مَنْ احببتهم وأحبوك، ويقلقك فيه

موعد مرتقب: ● حينذاك: تنسى أن حول سعصمك سناعة، وتحس أن ساعة اليقظة تلك هي العمر والفرح.

• وبهذا الشعور: تحيا عمرك كله/ لحظة، وتطرح من حساب الوقت أي تحديد بأتى بعد ذلك. وتواصل السفر: عابراً ومتوقفاً عند موانئ الغُربة، والانتظار، والشوق، واللقاء... تُفتش عن «الغد» الذي لا أَهِ

وسلامة قلبك يا أخي عبدالله، ومتّعك الله بالصحة والعافية حتى أي تعود إلينا بابداعات جديدة... وتعيش وتأكل غيرها من أحلام لا أي طعنات فيها ولا خناجر ولا طعون؛

• خلحة أريد أن أنسى معك ملامح حزن قديم دام وان «اتفرغ» لك وحدك حتى أعوَّض كل ما فقدناه

وأعيش بين الحلم واليقظة

عرفان نظام الدين



فَمِسُ صَلُواتِ دُنْتِيمُنُ اللَّهِ عَلَى الْعَبَادِ، مِن اتَّى بِهِن بِتَجَاهِمُن كان له عند الله عُمُدُ ان يُدخُلُهُ الْجِنْةِ، وَ مِنْ لَمْ يَاتَ بِمُنْ ۖ فَلَيْسِ له عند الله عددُ أنْ يدخلهُ الجنةِ، أنْ شَأَءُ عَذَبِهُ ۚ وإن شَاءُ ادخله

المديئة الفجر الشروق الغلت العصر المغرب العشاء \* تلويم المركز الاسلامي عم أذن - المانيا

# محاولة جادة لكشف أحداث القرن الثامن عشر في لبنان

مــواضــيع عــدة، في مــحــاولة من

الكتاب: لبنان في القرن الثامن عشر - المؤتمر الاول للجمعية اللبنانية للدراسات العثمانية. المؤلف: مجموعة من الباحثين الناشر: دار المنتخب العربي -بيروت ١٩٩٦.

أضواء كاشفة على قرن اهمله المؤرخون!

راجعه: طاهر مصطفى.

🖪 الكتباب الجنديد الصباير عن الصمحية اللبنانية للدراسات العثمانية هو أول تقرة للحمعية ويتناول البنان في القسرن النسامن عشره أي الفترة التي لَم تُعرس بل وأسقطت من تاريخ لبنان. تنكبت الجسعية الاسر وأعدت

العسدة اللازمسة على رغم خطورة المهمة وصعوبتها والمشقات التي تكبيتها. ابصرت الجمعية النور العام ١٩٨٧، أي في طروف داخلية صَعية ولتجديد كتأبة التاريخ اللبناني على أسس علمية حديثة، واختارت القرن الشامن عشس لأن الارشييف الضاص بالعائلات المقاطعجية تعرض للتلف والضياع مما سبب تقصأ في مصادر المعلومات التاريخية حول هذا القرن، ولذلك اعتنت الجسعيبة بدراسة الارشيف العشماني العائد لتلك المرجلة، اضافة ألى الارشيف الديبلوماسي الاوروبي، وما تبقى من الارشيف المحلي، لاستجلاء الصورة التاريخية صول مجريات هذا القرن وسواه من عهود السيطرة العثمانية على المنطقة بشكل عام ولبنان بشكل

بهذا القرن دون سواه فيوكد أن أهتمامات البحاثة والمؤرخين انصبت على القرنين السبابع عشبر والتناسع عشير، ولم يول هؤلاء القرن الثامن عُشر اية عناية مع انه يعتبر

قرن التحولات الكبرىء فقد ازداد تدخل الدول الاوروبيسة وتضساعف نفوتها بعدما ضبعف مركز السلطنة العثمانية، وطرأت ،تغيرات اساسية، على أوضساع المناطق اللبنانيسة المرتبطة بمركز ولاية في بلاد الشام. ويؤكد النكتور سأسين عساف على أَضْمِيةَ هذه النَّحَقَّبِةَ وَغَنَاهَا فَي تاريخ لبنان، ويقول ان المسرحلة

العقمانية التي طبعت تاريخ لبنان على مدى اربعة قسرون هي دصرحلة غنيية بالتحجولات السياسية والاقتصادية والثقافية، وقد حملت معها مكونات لبنان المعاصر. أما رئيس الجمعية الدكتور منير اسماعيل، فيشدد في السياق نفسه

على أهمية دراسة المرحلة العثمانية، ويقول إن اختيار القرن الثامن عشر المحوراً للابحاث... ينطوي على اهمية كبيرة، لما بجسد من تحولات غير عانية تبلورت فيما بعد، وعلى رغم قلة الوثائق حول هذا القرن مقارنة بوفرتها بالنسبة الى القرنين السابقين، فَإِن هذه الوثائق يمكن أنّ تشكل «محضلاً» مهماً لعراسه تلك الفترة الغنية بالإحداث والتحولات وفي دراسته عن «التحولات السياسية في مجتمع الامارة الشهابية، يشير النَّكِتُورِ اسْماعِيلَ الى أنْ هَذَا القَّرِنْ -سوضوع الدراسة - مغير واضح المسلامح، وبالتمالي فإن تاريخ لبنان في هذا القرن لم يكتب بعد، وذلك لقلة المعلومات وتناثرها حول مجمل احداثه. الا أن هذه المعلومات وعلى، قلتها وما أكتنفها من غموض والتباس واضطرابء تفتح كوة يعكن

لبنان الجنبثء

المعيشي في جبل عامل. في المحور الثاني مسياسة وعسكره كتب النكتور منير اسساعيل عُن دالتَّحولات السياسية في الاصارة الشهابية ، فحدد كيانَ الامأرة: بلاد الشَّوْفَ وكسسروان، «الأَان هذا التحديد لم يكن مستقرأ وثابتاً، اذ النفاذ منها لدراسة الحقبة بمختلف كانت الُحدودُ في ذلك العُهدُ كما في تعقيداتها السياسية والاجتماعية غيره من العهودُ تتمند وتتقلص...... والقتصانية. ويخلص في براسته لذلك يجد الدكتور اسماعيل صعوبة في دراسة هذا الكيان لأن «الغموض لا الى أن القرن الثامن عشر كَّان ونقطة التحول وواسطة العقد في تاريخ يزال يكتنف ظروف النشساة آلاولي

المؤرخين لاعطاء صورة يقيقة نوعاً ما عَن هٰذا القرن، وتشمل مُختلف مراحله وشخصياته واحداثه. في المحور الاول دمصادر ومؤرخون أ كتب النكتور طلال مجذوب عن ومصادر تاريخ لبنان في القرن الثّامن عشره، مؤكّداً على أهمية وثائق المحاكم الشرعية، خصوصاً في العهد العشماني، نظراً الى تنوع القَّضايا التي عالجتها، وامتازت هُذه الوثائقُ بكثرة صعلوماتها ومصطلحاتها الدينيسة والرسسمسيسة والادارية والاقستسمبادية والتسجسارية والعسكرية..... وكتب النكتور الياس القطار عن مؤرَّخينُ في القرنُ الثَّامنَ عشر هماً

لمنعظم الطوائف التي تغنيش فينهء

جرجس زغيب وحنانيا المنيرة، متناولا حياتهما وسؤلفاتهما والمنهجية التاريخية لكل منهما. أما الدكتور احمد حطيط فتناول مجبل عامل في قرن، عبر براسة حولية حيس رضًا الركيني، الذي كان يؤرخ دلفترة حرجة، على حد تعبير*ه،* وهي الفترة الواقعة بين ١٧٥٠ و١٨١٣م أيّ ومرحلة محاض للنيار المصرية ه السَّلاد الشَّناميَّة على حبد سنواء. والعسكري على لبنان. لتنفرده من حبيث ايراده معلومات «فادرة» عن الوضع الأقسسسادي-

العنشنائرية بين منختلف القوى السياسية.

الم

الى النتائج التالية: على الصُّعيد السياسي ثم انتــقــال الحكم من الصعنيين ألى الشبه ابيين، وعلى الصعيد الاجتماعي ادت معركة عين دارة العام ١٧١٠ ألَّى إعادة توريع الاقطاع بين العائلات التي ناصرت الشهابيين وحملت الدور على الهجرة الى حوران ديما أوجد خللا في التركيبة السكانية في جبل لبنان، وعلى الصعيد الديني احتلت الكنيسة المارونية دوراً قَيادياً فاعلاً في الشانين السياسي والنبني. وكانت هذه التحولات التي عرفها القرن الثامن عشر كما يقول الكاتب ، في

دالصراع على السلطة في الاسارة

الوجه العسكري للمقاطعات اللبنانية، فتحدث عن عملية التجنيد والثعبثة في جيوش الاقطاع، وتنظيم وتجهيز المقاتلين للمعارك، وعمليات التنريب والتكتبك، والإسلحة المستعملة، واتواع الجند او الجيوش وخصائص كل منها، وبعض العمليات العسكرية للمقاطعتجية واثرها السياسي

الشبهابية، عنوان مقالة الدكتور عباس ابو صنائح، وفيها يحند دور القوى الحربية في الصراعات السياسية، ليخلص الى أن الصراع المستمر على سدة الحكم ادى الى قديام تصالفات بين الفئات الطائفية وبشكل لم تعهده بين من قبل، في ظل استمرار التحالفات

ور الشسالث ،حكاه

الْسُمِتَدُة بُينِ ١٦٨٧ و٢١٨٨، ويخلص

وتناول النكتور ياسين سويد

ومقاطعجيون وملتزمون، خضمن مقالة للتكتور قاسم الصمدعن مقاطعجية الضنية وموقفهم من

الصيراع على الإسارة الشيهيانيية.. فعرض لواقع الصراع بين أل رعد وآل حمادة للفور بحكم المقاطعة وجباية الاعتبار وبقية انواع الضرائب. جوزف أبو نهراً كتب عن «انتقال

الملكية من اللععيين الى الاطيروس في السِّينِ، فأوضَّ الشَّغيرات التي نفوذ رجال الدين عبر الرهبانيات ونشأة الطكيات الكنسية الكبرى.

التيمار ونظام المقاطعة او الالتزام وعرض لالتسرام مقاطعات ولاية طرابلس اعتمادا على وثائق المحكمة الشُّرْعية في طرابلس. الدكشور بطرس حبيب كتب عن والخلفيات الفكرية والسياسية للرحلة الى الشَّوق في القرن الشَّامنَ عشَّر، فسنكس أن أوروبا بدأت رحسلاتها

المهمة، واعتبر أن القرن السابع عشر هو ،قرن الحشرية، الاوروبية تجاه في المسحسور الرابع امناطق وطوائف، كتب ناصس الجنسيل عن مبيروت العام · £١٧ من خلال ارشيف الكبوئسيسين،، فسقسال أن وجسود

حسن يصبى ثناول «العلاقات

تراجع سلطة المقاطع جية وتزايد والالتزام في شمال لبنان من خلال بعض الوثائق العشمانية، للدكتور عصام خليفة وقد فرق فيها بين نظأم

والمغيدد الى المنطقة أبان القرن السادس عشر، ومع تقدم ﴿الصعرفَةُ الاوروبية عن الشرق، بدأت الرحلات

الكبوشيير في الشرق كان تتيجة توافق بولي (ايطالي - فرنسي) واخر محلي بين فخسر الدين ويطريرك الموارنة.

الإدارية بين البساب العسالي وولاية طرابلس، وكتب رفيق شيخساني بالغرنسية عن طوائف لينانية كما راها بعض الرحالين الاوروبيين، اعتماداً على مؤلفين اثنين هما: رحلة في سورية وجبل لبنان للفرنسي جان

استبابها وتفتاصيلها وعسرض خسالد زبادة لدتكون

سليمان عن «تلاقي القوى ألمحلية ينتزع صيدا من السيطرة العثمانية، وشوقي دويهي «ملاحظات اولية حول مؤشرات تصنيف الهوية في مدينة طرابلس خلال القرن الثامن عشره.

جسبل لبنان واثرها في الحسي النزمة الاقتصابية في اواخر القرن الثامن عشر، والواقع ان هذه الدراســــات -

اجمعالا - تحاول ان تعطى صورة واضحة عن مجريات احداث القرن الثامن عشر، حتى ولو كانت الأبحاث مختصرة ولاتلم بكافة تغاصيل ذلك القرن المزدحم بالاحداث والاعمال. فهي تضعنا امأم لوحة شبه كاملة لهُـذًا القَسرِن، وقد وفق اصبحابها بأعطاء لمحتة متوجيزة عن بعض المناطق والشخصيات السياسية. الاقطاعية والنينية، مع شرح مفصل للظروف الاقتصابية والمعيشية اعتصادا على مصادر وطنية واجنبية

نولاروك، ورحلة في سورية وسصير

لغُولنَيْ. فاروق حبلص كتب عن أماد اللس، --- برى «الانتفاضات الشعبية في طرابلس» فلفت النظر الى انتفاضتين قامتا العام ١٧٢٩ والعام ١٧٢٠ - ١٧٣١، وقد اعْفَل المؤرَّخُونَ نَكُرَمُما في حين أن القَّنَاصَال القَّرِنسيِينِ هُمَّ الذين تقصوا أخبارهما ونقلوا الى دولتهم

العائلات في طرابلس، وكتب حسين

الصحور الخامس والاخيير تناول النشاط الاقتصادي، فكتبت سعاد ابو الروس سليم عن مجباية الضرائب في الإقتصابية، أما اسأمة شأهين فستسحدث عن «الاوضساع النقدية العثمانية والمقاطعات اللتنانية. وعرض بطرس لبكي له متجارة المدن الساحلية،، وكتب جيان شيرف عن

منها فلا يتجاوز ٢٨ كتَّاباً حتى اصدار كتابناً

	ا العبر	ا استروق	الطهر	العصر ا	المعرب	العشا
مكة المكرمة	1.1.	a Ti	17 77	14.11		· <del>  1</del>
العصنة الصورة	٠٠	o YA	17 77	10:1	14 -7	1. 21
القعس المحتلة	1.01	٠.	11 11	10 10	14 11	14
ابو ظبی	٤٠٠١	a 74	17 77	10 17	. 14 17 .	. **
العنامة	T 17	1 1 T	11 71	10 .0	15 11	4 02
الجزائر	T T0	0 70	17 64	13 11	7. 1.	11 OY
الخرطوم	7.00	0 10	11 0.	10 17	13. TY	A TY
الكويت	7 17	1.17	11 07	12 77	14 21	r. T(
الرباط	r 74	3.17	AT TA	17 13	_	CL 1A
الرياض	7 77		11 01	10 17	14 51	. 10
الدوحة	T.1.	£ . ± •	31 TO	15 54	14.10	19 29
القائرة	٠ ٦٠	1.54	11 27	12 21	14 17	· + ++
بدوت	7 75	1 77	11 74	10 71	11. 24	te the
بغداد	Y .Y	1.14	17 -7	10 15	17 44	1. 14
تونس	7 .1	4 61	37.3	17 11	14 10	13 <del>33"</del>
جببوني	: 17	ه ۱۱ ه	17 -4	10 70	14 23	4 10
دمشيق	7 74	1 7.	11 70	10 10	15 FF 15 11	ידו יו
نبي	۳ ۵۵	67.0	17 7-	10 17	15 13	
منعاء	£ .4	0 Y4	14 .5	10 11	15 15	44
طرابلس الغرب	7 15	1 00	17 -4	10 0.	14 14	r. 14
عمان	7 17	£ YV	11 17	10 11	15 15	7 1A
مسلط	٣.٤٩	3 10	37 -1	10 72	15 00	10
ملابيتين	£ . ₹₹	' 0, £V	37	10 17	1A • Y	14.15
نواكثبوط	۵-۲	7 75	14.0	12 14	14 11	1. 04
انقرة	7 10	0 10	17.20	17.13	7. 14	rr is
طهران	Yot	~ : :r · ·	17 -1	10 01	14 71	ti 🚠
النبنا	`t • t _	0 24	17.77	15 71	7-03	11 15
برلين	* **	£ 1.	17 -1	15 77	11 77	re -
بروكسيل	T 1.	0 70	17:71	15.15	71 09	11. · y "
باریس جنیف	T. 17	a tr	17 07	1.5 + 5	11 07	11
روماً	7 17	0 4.	11 TV	W 1A	71 4.	T to
روت. سارابيفو	T T1 _	۰.۲۰	15 11	11 14	T. LA	14.11
ستوكهولم	1 TA	<b>.</b>	17 18	17 28	71 77	1 1
كوينهاغن		, T TA .	17 44	15' 74	77 15	tr re
لنبن	/	[ <b>: tt</b> ],,	17 11	15.41	71 47	کی طو
مدريد	1.74	. r4	14.4	W W	T1 13	<u> </u>
نيقوسيا		1.81	11 15	14 10	T1 55	Ē.
واشتنطن		2 73	NY EA	17 75	7	11 14
أوتاوا	7.27	0 59	14.4	17. 17	T+ YV =	7 77
	1 • *	a 1 · .				V

دولة من دول النطقة أم لغم؟

■ غير بنيامين نتانياهو قوانين اللعبة في الشرق الأوسط ولكن الى متى يستطيع التمسك بمواقفه التي تستيدف العودة بالنطقة الى أيام مؤتمر مدريد، أيام كان اسحق شامير رئيساً للوزراء في اسرائيل وكان يعتقد ان في استطاعته التفاوض من أجل الثفاوض عشر سنوات أخرى بما يسمح لاسرائيل بتكريس أمر واقع جديد على الأرض أن في القدس وإن في الضغة الغربية، عبر رفض أي وجود غير الوجود الاسرائيلي في الدينة وعبر توسيع الستوطنات أو إقامة مستوطنات جديدة في الضغة.

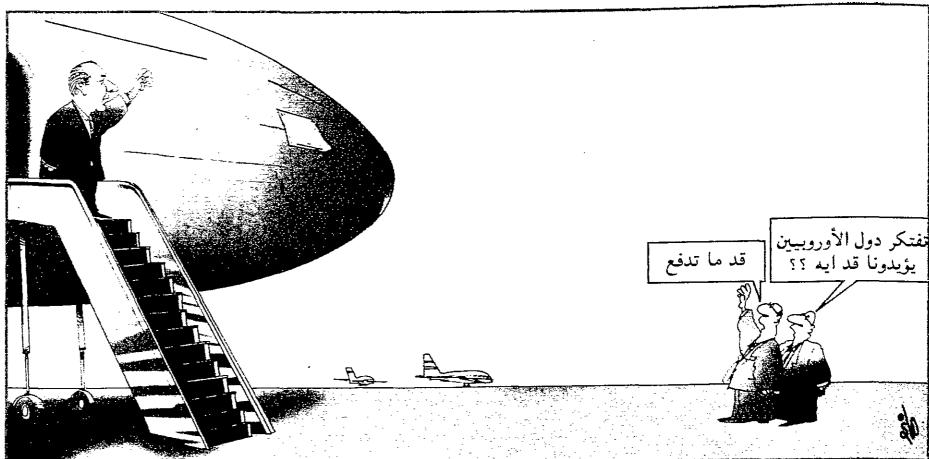
المناف وعبر توسيع الستوطنات أو إقامة مستوطنات عددة في الضغة.

المناف المداخرة في الشخطة الغربية، على مدينة الأدارة مديدة الأدارة مديدة الأدارة مديدة المدينة الأدارة مديدة المدينة المدينة الأدارة مديدة الأدارة مديدة الأدارة مدينة الأدارة مديدة المديدة الأدارة مديدة المديدة الأدارة مديدة الأدارة مديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة الأدارة مديدة المديدة المدي

سبية وسبر توسيع مستوسط ، و وقاف مستويسان بنيدة في المهمة . لا شك أن تتانياهو نجح في وأشاطن على صعيدين: الأول تحييد الادارة الأميركية والثاني استمالة الكونغرس الذي صفق له اعضاؤه طويلاً عندما تحدث عن القدس وعن و المستقبل من العرب يطالبون بتقسيم المبينة، في حين ان كل ما يرينونه هو وضم خاص العنس وعن بقائها موحدة وكان العرب يطالبون بتقسيم المبينة، في حين ان كل ما يرينونه هو وضم خاص للقنس الشرقية يسمح بأن يكون هذا الجزء من المدينة عاصمة المولة القلسطينية... وتبقى أورشليم عاصمة لاسرائيل. في الواقع لن يكون في استطاعة رئيس الحكومة الاسرائيلية الجنيدة شطب ما تحقق في السنوات الخَمس المُاضِية، ذلك أن رَفضه أن ياخذ ذلك في الاعتبار هو بمثابة رفض للاتفاقات التي تم التوصل اليها مع منظمة التحرير الفلسطينية وأهم ما فيها الاعتراف المتبادل بين شُعبين. فكيف يمكن السرائيل أن تمنع قيام دولة فلسطينية ما دامت حكومتها السابقة اعترفت بوجود شعب اسمه الشعب الفلسطيني؛ عندما وقعت اتفاق أوسلو عملياً يتبين كم از القيادة الفلسطينية كانت على حق عندما وقعت اتفاق أوسلو

وعندما سعت آلى أستعجال المفاوضات مع اسرائيل رغم الظروف الاقليمية المعقدة

والعقبات التي استهدفت إعاقة المفاوضات مع اسرائيل عبر عمليات انتحارية خدمت تكثل



#### قسطنطين زريق \*

🗷 على الرغم من الكشيس الذي قبيل او كتب حول محنة القدس الحالية، قانه ليس بِالقَّدِرِ الْكَافِي، خَصُوصًا مِنْ جَانِبِ الْمُثَقِّفِينَ العرب، بالنّسبة إلى اهمية هذه المدينة الخالدة، لا للعرب فحسب، بل للعالم جميعاً وماضيه وحاضره ومستقبله. فما عائته وتعانيه القدس من غطرسة الصبهبونيين قَد فَسَاقَ اصَّنْسَالُهُ مِنْ فَطَالُعِ هَذَا ٱلزَّمِينَ، وسيبيقي فريداً بين الشيدائد والمحن التي مسابت مواطن الحضارة الانسسانية ومصادرها.

عندما قبل زعيم ليكود السابق اسحق شامير بعوة الولايات المتحدة وروسيا الاتصابية إلى سؤتمر مسريد في تشسرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١، الذي كان مفروضاً فيه أن يؤدي إلى مضاوضات السالام بين إسرائيل وبين الفلسطينيين والدول العربية الْمُعَنْيَةُ، سَكُلُ عَنْ رأيه فِي الاشْتَرَاكُ فِي هُذَا المؤتفر، فاجباب بكل صبراحية ووقياحية انه انضم إلى عملية للفاوضات وأنه مستعد لإطالتها ومجرجرتهاء لمدة عشير سنوات، وللمضي في الوقت نفسه في إحداث وقائع جنينة على الأرض لا يبقى معها أي شيء ليفاوض عليه في ذلك الحين.

ويبدو ان السلطات الإسرائيلية، سواء من حَسْرَبُ النَّعْمَلِ أو ليكود، مساطَّسِينة في تطبييق هذه السيباسية على القييس خصُومْناً. وقد نصت انفاقية اوسلو التي وقعها باسر عرفات واسحق رابين ف وَاشْنَطَنَ فَي ١٣ أَيْلُولَ (سَيْتَعَبِر) ١٩٩٣ عَلَيْ أبراج هنه ألق ضية في المرحلة الشائية النَّهَاَّئِيةَ مِنَ المُقَاوَضِياتُ (١٩٩٦ - ١٩٩٩). وما تحصيده القيس حياليياً من الفظائع والنوائب راجع، إلى حد بعيد، إلى قبول باسس غبرفيات والوفيد الظسطيني بهيذا التساجسيل، واخسلاء الميسدان للسلطات الإسرائيلية للإقدام على تغييير اوضاع السنة القسه تغييرا جنريا مستمرا بحيث يخشى أن لا يبقى خلال المحلة التهائية (التي ستمتد إلى ١٩٩٩ على الأقل)، مَا يُمكنُّ الشِّفاوض علَّيه في هذاً

ُ إِنَّ هَذَهِ الوقائع الفَاصَحة التي تحدثها إسرائيل خلافاً للشرعية الدولية (اتفاقية جنيف الرابعة، والقرارات المتتابعة لمنظمة الأمم المتحدة) بدأت منذ أعلن بن غوريون مؤسسة دولة إسرائيل عام ١٩٤٨ القدس الغربية عاصمة لإسرائيل مخالفا بذلك مخالفة صريحة قرار الحمعية العامة للأمم المتحدة الرقم ١٨١ بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني (نوفع بسر) ۱۹٤٧ (أي قبل قرار الحكومية الإسرائيلية ببضعة أشهر) الذي نص

اللحم ومرسامات

the land was

1.5

10 F

\* · E . ÷

----

30 **77** 52

17 3 1 5 5 4 LA

3000 000

\*\* \*\* \*\* \*\*

. . . . .

, F +

\* 100

بجرنه الثالث على اقامة نظام خاص لهذه المدينة يجعل لها كياناً منغصلاً -COR SEPÄRATUM) (PUS خاضعاً لنظام دولي خاص، وتتولى الأمم المتحدة ادارتها، ويعين سجلس ومساية ليتقبوم باعتميال السلطة الإدارية نيابة عنْ الاممُ المتحدة، وتشمل منينة القنس بلنية القنس الحالية، مصافأ إليها القرى والبلدات المجاورة وأبعدها شرقنأ ابو تيس وابعدها جنوبأ بنت لحم، والعندا غرباً عن كارم، وتشمل مُعَهَا المُطَعَّةُ المُتبِقِيةِ مِن قَرِيةٍ قَالُونِيا، كما هو موضح على الذمريطة التخطيطية المرفقة...، (مؤسسة الأسكان القلسطينية، قسرارات الأمم المتسحدة بشسان فلسطين والمسراع العسريب - الإسسرائيلي، المجلد الأول ص ١٣). وبنتيجة حرب ١٩٦٧ (النكبة الكبرى

الثانية) أحتلت إسرائيل جميع ما بقي عن فلسطين بما فيه القيس الشريف... ومنذ نلك الوقت اخلت السلطات الإسرائيلية تعمل في توحيد المدينة وتهويد القسم الشرقي منهسا بمضتلف النرائع

وفي تموز (پوليو) ۱۹۸۰ استصدرت حكومـــة مناحــيم بيـــفن من الكثيــست الإسترائيلي والقبائون الأستاسي للقندس، الذي نص عَلَى أن القَيس «كاملةً ومتحدة هي عاصمة إسرائيل الدائمة وخاضعة لسلطة إسترائيل وحيهاء، كذلك كنان هذا القانون بناقضنا لإرابة الأمم المتحدة التي انخنت جصعيتها العامة قراراها الرقم ١٦٩/٢٥ بتاريخ ١٥ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٠، بند هاء، (لاحظ لغلة هذا القسرار الصريحة والشنينة) الذي ينكر بقراراتها السابقَّة بشَّان القِّيسَ الشِّريَّفَ ﴿ وَإِذْ تَوْكُد من جديد عدم جواز اكتساب الأرض بالقوق وإذ تضع في اعتبارها للركس الخساص للقنس والحاجة، بوجه خاص، إلى حماية وصنون البنعند الروشي والديني الفسريد للاماكن المقدسة في المدينة، وإذ تعرب عن ارتباهها للقرار الذي اتخنته البول التي استجابت لقرار مجلس الأمن ٧٨٤ (١٩٨٠) فسحبت معظيها الميبلوماسيين من ممينة القدس الشريف، وإذ يشبير إلى اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المنتين وقت الحرب وَالْمُعَوْدِةَ فِي ١٢ أَبِ (اغسطُس) ١٩٤٩، وَإِذْ تُشْجِبُ امعانَ إسرائيل في تغيير الطابع المادي لمنينة القنيس الشنزيف وتكوينهنآ الديموغرافي وهيكلها المؤسسي ومركرهاء وإذ تشعر ببالغ القلق ازاء سن قانون اساسي في البرلمان الإسرائيلي (الكنيست) يعلن اجْراء تغيير في طابع ومركز مدينة القيس الشريف، بما يترتب على بلك من أثار على السلم والأمن: ١- توجه أشد اللوم

البشري في المدينة.

وبخساصية «القسانون الإسساسي، المتسعلق بالقنس الذي سُنّ مؤخراً واعلَّانِ القنس عاصمة لإسرائيل، باطلة أصلاً ويتعين الغاؤها فوراً، ٤- تؤكد أيضاً أن هذا الاجراء يعثل عقبة خطيرة في سبيل تحقيق سلم شسامل وغسادل ودائم في الشسرق الأوسط، (مؤسسة الدراساتُ الفلسطينية، قرارات / الأمم المتحددة بشان فلسطين والصراع العربي - الإسرائيلي، المجلد الثَّاني من ٢٠٠ - ٢٠١. راجع ايضناً هذه المجموعة المفصلة (أربع منجلدات)، قسرارات هيسسات الأسم / التحدة، للمتابعة الصريحة والواضحة بشأن القنس وفلسطين). وتحدياً لهذا القرار الدولي ومناقضة له ولسواه من قرارات الأهم المتحدة عمدت

إسرائيل خلال السنوات التي استولت فيها عُلى مقادير مدينة القدس (شطرها الغربي منذ ١٩٤٨، وشطرها الشرقي منذ ١٩٦٧) إِلَى الاسعان في تغيير الطابع المادي للقنس الشريف وتكوينها الديموغرافي وهيكلها الأساسي ومركزها الذي شجببته منظمة الأمم المتَّحَدة في قرارها مُعُرُادًا، وبلك بوسائل شتى، من أهمها: - الاستيلاء على الأراضي والابنية في

الشطرين الغربي والشرقي التي يملكها أفراد واسر فلسطينية واوقاف عائلية وبينية لتقيم عليها أينية حكومية أو مستعمرات يهونية. وتقدر أحد اعضاء صحلس بلبية القيس السيابقين أنه في السنوات الثماني والعشرين الأخَيرة (أيّ منذ سنة ١٩٦٧) أنف فسضت اللكيسة الفلسطينية في الشطر الشرقي من بلدية القدس من ٩٠ في المئة إلى ١٣٠٥ في المئة: - تشجيع اليهود القيمين أو أللاجئين على سكنى هذه المستعمرات لتغيير الوضع

- المُضْي في اخستسراق مناطق المدينة والاحياء الفلسطينية والتغلغل في المنطقة

القانون الأساسي من جانب إسرائيل يشكل انتهاكاً للقانون الدولي، ولا يؤثر في استمرار تطبيق اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المنبين وقت الحرب المعقودة في غُ١ أب ١٩٤٩، فَي الأراضي الْقلسطيني والأراضي العسربية الأخسرى منذحسرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧، بما فيها القنس، ٣-تقرر أن كل التدابير والإجراءات التشريعية والادارية التي اتخذتها إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، وغيرت أو تتوخى تغيير طابع ومسركس مسدينة القندس الشسريف

القبيمة التي تضم المقنسات المسيحية والإسلامية واليهودية. - توسيع اطار بلنية القيس لتبضم

والمستعدرات. - شقّ طرق واسعة حول المدينة لوصلها بالمستعمرات الإسرائيليية في الضُّفة الغربية، ولغصلها عن البلدات، والقرى والأراضي القلسطينية، وبهسدًا يصبح الغُلَّعطينيُونَ في القَّدس - هذا إن سمح لهم بالبقياء فيهنا - معرولين عن سواهم وَمحصورين في «غينو» عربي دائم. ويتنبا احد الاخصائيين بمتابعة

التخطيط المتبدل للمدينة بأن خريطة القبس التى سيقيمها الإسرائطيون عند مناقشة هذه القضَّدة تمتد مُساحتها من مستعمرتي بيت شمس وموبئين المتوسعتين في الغرب (على نصف المسافة ثقريباً من تلَّ أبيب)، الى بضع كيلوم ترات من حلحول والخُلُيل في الجنوب، الى رام الله في الشَّسَمسال، وتُقريباً إِلَى أريَّما في الجِنُّوب. فتصبح سساحة والقدس الكبرى، حوالي ١١٥٠ كيلومتراً مربعاً، ثلاثة ارباعها تُقع في الصُّغَّة الغربيَّة. (الحملة الدولية للقدَّسَّ، لندن، الملف الأول، ص ١٠).

سمرين في هذه المناطق

هذا إذا حبثت حقاً مفاوضات في شان القدس ومستقبلها، ذلك أن بيريز ونتأنياهو وغيرهما من زعماء إسرائيل أكدوا مرارأ ان القنس ليست على طاولة المفاوضيات، وأنَّ الاجساع الإسرائيلي برفض التخلي عنها، ومعا يجسدر نكسره أن رابين الذي حسرت مفاوضات اوسلو فى عهده ووقع الاتفاقية التي نجمت عنها هو وياسر عرفات في والشُّنطُن عنام ١٩٩٣، كَنَانَ قيد صبرح عنقبً تسلسه الحكم، في الكثيست في ٢ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٣ (أي قبل احد عشر يوماً من توقيعه الإتفاقية: «أن هذه الحكومة، كسابقاتها جميعاً، تعتقد انه ليس ثمة لضحيلاف في هذا المجلس بشيان القيس وكونها عاصَّعة اسرائيل الأبدية. القدس الموحدة لن تكون قابلة للتفاوض. لقد كانت وستبقى دائما عاصمة الشعب الاسرائيلي، تحت السيادة الاسرائيلية، وبؤرة لاحلام كلَّ

يهودى وأمالهم يتبين من كل هذا الاخطار المسبطة بفلسطين العربية، ويعدينة القنس خاصة، وتصميم الاسرائيليين على ان لا يقدموا اي تنازلات تحمل معنى والسيادة، -Soverign) (ty باي شكل من الأشكال.

ولذا، فالأمر في غاية الالحاح ولا يحتمل أي تـَاجِــيل الـي حَـين. وعلـي القَاسطينيـين والعرب، حكومات وشعوباً، ان ينهوضًا سيريعياً لصيد كُذه الكارثة عن القيدس الشسريف. على الحكونسات العسريسة. والإسلامية ان تعمل لهذا الهدف منفردة ومجتمعة داخل منظماتها والمنظمات

واسلامية انشئت للنفاع عن القدس، فإذا لم تُنشِط الأَن، فـمـتى تنشُّط؛ وبالإضافـة الى حهود الحكومات، ثمة حلهود الأوساط الشعبية. وأود ان اؤكد خاصة على أهمية دور المُثَقَفِينَ الإِقَاظَ الراي العام العالمي لانقادُ هذه المدينة التي هي أرث للأنسانيةُ جمعاء ومركز من أهم مراكز تقاربها

وتوحدها في المستقبل. وهنا ببرز وجه مهم بن وجوه تحدي القدس للفلسطينيين والعرب (مسلميهم ومسيحييهم)، وللمثقفين منهم بخاصة. فليس يستطيع ان يصمل رسالة القدس العالمية إلا من كان قد خرج من انصصاره وتقوقعه وبرهن على انه منّ ضمن التاريخ الحيّ والحضارة الشَّاملة.

أنَّ النضال العالمي من أجل القدس، الذي يتوجب على الفاسطينيين والعرب صعل لوائه، يستدعي من صَدْقَفْيهم أن يكونوا ضَّالِعِينَ بِلِغَاتِ ٱلْمُجِتَمِعَاتِ الْمُتَقِّمَةِ. وأعني باللغات هنا بنطاقها الضيق اي من حيث هي أداة للتحادث والنقاش، وينطاقها الأوسع أي من حيث هي مظاهر للحضارات الحية الناشطة. فإذا ارتنا أن نستثير الراي العام لابد من التوجه اليه بلغاته (سالعنيين معساً)، بل لا بد من أن يكون مُتَقَفُوناً ٱلمُشاركون في هذا النضال عالميي النظرة والفكرة، او بالأحرى ستفوقين في هٰذا المجال.

هذا وجــه من وجــوه تحــدي القــدس للفلسطينيين والعرب وللثقفيةم بوجه خاص. أَسَّا الوَّحِهُ الْأَضَّرِ وَالْأَضَّا، وُهُوَّ فَي الواقع المقصد من هذا المقال، فهو التحدي لأن نرتفع جميعاً بتفكيرنا وسلوكنا الى مآ تمثله القُّدس من القيم: قيم التَّصَية القصوى للمسيحيين وقيم الارتقاء من العبالم الأدني والى العبالم الأعلى (الاستراء والمعسراج) للمسلمين، ولا يتحسس هذا المطلوب الملح في النَّصْـــال الوطني او القومي فحسب، بل ينسحب على كل شَّنانُ من شــوُّون التصـرف الفردي او التـعـاطي

. ولا يهيينا ان السلطات التي تقوم بالتعديات الحاضرة تتسلح بالقوة المائية -قوة السلاح والسياسة والاقتصاد - فلا مهرب لنا من السعي الى التجهر بهذه القُّـــَدُرْة، ولكنَّ هذا السَّـــعَي بِذَاتِه يتطلب اكتساب القيم الرفيعة التي تُكلُمنا عَنْها. ثم ان هٰذَه القيم هي التي تَشُرَفنا وتَعَرَّنا في سحل التاربخ.

فلكي نقع في انقاذ القدس، يتسوحب علينا أوَّلاً انْ نُسُمُ و الى مستواهًا، لا في النضال من أجلها فحسب، بل في كل وجه من وجوه تفكيرنا وسلوكنا، وفي صميم وجوبنا.

\* ملكر وجامعي عربي.

#### ليكود تماماً مثلما خدمه قاتل اسحق رابين. كان لا بد للقيادة الفلسطينية ان تستغل الفرصة التي اتبحت لها لتنتزع اعترافاً من الحكومة الاسرائيلية بالشعب الفلسطيني متوقعة التي المحت له تستوح مسودة عن المتعب لتوجد أمراً واقعاً لا مغر منه أن ولتستعيد أرضاً للعرة الأولى في تاريخ هذا الشعب لتوجد أمراً واقعاً لا مغر منه أن يعترف به نتانياهو، كون ضامن الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي هو الولايات المتحدة. الاكيد أن نتانياهو أن يستطيع أعادة عقارب الساعة إلى خلف وتجاوز الشعب الفلسطيني وتطلعاته، ولن يستطيع في الوقت نفسه تجاهل أن ما توصلت اليه اسرائيل

طِّينيين سمح بتوقيع المعاهدة الأرينية - الاسرائيلية كما سمح لاسرائيل بأن تقيم علاقات معلَّنة مع دول عربية عدة بدءاً بالمغرب وتونس وانتهاء بقطر وسلطنة عُمان. علامات معلنه مع من طريع حمد بدا بعدون ويونس والنهاء بعد والتعمد عمان. ان حديث نتانياهو عن الأمن والارهاب لن يكون له أي معنى في غياب تقدم مع الفلسطينين، ذلك أن ما كان ممكناً في عهد اسحق شامير لم يعد ممكناً الآن بعدما تغيرت خريطة الشرق الأوسط. وإذا كان رئيس الحكومة الاسرائيلية الجديدة يتحدث عن «للبادلة بالمثل»، فإن عليه الا يتوقع شيئاً من هذا القبيل أذا قرر أن تقتصر هذه «للبادلة». على تقديم العرب تنازلات... مع تحفظ واحد هو أنه اذا كان يريد ممارسة لعبة الانتظار

مع سوريةً، فإن ذلك يظل معكناً على هذه الجبهة ما دامت بعشق فضلت الانتظار وعدم استغلال الفرصة التي أتيحت خلال وجود شمعون بيريز في السلطة لأسباب خاصة بهأ استعبر العرصة الذي الميت خبرا ويجود الشعول بيرور في السنطة السباب خاصة بها ربما كانت مرتبطة بالدور الاقليمي الذي تطمح الى أن تلعب. هل لن نتانياهو عاجز على أن يتاقلم مع للعطيات الجديدة في الشرق الأوسط فيلجأ الى رفع شعار «الأمن» الذي هو شعار مطاط جداً ويعكن أن يصلح سلاحاً للهروب الى أمام؟ أمَّ انه يرفض في الوقت الراهن تقديم أي نوع من التعهدات لمصلحة قضية السلام

كي يعيد ترتيب أوضاعه الداخلية؟ في كلُّ الْأَحوال سيكتشف نتانياهو انه مجرد حالم كبير إذا كان لا يزال يتمسك بمشروع «اسرائيل الكبرى، وهو قاتر على أن يحلم ما دام النهم الأول للادارة الأميركية الانتخابات الرئاسية والتجديد للرئيس كلينتون وليس عملية السلام في الشرق الأوسط.. أما بعد ذلك سيكون عليه أن يسال هل تريد اسرائيل أن تكون دولة من دول النطقة أم لغماً في وسط المنطقة يستخدم في تفجيرها؟

خيرالله خيرالله

#### هلهي نقطة طفيفة حقا؟

 لم يعرف ما هي «النقطة الطفيفة حقاء التي اشار اليها رئيس لجنة العقويات على العراق السفير الالماني تونر ايتل وقال انها تحتاج الى ايضاح من بغداد قبل الموافقة الرسمية على لاتحة اجراءات تصدير النفط العراقي اليوم في اطار القرار ١٨٦. لكن الواقع هو أن المسلة برمتها ليست نقطة طفية ولا يحزنون. فالبدأ الذي يبدو أن الاتفاق تم عليه بين بغداد والامم المتحدة يقوم على أساس نظام البطاقة التموينية السائد في العراق منذ فرض العقربات الدولية اثر عنوانه على الكويت في آب (اغسطس) ١٩٩١. وقال ما يقال في هذا النظام التمويني هو أن النظام الحاكم يستخدمه لمكافأة انصاره على

وامل السعب العراقي. حساب الشعب العراقي. ولعله يجب تذكير ألامين العام للامم المتحدة ومفاوضيه مع بغداد أن الحصول على بطاقة تموينية في ظل نظام صدام حسين دونه مخرطً القتاد. فالأثجة الشروط تتضمن جلب تليد سكن من مختار المنطقة التي يسكن فيها طالب البطاقة - تصديق تأبيد السكن من قبل مكتب معلومات (اقرأ الامن) المنطقة التي يسكن فيها.

ويعد الحصول على هذه الوثائق يكون على طالب البطاقة التموينية أن يراجع مجلس شعب المنطقة (من شروط عضوية المجلس الولاء لحزب البعث الحاكم وقايسية صدام ولم المسارك) لتقديم هذه الوثائق أضافة ألى اخسري هي: هوية الاصوال المنية (الأصل والمصور) - شهادة الجنسية العراقية (الاصل والصورة) - عقد الزواج للمتزوجين (الاصل والمصور) - يطاقة السكن (الاصل والمصورة) - مضبطة السكن المصدقة من مُختار اللَّملة ومُكتب المعلومات - بفُتر الحَدِمَّة العسكرية للمتسرحين - الحصول على كتاب من مجلس الشعب في المنطقة وتقديمه الى مديرية مجالس المحافظة المركزية ويعد نلك المحصول على كتب من مديرية مجالي الشعب المحافظة أو القضاء أو الناحية وتقديمها الى وزارة التجارة وتقديمها الى وزارة التجارة – المحصول على كتاب من وزارة التجارة وتقديمه الى مخازن الوزارة في المنطقة التي يسكنها طالب البطاقة التموينية. ويعد هذا كله يخصص لطالب البطاقة وكيل لمواد غذائية في منطقة سكنه. الى هذا كله هناك قائمة لخرى بشروط كثيرة اخرى الحصول على بديل البطاقة التموينية في حال ضياعها او انتقال صاحبها الى منطقة اخرى او رزقت عائلته بطفل او توفي لحد افرادها او حصل طلاق فيها. وتبدل البطاقة سنوياً. لكن هذا كله يهون مقارنة بشرطين يجعلان حامل البطاقة التموينية رهينة في ايدي نظام ارهابي. فالبطاقة تلغى في حال اعتقال احد افراد عائلة حاملها بأي تهمة سياسية أو اجرامية، بينما تلغى بطاقة العائلة بأسرها أذا هرب صاحبها.

هل بعد هذا كله يبقى معنى الصرار صائفي القرار ٩٨٦ على أن هدفه الاساسى هو حرمان نظام صدام حسين من استخدام الشعب العراقي رهينة لابتزاز المجتمع التولي وتحميله مسؤولية تجويم السكان؟ الا يثير هذا كله تساؤلات في شأن صدقية مفاوضي الامانة العامة للامم المتحدة وقدرة لجنة العقوبات على منع النظام العراقي من مواصلة ترهيب الشعب العراقي بسلاح الجوع؟

#### اراضي واستعة حبولها لانشاء والقدس إلى إسسرائيل لسنها القانون الاساسي الدولية العالمية ثمة عدة لجان عربية الكبرىء وبناء مستعمرات عديدة فيها أَلْتَبُعِلَقَ بِالْقِينِسِ، ٢- تَوْكِيدِ أَنْ سُنَّ هَذَّا نتانياهويملي . . . وأميركا تصفق!

■ زيازة رئيس الوزراء الاسسرائيلي الى الولايات المتحدة أوضحت معالم التفكير الاميركي والاسرائيلي في شأن منطقة الشرق الأوسط وعملية السلام، واثبتت أن المتحدد المتحد بنيامين نتانياهو يتقن فن فهم اميركا، وفن لعب الاوتار الاميركية، وفن توظيف خصوصية العلاقة الاميركية -الاسرائيلية لمملحة اسرائيل في اي ظرف كان. جاء نشايناهو الى اميركا مترفعاً عن تقليد «خذ واعط» متحصناً بتقليد أميركي عربق هو دخذ وطالب، لم يشعر بأن عليه أن ديساعد، الرئيس الاميركي أو أن ديحرص، على المصالح الاميركية الوطنية ولاعلى نسق التفكير العربي القائم على مراعاة الظروف وتلبية المتطلبات الاميركية. تجمرف بدلاً من ذلك، بقناعة تامة بأن ما تعليه اسرائيل تهممه واشنطن اعاد مسياغة اطر عملية السلام مصبراً على رفض معادلة الارض مقابل السلام، وتقدم بمجموعة مبادئ ومفاهيم جديدة للسلام في الشرق الأوسط تقوم على دعائم ثلاث هي: الأمن بعضه و الخاء الأرهاب، والتبادلية، والبعوقر أطية وحقوق الانسان. وهذا ليس طرحا اعتباطيا وإنما هو سياسة مدروسة وهذا ليس طلحات المعتمدة واقحام مصطلحات جديدة على شروط السيلام.

م سروب مسعت الادارة الاميركية على نسف رئيس الوزراء الاسرائيلي اسس وقواعد «عملية السلام اللشرق الأوسطة الاسرائيلي السام المسامرة السلام الشرق الأوسطة التي وضعتها الولايات المتحدة في مأوتمر مدريد أمر خلير ومخيف. الافظع هو وقوف الكونغرس، ومعه نائب الرئيس الاميركي ال غور، مصفقاً ليقيقة لدى اعلان تتانياهو تعهداً قاطعاً بأن القدس ستبقى موحدة عاصمة السرائيل. هذا علماً بأن الموقف الاميركي الرسمي هو ترك مصير القدس لمفاوضات لاحلة بين أسرائيل والفلسطينيين

من دون إصدار الحكم المسبق على المفاوضات. هذا القدر من الاستخفاف ليس فقط بشرعية قواعد الفياوضيات وإنما الفيا بمشاعر الاطراف العربية والاسلامية، الحكومية والشعبية، دليل واضع على أن الذين يحكمون في واشنطن هذه الإيام يفتقدون ادنى درجات النضج السياسي الضروري للحفاظ على المسالح الاسراح والمسالين المسالح المسالح الاسراح والمسالح المسالح المسالح المسالح والمسالح المسالح والمسالح المسالح والمسالح المسالح والمسالح المسالح والمسالح 
الأميركية بعيدة المدى. في افتضل الصالات يمكن القول أن متعظم أعضاء الكونغرس جاهل في شؤون السياسة الخارجية ينساق عاطفياً لأي طرح أسرائيلي، وهو صفق لرئيس الوزداء الاسرائيلي السابق شمعون بيريز حاملاً غصن الزيتون

كما صفق لنتانياهو حاملاً بنعقية نسف عملية السلام لكن الجمهل في أوساط الكونغرس يقابله اتقان الصول تعمد ابلاغ رسانل واضحة في اللوبي الاسرائيلي الاميركي وداخل الحكومة الاسرائيلية. لذلك لم تكن بلاغة نتانياهم المام الكونغرس بهلوانية وانما اطلفت مسارأ جِـنِيداً لَشـروط السَـلام مع توقع تبنيه من اعـضـاً. الكونغرس، ثم فرضه على الاطراف العربية.

دقة الخطوات المدروسة التي تبعها نتانياهو قبيل زيارته الى واشنطن واثناها تفييد بأن رئيس الوزراء الآسرائيلي الجديد أحيا اسلوب ليكود في اعتماد نهج ضرض الأمس الواقع. وعشبية زيارته الى واشنطن اعلن تراس الاسر الواحم، والتلقام، مع الأمر الواقع وهو على يقين انه متوجه الي البيت الابيض لايضاح اختلاف مواقف حكومته عن المواقف الاميركية وليس لتقديم أية تنازلات

تانباً، إن الانتخابات الاميركية تتحكم بمواقف الادارة الماكمة بما يترك المجال مفتوحاً لزجها في زاوية الصمت والانعان. فنتانياهو ليس مديناً لكلينتون الذي دعم بيريز في الانتخابات الاسرائيلية، وبما أن عظوظ الرئيس

اثبتت دائماً الولاء الاعمى لاسرائيل بلا استنطاق أو تردد. فى منطقة الشرق الأوسط

ولم تكن المفاجئة المنتظرة تنازلاً هنا او انطباع تنازل مناك، وانما كانت في الطرح المتكامل السنيل عن الطرح الاميركي مع ابلاغ كل من يعنيه الأمر أن هذا هو الأصر الواقع الجُديد. وعمَّلية «التأقلم» المطلوبة عربياً تنطلق من «تأقلم» واشنطن مع الأمسر الواقع الجسبيد، حس سابات نتانيا هل. لذلك لم تكن زيارته الى العاصمة الاميركية وتجميلية العلاقة عضوية بين اسرائيل والولايات

دوافع ثقة نتانياهو من تمكنه فرض الأمر الواقع على دولة عظمى عديدة، بينها، ان ادارة بيل كلينتون خالية من رجال على نسق وزير الخارجية السابق جيمس بيكر الذي يجهر بحق الولايات المتجدة إبلاغ أية حكومة اسرائيلية ان

حتى تلك الرمزية.

المتحدة، بل كانت زيارة «انقلاب، على الأسس والمبادئ التي وضعتها الولايات المتحدة لعملية السلام للشرق

عملية السلام، - كما وُضعَت اسسها في مدريد - حجر اساس في المسالح الاميركية الوطنية. وأن أي مساس بهذه المسلسة مرفوض بصرم وعلى اسرائيل أن تفهم

الأميركي في البقاء في البيت الابيض وفيرة، لا خوف لدى رئيس الوزراء الاسرائيلي من خسارة ادارة بيموقراطية

ثالثاً، أن أجواء الكونغرس الاميركي كانت معبَّنة ضد الارهاب «العربي» أو «الأسللامي» المُوجَّه ضد الولايات المتّحدة نتيجة الأنفجار في الخبرّ، وبالتّالي كانت الفّرصة مؤاتية انتانياهو لتقنين الأرهاب عربياً واسلامياً، ولاقحام الارهاب على طاولة المفاوضات في عملية السلام، ولابراز الشراكة الاميركية - الاسرائيلية في التصدي للارهاب

وقد أعلن كليتون في ختام لقائه بتتانياهو انهما بحثا في التهديدات التي يشكلها الارهاب على مصالح الدولتين المشتركة واتفقا على عقد اول لجتماع مشترك للمجموعة الاميركية - الاسرائيلية لمقاومة الأرهاب هذا الشهر ومعنى هذا بخول اسرائيل شريكا استخباريا للولايات المتحدة في كل بقعة من الشرق الأوسط مع الحصول على تكنولوجياً ومعدات متفوقة تحت عنوان الشراكة في مناهضة الارهاب. لكن موضَّوع الارهاب ليس منفصلاً عن موضوع

المفاوضات حسب وعقيدة، أو دميداً ، نتايناه و كما طرحة م الكونغرس تحت عنوان «الدعائم الشلاث» لـ «قواعد الساء» الـ «قد واعد الساء» الـ «قد واعد الساء» الـ «قد واعد الساء» الـ في الخويفرس محت عنوان التعالم السيرة، لا المتواعد السلوك (لتحقيق) السلام في الشرق الأوسط، غالدعامة الأولى، حسب قوله، هي الأمن وليس المقبهوم التقليدي للأمن على الحدود، وأنما ذلك الذي يشترط وضع حد نهائي للهجمات الارهابية كشرط مسبق لمحادثات السلام. وهذا ما يعنيه نتانياهو بقوله انه يريد «سلاماً اوسع، ع سورية، انما على أسس مختلفة عن تلك التي قامت عليها المفاوضات السورية - الاسرائيلية، أيّ مبدأ مقايضة الأرض بالسالام، والتطبيع بالانستحاب فاسرائيل، حسب قوله، ستتصر على وقف جميع النشاطات الارهابية قبل استثناف محادثات السلام. ولبنان، حسب قوله وقول مساعديه، محطة «طبيعية، لأختبار النوايا السورية نحو اسرائيل ولبناء علاقة اجديدة ومختلفة، مع سورية. والكلام لا يقتصر على محزب الله و وان كان محطة الانطلاق.

فنتانيا هو ينهيا للعبة استراتيجية ، نسق لعبة الشطرنج، تتعدى العلاقة الثنائية بين البلدين مسولها السهريم المعالى المعاور والاوراق. فهو يطرح وتدخل في صسميم خيارات المحاور والاوراق. فهو يطرح جمعيع الملفات التي تعني سورية من لبنان الى ايران الى فلسطين والى العراق، بما في ذلك الملفات التي حسبت دمشق انها أغلقت كملف نفونها في لبنان واعتباره جزءاً

من عمقها الاستراتيجي. ما لا يكشفه نتانياهو هو طبيعة «لختبار» او «امتحان» سورية، أكبان عسكرياً أو ديباوماسياً، تصعينياً او تهادنياً. ولزيادة الغموض وكذلك هامش المناورة، المخل على «سلوك القواعد» بعامتي «التبادلية»، والديموقر اطية على «سلوك القواعد» بعامتي «التبادلية»، والديموقر اطية وحقوق الانسان، كي تكونا بمثابة «الجزرة والعصاء التي تتحكم بالأمر الواقع الذي ينوي فرضه.

نتانياهو يستمد قوته، في هذا الاطار اولاً من قناعته بئن سورية لنَّ تلجأ في الظروفُّ القائمة الَّي تقعيل جبهة الحرب لأنها ستكون بمثابة الانتحار. وثانياً، من عزمه على ضرب الجنود السوريين في لبنان أذا استفرت سورية اسرائيل عبره حزب الله، في الجنوب. وثالثاً، من قرامته للعلاقات العربية - العربية واستنتاجه بأن قوى الاستقطاب اقوى من مشاريع التنسيق والالتفاف العربي. وفلسطينياً، كما سورياً، يرى نتانياهو ان لا خيار أما، وستنبية على سوري، برئ عنبيات من مهار سم الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات سوى «اثبات» قدرته على لحتواء الارهاب «الفلسطيني»، بما يرضي اسرائيل، قبل توصل رئيس الورزراء الى «قناعــة» بأن «الوضع الامني يسمحه برفع الصحسار عن الفلسطينين في الأراضي المحتلة، وإن الوقت حان للقاء عرفات او لاعادة الانتشار

سي الحديل.

أو فيما أوضح نتانياهو رفضه لأسس عملية السلام التي انطقت من مدريد، لم يوضح رفضاً مماثلاً لاتفاقات أوسلو المعروفة بد وغرة وأريحا أولاء، أنما مع وضع سدود الامر الواقع أمام التعلور نحوها والضغة الغربية ليضاً. فهو متمسك ببناء المستوطنات الجديدة، وأوضع ذلك جلياً لادارة كلينتون، التي هزت رأسها أخذة علماً يذلك من دون اعتراض بذك.

اعتراض يذكر. التي حرب و التي المتراض يذكر. و التي المتراض يذكر. و التي التيجة لزيارة نتانياهو التي واشنطن هي اولاً ايضاح مواقف ونوايا الحكومة الاسرائيلية الجديدة، وثانيا توضح تذكل الموقف الاميركي من «الدفع» بعملية السلام التي الاكتفاء معراقة تدهورها وريما انهيارها على «مبادئ» مي المسلم المسلام. فترة التسعة أشهر القبلة لن تشهد مغاجات الانفراج،

وانعا سبيت خللها خلط خطير للأوراق الاقليمية وريعا استنفاراً لللرهاب يطلقه الينس من السياسة الاميركية قبل الاسرائيلية. والخوف في محله.

َ نيويورك ~ راغده درغام



أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ للكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التدرير: الهانف: ١٧٨٨ - ١٧١- الفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١ / ٢٧١٤٢٢٥ - ١٧١. التاكس: ٢٤٧٥٦٦ - الادارة العلمة: الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١ - ١٢١٨ التلكين: ١٥٧٩٨ الفاكس: ٦٠٢٤٩٣ - ١٧١ -– التوزيع: الهاتف: ٢١٢٤-٦٠ – ١٧١، الفاكس: ٢٠٢٤- ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York مكتب نيويورك: 10017. USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شانيلا، الطبقة الرابعة.

اللهاتف/ الفاكس: ٨٨٥٨٨ (١٠) - ٨٩٨٨٨ (١٠) - ١١/٨٢/١٠١٨٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS عمت موسعو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا).

صب. ٢٠٠٢، الرياض ١١٥٢٥، الهاتف: ٣٥٢، ٢٦٤/٢٦٩١٩١٤، الفاكس: ٧٧٠-٢٤٢ ■ مكتب حدة: - الادارة: صحب ١٣٦٧٦، جدة ٢١٤١٤، الملكة العربية السعودية، الهاتف:٤٤٠٥٦٦٧ الفاكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الفاكس:٦٦٠٧٢١٧

~ التوريع: الفاكس: ٦٦٠٧٥٢١ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، يور ٣ - شفة ٩ الهاتف: ٢٥٢٨٤٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٥٢

📰 مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة ص.ب. ١٠٦٥٩ الباتف: (١٦٧٦١ - ٩٧٣ للفاكس: ١٩٧٩ - ٩٧٢

- التحرير: ١٠٠ بناية فشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة منب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، للفاكس: ٢١٢٨١١ ■ مكتب الرياط - طنقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، النور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

- صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سب المغروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٣٤٩٠٦

(القاكس) ۲۲۲۲۱۲ - حس ب ۱۹۷۳ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسيّ: جدة – الحَمراء شارع الإنداس، مَبنّى تهامة، الملكة العربية السعوبية. الهاتف: 2441 124 (٣٠ خطأ) – القائس: ٢٥٣٠٨٦٩ تُصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام الصحافة والنشر – البحرين العالم في مطابع مؤسسة الإيام الصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

اغذية، أو قولاً، أو حكاية، أو أمثولة، أو

سَرْحُهُ... ويعني هذا الْ هذه النصوص المؤولة ذات صلة بين الكلمة والشيء.

فهند الصلة تبقى متداولة لفترة طويلة

تستحيل بعدها الى مقولة ترتبط بين

الدال والمدلول، وتتحول الأشباءُ فيهَّأُ

الى كلمات، والكلمات الى اشتياء.. أنْ

الغَّاية التي يَبغيها شولزَّ من مُثل هذاً

التبسيط نأبعة من ان كتابه هذا موجه

الى القَارِئُ المُتَعلَّمُ، القَارِئُ عَلَّىٰ المُتَعلَّمِ، القَارِئُ عَلَّىٰ المُختص، وفيه تغصم الطاقة التعليمية

عن ارشيادات مدرسية تقودنا الى تُفهِّم

النَّاتُ شُولُنُ بِيسِرٍ، وهذا ما نَصِنَاحِهُ

باستمرار، لا لتقليدها، وانعا لنجعل

منها خطوات نرفضتها عندما نسدا

بالتمليل. أقول نرفضها لأنها لا تتلاءم

دائماً مع نصوص خاصة بحساسيتنً

الاجتماعية والثقافية، فليست الاحالات

الى الكلام متشابهة في بلدان العالم،

من العلَّاقة بين الشيء وكامسه، ليست

هي نفسها التي نُستُخلصهًا مَنْ

طريقة تعليبية، سهجاً.

سَّائِنا وُكلماتِنَّا. لذلك لا تصبح أي

لم يقف كتاب «السيمياء والتاويل

عند حدود القصيدة - وهذه ظاهرة

ملفشة للنظر - حست أن معظم الكتب

النقدية المترجمة، تعالج موضوعاً

واحداً، بينصا المنهج النقدى، إذا ما

أريد له ان يكون منهجاً شاملاً ومُعرفناً

ان يجد صداه في مختلف الانواع

الادبية والغنية، وإلَّا أصبح قاصراً أوَّ

محندا بنوع واحد دون سواه، وعنبلاً

يشوبه النقص والتشويه. كتاب شولز،

ينهب الى أبعد من النص، الى الثقافة

العامة، فيأخذ القلم، والقصة القصيرة.

والاقصوصة، وهي أنواع لها علاقة

جوهرية بالقصيدة، فهو لم ياخذ

بالدراسية الرواية، وهذا يعني ان

القرابة بين مفردات دراسته تحيلنا الى

ان منهجه يتلاءم وفنون القبول

الغنائية، التي يصبح المؤلف فيها

صوتها المعلَّنُ والمُضَّفِي، ما عبدا

السخرية في الدراما لم نجد أية اطلالة

البناء القَلَصَ مِن هُيَ الغَرقُ بِينَ «العرض» و«القص» والمفهومان

يقترحهما جنيت ايضاً. ومغانهما ان

والعسرض، أقسرب التي الدراما، بينما

والقصُّ واقرب اللَّي السَّرِدِ النَّثرِيُّ. كما

بركن في جانب أخر من بناء القصلة

على الفُرق بِينَ الوحيدات السيربية -

أبيخ صيفات – مشياهد -- لصداق -

وحدات لفظية - استماء - صفات -

ايضاً، يحاول شولز ان يستعير

مفهومات فرويد فيما يخص جنش المراة المضمر، والكيفية التي تصاغ بها

الرغبة واستبدالاتها، والمساّعر

حق هذا الكتــــاب، والملاحظة التم

اكتناها في بداية هذه الفقرة. الخاصأ

بتقارب الأنواع التي شيملها كتابه،

تعنينا هنا - عربياً - اكثر من سواها،

فَنْحُنْ مِنْ نُوِي ٱلْأَحْسِياسِ الشَّيْعِيْرِي

بالحداد، وهو احسناس معتلئ عاطفة.

لَم نَالُفُ الدَّرَاصَا طويلاً. ولا النَّصوص

المركبية، إلا في حدود الإنشاج الرواثي

العربي الذي تشويه خلل بنائى كبير.

أقول أن جل فنون الابداع عندنا هي من

الغَنُونِ القصيرةِ، الغَنَّائِيةِ وَالْمُرْكُرَّةِ،

حتى ولو كانت حجومها مختلفة، وهذا

ما يساعدنا على العمل عند ما نجد ان

عربياً - مع هذا التوجه الشعري الكامن

مفردات شولز تتلاءم بعد تحويرها

الأشك ان عجالة مثل هذه لا توفى

في الفصل الأخسر ،حسم الرأة

عبارات - اشتاد حمل...

الإوبسية...

لعل أبرز نقطة منهجية فيعا يخص

على الفنون المركبة

وبالتالي فالشعرية التي نستخلصها

محمد العبدالله «بعد قليل من الحب...»

## شاعر على حدة يسخر ويحتج ويغرف من تجربته الغنية

🗖 بيروت - بن عيده وازن: 🗎

· 🗷 منذ أن أطل الشناعر محمد العيادالله في أواسط السبعينات بدا صاحب صوت مختلفً وخاص جداً. كان شناعراً من شنعراء كلينة التربيــة وشاعراً من شعراء الحنوب وشاعراً من شعراء السسار اللبناني. ولكنه قبل ان يكون واحداً من كل هؤلاء كان شاعراً على حدة، ولا يزال كما اعتاد ان يكون، لا سيّما بعدما سقطت العناوين الكبيرة والشخارات الكبيرة والقضايا الكبيرة. على أن صوت محمد العبدالله كشاعر حِنوبِي ومناصل وملتزم كان مختلفاً اصلاً عن اصبوات رفاقه سبواء في الكليبة أم في النضبال السياسي. صحيح أنه سنّى شاعراً جنوبياً فترة لكنه كان جنوبياً على طريقته تعاماً كما كان يسارياً وفق مراجه الخاص حداً. ولئن حان بستارت ولى حر صعب تصنيفه سابقاً ضمن تيار او اتجاه فإنه لا يزال عصيباً على التصنيف، على الرغم من ان نتاجه بات يشكّل تجربة فريدة ضمن التجارب الشبعرية الجديدة والشَّياية. فهو بحقَّ شباعر على حَدْدَ، شَاعَر دَاْخَلِ الشُّعرِ وَخَاْرِجَه، داخَلُ الحيَّاة وخارجها ايضاً. شاعر مجبول بإلفته وطرافته ولغته ونزقه ومزاجه ونزعاته ... شاعر يَحَيَّا شَعْرِه وَيكَثَبُهُ فَي وقَتَّ وَاحَدِ، أو هُوَّ يَتِنَفَّسُه كَالهُواء ويعيشه عَيْشاً يومياً واليفاً. ومن يقرأ شعر محمد العبدالله يدرك كم أن الشاعر ليس غريباً عن شعره وكم أن الشعر هو صورة صاحبه في حالاته كَافَةَ وهمومه

أنكتب مجمد العنداللة الشيعر مجركة مطلقة بعيداً عن أي نظرية مسبقة. واللَّعْمة الشعرية لديه لا حدود لها ولا ضوابط كي لا أقول لا مقابيس لها. فكل ما ليس شعرياً في المعنى العام للشعر يصيح شعرياً لبية. حتى الكلام اليومي يستحيل عنده ضرباً من ضروب الشعر. وإِنْ حَاول القَارَىٰ أَنْ يَسْتَخْلُص نَظْرَيَةُ مَا مِنْ شعره او قضية شعرية فهو يعجز حتمأ فالشعر هنا صنيع نفسه بل نسيج نفسه، لا مضمونه يسبقه ولا أشكاله ولا أساليبه. إنَّه رديف الحسيباة بل هو الحبيباة تفسسها وقبد استحالت شعراً. بل هو الشعر متحرّراً كما بعبر العبدالله امن ربقة المضامين، بل متسحرّراً حتى من اللغة التي يصفها الشاعر ب والقسيرة». إنّه والكلام الضَّفيف والمستليّ بِالقَراعُ، وَالذِّي بِكِتْبِهُ الشَّاعِرِ ،بِلا أَي هُمُ وَلا وعد، ولكنَّ لا يُغَرَّب العبدالله في هُجاءً الشُعَّر والسخرية منه (كَانْ يشبُهه بالبالون) إلا ليؤكد صُجِم حَضْوره فَى صَيَاتُهُ. فَالشَّعْرُ هُوَ الوَّجِّه الآخس للحبيأة، الوجه الأليف واللامع والحقيقي والجياة في معانيها كافة لا تتم إلَّا عبر الشَّعْر. إنَّهَا المُعادلة الَّتِي سَعَى اليِّهَا الشباعر منذ بداياته: الشبعر يكمنّ في لحظته لا خارجها ولأقبلها ولإبعنها ولجطة الشبعر عمودية وأفقية، عميقة ومنفتحة على العالم كلُّ الإنفتاح. والشعر طريقة للتحاور مع العالم للتحايل عليه، للإنكسار امامه وربّما للإنتصار عليه أحياناً. والعالم واضح متلما الحياة واضحة وسئلما الموت وسائر الأفكار والأمور.

جديعها واضحة ولكنْ وضوح المسلّمات التي لا يؤثر فيها ايّ سـجال فـلا يضيف إليها ولا ينتقص منها. في عالم العبدالله تبرز حال من اللامبالاة إزاء الأسئلة التي من عادة الشعر ان بطرحها لببحث عن بقين ما او لببالغ في شُكَّه وياسه. أما شاعرنا فلا يبدو مهتماً كل الإهتمام بِمَا يُسمَى «القَصْبَانِا» الكبيري، وها هو يستال نَفْسَهُ فِي أُولِى قَصَائُد النيوانَ: «وَمَاذَا سَتَكَتَبِ/ ما دمت تعرف أن الكتابة مكتوبة في الكتاب، ويسال الشاعر نفسه من دون الَّحَاج لَّذَيَّ قَنْهُ أَنَّهُ سيكتب رغم أن الكتابة لن تقدم ولن تؤخر. وفي سخريته من الكتابة كتب العبدالله أجمل ما كُتُ بُ في هُجِاء الكتابة. ولم يكتب لينضيف وإنما ليعود الى نقطة الصغر مسائلاً الجواب نَفُسه بِلْ مَعْيِداً ٱلجوابِ الى صيغة السؤال كما ىعبر في القصيدة تغسها (كتابة).

وفي قصيدة أخرى بعشرف العسدالله أن الشعر ينقصه كي يكتب شعراً فصا يُكتبه هو الشعرِ متحرراً من أسر الشعر. وشعره كما يعبر أيضاً ليس إلا تسجيلاً لبعض الملاحظات قوق مسبودة العمر، وفعلاً من يسامل قصائد العبدالله يلحظ كم أن الشعس يستحيل ألى تدوينٍ يوميِّ اليف وطريف في الآن الواحسد، واقعي وحلمي، إسراري وساخر، إنه كمن يلحظ كل ما يعير امامه ويعيد صوغه شعرياً داخل لغنة تتنمرد على الشبعير وعنوض أن تذعن له يستسلم هو لها. إنه الكلام ببمقدار ما هو عليه، وَّلا حاجَّة لما يفوقه ويتجَّاوزه او يعجِّز دونه. كُما لأحاجة للسجاز (كما بعبر) طالما أن الوضوح يحلُّ على الأشياءُ وينسلٌ مثلٌ موسيقى

ً واجمل ما في اعتراض العبدالله على الكتابة وفى سخريته منها تلك العفوية التامة وريما تلك اللامبالاة اللتان يعترض ويسخر عبرهما. فهو لم يسائل الكتابة عن سركاً وغايتها وأبعادها ولم بسال نقسه لماذا يكتب ولم يسعُ الى الإجابة عن السوال بل عن الأستلة الجوهرية التي تَعْتَرِي الكَتَابَةُ. فَهُمَّهُ كُلَّ هُمُه انْ يَحْيِا ۗ ٱلحَياةُ شعرياً، والحياة، التي هي ما يقوم به كل يوم، كما يعبر دولا لزوم لهذا الكلام الكبير، وفي نظر الشاعر لا لزوم لأي إلحاح او حماسة او قضية طالما أن ولا فرق مين لا ونعم/ سوى الشكل الذي تأخذه/ فتحة القم، وطالما أنه ما زال منذ ثلاثينَ عاماً، كما يعبر، يطارد ظلّه وظلّه يسبقه الى حيث لا يدري

أنكتب مجمد العنداللة بيساطة تامة تحسد عليها في أحيان. تحسّه يكتب كما يحلو له، وفق سرّاجه المتعلّب وبحسب ما يرتاي. لا يرهب القصيدة ولا يخشى الصنيع الشعرى بل هو قادر أن يسخّر من الكتابة في لحظة كتَّانتُها، قَادَرُ انْ يُكسرُها في لحظة نَّه وضها. وتبلغ سخريته مبلغاً حتى لتغدو دعابة، مجرد دعابة، سوداء حيثا على الطريقة السوريالية سيقتلني حتَّماً هذا الرأس/ ما يَنفَكُ يَفكُر، وعَبِثيةً حيناً أخر على طريقة الهجائيين والساخرين «الحب مقيد للمعدة والكلى/ ومقاومة التلوث والإستعمار، والأمثلة على الدعابة المتنوعة التي يُعتُمدهَا الشاعر اكثر من ان تحصي. فالدعابة

لديه لم توفر أمراً ولا قضية ولا فكرة ولا موقفاً. دعابة هارَثُة من كل شيء حتى من الشعر ومن الحياة التي هي رديف الشعر: دونسمعها ما تبقى من الشُّعرِّ/ نَفْتنه فوق صَّدن المقانق، يقول. ولا أخال شاعراً جرؤ على السخرية من الشُسْعر في طريقة مماثلة وقسبوة مماثلة. لكن دعابة الشاعر تخفي في قرارتها الكثير من الياس والإحباط والأم والأسى والمساة... بل هي لا تشتد وتعنف إلا من فترط منا يشت الإحساس الماسوي في دخيلة الشِّاعر. فالدعابة هني المأساة ولكن مقلوبة أو محطّمة. إنها مثيل القَّهُوةَ النِّي تَشْرَبِ الشَّاعَر كُلُّ يُومٍ، كَمَّا يُعبَّر، أُو مثيل سيجارية التي تدمنة. والشباعر الذي ميمضغ النهار على مهل، إنما يمضغ عمره الرتيب والمملّ... لا يسخر محمد العبدالله ليسخر إنن بل

ليعترض ويحتج ويرفض ولكن بلا شعارات ولا مبادئ ولا قضاياً. فما جرى في نظره وقد حرى، واحتقاره لما يحصل يكفي لأنّ «يجسفُف كل البحار، كما يقول. وها هو يجاهر نفسه معترفاً أنَّه اكتفى بقوله: «هكذا صَّارِه مُتلبِّساً شخص الفيلسوف هيغل والعبقريُّ الصمار، كما يصفه. وإن يسخر فقط من هيعل بل سيتصف نهر هيراقليط به الأبله، لكونه ولا يكسف عن الحبريان، ولا يستضر الشباعير من النسهر إلاَّ ليعاتبُه كما سَخَر الشَّاعر شبوقي أبي شقرا مرة من الشمس وعاتبها عتاباً مضمر حين قال جملته الشهيرة في كتابه الجميل وسنجاب يقع من البرجة والشَّمس حصارة في الحسساب، كل يوم تُشَسرق وتقع في الغَلطةُ ذاتها، والنَّهِر والشُّمس ليسا هما الْقصودان مهدار ما سعى الشاعران الى الاعتراض على حركتهما القدرية وشبه العبشية اعتراضاً ساخراً يضغي قنراً من الحيرة والدهشة والقطق. وفي قصيدة لم تتجاوز الجملة ذات المفردتين يرمى محمد العبدالله الكلام على عواهنه عير مبال بما يؤول قراؤه كأن يقول: دلولا الربالوناء. ودلولا، نحسوياً هي حسرف امتناع لوجود وقد اعترضها الشاغر بحرف التعجب ليهب قراءه حرية إكمال القصيدة -الجملة. وتُجِحُ العبدالله طبعاً في منح جملته سلسلة من المعاني المفترضة والغائبة التي قد تحتاج الى مقطع بكامله كي تفسّر وتتمثل ترى ما كانَّ ليحصل لَّو لم يكن ٱلزَّبَّالُونَ؟ إنه السؤال الذي يسائل جوابه المضمر، كما عبّر الشاعر

يكتب محمد العبدالله بحرية كما أشرنا. وحريته لا تخلو من الجرأة وجراته خولته ان يشعرن ما ليس شعرياً (وما يستحيل ان يمسى شعرياً) بِل خُولَتِيه أَنْ يَجِيمُع فَي مُعبجمه الشغري الإصبال والنافل من الكلام، والقصيح والعامي من المقردات، وكل ما حلاله ان يجمعه كاللوتو والبالون والديموق راطية والتلوث والاستعمار وسواها الكثير. كيما اتاحت له حريته ان يوظف الاستعارة ضمن سياق سخريته وعبشه (طنجرة الساعة الثَّالثَّة، حِنْدش الحياة...) وأن يخترع بعض للمجازات الطريفة وأن يركب الصور

والتشابيه... ولمُ لا والقلب «ممتلئ كحـقيب البوسطجي، فيما الروح «مقفرة، وفي قفرها المسدح عنصنفور شنوك جسريح، وفي إزاء السخرية والهزء والعببث والدعابة ترتفع بعيض الأصداء الغنائية للشجودة وغبير المُسْسَالَة: ﴿صِيدُقَ فِقَطَ خُفِقَةَ القَّلْبِ، يَقَبُولُ الشاعر. والقلب سوف بحاطبه الشاعر في صيغة الأمر متودّداً إليه: كن حريراً أيّها القلّب... ين شمعة... كن حدولاً. وفي بعض قصائد الحب يستحيل الشعر

غناء صرفأ ولكن خافشأ وعذبأ ومجروجا معظمها بدا مساخباً بالوجد والجنوي غير أن يسعى الى الترميز أو الإضمار ومن غير ينرجس منتشياً من نفسه / ويسوح لأوراقه...، او يقول في قصيدة أخرى: «لكي تمدّي يدك الى يدي/ وأمدّ يدي الى يدك/ ونشداً قليـلاً/ لكَي نعير جسر الغروب...... وفي أخر عساله حستى وإن بدت قسمسائده تلك سليلة المدرسة اللبنانية التي اسسها سيشال طراد والرحبانيان عاصي ومنصور. في العامية ترق قصيدة العبدالله حينا وتشف وتتكثف تفسها ولكن أشدٌ إلفة وحياة وبساطة. وفي وتعبه وحرنه من كلُّ ما كان... وقد لَحُن الفُنان مارسيل خليفة هذه القصييدة وغثاها في أسطوانته الأخيرة ،قهوة عرب، معبِّراً هو نفسهُ موسيقياً عن احتجاجه على ما كان وعن رفضه

ولم يفت محمد العبدالله طبعاً أن بكتب بعض القصائد السياسية، وعلى طريقته، فإذا بعض تلك القصائد يسخر من الشعر السياسي ورسي رسي والمنافق المنافق المنافق المنافق وطناً الإحساس المواطني، والمدني بما يُسمى وطناً وارضاً (قصيدة المالاء مثلاً). وفي قصائد أخرى تستحيل الشعرية الى نثريَّةَ (مضمرة) ويقع الشخر في حا يشبه الخطاب المباشس

ومحمد العبدالله سواء أكتب بالقصحى ام بالعامية، أكتب قصائد حبُّ أو قصائد سياسية، أكتب شُعراً يومياً أم ميتافيرُيقياً يظلُ هو نفسه، شاعراً نسج ذاته وهواجسه ومراجاته، شاعراً على حدة، لا يشبه أحداً ولا يغرف إلا من نبع

(\*) صدر الكتاب عن دار الجنيد، بيروت ١٩٩٦.

حبيبي، ولانطوان شلحت عن «شخصية العربي في مناهج التعليم الاسرائيلية، ولصب هي شحروري درسة عن رواية نجوم أريحا، تحقيق عن نفق بلعمة التراثي، تحقيق عن العنف في المدارس الفلسطينية، تحقيق عن الصِّناعة التقليدية في غرَّة، اضافة الى مقالات ومتابعات لأحداث ثقافية فلسطينيا وعربية ودولية.

### آمنة ربيع سالين: «الطعنة»

• مسرحية للكاتبة العمانية أمنة ربيع سالمين عنوانها «الطعنة» صدرت حديثاً عن «الرؤيا للنشر، في سلطَّتة عمان. من حواريات المسرحية:

 ما ذنبنا أن نرى العش محترقاً فجأة ونجلس فوق الرماد؟ لماذا؟ كيف تستنشق رَبْتاك هذا النسيم المنس؟ كيف؟ - كيف تنظر في عيني امرأة أنت تعرف انك لا تستطيع

قالحب مقام خاص وحالة خاصة وفي ناره يبرق الشعر وتلتمع الحروف. ولئن عُرفت بعض تلك القصائد طابعاً طريعاً وسساخراً فإن والشــفافيـة والإلقـة. ويكتب العبـدالله الحب وعن الحب بحرية ايضاً ونضارة وتلقائية من ان يقع في السهولة والبوح والغزل السطحي. يقول الشباعر في إحدي قصبائده: «نتكلم عن جلدها/ حين يندى بفضيته على البحر/ حين بيوانه ينشّر محمد العبدالله عدداً من قصّائده العامية التي يكتبها من حين لآخر، وفي شعره العامي لا يغَسَرب الشباعير عن منابِسَةً ولا عن وسعيد عقل وموريس عواد وطلال حيسر وتارة تسخر وتعترض وتحتج. إنها قصيدته إحدى تلك القصائد يجآهر الشاعر بضجرة

و المقصود. تجربته الغنية والفريدة

- كيف تصبح فارسها في الغرام؟ كيف؟ - كيف ترجو عداً لوليد أنَّ ينام؟ كيف؟ - كيف تحلم أو تتغنى بمستقبل لغلام وهو يكبر بين يديك بقلب منكس؟ كيف؟».

#### «عدائك»: قصص من صلاح عبداللطيف

• صدرت للكاتب العراقي صلاح عبداللطيف مجموعة قصص عنوانها «عجائب، والنّاشر تأفوكت - كولن المانيا (طبعت في الدار البيضاء - المغرب، دار قرطبة للطباعة)، وهي الثالثة بعد مجموعتيه «يوميات الجنون» (١٩٨٤) و الطرطور، (١٩٩٢).

عناوين قصص المجموعة الجديدة: بيض اللقلق - فتح الفال - السوير ماركت - الجرذ - القافلة - عجائب -الأجراس - قاع - حصان الليل - الكنفر - الطابور.

أليات ثقافته التي تؤكد مركزيته ضمن ميتافيزيقياه الخاصة لقيادة العالم. بقيينا هذا الكتبأب لأنه بعيال العلاقة بين النصوص الغنية والبينية والقانونية وتاويلها، وهذه المعالجة تَعْتَحَ افْقاً لِلقَارِئُ ولِلمؤلِّفُ مَعاً، وهو يميل إلى التوازن بين حضور المؤلف، وحَـضُور القَـارِئُ، وَأَنِ الإلغَـاءُ الذِّي تُمْ للسؤلف ليس صبائباً منا دام القباري يؤكده من خالال أولياته في النصد فالمؤلف يميل إلى «العمل، بينعًا القارئ

لقراءة المنهج وليس لتفسير النصوص

«السيمياء والتأويل» عندنا

الكتاب: السيمياء والتأويل

الكاتب: رويرت شواز (ترجمة سعيد

لغانمي). الغانمي). الناشر: المؤسسة العربية للعراسات

والنشر - بيروت.

راجعه: ياسين النصير.

تستطيع الكتب المتبرجنسة

خصوصاً فيَّ حقولُ الألسنيَّةُ والنَّقَد

الأنبي، أن تقدُّم للنقد العربي تصورات

منهجية، ومضاهيم قادرةً إن أُجيد

التعامل معها على كشف أليأت النص

العربي. وأقول النُّص العربيُّ تحديداً،

لأن هذا النص بعتك خصوصية

اسلوبية ولغوية لا يمكن ان تفهمها او

تستوعبها المناهج النقدية التي تقوم

مفاهيمها على نصوص غير عربية.

ولنلك غالباً ما بخطا النقاد العرب

خاصنة أولئك النين يجينون إلغاء

الفواصل المعرفيية ببن النفياد

الأوروبيين والنص العربي، في تحميل

النص ما لا يمكن الاتيان به، لا بسبب

فقرهم للنقدي وإنما بسبب أن البات

العمل النقدى لا تمثلك حذورا مؤسسة

داخل النص العربي، متلما تعتلكه

في ضموء نلك، يجب أن تكون

قراعتناً حنرة لمثل هذه الكتب، ويصبح

الاستمتاع فيها محددأ بالطريقة

النقدية التي لجنا إليها النقاد في

تحليلٌ نصبوصه، لأ في المفاهيم التي

استعملها للتطييق فأغفاهيم ليست

قابلة للتصدير وإنما الطريقة وحدها

تبتكر طريقة أخرى مجاورة، ومن هنا،

فَإِلاسَتَفَّادة من كَتَبِ النَّقَد الأوروبي

الحنيشة هي الاستعانة بنصوصنا

لاكتشاف ألباتها الفنية الخاصة

وبالتالي المفاهيم التي تتولد من داخل

هذه النصوص. وعبداً نقرا تحليلاً

(لقطط) بويلير مثلاً ونبني ما توصل

إليه غويمان أو شتراوس أو فوكو أو

أي ناقد اخر لتفسير نصوصنا. أقول

انَّ قراعتنا حنرة، لأنهـا وحدها التي

ستبقى في حدود معنى القراءة، لا

فالكتاب الذي نحن بصعده ليس

سهلأ وإن كانت ترجيمه واسلوب

الاستاذ سُعيد الغائمي وفَر لنا الكثير.

فهو معني بالمزاوجة بين السيمياء

الموضسوعتينة ومنصندرها بيسرس

وسوسير، وبين التأويل الذاتي، تشفع

هذه المزاوجة بعلمية القراءة وفاعلية

القارئ. ومن هنا علينا أن بلتسرم

بالحبرفينة التي أرادها روبرت شبولز

لكتبابه. القارئ ألفاعل، وليس القارئ

المقلد أو المحتذى. وفاعلية القراءة

العلمية وحنها التي تقوينا إلى فهم

النص الأخر - غير النص المحلل - لأن

العلمية توفر لنا طرق بحث لا نطبقها

إلا ما اكتشفنا الآلبة الخفية الأخرى

التي لم تظهر في نص شوار. ومن هنا

تصبح القراءة ليست إعادة انتاج، بل

توليد مفاهيم، ومن العبث القول إن

هذه المفاهيم جاهزة للتطبيق السريع،

وإنما هي أوليات في سلسلة طويلة من

فُعَلَ القَرَّاءَةُ الْعَلَمِيَّةُ كَيْ نَصِلُ بِالْتَالِيُّ

إلى تأسيس مفاهيم اجرائية خاصة

بنا. هذا إذا ما راكمنا نتائج القراءة

العلمية. وما دام نقدنا غير مؤسساتي،

وسرعان ما بغير طريقة من صحراً

الرمال النقدية المتحركة، وغالباً ما

ينسى أن الأخسر الأوروبي مستعدد

ومتنوع، فهو الفرنسي الذي لا يشيه الانكليسزي، وهو الألماني الذي يرفض

الاسيسركي، وهو اللسساني الذي لا

يُستعبرُ إِلَّا اللَّسَانِي - السَّيْميائي

وهكذا نحد أن الأخر ألأوروبي لا يكتب

معنى الاستعارة والاحتذاء

النصوص الغربية.

يميل إلى والنصء. ويعتمد تفسير النقد الجُسديد على فكرة والعبصل الأببيء أي الموضوع الكَّامل المُكتفى دَاتِياً، بيِّنماً بميل التياويل إلى والنصور بوصف عملاً بحتاج إلى كشوفّات لذاتبته المُغلقة دائماً، فَأَدُا كَانَ وَالْعَمَلِ، جِرَّ مَنْ تباريخ الادب، فسإن والنص، جسرء من الضرورة التاريخية للعمل والنص كما يقول شوار بمقابل «العمل» - شيء مفتوح، وغير كامل وغير كنف فبالنص دائمنأ يربد صبدى لنصبوص اخرى وهو نتيجة لخيارات حلت سحل احتمالات اخرى أقول بغيننا هذا الكتاب لا سيما وان ثقافتنا تميل إلى الإنغالق، فنحن ما نزال محكومين بالية القراءة السلفية لمصادر مصعصينة في الأدب والدين والثقافة والمدرسية انتضاً، وإن هذه

النصوص المغلقة لم تفتح سجالاً في الدرس الثقافي والاجتماعي والسياسي لأن تكون موضّع نقاش وتراسة أخرى غير ما كتبه السلف المبالح. حتى امتسينا نحيل خطابات الرؤسياء والقادة إلى ما يشبه النص الثابت، ونروح نسن عليسها بعض القسوانين والقرارات، وكنانها سلطة هي الأضرى مَا دَامِتَ تَنْظِلُقَ مِنْ صُوفُع رَبْيِس السلطة. والكتباية لدى شبولز مرواجية أخسرى بين والنظرية، التي بجسهد لأن يحدد سماتها، و«التطبيق»، وقد حفل الكتاب بالتطبيقات التي تسهم في رسم مسورة الفردانه النظرية فستناول ·ســمـــاء النص الشــعـري، وتناول السبرد والسبارد في القلم والقصص، وتناول والمحل السيميائي للسخرية مَنَ الْدَرَامَا وَالْقَصَصَّ، ثُمْ يُداُ يِتَطَيِيقُ تحلُّب لأنه علَّى قصة لجويس، وأخرى لهمنَّغواي. ثمَّ تناول السيَّمياء والمراة، كنْص آنتْـوى بمكنّ ان يكون جــسـدا قاملاً للاختراق والتوليد.

بطلق جميرار جنيت على النص، أيَّ على النَّاقد أن يعرف كل ما يجعلُه الثري يؤدى الى المعرفة الشاملة لكل ما مجامع النصء. إلا ان شولز إذ يعتمد يْكون ماشراً فَي قرر عناصر النص السبردية - الدراسية - الخطائسة الشعرية. وهي غَالباً ما تكون غائبة او مختفية بسبب الطبيعة الاجمالية التي

في موقع الفردانية، بانه «تعالي نصبيَّ» فيَّ علاقة، خفية أم جلية، مع غيره من النصسوص. ويضع جنيت مسفسهسوم «الشعالي، موضع «النظير النصي». يتصل بالنص، ويطلق على هذا (الكل) هذه الشيسة المضمرة في النص انما يفصلها تحلياناً يقول على الناقد ان

تعلمند الخبذق البيلاغي في الخطابّ الشعري. وخَسلاصية القبول عند شبولز ان التحليل السجميائي للنص الشعري سشلاً لا بد وأن يكشف عن الارتساط الضغي بين النص المقبروء ونصبوص أخرى، أمَّا الكيفية الَّتِي تُوجِد بَهَا النصوص الأخرى، فيرى شولز انها ليست بالضرورة مضمنة في النص او مقوسة، أو مرجعية وهوامُش، وأنماً هي جزء من موروث شمعبي عام قد لا يوجد في نص مكتوب ومرجع هذه الاحالة أن النصوص الثانوية التي تجيد صيداها في النص الأصلَّىٰ قيد لَّا

في الثقافة العربية ككل. الترانزيت تعود على الاقتصاد بملايين. يضاف الى هذا أن زراعة الحشيش تدر كذلك حصيلة مقدورة. ولمَّا نَشْرِنا نص هذه الماضوة في والقطم» علق عليها دولة اسماعيل صدقى باشأ (١٨٧٥ - ١٨٧٥) وكان رئيساً سابقاً للوزارة. كما كان عنيفاً في رفضه لفكرة العروبة والجامعة العربية. بأن سر مقالاً في جريدة «المسري» دعا فيه الى الاعتراض على الانضمام الي جامعة عربية مع الجِنائزية حيث قال: نزولاً على امر مَنْ لا أملك المرهم

(141X - 1AAV). ولخليل ثابت قلة من الكتب المطبوعة. ولكن لو جعنَّعت فتصوله اليومية المندرجية في اللقطم، ومقالاته المنشورة في المقتطف، لتالفت منها عدة مجلدات ضخعة تسجل يومأ بيوم الاحداث المطلبة والعربية والعالمية تسجيلاً أميناً! ومن الكتب التي تُحملُ أَسَمَ مَفتَاةً الاسكندرية. وهي رواية مترجمة «كتاب «مستقبل العالم العربي» وضيعته مع أنيس الخبوري المقبدسي (١٨٨٦ -١٩٧٧) والدكم ور عبدالعربيز الدوري (١٩١٧ -) والدكتور البرت بدر، وصدر هذا الكتاب عن هيئة الدراسات العربية في جامعة بيروت الأميركية، كما ترجم كتاب مسرات الحياة، للورد أفهري ونشره نَبَاعاً في جريدة «السودان، بتوقيّه ، خ. تَ، وكان - على ما يؤكد يوسف اسعد داغر (١٨٩٩ -١٩٨١) ~ أولَّ كشاب يطبع وينشسر في السمودان. وعندما نشر العالمة جرجي زيدان (١٨٦١ - ١٨٦١) كتاب «تاريخ التمين الاسلامي، تناول خليل تابت بالتعليق والنقد في أحد عشر مقالاً

وعندما توفيت زوجسه في عام ١٩٢٦ رثاها بعقال بعنوان «امرأة غاضلة: الى زوجتي، بعد من أبلغ ما كتب في أمثال هذه المناسمات وارتدى عليها الحداد نحو ثلاثين عاماً دون أن يبدله. ولم أره أبدأ الا وهو يرتدي سيشرة سيودا، وربطة عنق سيودا، وفياء منه لهيذه السيدة التي أنجيت له ثلاثة من البنين هم كريم والطبيب فريد والدكتور سمير الذي كأن نانبأ لرنيس جامعة بيروت الاميركية والسينتج نادية زنانيري وليلي صيداوي. وقد أستقروا جميعا

دون منازع، ولا أحسسب أن في هذا الوصف أي

خلیل تابت

«دفاتر ثقافية»

عن وزارة الثقافة الفلسطينية

● سند ثالث من الجريدة الشهرية «دفاتر ثقافية»

اصدرته وزارة الشقافة الفلسطينية ويتولى التحرير

محمود شُغَير مشرفاً، زكرياً مِحمد رئيساً، ليانة بسر

مديرةً، مندر عامر سكرتيراً، اضافة الى حسن

خضر وأحمد رفيق عوض وخضر محجر وفايز

يضم العدد مقابلة طويلة مع محمود درويش قال فيها

انه في صدد كتابة «كتاب عن الحب، عن امرأة محددة

وليس عن دلالات ورصوره. وفي العدد قصيدة لسعدى

يوسف عنوانها «السفارة»، ومقالة لفخري صالح عن أميل

### وديع فلسطين \*

 ■ في أول أذار (مارس) ١٩٤٥ توافق كريم
 تابت باشما (٣-١٩ - ١٩٦٤) للحرر بجريدة رئاسة تحرير الجريدة المسائية اليومية الصادرة عن «دار المقتطف والقطم» لأصحابها الدكشور فارس نمر باشا (۱۸۵٦ - ۱۹۵۱) والدكتور يعقوب مسروف (١٨٥٢ - ١٩٢٧) وشساهين مكاريوس (١٨٥٢ -- ١٩١٠) خلفاً لابيه خليل تأبت بك الذي أثر ان يتخلى لابنه عن رناسة تحرير الجريدة مكتفيا بكتابة مقالات الصدر اليومية وبالاشراف العام على أعمال الادارة. ورغب إلى كريم تابت في أن اتعاون معه في تحرير الجريدة، فاستقات من عملى في ادارة جريدة الأشرام - حيث كنت أعمل بين عُمَامَّى ١٩٤٢ و١٩٤٥ مـفُــتـشماً للتسوريع – وانضممت الى أسرة تحرير المقطم. ولم أكن حتى والصممات التي اسراه تطوير المعاجد ولم احر حلى

ذلك الوقت أعرف خليل تابت، ولا كانت لي به أي

صلة، باستثناء متابعتي لمقالات الصدر الضافية
التي كان يكتبها بلا امضاء، والتي امتحت في
ترجمة مقالة منها قبل اجازتي للعمل في الأهرام،
وعندما درى أصدهائي من الصحافيين بانضمامي
الي المقطم، نبهوني إلى محاذرة التعامل مع خليل
الي المقطم، نبهوني إلى محاذرة التعامل مع خليل الى المسلم البيوني الى الساد الهصور الذي لا تابت لأنه، في زعمهم، مثل الأسد الهصور الذي لا يعرف إلا الأنضاباط النام، وقائوا أنه ينفجر في وجود العاملين تنحت اشراف كلما بُدَرَ منهم أيّ تَقْصَيرٍ. فَأَثْرِتْ السلامة، وقررت أن يُكون تعامليّ مع ابنه رئيس التحرير الجنيد كريم تابت، وأنَّ أناى قدر المستطاع عن هذا الأسد العصور.

وذات يوم، واذ كنت أباشر بعض الأعمال في تنضيد صفّحات الجريدة في الملبعة، بعث إليّ خليل تابت بالساعي المنوط بخنمته ليقول لي إزّ خليل بك يريد أن يرآك بعجرد الفراغ من عملك ا المطبعة. غبادرت بالصعود اليه ولسأن حالي يقول «اذا لم يكن من الموت بد، فسمن العسار أن تموت جباناً م. ووقعت بباب غرفته المفتوح، ودققت عليه باصبعي مرة ومرتين ريثما يأنن لي بالدخول ه عن أوراقه العاكف عليها وقال بحدة: ما بالك واقفاً؟ الاترى ان الباب مفتوح على مصراعيه لتبخل بلا استنذان؛ فقطت. ثم ابتدرني سائلًا: وهل انجزت عملك في الطبعة؛ قلت: كلاً قال: إذن اذهب وأنجز عملك أولاً - فهو الأهم -

ووافني بعد ذلك. ولما عدت اليه سالني ان كانت لدي أعمال عاجلة أخرى. فقلت له: كلا. فقال: إنن اجلس المحدثك، وفي لحظة، تحول هذا الأسد الهسصور المزعوم الى أبِّ حنون بوجه أبناً ناشئاً، ويُسْدى اليُّه نصائحه بكل الحبُّ والعطف، ويطالبه بالا يتردُّد في سؤاله اذا ما استبطق عليه أمر أو ووجه بموضوع مانك. ومنذ هذا اللقاء الأول مع هذا الصحافي العظيم تغيرت صبورته المرتسسة في ضيالي منَّ النقيضُ الى النقيض، وصرنا صديقين ينتميان الى جيلين متباعدين. فهو في الخامسة والسبعين من عمره، وكاتب هذه السطور في الثانية والعشرين.

وطأت لحديثي عن خليل تابت بهدم المقدمة التي تصور أول لقاء لي معه، لأن فيها بروساً نكاد نفتقدهاً في يرمنا المعاصر، مع الأسف الشديد. فالرئيس في العمل لا يعزل نفسه عن أعوانه، وانما يفتح بابه لهم على مصراعيّه في جميع الأوقّات. وهو يزمن بتواصلُ الجيالِ، فِينِقل عليه الى الأجيالِ التالية بكل سعة صدر وإيثار وحسن توجيه. رهو يحترم الواجب، فلا ينتزع مرؤوساً له من أداء واجبه بدعوى أن لطالب الرئاسة أولوية أولى. وأشهد بأنني طوال عملي مع خليل تابث، وحتى بعدما تخلى عن عمله في الجريدة تماماً في عام ١٩٤٨، لم اصابِف فيه الا استاذا مرشداً وتناصحاً وأميناً وموجهاً كريماً، وما اكثر ما هداني الى المحجّة عندما تورط القلم في سيهو أو

فلاسي الى المصحبة عليه عوريد العلم مي سهر ر خطأ، وما أكثر ما أسمعني من عبارات التشجيع والثناء كلما توسم في بعض الخير. وكان المجمع العلمي العربي (مجمع اللغة العربية بدمشق الآن) قد رغب إلي في كتابة كلمة عن خليل بدمشق الآن) تابت، عنفسوه المراسل، عند وفاته في عنام ١٩٦٤.

بعدما أنفق نصف عمره في العمل في الصحافة المصرية وأقام في مصر ١٢ عاماً كان فيها مواطناً صالحاً، فعقدت عليه قصلاً نشرته مجلة الجمع في عدد تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٤ كان مما قلته فيه: مكان من قسمتي السعيدة أن عرفت هذا الكاتب الكبير عن قرب، وعملت معه زمناً ما، تلمنت فيه على أستاذيته الآمرة، ثم خلفته في بعض عمله دور أن أستاذيته الآمرة، ثم خلفته في بعض عمله دور أن أرقى الى مل، مكانه، فعرفت الكنير من سجايا خليل تابتُ الخَلقبية، وعلمه الغيزير، واطلاعه الواسع، واحاطته الشاملة بقضايا الدنيا، ودقته المفرطة في

عمله، وحرصه بل غيرته على أمة الضاد، واحتفائه بِكُلِ رأي خَميرٍ، وتِتُسجِيعه لكلُّ مرجو الغد. وعرفت من أبوته المعطاء وأخوته البارة وأستانيته الملهمة وصداقته الوَّثْقي الخَيْرة ما يشعرني الى خاتمة بوحي بشعور اليتم، وما يعجز قلمي عن أيتانه شكرانا وعرفاناً على الاته وتقديرا بنصب على شخصه وعلى مفاخره ومواهبه، وعلى كفاحه بالقلم في سبيل نصرة كل مسية انسانية عادلة. دع عنك انه كان في وقته المتطاول أعلى صوت فرد يتحدث عن العروبة والقومية حديثاً ملوه الإيمان، كانه رسول بيشر بعبداً جديد بين قوم لا يُصيحون. وكان أبصر كتاب جيله بقضايا العروبة ورجالها، كما كان أكتب كتَّابُ الصحافة في تعليقاته اليومية الذكية، تعليقات كم تُنوقلت في صحافة المشرق والمغرب، وكم أحدثت دوياً في دوائرً المسؤولية. لأن كاتبها اشتهر بالنزاعة والاعتدال، ومقارعة المنطق بالمنطق، واعتماده في المقام الأول على تأكيد الحجة الدامغة التي يمتنع معها كل جدال أو

. وَلَد خَليل داود ثابت - وهو اسمعه الكامل - في بير القمر بلبنان في عام ١٨٧٠، والتبحق بالدارسُّ المُصْتَلَقَة، ثم انضم الى الكليبة السورية الانجيلية (جامعة بيرون الأميركية اليوم) وتخرج منها في عام ١٨٩٢ بدرجة بكالوريوس في ألعلوم، مدَّاملاً مسديق عمره الدكتور فارس الخوريّ (١٨٧٧ - ١٩٦٢) رئيس وررآء سورية الأسبق وممثلها المرموق على منابر الأمم المتحدة. وعلى إثر تخرجه، عمل في الصحافة اللبنانية، ثم اشتخل بالتدريس في المعهد الذي تخرج منه، وكمان ذلك في عام ١٩٠٠، وقرر بعد عامين الانضمام الى قافلة الشوام النازدين الى مصر. وفي القاهرة تُزوج عام ١٩٠٢ من والأنسنة، إيما تساهينً مكاريوس ابنة أحد أصحاب مدار المقتطف والمقطم، وهنا عرض عليه أصحاب الدار السفر الى السودان للاضطلاع يتحرير جريدة مسودان تيمسء الثمي كانوا يصدرونها في الخرطوم باللفتين العربية والانكليزية، ويقي يحررها خمس سنين حتى استدعاه اصحاب الدار الى القاهرة للعمل محرراً في «للقطم». ولم يلبث أن أَسندت اليه رئاسة تحرير الجريدة خلفاً لمنششها الدكتور فارس نمر، وذلك عندما تعرضت الجريدة لاعتداءاتِ من جانب المنظاهرين أثناء ثورة عام ١٩١٩ اعتقادأ منهم بأن الجريدة بنشرها أذبار النظام الانكليزي الماكم انما تمالئ الاحتالال الانكليزي. ونجع خليل تابت في تبديد هذا الاعتقاد بسياسته

فرحيت بهذه الدعوة، ولا سيما لأنه عزّ عليُّ ألا أمّع في المسحف المصرية على كلمة انصاف لخليل تابت بقضايا العرب.

وسال عزاماً: كم يساوي الصفر إذا أضيف ال أصفار أخرى؟ فقال عزام: أنه يساوي منات وألافاً إذاً ما اجتمعت هذه الاصفار الي يمين الواحد الصحيح، وهو مصِر، مصداقاً لقول الشاعر: أصابع كف المره في العد خمسة ولكنها في مضرب السيف واحد. وعندما اختار خليل تابت التقاعد من العمل المداقى في عام ١٩٤٨ لخلاف شجر بينه وبين الدكتور فأرس نمر، آخر الباقين على قيد الحياة من مؤسسى الجريدة - كتب كلمة يودع بها قراء، ولكننا

وإذا كان خليل تابت قد تقاعد من العمل الصحافي، فهو لم يتخل عن الشاركة بجهده في التخذي مهوم يساس التخذي المرجان تكريم انشطة آخرى عامة، فكان رئيساً الهرجان تكريم الشاعر خليل مطران (١٨٧٧ - ١٩٤٩) لإذي أقيم في دار الأوبرا المُلكية في عام ١٩٤٧، وعضواً مراسلًا في ناز دویور استی فی نام ۱۰۰۰ و بیشتی مراسد فی الحجمع العلمی العربی بنمشنو منذ ۱۰ ازار (مارس) ۱۹۳۳ و رئیساً للجنة نشر مؤلفات العلامة احمد تیسمور باشیا (۱۸۷۱ - ۱۹۲۰) و رئیساً للنادی الشرقي الذي كاذ يضم أعضاء الجالية الشامية في مصره ورئيسنا لجمعية مشذرجي جامعة بيروت الأميركية في مصر، كما كان عضواً معيناً في مجلس الشيوخ المصري منذ عام ١٩٢٦ وعلى مدى دورات متتاليةً، وفيه زآمل رجالاً من أمثال أنطون الجميل باشــــا (۱۸۸۷ - ۱۹۶۸) رئيس تحـــرير جـــريدة دالاهرام، وعباس محعود العقاد (۱۸۸۹ - ۱۹۹۶) والدكَّتُورُ الرَّائِيمُ بيومي منكورُ (١٩٠٢ – ١٩٩٥) الذي تولى رئاسةٌ مجمع اللغة العربية المصري بعد نلك أَ وقد أخبرني العقاد بأنه كان يتسابق مع زُميليه خليل تابت وأبراهيم مدكور على الصفيور، ويانتظام صارم، إلى مجلس الشيوخ في الموعد المحدد لبدء الجلسة، فلا يتنخرون عنه مثل زملانهم الآخرين من

هي نلك التحير. وكان من التقاليد المرعية في تلك الايام عدم جواز الإنعام برتب أو نياشين على أعضاء مجلسي النواب والشيوع، وترتب على ذلك أن الابن كريم تأبت منع رُتبة البَاتَسُويةُ (لأنه لم يكن عضواً في البرلان) في حَيْنَ تَنْضُرِ ٱلْأَنْصَامِ بِنَفْسَ ٱلرَّبِيَّةِ عَلَى أَبِينَهُ الَّي عَامَّ ١٩٦١ عند انتهاء عضويته البرلمانية. فصار الأب يخاطب ابنه بقوله: يا سعادة الباشا. وإذا كان الابن

المعتبلة الحكيمة التي درج عليها طوال أربعين عاما بعد نلك، حتى صارتُ الجّريدة صوتاً مسموعاً في النغاع عن قضايا ألوطن العربي كله، بل ان صوتها ارتفع في النصوة الى الصروبة في وقت كانت هذه النعوة تصادف فيه نفوراً، على اعتبار ان مصر كانت مشغولة أساسأ بقضيتها الوطنية ولاشان لها

وليس أدل على ذلك من أن عبدالرحمن عزام باشا (١٨٩٢ - ١٨٧٦) - الذي أصبح في ما بعد أول رُئيس لجامعة الدول العربية - زار الزعيم سعد رَغُلُولَ بِأَسْسًا (١٨٦٠ - ١٩٢٧) لمحساولة اقتاعه بأن اجتماع الصف العربي كنيل بانتزاع حقوق العرب من المغتصبين الأجانب، ولكن سعداً لم يقتنع بهذا الراي

حِجِبِنِاهَا عِن النشر أملاً في تسوية هذا الخلاف، فباعدنا بذلك بينه وبين توديع قرائه كما كان يحب.

محضرات الشيوخ المحترمين كما كان يشار اليهم

للتصدير المعرفي، بل يكتب للكشف عن قد سبق أباه في ميدان الرتب، فقد سبقه في الارتحال عن هذه الدنيا بأريعين يوماً. وكان خليل تابت قد عاد الى لبنان في عام ١٩٦٢ بعدما كُفُ بصره وهزلت بنيته القوية، ولقي وجه ربه في الثامن من أيار (مايو) ١٩٦٤، وبغن في بلنته بير القمر. واتكر بين عضادتين انني شاركت بنفسي في تشييع جنازة كريم تابت، وفوجئت مع جمهور الحاضرين في الكنيسة بعا استهل به القس الخدمة

رداً، فلن أنكر اسم الفقيد طوال الخدمة، وهي عبارة رددها في ختام الخدمة دون اشارة الى اسم الفقيد. وكان خليل تابت يحترم عمله ويحترم قارنه، وفي سبيل ذلك درج على قراءة حتى الاعلانات المبوية لكي يصوب لغتها ويقيم عبارتها. وكنت أراه يصحح عبارة البلاغات الرسمية وخطب السؤولين، فإن اعترضت على ذلك بدعوى أن النصوص الرسمية بنبغى أن تبقى على علاتها، كان رده المفحم: أنا لا أقبل أن انشر اغاليط في جريدتي، وأولتك الرسميون ليسوا خبيراء في اللغة، ومن الواجب علي أن أصصح اخطاعهم وانبهم الى فساد تعبيراتهم.

وفي بداية عمل خليل تابت في «المقطم»، اختار أن يقيم هو وأسرته في مبنى الجريدة، فكان يستبقظ في الفجر، وينتقل من غرفة النوم الى غرفة المكتب ليطالع الخجار الدولية وهي خارجه لتوها من المبرقة الطابعة - الة التيكرر - ثم يصفي الى رابيو لندن ليشابع نشرة الأخبار الصباحية، ويعكف بعد ذلك على كتابة تعليقاته في مقالة الصدر البومية لتنشر على الصفحة الأولى، وتستكمل بقيتها في صفحات داخلية. وبسبب السرعة في الكتابة كان يتعذر على الحررين قراءة خطّه المتشابك المفتقر الى علامات الترقيم. ولكن عمال المطبعة أجأدوا قرامته بطول المراس، فَكَنَّا نرجع البهم لتفسير ما استعصت علينا قرائه.

وكانت لخليل تابت قدرة فانقة على جمع شمل الأخبار المتناثرة، فيؤلِّف من شتاتها صورة واضحة المعالم يتابعها القرآء دون مشقة. ولا سيما لأنه كان يرفد تُعليْقاته بمعلومات عن الاشتضاص والاساكن والاحداث يستعدها من حصيلة مطالعاته وتجاربه ورحلاته في سنوات طويلة.

ورحلاته في سنوات طويله.
في عام ١٩٤٩ أو نحوه، سافر خليل تابت الى
لبنان للاصطياف، ولما عاد القي محاضرة في النادي
الشرقي عن لبنان كما رأه. وكان من جملة ما قاله ان
الحكيمة اللبنانية رغبت في الاستمانة باراء الخبير
الاقتصادي العالمي البلجيكي فان زيلند، فاستدعته
لينظر في أحوال لبنان الاقتصادية. وقام فان زيلند لينظر في احوال ببدن المعتصديد. وسام مان ريسد بدراسة جميم البيانات والتقارير الاقتصادية التي قدمت اليه، وتبين حسب الأصول الاقتصادية أن بلداً هذا شبئه لا بد أن يكن مقلساً، ولكنه رأى الانتعاش مزدهراً، والحركة التجارية ناشطة والناس بعيشون موسس ويحد نفسه أمام لغز محير لا يعرف له تعليد لا يعرف له تعليد في المال عن تفسير لهذه الظاهرة، قبل له ان موارد لبنان الخفية هي التي تعدل الميزان. فالمهاجرون في الخارج يصبين الملايين في الداخل كمساعدات لعانلاتهم. والسياحة نصب ملايين احرى والسوق الحرة للنهب والنقد تصب بدورها ملايي وسركة

معدر الله الحشيش! وقد ربيت عليه وقتها قائلاً ما معناه: لو امتنع متعاطع المشيش عن تناوله لامتنع لبنان عن زراعته لبوار اسواقه. فليس العيب في لبنان بل فينا نحن. كما شارك في الرد على صدقى باشأ الصحافي الكبير حبيب جاماتي

نشرها تباعاً في «القاتطف» بين عامي ١٩٠٠ و٢٠٠ كما نشر في «القاتطف» ساسلة من المقالات بعنوان اذكريات السودان من ٤٠ سنة سجل فيها تاريخ الصحافة والطباعة في هذا

ويقول مسعود ضناهر مؤلف كتاب الهجرة اللبنانية الى محسر، إن جريدة السان العرب وصفت خليل تابت بأنه وأعلم الصحافيين في مصر

\* **كات**ب مصري.

تقارير وزارة الخارجية الأميركية عن حقوق الانسان: لبنان نموذجاً (١ من ٢)

للأجانب النين بخلوا لبنان خلسة، يتعرض

هؤلاء إلى شَــتى أنّواع الآذلال والضّـربّ وسوء التغنية دون أن يلوح حل لوضعهم

في الافق، إذ لا تطلق السلطة سيراحيهم من

جَهة، ومَنْ جهة احْرَى لا قدرة ماليَّة للسلطة

على تسقيرهم إلى مواطنهم (بعضهم من

سـري لانكا والفيليبين). ثم ان السلطة

اللبنَّانَّية تتردد في تطبيق مبأدئ القانون

الدولي باعسادتهم إلى نقطة انطلاقهم

الأخيرة قبل بخول الأراضي الوطنية كونهم

د - بالنسبة إلى التوقيف والاحتجاز الاحتياطي والنفي. ثمة خطأ وقع فيه

منظمو التُقرير ألامسركي: «هناك نظام

لاطلاق المشتبة بهم بكفالات مالية، لكنه

ليس متاحاً إلا للمتهمين بجرائم صغيرة

وليس للمستبهمين بجنايات، إن القبصل

الخامس من قانون اصول المحاكمات

الجزائية ينظم من المادة ١١٥ حتى المادة

١٣٠ أصولُ تخلية السبيل. والمادة ١١٨ منه

تنص صبراهة: طلمتعي عليه والظنين

والمتهم أن يطلبوا تخلية السببيل أيا كأن

نوع الجرم في جعيع أدوار التُحتَّقيقُ

لتلقي الشكاوى في جميع الأوقات. غير أن

النوآب العامين وقضاة آلتحقيق يتوقفون

عملناً عن مراولة أعمالهم، إلا في أحوال

خطيرة، في نهاية الأسبوع مما يؤدي إلى

حيث يوقف اشتخاص طوال عطلة نهاية

الاسبوع انتظارا إلى حضور النائب العام

وفي ما يتعلق بإعداد الوكالة من قبل

الموقوف يحصر القانون الحق بإعداد

الوكالة بالكاتب العدل. يؤدي هذا الحصس

إلى الكثير من الضيق ونفقات غير مبررة

يتحملها الموقوف وربما حالت بينه وبين

سقه بالدفاع. فتنظيم الوكالة كثيراً ما

يستغرق ما بين الثلاثة والأربعة أيام إذ

مواجهة الموقوف تتطلب التقدم بطلب إلى

النيابة العامة وبتها بالطلب. ثم ان انتظار

الكاتب العمل عدداً من الساعات لمقابلة

الموقوف وإعداد الوكالة تجعل نفيقية

اعداً بها مَظَّة ليست في متناول سعظم

الموقوفين. ربما كان الحُل بإجازة اعداد

الوكالة أمام أمر السجن أو النيابة العامة

العبلية، تعبد السادة ١٢ من قانون أصبول

المحاكمات الجزائية من تصفهم بالضابطة

العملية وهم موظفون إداريون (محنَّافظ –

قائم مقام) أو رجال شرطة وامن عام. كما

تشمل القائمة المخاتير ورؤساء المراكب

وفيما تبقى المالتان الأضيرتان

نظر بتين واست ثنائبتين، فإن دور رجال

الشرطة والأمن العام في مباشرة التحقيق

هي حالات فعلية ربما عُطت معظم أحوال

التّحقيق الأولي. وهي بالذات محل احتجّاج

الكثير من المجامين والمهتمين بجقوق

الإنسيان، إذ يقتقد هؤلاء إلى السعرفة

القانونية حتى ولو حاز البعض منهم احّازة

الحقوق. ثم أن قانون اصول المحاكمات

الجزائية اللبنانية يشوبه عيب خطير، إذ لا

بجبر للموقوف الاستعانة بمحام فور إلقاء

ه، بل برجتها إلى

قاضى التحقيق. سجلات المؤسسة تبين ان

الاستباحة الفعلية لحقوق الانسان وخاصة

لكرامته تبلغ أوجها في فترة ما قبل الاحالة.

هذه الثغرة لم تعد أثارتها محصورة

بالناشطين في حق حقوق الإنسان، بل باتت

مطلباً يثيره برلمانيون عندما لا يكونون في السلطة التنفيذية. نرى في هذا الصدد، ان

نعلق على رفض وزير العدل مشروع لجنة

حقوق الإنسان البرلمانية القاضي بتعنيل

قانون اصول المحاكمات الجزائية وجعل

وجبود محنامي ملزسأ قي جميع مراحل

التُوقيف والتحقيق. إن حجَّة أن المُّوقوف لا

يعتبر متهما إلا بعد الإحالة ليست أكثر من

حجة شكلية لآ تتعرض للاسأءات القانحة

التى بلقاها الموقوف في فكرة تحقيق

التجرية والجوية.

ويالنسبة إلى التحقيق أمام الضابطة

اجراءات كيِّدية يتواطأ فيها رؤساء المخْافر

فعلى النيابة العامة أن تكون جاهزة

وهناك متسع لاضافات

وبتته في القضية المحالة اليه

بخلوا لبنان من سورية.

و المحاكمة...م

## عن برنامجه؟!

على السبيد نجم الدين أربكان - رثيس وَزْرَاءَ تَرَكِياً الْحَالَيُ - وَحَرْبِهُ («الرَّفَادِ»). أَنْ تُصَدق ما سمعة من تصريحات له بعد أتفاقه مع السيدة تانسو تشيلر وحزبها نُشْتَرْكَةَ (١٩ تُحَقِيبِةً لـ «الرَّفْيَادِهِ وْ١٧ لـ والطريق القويم،). سيكون صبعباً عليه. ربطاً. أن يدرك القارق بين خطاب الدعوة الإسلامي قبل تسلم السلطة، وخطاب البولة الدراغماني بعد تسلمها: وبخاصة حيثما بَبِلْغٌ هذا الْقَارِق - صلَّما بِلغٌ في كلام السَّيد ٱلأَنسُ وخطاب السوم، خطاب المعارضة وخطاب السلطة...

قَالُ السَّبِدِ اربِكَانَ - بِصَعِيةَ شُـرِيكِتُـه

واشياء أخرى وعديها فأخلف: سيستبد التحرج ببعض فيقول أن هذا لَيس من الإسسلام في شيء. وبالنسالي لا تَسوغ الحكم على الأسلاميين كافئة ب مجربرة عالة اخطات تقديم رسالة الاسلام في الأجت حاع السياسي للرأي العام. وستنطك الشماتة بعضاً أخر يركب النازلة إكى يعدد التأكيد على انتهازية تيارات \الأسبِلام السيباسيء، وشنغفُها بالسلطة وَّتُوسُلُهَا بِالدِينَ فِي سَبِيلَ حَيَازَتُهَا ... الخ. إِوْفِي الحاليِنِ. لن يِجِد المرء، لدى هذا وذاك، مًا يُغسر له اسبآب هذا التحول المفاجئ خَارِج اعتبارات الإخلاق، أي من داخل منطق السياسة: وهو الأس في (هذه) \*القَصْنَة. تعيداً عن المُوقَفَين المِتُوقِعين. "بسوق جملة من الفرضيات نزعم انها قد تكون مدخلا وتليفيا مناسبا للتفكير في أسباب ذلك الجدوح لدى اربكان الصاكم الي شتروع اربكان ا العقائدي اللَّجُوج: الغَرضية الأولى، قوامها ان الفساميل قسائم - باحكام الضبورة والطبيعة - بين الايدبولوجيا والسياسة. عنمك الايديولوجيا أن تنتج الطوبى وتعيد أصوغ العالم على نحو جديد في الذهن. وان تَعَيِّرٌ عَنْ بَرِجَةٌ عَالِيةٍ مِنْ النِّسِكُّ وِالطَّهِرِانْيَةً. رِّ أَمَا السَّيَاسَةُ، فلا يَمكنَهَا الا أن تَعبَرَ، نُوعًا مِنَ السَّعَسِرِ، عِنْ الواقعي، أي عَنْ جِمَلة الحقائق الأحتماعية التي تفرض نفسها . على الوعي فتمنعه من ممارسية التعصية والنَّبجَّاهُل. منطق الايديولوجيا هو الواجب، اما منطق السياسة، فهو الممكن. موعليه بانتقال حزب او حركة سياسية من الصعارضة الى السلطة، بجري الانتقال من مرحلة أنتاج القول الإيبيولوجي الى مرحلة

انتاج الممارسة السياسية.

. الفرضيّة الثانية ان ُثمة، تبعأ للفاصل

الأول، فارقُّ بين عملية الدعوة، والتعبشة، والتحشيد، والتجييش، وبينَ عملية ادارة

## تراجع «الرفاه»

عبدالالم بلقزيز

■ سيكون شاقاً على نفس كل من راهن

السبيدة تغميلن مرانه يلتحزم باحتبرام والمسادي الديسوق اطبة والعلسانية كِنَاتُوْرِكِ، وَأَحْسَرُامُ الْأَفْسَدِّسَادِ الْحَسِرُ وَالشُّوصِصِةِ، والسَّعِي التي اندماج بلاده تأوروبا. والالتزام بالاتفاقيات التي وقعتها تركيباً مع الدول الأخرى، مثلما شيدًد على ان أقكاف حبة الدولة لأرشاب الانف صباليبين أستستمر بكل قوة ، ويعرف كل من تابع الحملة الدعوية والانتخابية للسيد اربكان وَصَرْبِ ﴿ الرَّفَادِ ﴿ أَنْ الرَّحِلِّ عَبِّرٍ عَنْ مَشَّرُوعٌ سَياسي مختلف، بل مشعارض، وعُدَّيَّة جمهورة الناخب واستداده الاستلامي في كل المنطقة: شنَّع على النظام العلمانيُّ طوِّيلاً. وُّلِم بِتَوْقِفَ عِنَّ التَّاكِيدِ عِلَى انْ قِدِمَةً لِنْ تَطَا صَّرِيحٌ كمال أَنَاتُورِكُ (قَبِلُ أَنَّ يِتُوجِهُ قَبِلُ إيام مع تانسو تشيلر الى ضريحه ليكتب فَّى سَجِّل التَشْرِيغَاتَ: ‹انْنَى مَعْلُوءَ مُحَيَّةً والمانا وعزيمة على تعزيز الجمهورية التركية التي اسبستهاء:)، وهاجم النظام إلراستسالي واعدا بالغاء استعبار الفائدة والقضاء على والأسبريالية العالمية والصهيونية واسرائيل، وعارض عضوية "تُركنا فّي حلّف شمال الأطلسي وسعيها الى الإنضمام الى الاتجاد الاوروبي، معتبراً نلك شقوطأ فى شراك سؤاسرة غربية لوضع آلعالم الاستلاسي تحت قبيضية الغيرب الاقتصابية، وأعداً جمهوره بالقول: مستقيم المصا منحدة اسلامية وحلفا اطلسيا أسلاميا ونمونجا اسلاميا من الاتصاد الأوروبي. وسنصدر عملة أسلاسية....

المصالح العامة، أي ممارسة سلطة الدولة. كل شيء جائز في (العماية) الأولى، حيث الهدفُ كسب الانصار وتحقيق الغُلية في المنافسة مع الخصوم. أما في الثانية، فأن حسُ المستوولية يرتفع بدرجة اكبر لأن الجمهور الذي تخاطبه السلطة يصبح، هنا، هو كل المجتمع وليس القاعدة الحربية فحسب، كما أن الشخصية التبتيلية للنخبة الحاكمة تخضّع لتعديل في طبيعتها: لا تعود هذه النخبة ممثلة لفريق من الشعب ون أخر، بل تصبح سمثلة للأمة برمَّتها، الأسر الذي يترتب عنه ان تاخيذ مصالح الجميع في الاعتبار. والغرضية الثالثة تزعم النالثة تزعم الاعتبار. والغرضية الثالثة تزعم اللسلطة منطقاً الجذابياً بسبب الكينونة السجردة للدولة. تتمتع باستقلال عن الإفراد النين ببيرونها، بل يمكن القسول ان الدولة هي من يدير الأقراد (النين يحكمون) وليس ألافراد (أو النخب) بن يدير الدولة. وعليه، تتحاقب النَّحْبُ الحَاكِمةُ عَلَى الدولةُ، فَالا تَغْيِر كَثُيراً من طبيعتها، وهيّ ان غيرت شبيلًا فانمًا تَضِيرُ احسالاسها! وكل حسرب فيض له ان يسارس الحكم، يكتشف بالدليل السادي أن للدولة برنام جاً خاصاً ليس هو، تطعاً، برنامج شدا الحسرب أو داك، فيكشفي من الاحتشاف هذا بأن يتعابش مع هذا الكائن المتعالى (= الدولة) على حسآب الصورة التي قَدَمَهُا عَنْ نَفْسَهُ لَجِمَهُورَهُ وَلَلْشَعْبِ؛ أساً للفرضية الرابعة، فهي أن تظام السلطة والدولة نظام مدنى بطبيعة كالنا ما كانت نبات طالبي السلطة والساعين اليهاء وخصوصا ممن يعتبقدون أن في الامكان انخال مجال السياسة الى الكون الديني او اضفاء القداسة عليها. وكثيرة هي الحركات السياسية ذات الطابع النبني الذي اجبرت - بعد تسلم السلطة - على مجرد الاحتفاظ بالنعث الديني بن باب حفظ الشرف؛ فيما هي انصسرفت الى الحتم بهسمسة رجل السياسة الذي لا يخشى في نرائعيتها لومة لائم! وقد تسعف هذه الفرضيات بانشاء تطليل متوازن له النصراف، اربكان وحربه عن برنامج المعارضة الإسلامي الى برنامج السلطة العلساني. وقد تكون مقيدة لشحليل تلك الجدلية المعقدة بين الديني والسياسي في السجدمعات العربية والإسلامية، والتي تَكَاد تَتَسحول السُّوم آلي عنوان رئيس

لتناقضات الحاضر ورهانات المستقبل.

\* كانب مغربي.

الدقة في تعيين الخريطة السياسية للداخل وقواه المعنيثة

وائل خير 🛪

■ منذ عقود والخارجية الأميركية تصدر تقريرا سنويا حول حقوق الانسان في مخْتَلَفُ بُولِ العَّالِمِ. لَكَنْ تَقَارِيْرَ السِنْتِينَ الأخيرتين استحونت على اهتمام الحكومة اللَّبِنَانَيْةً والصحافة، وكانَّت وراء ردود قلما تناولت محتوى التقارير، بل انصرفت إلى التعليق على توقيتها واستشراف علاقتها بالصغاوخسات العربية - الإسرائيلية، وتشويه صورة لبنان اقتصاباً كونه، مع سُوريَّةً، يَمَثُّلُانَ الْمَعْقَلُ الْأَحْيِّرِ فِي رَفْضَ الشرق اوسطية. كما لاح لبعض المحللين الاستشراتيج بين ان وراء الشقرير ذعر إسرائيل من منافسة لبنان الاقتصابية والحضارية فجندت قواها في واشنطن في عمل يائس للنيل من سمعة لينان؛

لَّنْ نَحَلَلْ هَنْهُ ٱلمسواقَفَ، إذ هي في معطمها من احتصناص المحللين النفسيين. غايتنا أن ندرس بعناية تقريرا جديا يصدر من مصدر رسمي في دولة انحصر بها لقب العظمى، كَان بمكن أن تقف غايتنا عند هذا الحد، لكننا نصبو أن تطلق براستنا حواراً يلجه المجتمع المدني في لبنان ويرسخ من خلاله مغنوما للأنسان ورد في صدر سيباجة الاعلان العالمي لحقوق الإنسان ١٩٤٨ وبات ملزماً حتى قبل ان لحظه مقدمة الدستور اللبناني المعدل، هو مفهوم تنادي به وثبقة بولية يجعل حقوق الانسان شرطاً للحرية والعدل والسلام: «لَمَّا كَانَ الْأَعْتَرَافَ بالكرامة المتأصلة في جميع اعضاء الاسرة البشرية وبحقوقهم المتساوية الثابتة هو استاس الحسرية والعسدل والسيلام في

وتقوم الدراسة على مقدمة تستعرض فيها طبيعة التقرير السنوي ووضعه القانوني ننتقل من بعدها إلى مناقشة

لقد صدر في ١٩٦١ قانون المساعدات الضارجية -The Foreign Assis tance Act يلزم في القسيم ١١٦ (d) (1) وزير الخارجية برابع تقرير إلى رئيس صجلس الممثلين ولجنة الشيؤون الخارجية في مجلس الشيوخ في صوعد اقصاه ٣١ كسانون الثساني (يناير) من كل سنة، يستعرض فيه بشكل تفصيلي اوضاع حقوق الانسان كمأ نصت عليها الاتفاقيات الدولية في الدول التي تتلقى مساعدات من حكوسة الولايات الستحدة وأيضنأ أوضناع حقوق الانسان في الدول الأعضاء في هيئة الأمم المتحدة. أما القسم ٥٠١/ (B)(B) فيقضى برفع تقرير تفصيلي قبل بداية السنة المالية يعدد مساعد وزير الخارجية لشؤون حقوق الإنسان والقضايا الانسانية عن أوضياع حقوق الإنسان في الدول التي

النقرير السنوي، وحجمه يقارب الألفي صفحة، يستعين به الكونغرس لتقرير المساعدات المالية والإمنية للنول الاخرى وتجدر الإشارة إلى أن دائرة مساعد وزير الخارجية لشؤون حقوق الأنسان والقضايا الإنسَّانيَّة التَّيَّ تعد الْتقرير، وإن كانت صمن هيكلية وزارة الخارجية الأميركية، غير أنها أرست تقليداً، خاصة عندما راسها ريتشارد شيفتر واستمرت بعده، تميز بُوْصَـَفُ مَـوَضَـَّوْعَي لاوَضَاعِ حَـقَـوْقَ الإنسان في دول العَـالُم لا يتطابق دائماً مع عبلاقية أمييركنا السيبياسيية مع تلك

لقد خص تقرير العام ١٩٩٥ لبنان بـ ٢١ صفحة، أي ما يقارب من واحد في المئة من حجمه العام وليس ذلك بتقريظ لوضع حقوق الانسان في لبنان، بالاستفاضة ليست دليل عافية، إذ قلما يتعدى ما فصبص للدول الديموة راطية صنفصات قليلة تتناول وصف هيكلية الحكم فيها، حتى إذا عكفنا على دراسة القسم المتعلق بلبنان وجدنا متسعاً للتعليق التالي.

يبدأ التقرير المتعلق بلبنان بوصف عام يتضمن سبع فقرات. تصف الغـــقــرة الأولى لبنان بانه جمهورية بيموقراطية وتنتقل إلى اقتسام الطوائف الكبرى الرئاسيات فيه وعيد اعضاء المجلس النيابي. وهذه الفقرة لا

تخرج عن حدود الصواب أ

غير اللبناني مسعية اياد معندة حجمه، مأ لفت نظرنا فيه امران:

أولهما أسقاطكل إشارة إلى الوجود الإيراني فسيسسا الثسابت وجسود عسند من العسسكريين الإيرانيين في لبنان تقلص عددهم إلى مئة عنصر بعد أنْ كأنوا بضعة الاف بين الأعـــوام ١٩٨٥ و١٩٩٠ وهم بشسر فيون على تدريب كوادر محسرب الله، وتنسيق انشطته الاجتماعية التي تمولها إيران. ويتخذ هؤلاء مقرأ لهم في بلدة النبي شُيِّتٌ وَفَي حي رأس العين في مُنينة بعلبكُ (وكالة الصحافة الفرنسية نقلاً عن مصادر أمنية لبنانية).

ثانيهما وصف التقرير بأن هذه القوي control much of Lebanon السيطر على معظم لبنان، مما يحتم وجود قــسم من لبنان تحت ســيطرة السلطة اللبنانية. كأن لهذا الوصف أن يسرنا لو كان له ظل من الجقيقة. تصف الفقرة الشالثة اتفاقسة الطائف

وتتبهم سورية بعدم تطبيق القسم من الاتفاقية الذي يقضى بأنسحابها إلى مواقع في الداخل. ويتهم التقرير السلطة اللبنانية بغبم الضغط لتنفيذ الإتفاقية بحجة عتم جهوزية الجيش اللبناني للطول سطل القوات السورية. لما كأن اثبات هذا الإدعاء يقضي الاطلاع على خفايا الأمور، وهذا ما لا ندعيه لانفسنا، فإننا نمسك عن التعليق على هذه الفقرة.

الفقرة الرابعة تصف الأوضباع فر منطقة الاحستالال الإسترائيلي، وصنفهاً للاجراءات التعسفية هناك تنطبق على ما يتوفر لنا من معلومات

الفقرة الخامسة تصف استكث الفلسطينيين بالسلطة في المخيمات، وهو وصف نجده صحيحاً. كمَّا أن الفَقرة عيَّنها تتهم السلطة اللبنانية بعدم بذل جهد كاف لتحبريد حبرب الله من السلاح (نجده

صحيحاً) غير أن التقرير باتهامه السلطة اللبنانية بعدم بذل جهدكاف لتجريد جيش لبنان الجنوبي من السلاح يجافي الصواب، لنشيبا المسلحة نقع تحت يطرة إسرآئيل وحمايتها ولآقدرة للحكومة اللبنانية حيالها. تستحرض الفقرة السايسة القوى

الأمنية من جَـيش وقـوى أمن داخلي وأمن

دولة وأمن عام. يلقت نظرنا عدم الأشارة

إلى مضابرات الجيش والشرطة العسكرية (إلا إذا كأنَّت ضمنَ اشارة التقرير إلى ما يقوم به الحيش من مهام أمنية). تجمع الفقرة السابعة الاوضاع الاقتنصابية وقضيايا الصريات وحقوق الإنسان واوضاع السجون وقدرة اللبنانيين على التَّأْثُيْسِ عَلَى الْحَكُومْسَةِ، إلى جِسَانُبُ الاستنصرار في تردي الأوضناع في جنوب لبِنَانَ وَالتَّمْدِيدُ لَلْبِلْنِيَاتَ حَسَّى نَهَايَّةَ ١٩٩٦ وتمسيد ولاية رئيس الجسسه ورية ثلاث سنوات. لا مــاحُـــدُ على هذا الوصف العــام

وتعليقنا على دقائقه يكون في مجال تفصيل النقرير الأميركي له. بالنسبية إلى القسم الأول واحترام حقوق الاشخاص والحربات، هناك التالي: ا – بالنسبة إلى الاغتيال المبياسي وعمليات القتل خارج اطار الاعدام باصر قضائي، يعرض التقرير حانثة واحدة أطلق فسيسها درقسيب في قسوى الأمن الداخلي الرصاص على سائق سيارة لم يتوقف عند حاجز سيارة فارداه، مع أن احصاء جميع ضحايا الحواجز شبه مستحيل في ظل ما يشبه قدرية اجتماعية ازاء هذه الاحداث، في طفائنًا أضافتان، أولههما مقتل شاب من ألَّ استحناق من حدث بيروت من قبل جندى

سورى لم يقف له، ومُقتَلُ فتاة في الرابية من قُبِلَ فُوى الأمن اللبناني عندمًا حياول المراهق الذي يسوق السيارة الغرار خوفاً أسوة بالجرائم ضد الانسانية. من توقيفه بتهمة القيادة بدون لجازة سوق. اعتيال الشيخ نزار الحلبي ومصاولة ج - بالنسية إلى التعنيب ووسائل

اغتبال أحمد كامل الأسعد هما واقعتان ثابتتان. كذلك لا علم لنا بتحريك التحقيق بِعَضْيِة طَارِقَ حَسْنِيةً وَقَضَّية فِوزَيَ الراسي، فيما وصف التقرير لمحاكمة المشهمين بالاشتراك في قتل السفير الأميركي فرنسيس ميلوي لاحاجة إلى اضافة عليه. غير أن ما جياء في التقرير حول الحكومة اللبنانية اتفاقية فيينا المتعلقة بحقوق وحمايات اعضاء السلك

الديبلوماسي في دول اعتبادهم. ب - بالنسب إلى الاختسفاء، يتناول التقرير الأميركي حالة خطف واحدة كان ضحيَّتها شُخُصان في جزين. لا توجد معلومات تغطي جميع أحوال الاختفاء كما أن القطع يصبحية يعتضيها هو أيني إلى الاستحالة. ثمة احوال خطف شهيرة ما زالت غير ميتوت بها أهمها مسالة بطرس حُوند وطفل من آل عيد ربما كان وراء خطفه

ابتزاز مالي. وَكْنَاكُ أَحُوالَ احْتَفَاءَ مِنْ قَبِلَ جِهَاتَ غَيْرٍ محهولة مثل حنود لبنانيين في سورية، كما ان في سجلنا ما اللي به مسجون كان في سورية إلى أحد الموقوفين اللبنانيين عن لبناني تعرف عليه هناك وطلب منه أبلاغ أهله أنَّه ما زال على قيد الحياة.

في التقرير الأميركي انتقاد غير مباشر لقانون ٢٠ أيار (مايو) الذي سوى مسالة المختفين. تجانب مؤسستا موقفان ازاء هذا القانون، من حهة، ندرك متعاناة من ترتبط حساتهم بالمختفي (كالزوجة) أو مصالحهم العالية بهذا الوضع من الضروري القيام باجراء قانوني يوضح حقوق سائر الأطراف مع الاحتفاظ بحقّ المختفي في حال ظهوره ونرى أن القانون جاء على قدر كبير من الانصاف. من جهة لَحْرِي لَمْ تُستَحِسَنَ اقْفَالَ مَلْفَ الْمُخْتَفِّينَ، بل كنا نود ابقاء التبعات القانونية سارية

يعدل دون تردد انطباعه بعد الاطلاع على

معاملة او معاقبة وحشية او لاانسانية او مهيئة، فقد تعدت أخبار تعنيب الموقوفين مرحلة الهعس ووجدت طريقها إلى الصحف وحتى محاضر اللجان النيابية وجلسات مجلس النواب ضبحت بها. من بواعث الأمل لنينا أنبعض الأطباء الشرعيين اشاروا إليها صراحة في تقارير طبية رسمية رفعت إلى المراجع القضائية (تحتفظ مؤسستنا بأحدها فيما اشار أحد النواب إلى تقريرين اخرين). وقلما تخلو محاكمة سياسيّة، خاصة القضايا المشارة ضد القوات

لَقَد أَشَارُ النَّقَرِيرِ إِلَى مرسوم الحكومة في كانون النساني (ينابر) الذي يشرع الاعتقال في وزارة النفاع. نرى أن أضافة سجن إلى السجون القانونية يتطلب أكتر من هذا الاجسراء الشكلي. المسرسسوم رقم ١٤٣١٠ الصادر في ١١ شياط (فيراير) سنة ١٩٤٩ وتعديلاته أللاحقة يصنف السجون وينظم ادارتها ويبين حقوق المساحين، وهي أحراءات، على حد علمنا، لم تقم الدولة بها مما يقطع بشكلية المرسوم ولأ يبدل واقعه الفعلي حيث انتهاكات حقوق

الموقوف والسجين تبقى فايحة. بالرغم من استفاضة التقرير الأميركي باوضاع السحون دالتي لا توافق بتويآت البنيا المقبولة عالميأء فالصورة التي تمكنًا من جمعها اكثر فداحة. اقد فيات التقرير ان يذكر وضع سجناء مصابين بالسيدا مع سائر السجناء. ثم ان جمع القصر مع البالغين في رنزانات مزيحمة كان لا بد أن يؤدي إلى المتوقع. ولم بعد الاعتداء الجنسي محل تخصين بعد أَن تُقَدِم أحد القصر بشُكوي صُد شَركاء

من يظن ان أوضاع السجون هي الأسوأ الاماكن التي يخصصصها الأمن العسام

اللبنانية، من مستهمين يشيرون انتراع اعترافات منهم بالتعنيب

رَنْزَانَتَهُ يِتَهِمَهُمْ فَيِهَا بِأَغْتَصَابُهُ.

## والسووان في تقرير كرافريكا ووطش

🔳 اشاد تقرير لمنظمة وافريكا ووطش، برسوخ الحريات الاكانيمية في الفترات الديموقراطية في السودان، وجاء فيه: وتمتع السودان تقليدياً بحريات اكاليمية نادرة المثال في افريقيا والعالم العربي. وصارت مؤسسات التعليم العالى منذ الثلاثينات نقاط تَجمع لكثير من الجدل الناقد والقضأيا السياسية. واصبح مؤتمر الخريجين الذي اسس عام ١٩٢٨ بشيراً بتكوين الآحزاب السياسية التي قادت النصال من أجل الاستقالل. كان الجوفي

خالد الهنارك ×

تتلقى مساعدة امنية من حكومة الولايات المؤسسات الاكانيمية ليبرالياً بحق، لا حجر فيه على محتويات المقررات الدراسية. وخلافاً لما كانت عليه الحال في كثير من جامعات العنطقة، فقد ارتكزت الدراسة على اطلاع الطلاب على مراجع متعددة لكل مقرر وتشجيعهم على تطوير مقدراتهم الذاتية وعلى التعبير عن وجهات نظرهم الشخصية». (التقرير الصادر في واشنطن / دي ولا جدال أن الأسس لكل هذه التقاليد التي أفضت الي

نمو روح المبادرة واستهجان «الحفظ» وضعت في الفترة السابقة للاستقلال، لكنها عُزرت وطورت بعد الاستقلال وتجلت ناضجة عند اجازة القانون الديموقراطي للجامعة بعد الانتفاضة التي لطاحت جعفر النميري عام ١٩٨٥. بيد ان هذا كله يدخل في باب عكان يا ما كان، فقد

حدث الانقلاب العسكري الذي ببرته الجبهة والاسلامية، القومية في ١٩٨٦/١/٣٠، وتولى منصب وزير التعليم العالي والبحث العلمي احد اكثر قادة الجبهة تعصبا وتعسفًا. وكلف بتقويض كل دعائم الديموقراطية الاكانيمية واخضاع النظام التعليمي لمخططات وايديولوجية الحرب الحاكم، صارت المناصب العليا تملأ بالتعيين لا الانتخاب، وصار الاتضمام لمعسكرات الدفاع الشعبي شرطاً من شروط القبول بالجامعات، وصبار النفع بالتولار وسيلة يدرسون في الخارج الى جامعات جديدة انشئت بالا موارد ولا اساتذة ولا معدات. تدهورت المستويات وتزايدت مقاومة الطلاب والاساتذة وتفاقم الآحتجاج الشعبي وتصاعد عندما علم الناس ان الوزير نفسه والدكتور حسن الترابي

القرن العشرين.

بعثًا ابناءهما للدراسة في «دول الاستكبار» الغربية؛ صار القتل والتعذيب داخل حرم الجامعة امرأ لا يثير دهشة ولا استغراباً. واعترف رئيس الانقلاب نفسه بوجود مسلبيات، في ما اطلق عليه اسم وثورة التطيم». اقبل الوزير من منصبه بعد أن أدى لحزيه مهمة كبرى في مستودع الخزف الجامعي. ولم تسمح الموازنات النقيقة في الجزب باعادته الى الجامعة فرقى الى منصب «مستشأر رئيس الجمهورية لشؤون التأصيل، وأقيم له حفل تكريم بقاعة الصداقة بالخرطوم، اي أنه دركل ألى أعلى، كما يقول

الاتكليز. وعُين في موقعة استاذ جليل اشتهر باستقلال الرأى واللبيراليةً والاعتدال. والتفسير الرحيد لذلك هو وامتمناص الغضب واستغلال اسم الرجل وسمعته كواجهة مقبولة لممارسات بشعة لن يتمكن بمفرده من تغييرها او تعديلها. ولدينا تجرية سابقة معاتلة هي تعيين منير الجامعة الحالي وهو عالم وقور وحكيم على المستوى الشخصى، الا أنه لم يتعكن من الوقوف في وجه السياسات الشماملة المستكاملة التي أسسر في اطارها. وقمد اوردت صحيفة الخيار اليوم، (٢١/٥/٢١) تصريحاً له عن نقص الاسائدة في الجاسعة بعد أن هاجر ٤٢ في المئة من الاساتذة المؤهلين منذ ١٩٩٠ حتى اليوم. وعال المدير ذلك

ديضعف الرواتب، ونقول أن هذا ربع السبب. فالأساتذة أجبروا على النجاة بجلودهم وبكرامتهم العلمية عند تدهور نوعية الحياة الجامعية وسيادة الولاءات الحزيية والامنية. لن يدفع النظام مالاً للمختبرات ولا للمراجع ولا للاساتذة لأن التعليم ليس أولوية بالنسبة له. الأولوية منذ يوم الانقلاب هي لقوات

النفاع الشعبي واجهزة الأمن والمسيرات المفتعلة هجر الاسأتذة الجامعات (وقرر المبعوثون في الخارج عدم العودة بعد استكمال دراستهم) بعد أن سمعوا من قائد الانقلاب زعمه أن الجامعات الكبرى لا تستحق دعم الدولة لأنها «تخرج الطلاب للتصدير».

وهذه الحجة ستتلاشى عما قريب لأن التصدير لن يصير خياراً امام الخريجين للنجاة من جحيم «الانقاذ». ستنتاقص فرص الضريجين السبودانيين في الضارج تدريجيا نتيجة للحرب التي اعلنت باسم التأصيل والتعريب على اللغات الاجنبية واللغَّة الانكليزية بوجه حاص. وهذه حرب نعارضها لأن اللغة الانكليزية كأنت تميز خريجي الجامعات السودانية عن غيرهم فضلاً عن كونها مفتاحاً، لا غنى عنه لأحدث المقالات والمراجع والابحاث في العالم.

كنت فخر أم اللغات.

وممارسة الاتجاه الاسلامي، فتتحول طليعة الحركة الاسلامية وطليعة الحركة السياسية في بلابنا الى خواء، الى مجموعة تخاف من الهزيمة في منبر نقابي وتحمل الهراوات والسيخ في معركة سلاحها البرامج السياسية والفكرية». (الرأي الآخــر ١٩٩٦/٤/١٤). والمــعــروف ان والاسلاميين، حاولوا تزوير الانتخابات ثم ضربوا الطلاب

وتظاهروا في شوارع الخرطوم. وليس هناك جديد في مثل هذه التصرفات، فالطلاب والاسلاميون، لم يفعلوا الا ما فعله قادتهم الذين يدرونهم. فقد رفضوا قبول قواعد الانتخابات الديموقراطية وحملوا البنادق والمسدافع واستشولوا على السلطة، ثم دمسروا مؤسسات المجتمع المدني ووضعوا حدأ للحريات الديموقراطية وللحريات الاكاديمية التي ميزت السودان في فتراته الديموقراطية، والتي أشادت بها منظمة وافريكاً ووطش، وغيرها من المنظمات العالمية المحايدة.

#### ومحاريتها جزء من مخطط يرمي الى حرمان الشباب من الاستتبزادة من احسدث الاقكار والتطورات في العسالم ومحاصرتهم في المطبوعات الاصولية باللغة العربية. وأكبر بليل على نلك أنّ الكتب والمجلات العربية نفسها تُحظر

ويخطئ من يحسب ان النقد لمهازل التعليم العالى في السودان لا يجيء ألا من الليبراليين أمثالناً. فالواقع أن بِعض غلاة الملتَّـزمين بالتوجه «الاسلامي» الحاكم في السودان يحتجون احياناً. ومثال ذلك ما كتبه الصحافي الاصولي المتشدد محمد طه محمد احمد وهو عضو عربة

وأن ما حدثٌ ويحدث في جامعة الخرطوم وفي كل الجامعات امر خطير لأنه يكشف عندية وشعبية وفكر

\* كاتب وجامعي سوداني مقيم في بريطانيا.

#### وتحارب اذا ما احتوت على اراء غير اصولية. فالأبواب تفتح امام مطبوعات الاصوليين المصريين بينما تضيق الحكومة على كل الصحف والمجلات المصرية واللبنانية الاخرى.

فالقضية هنا ليست انحيان النظام للغة العربية بل توظيف اللغة العربية لمحاصرة السودانيين في ايديولوجية

في الجِبُّهة «الاسلامية» القومية (والتنظيمات السيابقة لها) تعليقاً على ممارسات والاسلاميين، في انتخابات اتحاد طلاب جامعة الخرطوم:

والطالبات الذين اعترضوا على نلك فاحتج الطلاب

#### \* المدير التنفيذي لمؤسسة حقوق الاتسان أ والحق الاتساني (لبنانُ)

الصَّابِطَة العدلية.

## تلفزيون الأكراد الألماني وموقف المثقفين

### وطغيان الطابع الدعائي الحزبي المؤدلج عليها، منفذأ ومتنفساً للثقافة الكردية، وأدَّاهُ لشد الجالية الكردية في أوروباً إلَّى

بالشان الكردي، هو أن قناة «ميد تي في» حملت بنرة سقوطها في داخلها لجملة ١- انها لم تكن قناة كربية عامة، بل اداة دعائية لحرّب بذاته، وبدا ذلك واضحاً في النشيرات الإضبيارية وفي المنتبابعيات والتعليقات والندوات السياسية التي كانت غالباً ما تتخللها محادثات تليفونية مع

الوطن، وراي أخــر يجــاهر به عــالب

المشقفين والسياسيين والمعنيين

الانحيار التام افقد التلفزيون شريحة واسعة من الجمعور الكردي. ٢- اتبعث الْقَنَّاة منعتابيس بدائية في التعامل مع الفنانين الإكراد تستند إلى الانتسماء السياسي وليس الامكانات الإيداعية، فكانت لديها قائمة باسماء مسمنوعية ضيمت الفنان الكردي الواسع

عبدالله أوجلان تمتد لأكثر من ساعة. وهذا

الشبهِرَة شقان وغيره، لمجرد اخْتلافهم فكرياً مع الحزب العمول للقناة. ٣- كَان الْحَيِّرُ المِّتَاحِ لِأَخْبِارِ الْجَالِيةِ الكربية أو لمساً هو ثقساً في وَانْبِي وَفَنْي وتربوي ضيفاً، في مقابل الدعاية الحزبية التي أستحونت على ساعات البث، وكانت ذات توجه خطابي دعائي وتقريري مباشر. معا شكلُ طوال أكثر من سُنة الوَّرَقَةَ الرَّابِحَةَ في يد تركيا لتبرير الضغطعلى حلفاثها

الأُوروبيين لتعطيل القناة. وعلى أية حال، فإن التعطيل لا يعني ان الأبواب موصودة أمام التلفزة الكربية، فمنذ مدة تَبْنل جهات ومراكز كردية عدة جهوداً لتوفير مستلزمات قناة كريبة، فضائبة عامة، وذات طابع حضاري بيموقراطي تخدم الثقافة الكربية وكذلك الطموحات السياسية المشروعة للشعب الكردي في ان، دون أن تحمل لون اي حزب سياسي معين،` وبظك تكسب كل الجسمة ور الكردي بكل تلاوينه الفكرية.

. \* كاتب كردي مقيم في المانيا.

## ۱۲ تموز (یولیو) ۱۹۲۶ رحيل الكاتب المصري

■ لم يكتب في حياته سعوى كتاب واحد له شكل متكامل. وهذا الكتباب هو على أي حال أقل كتبه شهرة، بل أن باحثاً معاصراً هو الراحل علي شلش نشرة قبل سنوات على أنه ينتمي إلى فنة «الأعمال المجهولة». ومع هذا ليس هناك أدني شك في أن المجهوبة، وسع سد يس مصطفى لطفي المنظوطي هو أشهر الادباء العرب على الاطلاق، أو بالأحسري هو الكاتب الذي يقسراه للسن العرب أكثر من غيره. وريما كان أكثر كاتب عربي أنزل الدموع من المأقي، وخلق في ذات كل فرد

أأكتاب الوحيد الذي وضعه مصطفى لطفم المنفلوطي ويستحق اسم كتاب هو دالقضية المصرية كبار المبدعين العرب في تأبينه عند ذلك حتى تتبين لذا القيمة الكبيرة التي كانت في ذلك الصين لذاك

الأول في الأنب العربي. الأول في الأنب العربي. ولكن كيف يمكن أن يكون هذا ممكناً والرجل لم يؤلف سوى كتاب وإحد، كتاب سياسي لا علاقة له بالأحزان ولا من يحزنون؟

بفضل نصف درينة من الكتب ترجمها عن الفرنسية، وتناسى القراء دائماً أنها مترجمة فعاملوها على أساس أنها كتب منفلوطية قرأوها مرات ومرات وبكوا بين مسفداتهما وترسمذت لديهم تلك النزعة الرومانطيقية، نزعة الشجن الموروثة من أداب القرن التاسع عشر الأوروبية لتجد صدى لها في النزعة

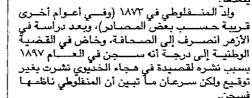
# مصطفى لطفى المنفلوطي

عالم أحزان كامل.

من سنَّة أَكَالُم إلى سنة ١٩٢٣ ، وكان على أي حال أخر كتاب له، أذ أن المنفلوطي رحل عن عالمنا يوم ١٢ تموز (يوليو) ١٩٢٤. وحسبّنا أن نراجع ما كتبه الذي جعله مجدي نجيب صاحب «كتاب الأحزان»

بكلُّ بسياطة، حقق المنفلوطي شهرته الاساسية

«بول وفرجيني، لبرناردان دي سان بيار، تحت عنوان



وكان ذلك في مرحلة عرف فيها المنفلوطي الشيخ محمد عبده وأبراهيم المويلكي وتأثر بهما وبمآ حسلاه من أفكار. وهو ظل في المرحلة التالية يكتب المقالات والرسائل وخاصية في جريدة «المؤيد» وهي الرسائل التي جمعها في العام ١٩١٠ تحت أم «النظرات، ليتبعها بعد خمسة أعوام بمجلد ثان يحمل استم والعبيرات، وهسذان الكتابان اشتهرا بأنهما قد نشرا وطبعا أكثر من أي كتاب عربي

العربية العامة إلى الحزن أمام خيبات الربع الأول من

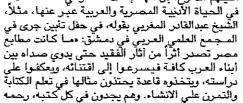
وهكذا تمكن المنفلوطي، نو الاتجاه الصحاف

والتعليم الأزهري في أول سنواته العملية، تمكن من أنَّ يسم نفسه بالرومانطيقية ومن أن يجعل من كل ما كتبه

وترجمه ونسب إليه، حدث أقام الأفئدة العربية والم

أما بالنسبة إلى الكتب الأخرى، المترجمة أو المعربة، والتي صنعت للشتيخ المنظوطي شبهرته ولا تزال تضعه حتى يومنا هذا في مقدمة لاتحة اكثر كتاب العربية انتشاراً، فإن الشيخ بدأ بعدها – على ضعف تفافته الفرنسية على أي حال – اعتباراً من ١٩١٥، حيث أصدر قصة عنوانها «الانتقام» لم يعلن أبدأ اسم مؤلفها، وكانت صدرت لأول مرة ضمن إطار الطبقة الأولى لـ «النظرات». ويعد «الانتقام» أصدر المنفلوطي ١٩١٧ رواية متحت أشجار الزيزفون، الألفونس كار، التى حملت ترجمتها العربية عنوان مماجدولين أو تحت أشبار الزيزفون، وحققت من النجاح ما جعل الشيخ يعيد الكرة بُعد نلك في العام ١٩٢٠ حين ترجم وفي سبيل التاج، لفرانسوا كوبيه. وفي العام التالي ١٩٢١ ترجم رواية المون روستان الشهيرة مسيراتودي برجراك، تحت اسم «الشاعر»، ثم ختم ذلك كله برواية

هذه الأعمال لم تكتف بأن تحقق نجاحاً كبيراً لدى

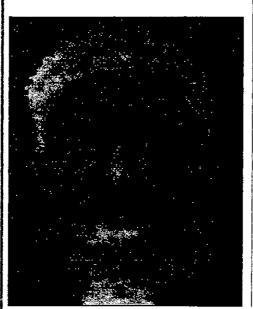


قراه مثلهفين لقرامة كل ما من شأنه أن يعظهم ويدر من

أعينهم الدموع، بل أنها جعلت للمنفلوطي مكانة متقدماً

الله، نمونجاً للكتابة القديمة الراقية من حيث سهولة التعبير والافتتان في الموضوع وايداعه ما يلائم ابناء هذا العصد من الأفكار والأراء الصديثة وافراغ المواضيع في القالب الروائي القصصي الذي يغري بالمطالعة ...». أما حافظ أبرآهيم فقد نظم في رحيلة قصيدة يقول مطلعها: درحم الله صاحب النظرات/ غاب عنا في أحرج الأوقات/ يا أمير البيان والأدب النصر لقد

إبراهيم العريس



### فوزي الاتروشي 🛪

🗷 في مطلع هذا الشبهر انقطعت قناة الـ «ميد تي في، الكردية الفضّائية فجاة عن البث، وسـطـ اندهاش المـشـاهدين الأكراد في مختلف بقاع القارة الأوروبية، لا سيما في المانيا حيث يوجد نصف مليون

وتزامن هذا التطور مع العسملي الانتحارية التي نفنتها الشابة الكربية زينب كينالي في تركيها واويت بصياة ٨ جُنود أتراك. ومنذ البدء ظهر أن انقطاع البث ليس السبباب فنيسة أو مساليسة، بلَّ أن البسعد السنياسيّ - القَّانوْني هُو الَّذيُ يقف

فهند القناة أول قناة فضائية كربية أفتتحت في شهر أيار (سايو) من العبام المنصرم بإدارة وتمويل وتوجيه من حرب العمال الْكرنستاني، وكَانَ تَرَخُيْصِها يَشْنَدُ على الطابع الثقافي العام للقناة التلفزيونية التي كسانت تبث بالكرنية والتسركسيسة، واستحدثت لاحقاً برنامجاً بالعربية. وكان واضحاً أن هذه القناة، التي التِقط تَبِثها في أُوروبا وتركيا، انتجت قُلْقاً كبيراً لدى الحكوصة الضركسية، التي بنلت جُسهوداً مستعينة لدى الإتحاد الأوروبي لغلق القناة ووسطت مسرارأ لهسذا الخبرش فبرنسنا واسبانيا والبرتغال، مستندة في دعواها إلى أن القناة تحسولت إلى أداة بعسائيً محضمة لافكار حرب العمال الذي ظلت سمعته ورصيده يتضاءلان لدى الأوساط

وقد نكرت صحيفة اتاكيس تسايتونغا الِالْمُسَانيسَة يوم ١٩٩٦/٧/٨ أن سَسَحَ الترخيص من القناة الكربية معاء مفاحثاً للعاملين في التلفزيون الكردي النين كانوا يستعدون لتنويع واغناء البرامج وان صاحب الاستيار ينوي اتضاد الخطوات القانونية اللازمة للطعن في قرار الإغلاق، واثر هذا الحادث انقسم الوسط الكردي بين راي خافت وجد في القناة رغم علاتها

السياسية الاوروبية اثر التوجه العنفي



بطولة الشرق الاوسط للراليات

# كانكونن يعطى اشارة الانطلاق في مارلبورو رالي لبنان

■ بدخل مسارلبورو رالي لبنان الدولي نسخته الـ ٢٠ صباح الدوم الجمعة ويعطى يوهاكانكونن سائق مارلبورو تويوناً وبطل العالم اربع مرات اشارة الإنطلاق للفرق الس المساركة فيه، لتخوض غمار الجولة الثبالثبة من بطولة الشبرق الاوسط للراليات، على طرق معبدة مسافتها الاجتمالية ٠٨. ٧٧٨ كلم من ضم نها ۲۲ مرحلة خاصة بالسرعة (۱۹ . ۳۰۰ كلم مسورعسة على ١٠ مسراحسل فسي البسوم الاول و١٢ مسرحلة في البسوم

وتحدد الانطلاق من باحة صرفنا جبيل (٣٥ كلم الّي الشمال من بيسروت)، ومن بين الفسرق الـ ٣٧ الْمُسَارِكَةَ هَنَاكَ ١٤ فَسَرِيقًا عَسَرِيسًا واجنبيأ يتقدمهم بطل الشرق الاوسط للموسم الماضي السحودي عبيدالله باخسشب ومسلاحته بوبتي ويليس (تويوتا ســـيليكا جيّ تي-؟)، وسينطلقان من المركيز ألاول. والإماراتي محمد بن سلنيَّم وملاحَّته رونان مورغان (فورد اسكورت)، ويتصدر بن سليم حاليا الترتيب الموقت لبطولة الشسرق الاوسط بعبد جولتي الاسارات والاردن اللتين حقق فيهما المركز الاول، في سعيه لانتزاع اللقب الاقليسي سرة شامنة، وهو رقم قياسي... وسيأخذ بن سليم ومورغان الإنطلاق الرابع في لبنان السوم بعد الكيني ايان دونكان (تويوتا سيليكا) بطل سافاري رالي كينيا ١٩٩٤، وجان بيار نصرالله (لأنسب دلتا اش أف أنتيخرالي) المشارك للمرة الاولى ضمن فريق مارلدورو والعائد آلى المنافسية وميلاحيه بييار استمر في محاولة للحقاظ على لقيهما العام الماضي، علماً أن نصرالله احتفظ في نهايةً الموسم الماضيّ ببطولة لبنانّ للراليات موسماً ثانياً، وبطولة سباقات السرعة موسماً ثالثاً على

ويتوقع ان تتضح معالم المنافسة من المُرْحِلَة الثالثة للسَّرعة، وستنصب صيدانياً بين السائقين المحليين

عن الميزة اللبنانية في الراليات، كون هذا التلد رائد ستباق السيبارات في منطقسة الشسرق الاوسط منذ عسقسا ويضَـــيف بن سليم ان بطولة الشرق الاوسط بحاجة أرالي لبنان وليس العكس، ويدعو اندية الس

سعيد الهاجري وممدوح خياط وطوني جورجيو وغيرهم... ويؤكسد ان عبودته الى العطولة الاقليمية هذا الموسم اعطتها دفعا افْتَقَدِثَهُ في المُوسَـمُ المَاضِيّ، واكـد ان مشاركتِه من جنيد في بطولة العبالم مبره ونة بشوافس السبيارة المؤهلة بعد التنجيرية التي لم تكن على قبدر الطمـوحــات في الإعــوام

في المقابل يسحى باخشب الى تعويضٌ خيبة العام الماضي، حين كان وسلاحة ويليس على قاب قوسين او الني من اغتالاء منصة التتويج، لولا الانسحاب قبل خط النهاية بسبب الخروج عن المسار، واعلن باخشب ان مارلبورو رالى لبنان شبوط امن ضمن مسماراتي هذا الموسم للاحسماط

السباق، وستكون مفتوحة، وسيجهد للمحافظة على لقبه علما الله التعد نحو عشرة اشبهر عن عالم الراليات..

بدوره اوضح بطل لبنان في محصورة بيني وبين باخشب، واتوقع

> الارض تختلف والمنافسون المحليون اشداء، اما استعداداتي فجيدة، وسأتفادى لخطاء العام ١٩٩٤..... واضناف «الاساراتي الطائر، انه وصلاحه مورغان متحصنان بالخبرة المواجهة المنافسين. «علما أن الاستعاد سنة واحدة يساهم في صعوبة الشاقلة... وانا لم اقلل بوصاً من شعان

١٩٩٦، حضور السائق الفتائدي يوها كانكونن، سائق مارلدورو توبوتا وبطل العالم اربع مرات... وقد حلَّ كانكونن ضيف شرف وسيعطي اشبارة الانطلاق للمتسابقين صباح اليوم كما اشرنا وقد تابع اول من امس وقائع القيادة الاستعراضية التي قام بها بن سليم وباخشب وسط في المنطقسة إلى التسعساون لجسعل حمهرة من المعجبين وهواة الراليات المنافسة اكثر أثارة وعودة الصائقين

فالتقطت له الصور التنكارية ووقع المخضرمين اصحاب الالقاب سثل على الاوتوغـرافـات، وكـرُمـتـه لجنةً سائقي الراليات برئاسة جان خشان لسلاً مع ابرز السائقين العسرب والاجانب المشاركين والابطال المحليين وبدخسور مائحة جسال لبنان سنا عازار... وكشف كانكونن، سانس الترتيب العام ليطولة العالم هذا الموسم أنه

سيباشر فور عودته الى بلاده ليل بعد غد الاحد التحضير لحوض غمار رالى الألف بصيرة، ضمن جولات بطوّلة العالم، وأضاف في تصريح له والحياة، وأن منافساتي مذا الموسم قليلة اجمالاً، وبعد رالي ألالف بحيرة الفنلندي، من المعكن ان الخوض رالي اوستراليا، حيث سبق وسجلت نتائجً كبيرة.. وسأشارك في الجولات كلها في الموسم المقبل...، لكنه تصفظ عن مُوية فريقه الجسيد، تويوتا او غيره... ،فمن السابق لاوانه الحديث

عن هذا الموضوع..... ولغت كانكونن ان زيارته لبنان، وهي الاولى الى بلد شسرق اوسطي، معيدة من باحية براسية امكانية معيدة س ـــــــ ــر المدى جولات بطولة الشعسرق الاوسط... واكسد كانكونن ان منافسات بطولة العالم الصالية «ستبقى مشتعلة حتى نهائتها...ه معرباً عن سروره لبروز مواطنه تومي ماكنين متصدر الترتيب

يشار الى ان مارلبورو رالى لبنان الدولي، الذي كسان يعسرف باسم ومارلبورو رآلي الجبل، حتى العام ١٩٩٢، نظَّمُ للسرَّة الأولى العام ١٩٦٨، ونخل ضنفن برنامج بطولة الشنرق

وعلى الرغم من أن سيارتي بن سليم وباخشب اكثر تقدماً فقد اللغني فريق استرا انه انخل على سيارة لأنسيا دانساً اش الف انتسيسفرالي التي سأقويها اكثر التقنيات والتعديلات حداثة، وسرّ نصرالله للمنافسة الحالي لبطولة العالم. المتوقعة بوجود عدد من المساركين العرب والإجانب وفي مقدمهم باخشب غندور وتبيل كرم وهادي حايك (بطل لبنان للمجموعة منه) الذي سيقود للسرة الأولى سيارة من المجموعة أ

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

اعتذر المسؤولون في ادارة الإهلي عن عدم قبول انفسام سحمد صلاح ابو جريشة

نجم مجوم النادي الاسماعيلي ومنتخب مصر لكرة القدم وهداف الدوري موسم ١٩٩٦/٩٥، الي صفوف النادي في الموسم القبل، واكد مسؤولو آلاهلي استعدادهم لضمه رسميا في حال حصوله على موافقة مجلس ادأرة الاسماعيلي على الاستغناء عنه، واكِنت ادارة الإهلي

ويلتقي المهنس صلاح حسب الله رَبُيس نادي المقساولين العسرب البوم المهندس عبدلي القبيعي منير الاهلي للاتفاق على التفاصيل المالية الخاصة بصفقة انضمام لاعبى المقاولين الدوليين سمير كمسونة واحسَّمَــد نخَلَةَ الى الاهلي، وطلب الْقاولون نصف مليون جنيه نظير الاستغناء عنهما إضافة إلى حق

ناد اخس سسواء دأخل مسمسر او ونجح النكشور كنسال برويش

اللاعبين حسين عبد اللطيف وطاعت منصنور بالتبعاقيد مع النادي لادة صوسيضين اخسرين على الرغم من إن اللاعبين طلبا رسعيا من اتصاد الكرة

انهاء عُقَدْيهما في الرَّمالك. وعلى صبعيد الضر اكتد مجمد لسياجي رئيس انحاد الكرة الجديد . انه لا تراجع عن أقامة مسابقة النوري المتاز للموسم المقبل ١٩٩٧/٩٦ بنظامً بمصر — ر. المحسمسوعية الواحسدة وليس على مجموعتين، واشار السياجي الى ان المشكلة الوحيدة التي تواجه الاتحاد هي عدد الاندية المشاركة في البطولة بعد الدعوى القضائية التي الناميا بنادى غيزل المحلة للسقياء في الدوري على حساب الزمالك الذي انسحب من مباراته مع الأهلي، وهو الأمر الذيّ يستوجب هبوط الزمالك وفقا للائحة واحتبلاله المركز السنانس عشرني الدوري مما يعني صعود غزل المملة الى الرَّكن الشائلي عشر واللَّانه من

. ووافق سجلس اذارة اتحماد الكرة على قبول استقالة مصطفى كامل منصور رئيس لجنة الحكام العلسا

#### بوها كانكونن في لبنان العامين الاخدرين جان بيار تصرالله أن المنافسة ستبلغ حداً كبيراً في

اصحصاب الكفساءة وبطلى الشسرق ان يرتفع الإداء من خلال وجود ٧ او الاوسط باخشب وبن سليم خصوصا ٨ سَـيلاًرات قادرة على احتالال ان دونكان يخوض للصرة الاولى أحد الصدارة... ومارلبورو لبنان بطولة السنياقيات على طرق متعبيدة... والمفاجئت واردة من قبل بطل النروج بحد ذاتها، ومن ببلغ الفوز فيه كمن اعتلى قمة الجبل وبعدها تسهل غودرسون (فورد اسكورت) وبطل المراحل حسيث نبسدا بالنزول... هذا ليئان السنابق نبيل كبرم والمتصدر الحالي للترتيب زياد غندور، ويقود

ووصف بن سليم الذي يعسر طرِق لبِنان جــيـداً مَنْ خــلَالَ فــوّزه بالرائس العسامين ١٩٨٧ و ١٩٩١ و حلوله ثالثا العام ١٩٩٤، بأن معادلة اللبشانيين انهم شسيسوخ على المنافسة تختلف في لبنان، «فلن تكون

كلاهما سوبارو امبريزا أ.

المقساولين في ضم ثلاثة من لاعسبي الاملي التين أن يقسمه في قائمته للموسم المقبل. دفع ٣٥٠ الف جنيب فقط إضافة إلى

الدوري المصري من مجموعة واحدة:

النادي الاهلى يرفض التعاقد

ويعرض القبعي على حسب الله

مسساراتين ويبتين بين الساييين في

افتتاح الموسم، ويخصص بخلهما

كاملا لمصلحة المقاولين العرب، وكان

اللاعبان اعلنا بصراحة عن رغبتهما في الانضام الى الاهلي دون قيد او وفي المنصب سورة اعلنت ادارة النادي رَفضها المطلقَ للاستغناء عَنْ لاعبثها الدولي محصد كمونة للانضامة إلى الأهلي، وأكد المنصورة استمرار عقد كمونة مع النادي لدة حرصها على التقاوض رسميا مع ادارة اي ناد قبيل ضم اللاعبين موسم اخر.

ً وفَي الَّزَمَـالِك ارسل خَـالد الـغندور خطأباً رسميا الى ادارة النادي وصبورة منه الي اتحاد كرة القدم يُخبِرهُما برغبته في انهاء تعاقده مّع الرَّمَالِكُ في الصَّيفِ الجَارِي، وطَّالبِّ الغندور ُّفي خطأبه بصفَّتُهُ لاعبا محترفا حقه في الانتقال الى اي حارجها.

### دوري السلة الصري:

## انسات الاهلى هزمن الزمالك واقتربن من إحراز اللقب

□ القاهرة - «الحياة»:



خصصه اللدود الزمالك في معظم الرياضية في مصر، هزمه مساء اول من امس في مباراة الإياب في الدوري المستاز لكرة السلة ٤٥/٥٤ في صالة نادي الشيمس في القاهرة، وأحتفظ

الاهلى حامل اللقب بصدارة المسابقة

متقدما بفارق نقطتين عن سبورتنغ

البطولة. وتبادلت الجماهير الهضافات

السكندري الذي فسساز بدوره على الشبعس ١٩/٥٨، وفياز الصييد على سعوحة السكندري ٢٢/٤٧ في مباراة غير مؤثرة، وتقام اليوم ٣ مناريات ابررها سيبورتنغ ضد الرسالك. ويحصل الأهلي على اللقب رسميا في حال فوز الزمالك بينما يبقى الموتف معلقاً أذا فياز سبورتنغ، وتحسم المباراة الاخبرة بين الاهلى وسمورتنغ

جاءت صباراة الاهلى والزمالك مثيرة على الصعيد الجماهيري، والنداءات على مبدار سناعبة قبيل

المبساراة. واتسسمت الدقسائق الاولى بالتكافق بقضل براعة شاهينآن نصر لاعبة ارتكاز الزمالك التي سجلت ١٢ نقطة من اصل ٢٠ نقطة س فريقها في الشوط الاول، وتمكنت لاعبات الاشلى رحاب الغنام ورانبا عادل ونصفينَ عقل من قلب الموقف لمصلحتهن في نهاية الشبوط الإول وتقدم الاهلي ٢٦/٢٦، وازداد الفارق انساعاً في الشوط الثاني ليصل إلى \$15/43، وعلى الرغم من فُسورُ الأهلي فإن فريقه تاثر سلباً بغيباب صائعة

الالعاب الفذة سبها فكري المسابة في

تادرس في اضافية الهندف الشاني في الدقيقة الـ ٧٠ لكن غانم مشعل

حل هندف التسعيادل بعيد أربع

والبوم تختتم سباريات المرحلة الشالشة فسواجه الوحدات، حامل

اللقب، طمنوح القنايسيينة، أهند

المتصدرين الذي حقق نتأتج جيدة

أمام الوحدات كانّ اخرها التعابل ٢/٢

في أخر لقاء بينهما في دوري العام

لكن عندما يضرجون منها لا يقدرون

الارجنتين الى احتراز سونديال ١٩٨٦

في المكسيك والى المناراة النهائية في

مونديال ابطاليا العام ١٩٩٠، لم بلعب

في صنفوف المنشخب منذ ان طرد في

مونديال ٩٤ الاميركي وايقافه من قبل

الاتحاد الدولى لمدة ١٥ شبهرأ للموت

تناوله المنشطات وتقوم بين مارادونا

وباساريللا خلافات تديمة مستعم

ينكسر ان مساراتونا، الذي قساد

على التعبير عن انفسهم.

### دورة الكرة في الأردن

## يواصل مقارعة الكبار

ــسـين الذي

عرض فدلم «مقارعية الكبار، الذي استحقه الأسبوع الماضي بالتعادل السلبي مع الوحدات، حامل اللقب. إذ نجح أمس الأول ببلوغ التعادل مع الفيصل وصيف بطل الأندية العربية بنتيجة ٢/٢ في مباراة مثيرة من المرحلة الثالثة من الدوري الأردني، الذي تختتم مبارياته البوم الجمعة، وتتلوقف بعد ذلك حستى يوم ١٤ من الشهر المقبل ليتسنى للمنتخب

🛘 عمان – من سميح بوهنيه: 🕾 واصل فريق شياب

> بلعب بالدرجسة المتأزة لكرة القدم 🕏 في الأردن للمسارة الثانية في تاريخه

مردى شبباب الحسين ليسند الكرة بنكاء باقصى الزاوية اليسرى مفتتحاً التسجيل في الدقيقة الـ ٢٠ لكن

وفي الشبيوط الشبياني اندفع الفيسطيلي بكل قواد نحسو مسرمي شبباب المسين ونجح جريس

الأردني الاستمعداد والمساركة بتصفيات كناس الأمم الأسمونة لكرة

وعلى رغم ان القبيصلي كنان هو البادئ بالتسجيل سرتين بواسطة هدافه جريس تادرس، فإنّ ردّ فريق شباب الحسين كان سريعاً في المرتين ليخرج بنقطة جديدة من التسعادل الثاني له بالدوري. استغل جريس تادرس بربكة امام

ربحي رمضان سجل هدف التعادل من قنيفةً بعيدة المدى.

الأضي. وفي مدينة اربد، يتقابل قطيا الكرة في الشمال الرمثا والحسين في موقعة مثيرة تجمع الفريقين اللنين تقابلا الشهر الماضي في بهائي البرع وفار فيها الرمثا ٢ منفر. علما اله يفترض سطوته على فتريق الحبسين

## مارادونا يضع نفسه تحت تصرف باساريللا

بييغو مارابونا انه مستعد للانضمام الى منتخب الارجنتين لكرة القدم ووضع نفسه تحت تصرف المدرب د. دانیال باساریللا، ونلك بعد الستوی الذي ظهر به المنتخب أصام نظيره

الجنوبية لكاس العالم. وقال نجم كرة القدم الارجنتينية السابق في مقابلتين مع اداعتين محليتين ولدي رغبة في اللعب مع المنتخبّ، الناس يطلبون الي ذلك وهذا مصندر اعتبراز لي. اني تحت

وأشسار صارابونا، الذي سبيبلغ السابسة والشلاثين في تشرين الأول (اكتوبر) المقبل، آلي أنه لا أينتقد، بكلامه هذا نتيجة المباراة التي انتهت مُنقَلُ صَغَلَ لَكُنَّهُ اعْتَبِلَ انهُ لا يِزَالَ مناك «بعض اللاعبين القدامي». وهو وكسانت الأرجنتين اسه

■ بوينس ايرس - أف ب - اعلن البيروفي ضنفن تصغيات أميركا

التحبيفيات بفوز على بوليفيا ١/٣ ثم واكد مسارادونا أنه وابتعد عن المنتخب، لاعطاء القرصة للشبياب والوجود الجندة، وأضناف ال

صهم اقادرين على تحقيق شيء ما.. خسرت أمام الإكوادور صفر ٢٠.

#### الحل، ولم يدع النجم السابق فرصة . تصرف باساريللاء. هُوْلاً لَم يَظهروا بِالمُظهِّر اللائق. هم . تعر أو مناسبة دون أن بنتقد المرب. خمسة رياضيين عراقيين يشاركون في دورة اتلانتا

وصسرح نائب رئيس اللحنة الاولبية العراقية مشام عطا عجاج لوكسالة فسرائس برس دان الظروف الاقتصادية القاسية أرغمتنا على تقليص العسمدد سن ١٠ الي ٧ اشتخساص، واشسار الي ان الوفد الاولمبية نمير عبدالكريم.

الاسبوع المقبل الى مدينة اثلاثت الاميركية عن طريق العاصمة الاردنية عمان وقد رياضي رمزي عراقي من ٧ اشتخاص بينهم خمسة لأعبين سيمثلون بلادهم في الدورة الاولبية الساسية والعشرين في خمس العاب هي الملاكمة والمصارعة ورفع الاتقال والرماية وكرة المضرب.

سيكون برئاسة الامن العام للجنة وهي المساركة الرمزية الثانية للعراق في قال الحصيار الذي فرضيه

عليهم جلس الامن الدولي بعد غزوه للكويت مطلع أب (اغـسنطس) ١٩٩٠. وقسد شسارك الغيراق في اولمبياد برشلونة ١٩٩٢ بعشرين رياضيا وقال عجماج «نريد ان نشبت للعالم اننا شعب جرّ. شعب حي، وان

الظروف القساسيية لم تمنعنا من اركة. نحن لا نذهب من اجل التنافس وانعا ذاهبون لنقول للعالم منحن دائعنا موجوبون وان العراقيين ما زَّالوا بنفس الروحية والهمة.... وأشتار آلى أن آلسيفيارة الاميركية في عمان سنمنح الرياضيين العراقيين تأشيرة الدخول اللآزمة الي

الاراضى الاستركية ينكر أن العراق لم يحرز خلال مشاركاته الأولمبية آلا ميدالية برونزية واحدة عير الرباع عبدالواحد عزين في دورة روما ١٩٦٠.

### مشاركة بيكر في بطولة قطر للتنس

ص فاير عبدالهادي: 🗷 يساهم بنك قطر الوطني بعبل

١٢٠ الف دولار في بطولة قطر موبيل المفستسوحسة للتنبس التي تقساء س كانون الأول (ديستين) ١٩٩٦ حتى ٥ كسانون النساني (بناير) 1997. وتم توقيع عقد بنلك أول من أمس الاربعاء بين البنك واتحاد التنس والاسكواش: وأعلن علي الفردان رئيس اتصاد التنسِّ والاسكواش أن البطولة القبلة ستكلف ٨ صلايين ريال يتم تغطينها سنبسة ٩٠ في المكنية من الشيركيات العالمية والاعلانات. وقال إن البطولةِ ستشهد هذا العام مشاركة عدد أكبر من اللاعبين المصنفين، وأكد مشاركةٍ بوريس بيكر، أما سائر النجوم في<mark>ت</mark>ه التخاوض معهم. مضيفاً أن هذه البطولة ستشهد عدداً من المعاجات وحضور شخصيات مهمة منها سارة

فيرجسون التي أكنت حضور البطواف

العداء المغربي الشاب هشنام القروح فسوزه على البسوروندي فسينوست سونفايو في لقياء نيكايا الفرنسي الدولي العاب القوى في مدينة نيس وصار بمثل فعلا خطرا حقيقيا على الجزائري الشهير نور الدين مرسلي من اولمبياد الثلانتا. ومن جديد تجنب مرسلي مواجهة

منافسيسه الإساسيين في اتلانتا وخاض سباق الـ ۲۰۰۰م. وفي أول ظهور لها في الوسم الصالي اشققت الجزائرية حسي بولمرقبة بطلة اولمبنياد برشلونة في

-١٩٠٠م في فرض نفسها وحلت ثامنة. وكالعائد لم بغسيج مرسلي المجال لمنافسيه وقطع مساقة ٢٠٠٠م ب فه.٤٩.٥ نقسائق مستسقسدسيا على الكيني مسارتن كسينو (٨٤. ٥٤ . ١٤) "والتونسي علي حكيمي (١٥٤ عه عد). وسجل القروج ألا. ٣٠٣٠ بقائة. . في سَبِاقُ الله ١٥٠٠م مقابل ٦٥. ٣.٣١ مُدَفِّاتُقُ لَنْيُونَغَابُو، وقد هُزمه الاثنين

» الماضي خلال لقاء ستوكهولم الدولي مسجلا رقعا جديدا للقاء مقداره ١٩٥٠ . ٢٩ . ٩٠ شائلي افسيضيل رقم السباق هذا اللوسم بعد رقم سرسلي البالغ ٣٠،٣٩.٥٠ في لقاء بأريس في ٢٨ حـزيران (يونيـو) الماضي. والرقم ''العناشي غرسلي هو ۲۷٬۳۷، " دقسائقُ اوقد حقّقه في ١٢ شمور (يوليو) ١٩٩٥ لي ئيس (فرنسنا).

وْقَي سَبَّاقَ الْـ ١٥٠٠م للسيدات، لم تظهر بولرقة بالمظهر الذي يحمل على الاعتقاد بانها فالرة على فعل شيء في اللاستا فجاحت في المركز الشامَّن بِفَارِقِ ٣٠.٢٣ ثَانِيةً عَنْ ٱلبِرتَغَالِيةَ كَارِرُ سكرافئتو التي فرضت نفسها بطلة لهذا السباق برنين ٦٤.٠٤.٤ بقائق وهو اقل من الذي سيجلشه في لقياءً ستوكهولم الاثنيّن بـ ٣٠٠٨ ثوأن حين هزمت الموزام بيقية ماريا موتولاً. وتصدرت بوارقة السباق حتي مطلع اللقة الاخيرة ثم تراجعت تماماً.

وسنجل التنماركي الكيني الاصل

ويلسون كيبكيتير ثالث افضل رقم في تاريخ سباق ٥٠٠م مقداره ١,٤٢،٥١ تقبقة متقدما على المفربي بن يونس لحلو (٤٣.٩٣)، مسؤكداً بذلك للجميع أن أولمبياد اتلانتا سيفتقده وهو الذي لن يتسمكن من المشساركسة بسبب اعتراض كينيا حيث انه لم يحصل بعد على الجنسية التنماركية. وحل المغربيان خالد بوالمي (٥٦.٣٢.٥١) واستماعيل الصغير (٧٠.٣٢.٨٩) في المركسرَيِّن الثسائيِّ والشالث على الشوالي خلف الكيني

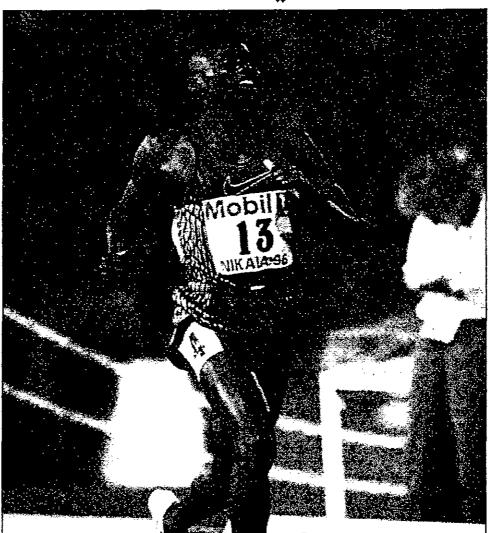
ولحى سباق الـ ١٠٠م، هزم الكندي تونوفان بايلي منافسته البريطاني لينفورد كريستي علماً بأن الاثنين سجلا زمناً واحداً ١٠٠١ ثوان. وهذا الرقم يؤكد أن المنافسة في اتلانتها ستكون على أشدها على لقب اسرع رجل في العالم. وسيطر خمسة كينيين على سباق

بُول بيستوك (٣٢٠٥٠ كَدَّ) في الـ ٣٠٠٠

الس ٣٠٠٠ م موانع الذي أحتل مركس المسدارة فسيسة جسورف كسيست (٨٠.٤٧)، وَاحْفَقَ بِطَلِ العِالِمِ فِي القفز بالزانة الاوكراني سيرعي بوبكا ١٠. مم للكارلك سيتاني أيغيور بوتابوفيتش صاحب الركز ألاول. وحل الامدركي تشارلز اوستن اول في الوثب العسالي مستجللًا ٢٤. ٢م مخلفا الكوبي خافيير سوتومايور في المركز الخامس (٢٨. ٢م) فاكد الأخير مجندأ انه غيير جناهز لاتلانتنا بعد

حلوله سادساً الاثنين الماضي في لقاء ستوكهولم. وفي ٤٠٠ م حسواجين حسسن الاسيسركي تورنس زيلنر رقسمه في ستوكهولم (٨٠٩١) مسجلا ٨٠٢٤. ثانية وتقدم على الزامبي مساسويل مساتيستي (٢٧ . ٤٨٤ أ)، وحلت كل من الفيرنسينة ساري جيوزيه بيبريك والنيجيرية ماري أونيالي والكوبية انا فيديليا كيروت في ألمركز الاول

لسباقات الـ ٢٠٠ وأله ١٠٠ والـ ٢٠٠ م.



ويلسون كبيكيتير لن يشارك في أتلانتا رغم نجاحاته المتواصلة. (ا ب)

## قطر والأردن وديأ

■ الدوحـة - «الحـيـاة» - طار الى العاصمة الأردنية عمان صباح امس في سبر ست. وتأتي المبساراة معاد

تم اختيار الأربن لتشابه مناخه مع مناح سـورية. وصـرح جــورجِن لارسن مسدرب المنتسخب القطري ل والحياقه أن الفريق جاهز للعم مسسار أثيت امسام الأردن وسسورية، خصوصا بعد عودة جعيع المسابين مضيفاً ان مباراة المنتخبّ التجريبية امام الأردن سيتم التركيز فيها بشكل

🖪 فينيكس (للولايات المتحدة) - أ تسعسدادات الطرفين لاولمسيساد

وهو الفوز الثاني للاميركيين، المرشحين لنهبية اتلأنتا، باكثر من ٥١ نقطة اذ سينق لهم ان فيازوا على

وتشارلز باركلي ١١.

سلات من ٣٥ تُسعيدة. وقد سجّل لها رهي وانغ ١٢ نقطة ووو زهنغ ١٠. ُويِتَـابِع «بريم تيم ٣، استَعدابقه فيلتقي اليوم مع استراليا في سولت ليك سيني، والاحد مع اليونان في

الضميس منشذب قطر الوطني للقاء المنتخب الإربني في مباراة تجريبية استعداداً لخوض منتخب قطر مباراته امام سورية في نصشق في اطار نهائي منافسات المجموعة السابعة للتصغيات المؤهلة لنهائيات كأس امم أسيا الحادية عشرة.

ف ب – سحق فريق آلحلم الاميركي دريم تيم ٢، منتخب الصين ١١٩ – ٨٥ (٢٢-٦٣) في مباراة كرة السَّلة الوسة في فسينيكس (اريزونا) صَسْمُن

البسرازيل ١٠٩-٨٠ الأهسد الماضي في

وغسرانت هيل ١٣ وسكوتي بيبن ١٢ وواجهت الصين صعوبات جمة

## قبل لقاء سورية

كبير على خطة اللعب.

#### سلة: الولايات المتحدة تسحق الصين

فى مواجهة الدفاع الاميركي الصلب ولَم تَسَجِل فِي الشَّوط الثَّانِي الا ٨

### الدورات الدولية في كرة المضرب:

## كافلنيكوف والعلمي الى الدور الثاني في غشتاد

(٧-١)و٦-٧(٣-٧)و٦-٤،

والارجنتيسني هيرنان غومي

ٱلاستَبَانِي اصلِيْقِ ٱلفَارِيْزِ ٦-٤ و٣-٢،



والسويسري الكسندر سترامييني المرحلة الشانية من حورة غشماد السويسرية الدولية في كرة المضرب بضوره على الاستبنائي روبرتو كاريتيرو ٧-٥ و٢-١ اول من

وفاز المغربي كريم العلمي على الارجنتيني اندريس زينغسان ٢-٢ و٣-٦ و٧-٥، في حين خسس الامبركي ماليغاي واشنطن المصنف سابعاً، والذي بلغ الباراة النهائية لبطولة ويعبلدون ألبل أن يخسسرها أمام الهولندي ريتشارد كرايتشك، امام السباني فرانشيسكو كلافيت ١-٧

..... (e-Y) e1-2. وخسر السويسري مارك روسيه سالشالت امسام الالمآني اوليسفر غيروس 7-707-107-1. وَغَازَ الأسجاني البرتو كوستا المنف ساساً على التشيكي سلافا ٢٠٠٠ (صفر-٧) و٧-٥ و٧-٢

على مسواطتُ بساتريك مسور ٦-٢ دورة باشتاد وفي دورة بأشتاد السويدية فاز الاسباني كارلوس كوستا للصنف ثانيا على الاكوادوري لويس ادريان

الرحلة الثانية.

واسار السويدي مساغنوس غوستنافسون الرابع على الاسترالي ريتشارد فرومبرغ آ-٦ و٧-٦ (٧-٤). و٦-٢، والاستبائي توماس كاربونيل السنادس على الأكبوادوري تيكولاس لابانتي ٦-٢ و٧-٥، والاوكراني اندريه مينقينيق على الروسي الكسندر فسولكوف ٦-٦ و٦-٤، والسسويدي

مـوريخـون ٧-٦ (٧-٥) و٦-١ وبلغ

مناغذوس لارسنون على منارستيلو فسيليسبسيني من الاوروغسواي ٢-٢. و٦-صفر و٦-٣، والسويدي ستيفان

البرغ على الاميركي جناك وايت ٢-٢

### العاب قوى - اتلانتا

A . Age .

They have a war was give

مهمدا المصرف معا المراج

فيلور عليدي ومالوهور للبياث

how he was you

Marian Marian

the life was made to the first

the manage of the same of

The grand of the party

you the work was

the first the second supposes to grave

the many was

مساركة بيا

هي بطولة تطراله

Market St. A. 18. 18.

de les you - words bridge for the

A STATE OF THE STA

the same a man for

The same of the sa

Marie Commence of the commence

Services of services

The same of the sa All the same was as a second

المراجعة المعاد المالية

marker was

the second of the second

William Commence

the second of the

A CA . To SPORKE

harm min

the same was

-(۱۱-۹)، والايطالي رينزو فــورلان

## ألناميبي فريديريكس واجهة افريقيا في سباقات المسافات القصيرة

فريديريكس بينقأ اساسيأ على رقعة سباقات المسافات القصيرة العالمية والخطر الافريقي الوحيد في اولبياد التلانشا في وجله علمالقة الولايات المتحدة وبريطانيا وترينيسداد

وفريدريكس كبير في كل شيء الرجة أنَّه قال سالنسبة الي، أن أكون الأول في افريقيا اهم بكثير من ان أكون الثَّاني في العالم. وقرر وفرانكيء الصديق المحبوب الجميع وخصومنا العداء البريطاني لينفورد كريستي ومدريهما رون

وخلافاً لصديقيسه، لا يكن

حَامَعَةٌ بريغهام يانغ في برافو بولاية يوتا الاميركية، عداء للأميركيين لانه يملك حسساً وقسيسسا لا تسسمح له بالسقوط في هذا المطب. ولا يريد فسريديريكس وهو في

ويملك فريديريكس الكشيسر من القيم والهم الوطني، وقال عندما بدأ نجمه بالسطوع محتى لو اصبحت نجما، أمل الأيغييب عن بالي أن في البلد الذي ولدت فيه لا يزال هناك ومن جميع الوزراء، والنواب، اناس جياع، وينتظر ابن مسدينة ويندهوك والشخصيات السياسية، الصائر على فضيتي برشلونة في الـ ١٠٠ و الـ ٢٠٠م، الحيميول على الذهب والدبلوماسية، ورجالات الدين، في اتلانتا كي يقرن القول بالفعل. والمؤسسات العامةوالخاصة، وجميع الذين واسوها بفقيدها في نكري مرور ثلاث سنوات على وفاة الماسوف

بخالص الشكر

■ تتلانثا (الولايات المتحدة) - ا رودان، الامتمام بنفسه قبل كل شيء. ب - يعتب الناميبي فرانك ويقول دكنت صديباً لطيفاً فترة طويلةً. وأصبحت فيما بعد رياضياً. مر ثم ازدادت ثقتی بنفسی واصبحت اكثر نضجا واكثر قوة على الصعيد النهني، لقبد تعلمت الكشيس من (الجابِ أَسابِكِيسة) مسيسرلين اوتي ومن لىنغورده

فريديريكس، الصاصلُ على دبلومُ من

وكانت نجاحاته بعد اولبياد برشلونة ١٩٩٢ منهلة وتسمح له باي طبوح اباً كان بوعه او حجمه. عائلة المرحوم الشبيخ نجيب علم الدين

تتقدم من فخامة رئيس الجمهورية ، ومن دولة رئيس مجلس الوزراء ، المرحوم

الشيخ نجيب علم الدين

والتقدير سائلين الله الايريهم مكروها.

## ميني مونديال في اتلانتا

## كرة القدم بين همة الشباب وخبرة المخضرمين

نجما الوسط جونينيو وزي الياس

والظهير روبرتو كارلوس والمهاجمان

يسمني وني وروبرتو سذه

وخوسيه تشامو وهو يضم ايضا

أورتسغنا وباسينداس وكريسجو

ماسيمو كريبا وساركو برائكا

وجائلوكا بالبوكا فضلا عن بعض

أنشاهير امثال بانوتشي وبرناربيني

بالدافع اليكسي لالاس ولاعب الوسط

كلاوديو راينا والحارس كايسي كيلر.

بيليه وانطوني ييسبوا، ومنتسخب

وايمانويل امبونيكي واغبوسيتين

اوكونشا وصنداى اوليسيه واونشى

اوكيتشيكوو ومهاجم اياكس

الهولندي كانو نوانكوو، ومنشخب

المكسيك بالحارس المعروف خورخي

كامبوس وخواكين دل اولمو وكلاوديو

عربياًن هما السعودي والتونسي. وضم السعودي قائد المنتخب

الاول فؤاد انور وقلب بفاعه محمد

الخليوي ومهاجمه حمرة انريس مع

وجود لاعبى المنتخب الاول وعلى

رأسهم الهداف الواعد عبيد الدوسري

وقلب الرفاع عبدالله سليهان

والظهيران خآلد الرشيد ومحمد شلية

ويشارك في المسابقة منتخبان

بسجسيسريا بدأنيسال امسوكساتشي

واستعان منتخب غانا بعبيدي

وجاءً منتخب الولايات المتحدة 🕴 وحمل الراية.

وزانيتي. واستقدم المنتخب الإيطالم

ونعم المنتخب الإرجنتيني بدييغو

سافتو ورويالدور

ودل فيكيو.

■ اثلانتا (الولايات المتحدة) - i - ( ف ب - بعدما انعدم الانسجام بينهما أَنِّي دُورةَ بِرَسْلُونَةً صَيِفَ ١٩٩٢ ٱلنَّفَقَ رئيس الفيفا جواو هافيلانج ورئيس للجنة الاولمبية الدولية خبوان انطونيس سسامسارانش على تدعسيم مسسابقة كسرة القسدم في الدورات الاوالسيلة بصيث لا تسقى صحبولة وخَالية من البريق من جهة ولا «تناقس، على كأس العالم من جهة

دورة نيويورت

المصنف اول على الجنوب افسريقي

روبی کسوندغ ٦-٦ و٥-٧ و٩-٢ وبلغ

المرحلة الشالشة من دورة ميوبورت

الاسيركية الدولية في كرة المضرب

وفاز الفنزويلي نيكولاس بيريرا

على الاسيركي جوناثان ستارك ٧-٥

و٦-٦، والجنوب افريقي بيفسي

نَّايِنَكِينَ عَلَى الْأَمْسِيِّرِكِي بَيْفَسِيْدِ بيلوتشيِّسا ٢-٢ و٧-١ (٧-٥)،

والجنوب افريقي غرانت ستافورد عَلَىٰ الْأَيْطَالَيْ لُورَانَسَ تَعِلَمَــانَ ٧-٢

وخسر الإسترالي ساندون ستول

المصنف رابعا اصام الجنوب افريقي

مساركسوس اوندروسكا ٢-٢ و٣-٦،

والاسترالي باتريك رافتر الضامس

امام الكندي دانيال نيستور ٥-٧

و٦-٣ و٦-٧ (٨-١٠)، ومــــارك نولز

الثامن من الساهامياس اميام الهندي

ليندر بايس ٧-٦ (٧-٣) و٦-٧ و(٥-٧)

الثامنة والعشرين تصفية الحسابات

الا في المضمار من خلال تركيز عينه

السياهرة على الامسيركي مايكل

جونسون وينوي هزيمته، تهما يكن

وقع الرقم العالمي الجديد الذي سجله

عليه في ٥ تموز (يوليو) الصالي في اوسلو بفارق ٢ في المئة من الشانية (١٩.٨٣)، ملحقاً به اول خسارة في

وقال (نجحت في تسجيل ٩٠٨٧

ثوان في سباق ١٠٠مّ. ‹منْ يعرف من

الأن مأ استطيع قعله في سباق

على شبابه

كارل اندره طابوريان

يطلب من الاقارب والاصدقاء

وجميع النين عرفوه واحبوه

ان يذكروه في ١٢ تموز،

تاريخ غيابه.

هذا السباق منذ عامين.

وَقَد تُحققت هذه الأمنية عنيماً فا:

الاخير في سباق ٢٠٠م (٢٦.٦٦).

.Y-7 a (E-Y)

البائغة جوائزها ٥٥٠ الف دولار.

فساز بايرون بلاك من زيمبسابوي

وفى مناسبة دورة برشلونة كان ساماً رانش والبرشلوني، يريد ان تبلغ الدورة القمة من خلال جعل مسابقة كرة القدم مغتوحة لكن شافيلانج رفض. وبلغ صنوء التفاهم، حدا دفع هافي لأنج الى التخيب عن المباراة التهائية بين اسبانيا وبولندا بداعي

دللرضء وبالتالى، خلافا لبرشلونة التي خاضها اللاعبون ممن هم يون سن الثالثة والعشرين، ستعزز صفوف كل من المنتخبات الـ ١٦ التي بلغت دورة اتلانتما بشلاثة لاعبين تخطوا هذه السن. ومع خيرة المخضرمين وهمة الشيبان ستتضاعف اهمية ألسابقة وستكون من نوع دالميني مونديالء يضباف الني هذا أن هناك عبيدأ

كبيراً من اللاعبين دون ٢٣ عاما حجزوا اماكنهم في المنتخبات الاولى لبلادهم. والأمثلة كثيرة. فالمنتخب البرازيلي مثلاء الذي اعد العدة لنيلُ اولُ نَصْبِيَّةً فِي تَارِيحُهُۥ

وهي الوحديدة التي يَخَلُو سَجِله الرائع منها، دعم صفوقه بالمهاجم المعروف بيبيتو وقلب النفاع الداير والظهميسر اندريه كسرور. وضعمن التشكيلة التي وعد كل لاعب فيها ممكافاة ٥٠ الفِّ دولار في حال الفوز

والحارس حسين الصادق. باللقب هناك من لاعبي المنتخب الاول

اما التونسي فعرز منفوفه بالحسارس شكري الواعسر ولأعب الوسط زبيس بيئة والمهاجم عادل السليمي مع وجود عدد كبير من

### متفرقات أولبية

#### البرازيل تقدم ملف ترشحيها لاستضافة اولمبياد ٢٠٠٤

 ريو دي جانيرو - أ ف ب - يقدم اليوم وفد برازيلي، يضم في عداده رئيس الاتحاد الدولي لكرة القدم جواو هافيلانج ووزير الرياضة بيليه، ملف ترشيح مدينة ريو دي جانيرو لاستضافة اولبياد ٢٠٠٤ الى رئيس اللجنة الاولمبية الدولية الاسباني خوان انطونيو سامارانش في اتلانتا. ... وايطاليا مرشحة بدورها

 روما - أ ف ب - توجه رئيس بلدية روما فرانتشيسكو روتيللي (حزب الخضر) اول من امس الى اتلانتا لتقديم ملف ترشيح مدينته لاستضافة دورة الالعاب الاولمبية عام ٢٠٠٤، يرافقه رئيس اللجنة الاولمبية الايطالية ماريو بيسكانتي والمدير العام للجنة الترشيح رافايلي رانوتشي.

#### لبدا فريمان تحمل علم ايران في اتلانتا

● طهران - 1 ف ب - ستحمل ليدا فريمان، الرياضية الوهيدة في الوفد الايراني (٢١ عضوا) الشارك في اولمبياد اللاندا، علم بلادها خلال حفل أفتتاح الدورة. وهي متخصصة برماية البندقية.

#### لاعبو منتخب السلة اليوناني غير منضبطين

 نيويورك - أ ف ب - إفلت لاعبو منتخب كرة السلة اليوناني من براثن الشرطة الاميركية بعدما لمجنوا الى التدخين داخل الطائرة رغم تحنيرات الطيار الذي ابلغ الشرطة بفعلتهم لدى توقف الطائرة في نيويورك. وكان لا بد من تدخل القنصل اليوناني، في حين اتصلت سفارة اليونان في واشنطن بوزارة الخارجية المركية من اجل السماح لهم بمتابعة طريقهم الى اتلانتا.

#### عشية اولمبياد اتلانتا فان المسيك تفوز بعقد اعلاني

● بون – أ ف ب - حصات طفلة السباحة الالانية المللة فرانتسيسكا فان المسيك (١٨ عاماً) على عقد اعلاني جديد بقيمة طيون مارك الماني (نحو ١٦٠ الف دولار) لدة عامين، قبل ١ ايام من انطلاقة اولبياد اتلانتا، وبات مجموع قيمة العقود التي وقعتها السباحة الالمانية مع شركات مختلفة نحو ٩ ملايين دولار،



تدخل شخص لا تترك مناسبة إلا وتنتقده فيها لكنت الآن في موقف بالغ الصعوية.

الأخسسار السسارة التي تناقض ● الجوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٢): قارن بين وضنعك ووضع سنواك تشنعر بَتْفَاؤُلُ وارتباح. ♦ السرطان (٢/٢١ - ٢/٢٧): قلقك أخيراً!



تشوشها وتمنعك من تنفينها. ● الُجِدِي (١٢/٢٢ – ١١٪١): لا تنبس بينت شأفأة امام شخص لا يوحي ● التَّلُو (٢/١٠ - ٢/١٨): انتظر ● الشور (۲۰/٤ - ۲۰/٥): منا تنب مكالمة هاتفية أو رسالة مع كمية من صيدق لم يتمكن من تلصة طلباتك اذا كانت طلباتك مستجيلة.

● الصوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): صدق او لا تصدق... الحب سيطرق بابك لا أسساس له ولا مسيسرر، فكف عن

■ طريقة الحل: الشعب الكلمة الحلية العلي تعشر عليها بين الكلمة الصافعة العرف المنتورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتريا،

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجعلة الضائعة، مع الانتباه الى ان الاحرف المنثورة

الكلمة الضائعة من ٩ حروف: كشاب للداعية الإسلامي الراحل الشيخ محمد الغرّائي.

د تعمی ممقد ای زن

2 7 0 4 0 3 2 4 5 1 3 9 3

بالح ت ض رع زا عل ن و

ف ي ن ف غ ي ا ق ا س غ

ج ت ل ح ا ل ش ن هـ ا ي ة ت

ة غ ز س ا ب ر ي ت ن و ر ي

ن ي د س ١١١ ص م غ ع غ م

ة ن د و وفنني بقالنا

بالاثع فوتب ن باا

و بصغ رةع روم زهن

ز ة ا د غ م قاي ر و د ة ت

0 0 2 0 0 0 0 0 0

حل العند السابق: رشيد مشعراوي.

الكلمات التقاطعة

١- من أجزاء الملكة التحدة

۲– یدوب – نداه

٣- دولة اسبوية

٤- امتناع عن الطعام

٥- من قطم الشطرنج -

٨ - أراض منخفضة

۹- شمير متصل - شد

١- مدمرة بحرية أميركية

8- من الكواكب - من

٦ – مصاب بنائبة – جبال

٢- ولاية أميركية

الحبوب -- أترك

٧- يجازنون

الأطراف

عموبيأ

بمينا او يساراً، صعوداً او هيوطاً، الى ان تَعِقَى لَنيْكُ فَي

حل للعند السابق

افقياً: ١- فنلندا - س س ٢- يافع - خصيب ٣- حاورهم ٤-

تَعْمِدُونَ - أَبِ ٥- الأَخْ ٦- شَاقَ - وهم ٧- ورد - أم - در ٨

عدودياً: ١- فيات - شوقي ٢- نا - فراريج ٢- لفحه - قدود

٤- نعلمة ٥٠٠ و و - والمي ٦- اخرناهم ٧- صنه ١٠٠ م - ب ب

الشكوي والتنمر والشك.

اتجاه خاطئ.

بالثقة بل يعكسها

● الأسد (٧/٢٣ – ٧/٢٨): الاستجابة

للقلب تكلف غساليسا في بعض

● العندراء (٢٢/٨ – ٢٢/٩): تسبع اليوم كلاماً وكبيراً... لكن القصد منة غير واضح تماماً.

● الميسزان (١٠/٢٢ – ١٠/٢٢): ألغ ارتباطاً إذا كنت تشعر بانه لم ين

على أسس صحيحة وبأنه يسير في

€ العبقارب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): ما كنت تتمناه تكتشف اليوم أنه ليس مهماً إلى البرجة التي كنت تحالها.

● للقوس (١١/٢٢ = ١٢/٢١): افكارك

جيدة لكن الظروف المديطة بك

الأحيان... فلا ترتكب هذا الخطأ.

٨ - تناول الدواء بكثرة - هـد الية

- قيوند - بن ٩- يجد - ينبرع.

۸ - سیماء - بنو ۹ - سب - بخار .

٩- أنهار فرعية - ضد فتح



2/JSIJTaLS

نجسوم المنتسخب الاول وعلى راس

وفريد شوشان وقيس الغضبان.

عسمساد بن يونس ولطَّفي البِكوش

العالم للسيدات في الصين والسويد

عامي ١٩٩١ و١٩٩٥ سنتقام مسابقة

اولبسيسة للسيدات للمسرة الاولى

بأشتراك ٨ منتخبات يرشع منها

لبلوغ المباراة النهائيات منتخسا

الولايات المتحدة والنروج بطلا العالم

للسيدات دورهن في قيادة المباريات

وللمسرة الأولى ايضسا سيكون

السَّابق والحالي.

وبعدما نجحت تجربتا بطولة

٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٠٥ نقل صلاة الجمعة من مكة الكرمة، ١٠,٠٠ بين وبنيا، ١٠,١٥ كرتون، -٣٠,٢٠ بالهنا والشفاء - ، ١١ الفيلم العربي «الموظفون في الأرضيّ، ٣٠,٢٠ العالم هذا الاسبوع (اعادة)، ١٣,٠٥ فوازير (اعادة)، ١٣,٠٥ السهرة المفتوحة (اعادة)، ١٠.٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠, ١٥ عالم الصحافة، ٥٥, ١٥ برنامج وثائقي، ١٦,١٠ المسلسل العربي عَطَفَ الجِدْرَانَ، ١٠.١٠ موجْرَ الأخبار، ١٧.٠٥ حُوّار مَعْ الغَرْب، ١٨.٠٠ نشرة الأخبار، ١٨,٥٠ الفيلم العربي «دماء على الثوب الورديء، ٢٠,٠٠ موجز الأخبار، ٢٠,٠٥ تتمة الفيلم العربي، ٢٠,٠٥ منوعًات غنائية، ٠٠,١٦ نشرة الأخبار، ٢١,٢٥ اخترنا لكم، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣.٢٠ العالم هذا الأسبوع (إعادة)، ١٥.٠٠ القرآن الكريم، ٢٠.٠٠ الختام.



٠٠,٦ صباح الخيريا مصس، ١٠,١٥ كارتون وكابتن ماجده، ١٠,٤٥ السلسل العربي، ١١,٠٠ لقاء فضيلة الشبخ الشعراوي، ٢٠,١٠ شعائر صلاة الجمعة، ١,٠٠ من أغاني الأقلام، - ، ٢ النشرة الأخبارية، ٢,١٥ مشبهد من مسرحية، ٢,٢٠ ادم وحواء، ٠٠, ٣ الفيلم العربي، - ٠٠, ١ النشرة الاخبارية، ٢,٥٠ عالم واحد، ٢,٠٠ اغنية، ٢,٠٠ عناوين الاخبار، ٥٠,٠ اغنية، ١, ١٥ لوحة وفنان، ٥٥ ٦. السلسل العربي، ٢٠,٧ بريشة، ٠٠,٨ النشرة الأخبارية، ١٠,٨ مجلة الاغاني، ٠٠٠، الفيلم العربي، ٢٠،١٠ النشرة الاخبارية، ١١،١٥ اغنية، ١٢،١٥ السلسل العربي، ١٠،٠٠ منوعات غنائية، السلسل العربي، ١٠٠٠ منوعات غنائية، ٢,١٥ الفيلم العُربي، ٤,١٠ عالم الحيوان، ٥,٠٠ المسلسَّل الدينيَّ، ٥,٥٠ اقوال الصحف، ١,٠٠ كارتون واغاني للاطفال، ٢٥ أر كُليلة ويمنة .

+ توقيت القاهرة

٠٠. ٧ موجز الاخبار، ٢٠٠٥ تحت الشمس (اعادة)، ٨,٠٠ الاخبار، ٨,٣٠ تايم أوت، ٩,٠٠ الاخبار، ٢٠,٠٠ تايم أوت (اعالة)، ١٠,٠٠ ونيوز نسك، (برنامج اخباري)، ١٢,٠٠ موجز الاخبار، ١٢,٠٥ تَصْ الشَّمس (اعادة)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تَقْرِير ألاعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (أسبا والباسيفيك)، ١٤,٣٠ عالم الغد، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ١٥,٠٥ تحت الشَّمس (اعادة)، - ، , ألا الاخْبَار، ١٦,٣٠ عالم السفر، - ، , ألا والعالم اليوم، (برنامج الخباري)، - ، , ١٩ موجز الاخبار، ١٩,٠٠ تحت الشَّمس (اعانة)، - ، ١٩ موجز الاخبار، ١٩,٠٠ تحت الشَّمس (اعانة)، - ، ١٩ موجز الاخبار، ١٩,٠٠ تايم أوت، ١٠٠٠ تقرير عالمي، ٢٠٠٠ تقرير عالمي، ٢٠٠٠ الاضبار، ٢٣٠٠ السمهرة الاخبار، ٢٣٠٠ السمهرة الاخبارية، ٢٠٠٠ تقرير عالمي ١٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٠٠٠ تقرير عالمي (اعادة) ٢٠٠٠ داخبار اليوم، (برنامج اخباري).

\* توقيت غرينيتش

المنترة بينية، ١,٠٠ LAKE SUCCESS P.2 ٢,٠٠ ،SISTER OF DEATH ١,٢٠ فنترة بينية، . ٢٠٠٠ شيء في صيري، ٢٠٠٠ THE GREAT RUPPERT ، ٢٠٠١ الرجل الثعلب، ١٠٠٠٠ الخطاباء، ١٨٠٠٠ الرجل الثعلب، ١٧٠٠٠ الخطاباء، ١٢٠٠٠ برامج سيتماثيث، ١٧٠٠٠ للخطاباء، ١٢٠٠٠ بتت قالت لا. البداية، ١٨٠٠٠ بتت قالت لا.

\* توقيت غرينيتش

٠٠,٠٠ فيلم شهرزاد، ٢,٠٠ فيلم أيام الغضب، ٤,٠٠ فيلم غلط البنات، ٢,٠٠ فيلم نهارك سعيد، ٠٠, ٨ ما وراء الشّباشة، ٨,٢٠ فيلم جيل آخر زمن، ١٠,٠٠ فيلم على من نطلق الرصناص، ١٢,٠٠ الأفلام الجنديدة، ١٢,٢٠ فيلم عودة الابن الضبال، ٤,٠٠ افسلام من الذَّاكرة، ١٤,٣٠ فيلم أبو حديد، ١٦٠٠ الاقلام العشرة، ١٦,٣٠ فيلم الحلال والصرام، ١٨,٠٠ فيلم سعك بآلا حسك، ٢٠,٠٠ فيلم التفاحة والجمجمة، ٢٢,٠٠ فيلم حنفي الأبيمة.

١٣,٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ مساء الخير أوريت، ١٤,٠٠ فينيو كليب، ١٤,٣٠ أضواء -مسرحية الاسبوع، ٧٠,٣٠ المسلسل اليوني، ١٨,٣٠ مقابلة شخصية، ١٩,٢٠ برنامج منوعات، ٢٠,٠٠ من أنا، ١٠,١٠ العاصفة تهب مرتين، ٢٢,٠٠ الليل المفتوح، ٢٤,٠٠ المحاكمة، ١,٣٠ برنامج دمواقف، ٢,٠٠ السلسل اليومي، ٢,٠٠ مقابلة شخصية، ٤,٠٠ من أناء ٢,٣٠ القرآن الكريم، ٤,٤٥ الختام.

\* توقيت غرينيتش

### الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

🗣 في معقيع غريته – فجأة -

ستيقظ بوح صنيق «نقطة حوار»

أبراهيم تاتاي مضتّار، الصديق السوداني للقيم في جدة، الذي ميرقو، دائماً عبارة الصنّ وهو

بضبخك... في همس للتعيين النين

تقضمهم هموم المعاناة اليومية وهي تزداد تعقيداً كلما أزدادت

سار بيست عن (واسطة) يتقد

يعمونا نقمرا خطابه هذا إلى

المحشة التي يطفها غياب والخل

نلك البيوم على: أنَّ هواصُل الأيام

غير مضرة إن لم تكن بين القاوب

أولاً: أنّا لم أكن مسوجسوداً: لا

اليوم فقط استيقظت لأجدني

حانت منى التفاتة إلى ساعة

العمر، فوجدتها الثالثة عشرة

وأربعاً وسنتين دقيقة، وعشراً من

التواني ... طرفت عيني إلى تقويم

الزمان فوجدته اليوم التآمن في

الأسبوع.. نهضت من مهدّ

الصبر... لُلُعت أشيائي الصُغيرة/

الشمينة المتناثر على مائدة الأمل

مُغتَّاظاً... طَفَقَت أركض وأركض

وأركض عكني أمسك بنؤابة خيط

ويعلو ويهبط ويزفسر أنفاس

الأستسلام... أبطأت المسيس،

تقاريت خطاي، ضياقت وضياقت

سجين الأبد قام يمشي مشقلاً

هنني التعب - يابو وجدي -أربت الجلوس، لم تصملني قدما

المكن، اتكأت على جدار القلب

الواهي... العرق البارد يقصد

حبين ألامنيات... أنا وصُدر الواقع

يعلو ويهبط، وجدار التلب الواقع عن يميني، وخلفي مائدة الأمل وأمامي جدار الحلم.

وبينما العرق البارديف

جبين الأمنيات... امتد مارد ظلها

على أرض الرجل: من أنت يا

هذي؟! تصرك لساني، فسحكت

مل منها واستقلت في تؤدة على

قراش الصمت... تحرثي صمتها

الرهيب، رفعني وهوى بنّي إلى بشر الحنق... غمزت بدموع عاتبة:

انا، أنا... وانخسرطت في يكاء مرير أزال الصدي عن مواطن

ألاسي... يا أمل غدى: حتى أنا لم

أتعد تعرفني، اتراك شخت؟! انا أنت، وانت انا ... وكلانا انا!

و قد نسيتك في حيضن الأمل، وهبتك رجاءً... ونذرتك

أرجـول دعـيني اليـوم
 أتحــعك في حــحن خلوة
 مجنونة... أتركيني أثلغع بأحلام

مسَّت: وإن شبئتَ تقتلني: فانتُ مخيرً ... من ذا يعانب سيَداً

• أريد أن أذهب... أرجــوك خديني من يدي وانثريني على وجه ندي. قعقعة، صمت، ظلام، حزمت من تور، زحمة، حب وألم، وجع

ومسحك ..... ويا الله الم تعب

· أمس الماضي أربت أن أحرن، فلم أجد مشسعاً من الوقت...

أباً وجدي يا صديقي: دعني

أنعب إلى حِضْن الغيابِ أريد أنَّ

أرتاح قليلاً، وأعدك بأن أتواصل

معك... أسمع: اتنكر يوم رأيتني وسالتني: لماذا أنا مصلوب على

مسداخل المدائن ... ولم أجسبك

والسيف والورية

واليوم أربت أن أفرح فلم أكدا

مضنت وأمال بدت!

إلذى قد لا يتحقق!

بأصنفانه!!

ركنضت مسبرع

ــوجــوداً هنا... ولا تسلني عن

سنيقه القديم للقيم:

هنا، ولا هناك!

بها إلى الفرح ليقبله، وإلى الراحة



الجمعة ١٢ تموز (يوليو) ١٩٩٦ الموافق ٢٦ صفر ١٤١٧هـ/العدد ١٢١٩١





AL HAYAT FRIDAY 12, JULY, 1996 ISSUE NO 12191

# 

الرياض: ۲۰۰۰ ۲۷۷ التعام: ۲۲۵- ۲۵۸

# ٣٨٥ عملا فنياتتسابق في مهرجان القاهرة الدولي للإذاعة والتلفزيون

🖿 افتتح السيد صفوت الشريف وزير الاعلام الممري فعاليات الدورة التانية لمهرجان القاهرة الدولي للإذاعة والتلفزيون الذي تنظمه وزارة

عربية مشاركة في المهرجان هي: ليبيا وتؤنس والجزائر والمغرب وسوريا ولبينان وفلسطين والاردن والمملكة العربية السعوبية وقطر والبحرين وبولة الإسارات العربية للشحيدة والسعن وعسان والكويت، في حين تغيب العراق والسودان عن المشاركة. كسمنا تشسارات البسوسنة وعسد من للحطات الفضائية العربية الخاصة

في للهرجان. وتلى نلك عرض استعراضي تحت عنوان ﴿ القريونِ علمات عَبُدَ أَلْسَلام امين والحان عمار الشريعي واخراج

لوسى ومحسمود الجندي وتضمن الاستعراض مشاهد لأشهر الاعمال الدراسية التي قدمها التلفزيون و الأذاعة المصرية. وفي ختام الحفلة تم عرض فيلم والبسحث عن توت عنج أمسون، الذي الأعلام المصرية أنى حقلة اقيمت مساء اول من امس في مركز المؤتمرات في انتجمه التلف زيون المصري بطولة

حسين فهمى ومحمد منير وجيهان نصر واحراج يوسف فرنسيس. بتنافس على جوائز المهرجان التي تبلغ ١٢٨ الف جنبية متصرى ٣٨٥ عملا اداعيا وتلقربونيا تمثل الغيلم الظغزيوني والتمشيلية والمسلسل والبرامج الاستعراضيا والثقافية والاطفال والفيلم التسجيلي والاعنية المصورة. ويضم المهرجان هذا العام الاعمال الإذاعية للمرة الاولى بعد أن كان

مهرجانا للتلفزيون فقط يختتم المهرجان الذي يقام تحت شعار «المبدعون يلتقون، فعالياته يوم ١٧ تموز (يوليو) الجاري.

وقَالَت فَتَاة اسرائيلية في الـ ١٨

من عسمسرها من أسرية روش هايين

القريبة من قرية الطيبة العربية

(شمال) للصحيفة انها تقيم علاقات

مع شباب عبربی یدعی حبسن (۱۸

عاماً)، لكنها ما زالت تخفى بيانته عن

والنبها اللذين يعتقدان أنه يهودي

يدعي رافي. واكد حسن ان هذاك ٢٠

عَــلاقــة مُعاثلة بين شــبــان عــرب

ويهوديات من القرية ذاتها. وقالتُ

### يهوديات كثيرات في اسرائيل يسعين الى الزواج من عرب

الاسرائيلية امس ان المزيد من الفتيات اليهويدات يسعين إلى أقامة علاقات عاطفية وحتى إلى الرواج من شيان عرب، ما يقودهن احياناً الى اعتناق السؤولين في وزارة الشؤون السنية ا رافي داناه ان د٥٠ امسراة يهسودية

يعتثقن الاستلام كل سنة، للزواج من عَرِبِ وَأَضِافَ انْ «اعْمار غَالْبِيَّةٌ هُؤُلاءً النسباء نراوح بين ١٨. و ٢٥ عامـاً وهن ينتمين عموماً الى الطبقة المتوسطة، وقال البروفسور يوسف جينات من جامعة حيفا (شمال تل ابيب) ان والزيجات المختلطة العسربيسة اليسهودية تتم عسادة بين فستسيسات يهوديات وشبان عرب (...) لأن الاولاد

في الدين السهودي يتبصون بيانة والنتهم خلافا للنبن الإسلامي. غير أن الصحيفة اعتبرت أن تزايد عبد المزاهقيات السهبوسات اللواتي يسبعين الى اقامة علاقات عاطفية مع شبان عرب قد يشكل خطراً على المجتمع وريما أدى الى ماس. وروت، في هذا الاطار، قسص

اسرائيلي من كفرسابا (شمال) انتحر بعد إن حاول قتل أبنتيه (١٣ و١٨ عاماً) معفوعاً بالياس نتيجة صعفوبات عنائلية، من بينها ان الفتاتين كانتا تقيمان علاقات عاطفية

فقاة اخرى في الـ ١٧ من عمرها أقامت علاقات مع عبد من شيبات قرية الطبية ان اليهوديات وينجذبن الى الشبان العرب لأنهم استخياء ويجيدون ممارسية الجنسء وأضافت واريد أن اعيش حياة جميلة والشيان العرب يملكون المال والسيارات، أما حسر فقال أن والشيان العرب يقضلون اقامة علاقات مع فتيات بهوبيات لأن اي علاقة مع فتاة عربية يجب ان تفضي الى الزواج، وقلل البروفسور جينات من اهمية هذه الظاهرة قيائلاً أن والحديد من اليهوبيات الشابات ينجنبن الى ما هو مُختلف. انها ظاهرة كونية تشهدها الدول الاخرى ايضناً، وقيال عبربي من الطيبسة للمحصفة أن الظَّاهُرة هامشية موضحاً أن دالفتيات البيهوديات ياتين الى الطبيعة بحث عن المضرات والشبان العرب الذين يقيمون علاقات

# معهن هم عادة من مروجي المخدرات.

العوديد الفنان الثالثة 🗖 لنس – والحياة:

> ■ يحيى الموسيقي والعبارف العراقى نصير شمة اليوم في لندن أمسية موسيقية على العود، يتظمها النادي العسربي في بريطانيسا في كبيزنغتون تاون هول، في الساعة الثامنة مساء. ونصير شمة موسيقي من طراز جديد اطاقت عليه الصحافة العربية محقيد زرياب، وكرسه عدد من النقاد عارَقاً قداً ومؤلفاً مبدعاً. ولم بثل هذم الصنقات آلا بغضنل مسبورته الحاقلة بالإتجازات ابخل اوتأرأ جديدة واستعمالات

نصيرشمة يعزف اليوم في لندن:

منكهته الشرقية.

عُير مطروقة للأوتار الاصلية مع تجدد وانفتاح كبيرين، كما نقل المقام من قَعُم ُ التَقَاسَيْمِ المُرتَجِلَةِ الى فَضَاءَ البناء السيم فوني، مع احتفاظه

تخرج في بغداد عام ١٩٨٦ وتدرب باشراف حسين الناموس، وعلى يديه واصبح العود بدي الثالثة، واصبحت أنا يده الإصلية، حسب تعبير تصير شمة. وحتى الآن، فأن الفتان عرف موسيقاه في باريس وبروكسل وبرلين وغوتنبرغ وتركيا واليونان وسويسرا مضداد وتونس.

روبرت بالبترو مسأعد وزير الخارجية الأميركي الاستحقاق من الدرجة الأولمي. وقدم الوسيام الى بلليترو سفير مصر لدي

وديبلوماسيين أميركيين.

ينظم مركز العودة الفلسطيني في لندن السادسة
 مساء ١٥ الجاري، محاضرة للمكتور عبدالوهاب



🔲 قدم باكو رابان هذا الزي الأبيض ضمن استعراض الأزياء الراقية لخريف وشتاء ١٩٩٦ –



● منح الرئيس المصرى حسنى مبارك السفير

لشؤون الشرق الأوسط وس الولايات المتحدة احمد ماهر السيد خلال حفلة استقبال أقيمت في منزل السفير في واشتطن، وضمت عدداً كبيراً من السفراء العرب المعتمدين في العاصمة الأميركية

● عاد الى القاهرة أتبا من السويد الدكتور احمد فتحى سرور رئيس مجلس الشعب المصرى (البرلمان) ورئيس الاتحاد البرلاني الدولي بعد زيارة استغرقت خُمسة أيام شارك خلالها في أجتماعات الدورة السنوية الخامسة للجمعية البرلمانية لنظمة الأمن والتعاون

 «التراث الشعبي ودوره في تنمية الحس الجمالي والفني لدى الطفل، ندوة ينظمها المركز القومي لثقافة الطفل اليوم الجمعة برئاسة الدكتور علاء حمروش، ويحاضر فيها الدكتور أحمد مرسى وشاكر عبدالحميد وسرية صدقي وذلك في مقر الركز في

المسيري في عنوان محق العودة الفلسطيني في عقلية

الاسسلاميــة لا تزال تلقى نجــاحــأ ف

العاصمة الفرنسي واقبالأ، خصوصا

على المصوعات الرجاجية والفخارية

والأسلحة ويقول خبير في لندن أن وجبود مؤسسات للمزادات ميثل

دس ونبير، ودكريس شير، في لندن ونيويورك يؤمن تنقيقاً اكتر في

اللوحيات، ويشبير الى حادثة حيرتُ

احيراً في مزاد لندني عدما سحبت توحة استشراقية فرنسية من مزاد

معدما تدين انها مزيفة على رغم انها

ويؤكد الخبير اللننني ولوسيان

ارقش في باريس أن اللوحسيات والتحف المتعلقة بلبنان وبتركيا لا

تزال تسجُّل اسعاراً مرتفعةً. وغي مزاد

نظُمُ في باريس الأسسبسوع المأضي

عرضت للبيع مجموعة فن عثماني

عبدالحميد الثاني فشهدت اقبالاً شديداً. ومن بين التحف التي بيعت

باستعار مرتفعة رسم للسلطان

عبدالحميد وصيل سعره التي ١٦٠ الف

فرتك (١٢ الف دولار تقريباً) لتقدير لم

يتجاوز ١٠ الأف فرنك (الفي دولار)

ورسم صغير لكة المكرَّمة بيع بـ ٢٠٠

الف فرنك (تحو ٤٠ الف دولار) لتقدير

تراوح بين شعائية آلاف وعشرة الاف

فسرنك (نحسو ١,٨٠٠ دولار). وبيع

اناءان من الخزف الصيني بد ٣٥٠ الف

فرنك (٧٠ الف دولار) في حين كان

التقدير لهما بين ٢٥ ثلُّف و ٣٥ الف

فرنك (نُصو سنَّةُ الإف دولار)، كما

بيُعَت صُفيحتان من الخرَفَ الصيني

بِ ٣٠٠ الفَّ فرنك فرنسي لتَقَعير لمَ

يتجاوز ٢٠ الف فـرنك (نصو اربعة

كأنت ملك أحب احتفاد السلطار

تحمل شهادة أصالة.

الترانسفير الصهيونية النكان غاليرى الكوفة.

 عين رئيس مركز الدراسات العربي - الأوروبي في فرنسا المستشار القانوني الدكتور صالح بكر الطيار خبيراً ومحكماً في مركز التحكيم لدول الخليج العربية المنبثق عن مجلس التعاون لدول

 تستضيف جمعية الصداقة المصرية - الاميركية في القاهرة مساء الاثنين المقبل الدكتور اسامة البار مدير مكتب الرنيس للشؤون السياسية في ندوة يتحدث فيها عن «السلام في منطقة الشرق -الاوسط والعلاقات المصرية - الأميركية.

 رزق الزميل عبدالحي محمد وزوجته أمينة حامد مولوداً سمياه أحمد هو باكورتهما، والأم والمولود في صحة جيدة.

 تشارك فرقة منادي المسرح، التابع لمديرية الثقافة في محافظة بور سعيد المصرية في مهرجان المسرح لدول البحر المتوسط الذي يعقد في مدينة اغادير المغربية في الفترة من ١٢ الى ١٩ تموز الجاري.

 سامي حسن مغتي، رجل الأعمال السعودي، يحتفل مساء الأربعاء المقبل في جدة بعقد قران أبنته سارة على المندس ابراهيم عبدالله السقاط، وذلك في قاعة «ليلتي».

● تعرض السيد اكرم إيراسي، صناحب غاليري مكونونسور ما للتحف والأعمال ألشرقية في لندن، لانتكاسة صحية فرضت نقله الى مستشفى "وستمستر اند تشلسي، في لندن، ولقد عاده الأصدقاء للاطمئنان الى صحته.

تهامة للاعلان والعلاقات العامة

الامارات العربية للتجات

قرئسنا – باريس: ١٠٤٦ ٢٦٦٦

ىيى: ٢١٩٩٩٣

بثملكة المتحدق

صفق أعضناء مجلسي الكوتغرس الاميركي طويلأ لرئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو، وهو يقول انه يريد التفاوض من دون شروط مسبقة، ثم يضع قائمة من الشروط لسنا بحاجة الى تكرارها هنا، فهي كلبًا تقع تحت عنوان إلغاء مبدأ «الأرض مقابل السلام»

ولا يكتفي نتانياهو بذلك، فهو يريد من السلطة الوطنية الفلسطينية منع الهجمات الأرهابية ضد اسرائيل، وهو يريد من سورية محاربة حزب الله، وكل حزب أخر مناوئ لاسرائيل نيابة عن اسرائيل.

نتانياهي الذي نصب نفسه خبيراً في الارهاب يعرف موضوعه جيداً، فهو ورث الحرب الذي أرسى قواعد الأرهاب في الشيرق الأوسط، حرب مناحيم بيغن (الذي دانه يهود نيويورك يوماً ورفضوا استقباله)، واسحق

وفي حين أن الكنيست الاسرائيلي يستقبل نتأنياهو بحماسة أقل، ويحاسب ويدينه، فإن الكؤنفرس الاميركي لا يفعل شيئاً من هذا، وانعا يعطي اسرائيل أموالاً يمكن ان تصرف على تحسين أوضاع فقراء الولايات المتحدة. وقد بلغ من ثراء اسرائيل الآن أن نشانياهو لمع الى امكان الاستغناء عن المساعدات الاميركية، وهذا يعني حسب تقنيرات اسرائيلية نشرتها صحيفة الديعوت احرونوت، ان تخسر كل اسرة اسرائيلية ١٢٠٠ بولار في السنة، من بخلها، أو ثلاثة الاف بولار، إذا شهمل الكلام الساعدات العسكرية. والرقمان اعلى من دخل الفرد في البادان العربية غير النفطية، وهما بعكسان هذه اللصوصية التي شرعتها الادارات الأميركية المنتعاقبة، لاعطاء اسرائيل بلايين النولارات، فيما مشاريع الرعاية الاجتماعية والعناية الصحية للفقراء والأقليات في الولايات المتحدة تعصر عصداً. وصفق اعضاء مجلسي الكونفرس ١٦ مرة بهبل أو تواطؤ لسرقة أموال المكلف الاميركي، وهم يسمعون كلام ممثل دولة قامت على الارهاب، وتتحمل مسؤولية كل أرهاب مضاد من ١٩٤٨ وقبلها وحتى اليوم، فهي لو

سارت في طريق سلام عايل لما قام ارهاب أصلاً. ولم يقل عضو واحد في مجلس النواب أو مجلس الشيوخ لنتانياهو ان تراجعه عن مبدأ «الأرض مقابل السلام» دعوة الى تفجير موجة جديدة من الارهاب. بل لم يحاول مستؤول اسيسركي واحد، بمن في ذلك الرئيس كلينتون، أن ينبه رئيس وزراء اسرائيل الي خطر التراجع عن الاتفاقات المعقودة، فكل ما سمع نتانياهو عشية سفره الى واشنطن وبعد ذلك ان الادارة الاميركية أن تضغط عليه، وهي أعلنت ذلك بترامن تقريباً مع تصريحات السؤولين الاسرائيليين اعادة النظر في الانسحاب من الخليل.

(قرأت عشية وصول نتانياهو الى واشنطن مقالاً في منتهى الوقاحة كتبه زالمان شوفال، السفير الاسرائيلي السابق في واشنطن، في صحيفة واشنطن تايمز، وكان عنوانه ولا أخلاقية الأرض مقابل السلام، فقد كان من نوع لا يكتبه إلا ليكودي وقح يريد تغذية الارهاب لاستعماله عذراً فيما هو يتحدث عن مكافحته، ويتحدث عن الاخلاق وهو يتتمي الى حزب قتلة ورثه رئيس وزراء تحوم تهم اخلاقية حول سياسته وشخصه)

ريما كان الأفضل في مثل هذا الوضع وقف عملية السلام، وهذه ليست دعوة الى الرجوع عنها، بل الى تجميدها شهوراً أو أكثر، يبني العرب خلالها موقفاً مشتركاً جديداً، أساسه الاعتدال وطلب المكن، على قاعدة من التضامن المقبول الذي تستطيع كل دولة لعب دورها فيه من دون ·

بكلام أوضح، لا يجوز أن يطلب من الأردن إلغاء معاهدته مع اسرائيل، أو يطلب من الفلسطينيين لحس تواقيعهم على اتفاقات اوسلو وواشنطن وطاباً، ولكن يجوز أن تِبني الدول العربية على قرارات قمة القاهرة، وأن نتابعها بما يضمن حداً أننّي من الحقوق العربيّة.

ومن السناجة أن يحاول العرب الوصول الى مثل هذا الموقف من دون ان يتوقعوا أن تحاول أميركا واسرائيل الضغط أو التخريب لكسر وحدة اسهل من اختراقها في حلقاتها الضعيفة.

وفي هذا المجال فمصر والمملكة العربية السعودية وغيرهما تستطيع ان تشد عزيمة النول المترددة، بل يحق لها أن تتشدد معها ضمن نطاق المطحة العربية المشتركة، اذ لا يجوز ان يسمع لأحد بأن يقدم مصلحة مفردة ضيقة على مصالح المجموعة.

قرأت ان في احدى القبائل البدائية في افريقيا يركض الرجل، ثم يتوقف، لتلحق روحه به، ولعل العرب يتوقفون قليلاً الأن بعد أن ركضوا طويلاً في درب السلام، ويلتقطون أنفاسهم، ويرون أن كان الطرف الأخر سيتخلى عن مواقفه المنطرفة التي تغذي الارهاب، أو أنه يركض بلا روح... أو أخلاق مع الارهابيين.

جهاد الخازن

### ابادة ٣٠ ألف رأس غنم فى النروج احترازاً من مرض

لحوم الغنم بعد ابادة ٣٠ الف راس من الخراف وُفقا لبرنامج وضعّته ورَّارة الزّراعيّة التي تُحَسِّي أن تكون مصابة بمرض «رجفّة الخراف». وقالت الوزارة ان نصو ٣٠ الف خروف من ٦٠٠ قطيع من مراع تقع على ستواحل يحتر الشتمال، غَسربُ

الضراف النروجيون من الهيار سوق وضلافا لجمعية مربي الماشية النروجيين التي تطالب بأبادة لحوم أ الغنم لاعادة الثقة الى المستهلكين، فان معظم صربي المأشسية بريدون بيمها. وصرحت السلطات النروجية المُحتصة من جهتها أن هذه اللَّحوم. هي جيدة للاستهلاك، ولم يؤكد اي الْتِبَاتَ عَلِمي ان الخَرافَ مُصَالَةً فَعَلًّا أوسلو، ستتم ابادتها. وسيحصل بصورة احترازية مربو الماشية على ١٥٣.٨ دولار عن كل

### نساء مارونيات عندالعين بـ ١٣٠ ألف فرنك

## سوق اللوحات الاستشراقية الى تراجع في باريس

أمسا مكتب الفسوضين، غ

في أخسر حسريران (يونيسو) الماضي

فبيعت لوحة جان باتيست هويسعان

التي تعبود الى العبام ١٨٦١ بد ٥٠٠

الفَ فِرِيكَ فَرَيْسِي (١٠٠ الفُ يولار

تقريباً) وهي تصور الأمير عبدالقابر

الدراثري في مناصوته السيديي مشق ذلال أدداث بمشق عام ١٨٦٠.

كما بيعت لوحة اخرى ذآت موضوع

تاريخيّ بـ ٣٥٠ الف فَـرنك فـرنسيّ (نحو ٧٠ الف بولار) وهي تعثل حملة

عُسكَرية تركية في عهد السلطان

محمد الرابع (١٦٤٨ – ١٦٨٧) وتحمل

توقيع نيكولاس ريكس الذي زار تركيا

وفلسطان عام ١٦١٤. واوضح مغوض

المزاد، هذري غسرو، إن الاتجساه في

سوق اللوحات الاستشراقية اصبح

ندو الانتقائية عند المشترين. ويقول

ارقش، من جهته، أن تكاثر المزادات

في باريس وتنفق اللوضات العاسة

دقع الكشيسرين الي هجسر المزادات

الفرنسية وتغضيل لندن ونيويورك

لكنه يشبير الى أن سزادات التبحف

🗆 باريس – من رلي الزين:

■ شنهست باريس، في السنوات الضمس الأشيرة، ارْبهاراً في سبوق

سبب الثراجع تنفق اللوصات وتكاثر

فرنك (٥٠ الف دولار تقريباً). وبيليتريز، الذي يختصُ بأللوحات الاستشراقية فلم يشهد نجاحا كبيرا لمزاده في نيسسان (ابريل) الماضي أذ بيعت ١٤٠ لوحة من مجموع ٢٤٠ مُتَعَرِوضَة، في حين بعض اللوّحات الجيدة في الزاد الذي تطفه الكتب

(يونيو) آلماضي.

اللوحات غير مباع في للزادات التي نظمت بين نيسسان (ابريل) وخريران ويقول الخبير لوسيان ارقش ان

اللوحات الاستشراقية وكثرت المزادات التي احتوت على اللوحات المتنوعة. بعضها جيد والبغض الآخر علاي من دون قيمة فنية كبرى. لكن السوق الباريسية تراجعت اخيراً أمام لندن وتيويورك في مزادات لوحات القرن التأسع عشر واللوحات

الخبراء في هذا المجال النين ظهروا في بأرّس في المرحلةُ الآخيـرَة، وتُعَنّدُ الْبِيعَاتُ. لَكُنَّهُ يِشْيِرِ ٱلَّى انْهُ، عَلَى رَعْمُ تراجع السبوق أجسمسالاً، لا تزال اللوضات الجبينة التي تصمل قيسة فنية أو تاريضية معينة تجد من تشتريها بأسعار قوية. ففي إحد للزادات التي نظمها ارقش احسراً في باريس بيعت لوحة بتوقيع ابتيان يُبِنِّي الذِي يَسِسَقِي مِن الْفَتَانِينَ المُرغُنوبِينَ جَسَداً بِ ١٢٥ الفَ فَسِرَاتِ فرنسي (حسوالي ١٠٠ الف دواد)

واخرى الوجين فرومانتان بـ ٢٥٠ الف

الأستشراقية، ويقي عند كبير من

يشيء?! حــسناً لم أكن هناك وحيداً: كانت اميسرة الجاز Shade ،شادي، ترفني بصوت شرحه الوجد إلى حيث، النطع افتترشت النطعء امتسكت بالسيف، والوردة... وعوت طبول، وشاخت زغاريد، وغابة الأبنوس كــائت عــارية الـ ....، و....

أنظرني في ساحات الحلم.. اجع برينك فسندأ، لا لا، يل انتظرني على شرفات الوعد، اوَّح يبيارقُ الصداقة، في ..... ريماً أعود، وستعودا

عبدالله الجفري



لوحة الأمير عبدالقادر خلال احداث ١٨٦٠ في نعشق للرسام جان باتيست هويسعان.

تقسيرها ٥٠ الف فسرنك (١٠ الاف دولار). ووصل سنحسر لوحسة اوجين فلاتران تمثل مستجداً في منبنة طرابلس عام ١٨٤١ الى ٨٨ الله فرنك

آلاف دولار). أما اللوحات التي تصور منظراً لبنانياً، فلا تزال مرغوبة، وفي مزاد غرو وديليتريز في باريس ببعث لوحــة امـيل فـرني – لوكـونـت «نســاء مسارونيسات عند العين، بـ ١٣٠ الف ألف فرنك (نحو ٨ ألاف دولار). فرنك (٢٥ ألف دولار تقريباً) وكان

(١٧ الف دولار تقريباً) وكان تقديرها

بِينَ ٢٣ اللَّفِ و٣٨ اللَّفَ دولار، إلا الِّي لوحة لير كانت تُعثّل «ارز لبنّانُ».

وفي لنس، حصكت لوحة مائية من توقيع انوارد لير على ١١٠ الاف نولار أول من امس. وكسانت مسؤسس وكريستين وضعت تقييرا الها يتراوح